

目 录

上卷 医 案

类中风·····	张贇臣(1)	血証治案·····	刘少方(34)
类中风·····	郭柏良(2)	咯血冲溢·····	葛养民(35)
风 痺·····	李卓英(4)	长期便血·····	沈梦廬(36)
春温挟食·····	尹仲选(5)	便 血·····	方行維(37)
秋 燥·····	刘鏡湖(6)	痰飲气喘治案·····	尹仲选(39)
温病便血·····	顾渭川(7)	痰 飲·····	郭柏良(40)
温病下血·····	张慕岐(7)	支 飲·····	孙汉庭(42)
温病阻經·····	沈梦廬(9)	水 飲·····	韓紀臣(42)
风火阻經·····	郭柏良(10)	哮喘治案三例·····	曹惕寅(43)
三阴瘧疾·····	高詠霓(11)	喘証三例·····	方行維(48)
虚阳头痛·····	葛养民(12)	虚 喘·····	郭柏良(55)
劳損失音·····	张贇臣(13)	痰喘治案·····	葛养民(58)
痰浊阻滯,心阳		肺 痛·····	高詠霓(59)
虚弱·····	郭柏良(16)	风寒痹症·····	刘少方(60)
阴虛挟痰·····	顾渭川(19)	风湿痹症·····	刘少方(61)
血虛肝逆·····	顾渭川(20)	痛 痹·····	卜培基(62)
腎損治案二例·····	顾渭川(21)	心痹症治五例·····	曹惕寅(63)
病后虚損·····	卜培基(23)	腎 痹·····	刘少方(73)
风痹虚劳症治·····	张汝伟(24)	足 痿·····	郭柏良(74)
咳嗽同病异治		阳虛浮肿·····	郭柏良(75)
五例·····	张汝伟(27)	阳虛浮肿·····	刘少方(77)
喘嗽吐血·····	顾渭川(30)	周身浮肿·····	金翰章(78)
咳嗽吐血·····	刘少方(31)	肿 胀·····	刘少方(79)
肝旺吐血·····	曹惕寅(32)	单腹胀·····	郭柏良(80)
吐血治案·····	沈梦廬(33)	单腹胀·····	曹惕寅(81)

黃疸治驗二例……曹惕寅(84)
 陰黃症……卜培基(87)
 怔忡……劉少方(88)
 失眠……郭柏良(89)
 失眠……方行維(91)
 失眠……高詠霓(92)
 高年好眠舍症从脉
 治案……張汝偉(93)
 癲狂症治驗……方行維(94)
 肝郁胃痛昏厥
 治案……張贊臣(96)
 腕痛氣結……張汝偉(101)
 胃氣……卜培基(102)
 呃逆治驗……曹惕寅(103)
 連声呃逆……李卓英(105)
 嘔吐反胃……陳樹修(105)
 五更洩……高詠霓(107)
 脾腎便泄兼感冒
 治案……張贊臣(107)
 痢疾……劉少方(111)
 遺溺……郭柏良(112)
 小便艰澀……張慕岐(113)
 虫積月經不調……張慕岐(114)
 痛經……郭柏良(115)
 經閉治案……沈夢廬(116)
 肝郁經閉……金翰章(117)
 室女經閉……高詠霓(117)
 血崩治案……高詠霓(119)

血崩……曾子明(120)
 帶下如注……張慕岐(121)
 惡露不行……卜培基(121)
 产后血癰……張汝偉(122)
 前后陰脫……張汝偉(123)
 麻疹治案……高詠霓(124)
 麻疹后腫脹……高詠霓(123)
 頓咳治驗……張贊臣(128)
 急惊厥閉二例……竇雄伯(127)
 虫積腹痛……劉少方(129)
 疳癰……竇雄伯(130)
 小兒痿躄……李卓英(131)
 炸腮治例……張汝偉(132)
 脑后發治案……黃寶忠(133)
 面顴疔走黃……顧筱岩(135)
 乳癖治案……顧筱岩(138)
 乳癌治案……黃寶忠(140)
 流痰治驗二例……黃寶忠(141)
 濕痰流注……劉少方(145)
 臍漏……方行維(146)
 血風瘡……倪文鼎(147)
 重舌症治……張贊臣(148)
 白喉后遺症——舌麻、
 声啞、項強……張贊臣(150)
 耳痛流膿……劉少方(152)
 目翳……劉少方(153)
 凝脂醫症治效……劉少方(154)
 瞳人散大症……劉少方(155)

下卷 医 話

阴阳五行学说在外科临床

上的运用…… 张赞臣(157)

肠 疝…… 张赞臣(162)

白蜡柿饼煎治久痢

脱肛…… 张赞臣(164)

漫谈大头瘟之

治疗…… 顾筱岩(166)

痒腮証治…… 顾筱岩(167)

乳部疾病谈…… 顾筱岩(168)

穿骨流疽…… 顾筱岩(175)

委中毒的病因及

治疗…… 顾筱岩(176)

治疗偏对口的家传

外用驗方…… 杨光泽(177)

降药治疗梅毒性

流疽…… 傅晋康(178)

环跳疽之症治…… 黄宝忠(180)

鲜藕白果治足肿… 黄宝忠(182)

对于脉診中脏腑分配

的一点体会…… 向迪琮(183)

論中风…… 向迪琮(190)

阳虚伏饮…… 曹惕寅(195)

呕吐治驗三例…… 曹惕寅(196)

遍身浮肿治效方… 濮起元(198)

胃风与胃寒…… 郭柏良(198)

回忆大头瘟治驗… 郭柏良(200)

流火风…… 方行維(200)

产后瘧病治驗…… 方行維(202)

羚羊、附子在临床上同时

并用的功效(附病案四

例)…… 方行維(203)

伏气温病的治疗

经过…… 张慕岐(207)

增液救津药治

心得…… 张慕岐(209)

急 喘…… 张慕岐(210)

芥喱鸡治愈虛

喘咳…… 张慕岐(211)

水肿治例二則…… 张慕岐(212)

胃痛临証一得…… 张慕岐(213)

白崩之治…… 张慕岐(215)

癥瘕一方…… 张慕岐(215)

咳嗽气郁治案…… 张汝伟(216)

胃痛有积…… 张汝伟(217)

泄瀉論治…… 张汝伟(218)

治疗經閉的体会… 张汝伟(219)

龙胆泻肝湯的

效用…… 张汝伟(221)

肝胃痛…… 葛养民(223)

产后阳明实症…… 葛养民(223)

經閉病因談…… 沈梦廬(225)

論妊娠恶阻…… 崔灼三(225)

胎 漏…… 高詠霓(230)

产后用白虎湯…… 李卓英(231)

儿科辨証法…… 李卓英(231)

耳病論…… 刘少方(233)

热带盛产之胡椒、丁香、

檳榔、肉豆蔻的药用

价值…………… 肖范群(234)
巴豆生猛熟緩,能行能止
(說药之一)…… 赵景生(236)
菖蒲(大叶菖蒲)与蒲黄
有异曲同工之处(說
药之二)…………… 赵景生(239)
穿山甲与地榆用于內
治与外治发生两种
不同的作用(說药
之三)…………… 赵景生(240)

植物食油——麻油、菜
油、豆油、花生油、茶
油同有清腸、解毒、
散結、除虫的功用
(說药之四)…… 赵景生(242)
动物胆的功用(說药
之五)…………… 赵景生(243)
土茯苓治脑毒瘤有奇效
(說药之六)…… 赵景生(246)

上卷 医 案

类 中 风

张 贊 臣

予之孀母徐氏霞玲，年近古稀，向患高血压病（血压最高曾至 240/120 毫米汞柱）。1961 年春季，曾昏仆一次，左侧手足不利，經針灸与中药治愈。1962 年 11 月 24 日，又突然晕倒，人事不省。及余至，见人已稍苏，但不能言語，口角流涎，手足微微掣动，以手按左额，似有头痛之状，面色潮紅。診脉弦滑而有促象；舌质紅，苔干黄。断为中风証，痰热蒙蔽清窍，遏阻于手足厥阴之經所致。患者年事已高，又复二次卒倒，病势重篤，幸尚无遺尿屎之現象。

〔方案〕 类中风突然昏仆，不省人事，头痛，左面颊麻痹，言語蹇涩不利，胸悶，口角流涎。脉象弦滑而促；舌质紅，苔干黄。痰热蒙蔽，遏于手足厥阴心肝两經。症情頗重，防其变端。

处方：明天麻錢半 炙僵蚕三錢 白蒺藜三錢（去刺）
石决明一两 珍珠母一两五錢（以上二味先煎） 生白芍三錢
鉤藤三錢 广郁金錢半 蝎尾八分 九节菖蒲一錢 丹皮三錢 天竺黄錢半

翌晨往視，神志尙未清晰，故于原方中加牛黄清心丸一粒化服。服后粘痰甚多。一夜后，神志轉清，知飢餓，略能言語而口齿未清。自訴左侧额部疼痛。脉来不靜，仍帶促象；舌质虽紅，但津液稍回。惟大便三日未解。仍从原意加生蒺藜皮仁以潤肠。二剂后，腑气得通，手足掣动已定，言語亦清；但仍感头

目昏暈，肘肩痠麻，左面頰肌肉不仁，胸悶心慌，小溲灼熱。脈象較為平靜。故于前方中去蝎尾，加決明子、絲瓜絡以清熱祛風通絡。自后症狀日益輕減，調治旬余，眠食恢復正常，歸常州故里休養。臨行時勸她慎起居，調飲食，節喜怒，善自珍攝。此病二次卒倒，一般預后不良，今得轉危為安，亦云幸矣。

按 中風一証，有真中、類中之分，而類中之証，雖古人有火亢、痰濕、氣虛之說，但在臨証之時，主要須分虛實。如面色紅，舌質紅，苔干黃，脈來弦滑而搏指者，為實；面色白而無華，舌質如常或較淡，或苔白膩，脈雖弦而重按無力，或帶細澀者，為虛。實者大都為肝陽旺，痰熱勝；虛者往往是腎陰虧，兼夾痰濕。實者來勢雖凶，如病者體質尚好，處理得當，尚可挽回；而虛者以本元已虧，往往卒倒之后，証見撒手遺尿，難于復生。治療方法，兩者亦不同：實者平肝清痰熱；虛者先宜益氣和血，繼以補益腎陰。在昏迷不醒時，實熱者用牛黃清心丸以清心開竅，閉者却用蘇合香丸芳香啟閉。家燧母之証，屬于實証範疇，因此重用平肝清鎮如石決明、珍珠母等；又因痰多語蹇，故用天竺黃、廣郁金、菖蒲化痰熱、開清竅；因其頭痛甚劇，故用天麻、鉤藤平熄上亢之肝陽；以其舌質紅，知血分內熱甚熾，故用白芍、丹皮清血益陰；手足掣動乃內風不潛，故又佐以蝎尾、僵蚕以熄風，此兩味一般僅知能熄外風，但在我臨床經驗中，對在風陽內動之証，往往輕者用僵蚕，重則用蝎尾，都有顯著療效。

本例主要是肝旺氣逆，痰熱蒙蔽心竅，風動而血上菀所致，故投平肝熄風、鎮逆清心、滌痰泄熱等法而挽回危局。

（陳之才、尹勝泉整理）

類 中 風

郭 柏 良

胡××，女，81歲。

〔初診〕 1961年4月4日。頭暈目眩，偏右手足麻木不仁，夜寐不安，惟語言尚清，舌苔白膩，脈象弦滑（收縮壓240

毫米汞柱)。此乃血不养肝，风阳上扰，痰火蕴伏所致。治与平肝熄风，益气安神。

处方：左金丸八分（开水另吞） 移山参錢半 炙黃芪三錢 土炒白朮三錢 云茯苓三錢 煨天麻錢半 煨決明五錢 煨牡蠣一兩 五味子八分 淮小麥一兩 干菖蒲錢半（后下） 淡從蓉三錢 龍眼肉三錢 老鉤藤三錢（后下） 水煎服。

〔复診〕 4月10日。服藥后諸恙如前，右肢體麻木無力。舌白厚膩，脈象左關弦而有勁。足証肝陽上扰未熄，仍与前法治之。

处方：左金丸七分（开水吞） 移山参二錢 煨天麻錢半 干菖蒲錢半 炒白朮三錢 熟棗仁四錢 炒竹茹錢半 炙黃芪三錢 朱茯神三錢 煨決明五錢 煨牡蠣一兩 夜交藤四錢 龍眼肉三錢 水煎服。

〔三診〕 4月12日。連投平肝益氣，風陽上扰未平，心營衰弱，夜不安寐。舌仍白膩，脈象弦滑。高年氣血兩亏，慎防偏廢。擬与大劑益氣養營扶陽。

处方：移山参二錢 左金丸七分（开水吞） 炙黃芪三錢 制附塊錢半 淡干姜七分 熟地炭四錢 五味子一錢 東白朮錢半 夜交藤四錢 熟棗仁三錢 煨牡蠣一兩 老鉤藤四錢（后下） 朱茯神錢半 生白朮三錢 水煎服。

〔四診〕 4月14日。投大劑益氣養營扶陽之劑，風陽漸平（經西醫檢查血壓，收縮壓由240降至180毫米汞柱），頭暈大減，右肢體麻木亦較輕；惟心營仍然衰弱，夜寐時有驚醒，乃陽不入于陰，而有此現象。擬與陰陽雙調。

处方：左金丸六分（开水吞） 炙黃芪三錢 移山参二錢 黃精三錢 制附塊二錢 熟地炭四錢 五味子一錢 東白朮

錢半 菟絲子三錢 夜交藤四錢 熟枣仁三錢 合欢皮四錢
煅牡蠣一两 朱茯神二錢 水煎服。此方服后，囑常服九制
豨薟丸，每日服四錢，開水送下。

按 高年氣營兩虧，木失涵養，致肝陽上扰清室而頭暈目眩；氣虛
血行滯滯，致肢體麻木。治宗經旨，補不足而導有余，使肝火平抑，陽入
于陰，則頭暈自和，寐亦得安；氣旺營調，則血得行而風自滅，肢體不仁
亦愈矣。

風 癱

李 卓 英

譚××，女，36歲，××醫院住院。

〔初診〕 新產失血，旬日乃發風癱。角弓反張，肢厥肢
搐。脈弦緊數；舌淡紅，苔黃而白。經謂：“諸風掉眩，皆屬于
肝”。病屬厥陰，為外風引動內風而發。宗《傷寒論》厥陰病治
法，擬與寒熱并用之劑。

處方：羚羊角錢半 鉤藤三錢 桂枝尖錢半 青蝎梢四
尾 當歸三錢 白芍二錢 川芎錢半 生地三錢 大黃酒炒
二錢 木瓜三錢 紅花五分 牛膝二錢 制乳沒各一錢 姜
汁竹瀝合一杯（沖服） 水煎服。

〔復診〕 前藥服二劑后，肢搐項強均減，神識較清。脈轉
和平。更方再進。

處方：桂枝尖錢半 羚羊角錢半 炒荊芥錢半 當歸三
錢 白芍三錢 炙甘草一錢 川芎錢半 桑枝酒炒四錢 秦
艽三錢 黃芪三錢 蝎梢四尾 水煎服。連服數劑而愈。

按 風癱屬厥陰風木之病。蓋厥陰內寄相火，為半陰半陽之體，治
法每以寒熱并用。故處方以桂枝、羚羊為主；用四物養血，木瓜柔筋；取
紅花、制大黃、牛膝、乳沒，通瘀而引熱下行；蝎梢為驅風鎮癱要藥。綜合

全方，有养血平肝，驱风镇痉，通瘀活血泄热之功，故能奏效迅速。

春 温 挟 食

尹 仲 选

儲××，男，17岁。

〔初診〕 壮热形寒，呕恶腹痛，大便欲下不下，已届三天。此自初感春温，又复袭寒，兼挟食滞，寒滞相搏，俗称夹食伤寒，未可忽视。拟葱白散加味。

处方：桂枝 枳实各一钱 葱白尺许 大腹皮 炙鸡金 赤苓各三钱 淡豆豉 六曲各四钱 台乌药钱半 生姜三片 玉枢丹二分研末（开水冲服）

〔复診〕 服药后，得汗不多，形寒减而身热如昨，呕恶止而腹痛较瘥，大便下而不畅，增有咳嗽，头胀，胸次隐痛。表邪有宣达之机，治以疏解。

处方：大豆卷 白蒺藜 象贝母各四钱 熟牛蒡 莱菔子 大腹皮各三钱 前胡 白前 枳壳 台乌药各钱半 蔓荆子二钱

〔三診〕 昨得汗颇畅，大便亦通，身热已微，咳嗽增多，仍有头胀胸痛。此中焦积滞未净，风邪痰浊恋肺，再进宣化。

处方：前胡 白前 款冬花（炙） 炒枳壳各钱半 桔梗 杏仁 象贝母 白蒺藜各四钱 大杏仁 沉香曲（包）各三钱 蔓荆子二钱 焦大麦五钱

〔四診〕 身热已退，咳嗽较爽，诸恙均减，胃思纳食。苔薄白，溲黄短。务须慎食避风，以防复热。

处方：桔梗 生甘草 川通草各一钱 象贝母 飞滑石 沉香曲各四钱 赤苓 大腹皮各三钱 丝瓜络钱半 香谷芽五钱

服后又診二三次，即用此方加減而愈。

秋 燥

刘 鏡 湖

李××，男。

〔初診〕 素有肺病，近感秋燥，太陰肺經受邪，少陰心經蘊熱，致寒熱無度，口渴引飲，咳喘不已，胃呆納少，間時頭痛，氣機欠和，升多降少。脈細而數，舌色干絳。宜從太陰少陰二經論治。

處方：南沙參四錢 炙前胡二錢 薄橘紅錢半 蘇子霜三錢 栝蒌三錢 冬桑葉錢半 白杏仁三錢 象貝母三錢 炒麥冬三錢 干荷葉三錢 水煎服。

〔復診〕 脈數已減，漸覺弦緩；舌色干絳稍潤。肺經清肅將降，寒熱雖不甚作，納谷甚呆，咳喘有痰，頭痛未蠲，燥熱尚有逗留。再與理肺，佐以宣化。

處方：旋復花錢半（包） 蘇子霜三錢 白杏仁三錢 陳皮二錢 栝蒌三錢 炙前胡二錢 白扁豆四錢 象貝母三錢 焦谷芽五錢 冬桑葉錢半 干荷葉三錢 水煎服。

〔三診〕 知飢能餐，胃氣漸舒，痰出亦松。惟咳喘未已，舌色絳糙，脈尚弦。宜防太陰肺經余邪復燃灼液，仍擬前方加減。

處方：白杏仁三錢 蘇子霜三錢 青蛤散四錢（包） 北沙參三錢 紫菀肉三錢 炙前胡二錢 青防風二錢 象貝母三錢 化橘紅三錢 瓜蒌皮三錢 荷葉絡三錢 水煎服。

〔四診〕 疊進宣肺潤燥，因燥熱相逼，氣失宣降，咳喘頻仍。而今胃氣雖得漸和，痰略見少，奈脈形猶未平，舌絳較淡，太陰肺絡余邪未盡，仍從肺胃二經治之。

处方：炙杏仁三錢 广橘絡二錢 炙白前錢半 玉苏子三錢 紫苑肉三錢 知貝母各二錢 桔萸三錢 炒谷芽三錢 炒米仁四錢 枇杷叶二片(去毛,炙) 大地栗三枚 水煎服。

按 燥气化火,肺阴被伤,处方以桑杏湯为中心,佐以前胡、橘紅、苏子霜、桔萸等理肺化痰,連續三診,均守此法而略有增損;至第四診时酌用谷芽、米仁,扶胃土以养肺金之母,頗为得休。

温 病 便 血

顾 渭 川

潘××

〔初診〕 温病热度虽低,轉变肠出血,每日三四次,气喘,头汗冷粘,四肢厥逆,身倦乏力。舌质无营,惨淡皓白;脉象散大。阳随阴脱,勉拟救元为急务。

处方：别直参三錢 野干朮三錢 黄附块三分 清水炙甘草三錢 阿胶炭二錢(炮姜五分同炒成)

〔复診〕 便解溏薄,血少汗敛,四肢轉温。舌淡微紅,脉緩无力。阳随阴亡稍回,拟守原方加生黄芪五錢,北五味一錢。

按 此为温病便血坏症,有阳随阴脱之危,故以救阳为急务。次診仍用原方加五味、黄芪,陷者举之之义也。連服三剂,血止,喘平,胃甦。調理半月全愈。

温 病 下 血

张 慕 岐

曹××,女,17岁,中学生。

〔初診〕 高热便下紫血,脉数腹滿,小便尚暢。舌质絳,中黄膩。某医云:是肠出血,症情急。但参之脉症,乃属阳明蓄血,应攻下而不宜止血。盖血瘀内滞,則变生不测,拟桃核

承氣法治之。

处方：生大黃三錢 制川朴一錢 炒枳殼二錢 芒硝三錢（沖服） 桃仁（打）三錢 丹皮錢半 赤芍三錢 杜紅花一錢 水煎服。

〔復診〕 便血有紫有鮮，腹滿漸舒。質弱熱盛，不宜再攻，攻則血室空虛，邪乘虛入，反將延成熱入血室之症。茲擬退熱泄邪，冀外達少陽之樞機而轉出。

处方：葛根錢半 柴胡一錢 黃芩一錢 天花粉三錢 炒牛蒡子三錢 苦桔梗一錢 丹皮錢半 石膏五錢 連翹二錢 水煎服。

〔三診〕 前劑服後得汗甚多，胸次布滿白痞，色不甚明，但身熱已有起伏，脈數中已有弦意，口仍渴，耳微聾，邪達少陽之象果見。病已旬余，氣營有亏，正已虛而邪未盡，姑擬標本兼顧治之。

处方：炙柴胡八分 黃芩一錢 仙半夏二錢 炒黨參二錢 鮮生地五錢 豆豉三錢（二味同打） 花粉片三錢 連翹三錢 熟牛蒡二錢 粉丹皮一錢 青蒿子一錢 水煎服。

〔四診〕 身熱時作時止，熱已不甚，痞布更多，色仍不潤，但未至於枯，總是正虛。脈細數，左略弦；舌膩已化。細酌病情，邪占其三，而虛占其七，治之當准此為例。

处方：鮮沙參三錢 金石斛三錢 炒知母三錢 黃芩一錢 炒黨參三錢 柴胡八分 前胡一錢 青蒿子一錢 白薇二錢 生米仁四錢 生谷芽四錢 水煎服。

〔五診〕 昨方服後，頗見效益，身熱僅有微發，痞色較潤。顧本達邪之法，已奏膚功，當循原意增損。

处方：鮮沙參三錢 炒黨參三錢 當歸身三錢 細生地三錢 花粉片三錢 白薇三錢 青蒿子一錢 知母三錢 丹

皮一錢 竹茹錢半 水煎服。

〔六診〕 兩進扶正，身熱尚有微發，虛而未致于衰弱，不必多慮。須知此症如熱退迅速，則正元之衰退可復，所謂逆流必須挽舟。再循原意，冀其早占勿藥。

處方：黨參三錢 北沙參三錢 當歸身三錢 炙鱉甲四錢 青蒿子一錢 黃芩一錢 知母三錢 天花粉三錢 茯苓三錢 遠志肉一錢 炒棗仁錢半 水煎服。連服三劑。

〔七診〕 身熱已退盡，痞已回隱。昨曾暢解大便一次，且得安寐甚酣。脈搏漸和，胃納亦可。症已向愈，今後只須調理。

處方：黨參三錢 炒干朮錢半 茯苓三錢 當歸身三錢 大生地四錢 制首烏三錢 金毛脊三錢 炙甘草五分 鮮佛手一錢 香谷芽三錢 水煎服。此方間日服一劑，可連服十劑。

按 熱病至便血，病家每多恐慌。醫家遇此，亦當詳細診察，有瘀當攻，有熱當清。此症腹滿小便自利，蓄瘀已明，故用攻下。然下后熱不解，乃表症猶存，不可再攻，當從和解。和解後見痞色暗，是虛也。屢進扶正育陰以達邪，邪得正氣之助而外化。中途其家長以微熱不退，恐不宜再補，有所顧慮，經以扶正即所以退熱之理告之，仍循原法處方，得收全效。此症系虛實并見，處方用藥，自宜詳申明辨，勿為病家所惑。

溫病阻經

沈夢廬

王××，女，33歲。

〔初診〕 素患怔忡，體不甚健。近感外邪，形寒形熱而無汗，頭痛甚劇，煩躁不寐，神昏譫語。脈弦數，舌灰黃。症屬溫熱，邪不外達，將從內陷。且適當經事臨期，行而即止，深慮熱入血室。急宜宣邪退熱，佐以清心。

处方：柴胡錢半 条芩錢半 鮮生地一两 朱茯神 焦山梔 知母 連翹 丹参 泽兰 广郁金 花粉各三錢 远志 丹皮 橘紅各錢半 牛黃清心丸一粒(开水化服)

〔复診〕 进前方服三剂，得汗泄而热势渐退，神志已清，譫語亦无，月經已下，惟便結七日。脉数較緩，舌灰轉黃。质弱不宜攻下，拟以清潤法治之。

处方：鮮金斛四錢 知母 丹参 光杏仁 麻仁 茯神 各三錢 远志 黄芩各錢半 桔萸仁 滑石各四錢 焦山梔二錢 松子仁二十粒

〔三診〕 温邪已解，月經已淨，惟寐不宁而神煩，怔忡复作。再拟平肝安神，并清肃余热。

处方：玄参 知母 茯神 猪心拌丹参各三錢 川連五分 貝齿 夜交藤各五錢 玳瑁 远志 龙胆草各錢半 白芍二錢 濂珠粉一分 犀黄一分(开水送服) 連服十剂，諸恙均安。

按 热病經水适来即断，須防热入血室，况神昏譫語，已有内陷之状，在此出入关头，方用宣邪退热清心之法，切中其治，故三剂而即见疗效。續診用清潤法通便解热，顧其质弱而不用攻下，然亦因其热盛伤阴，液枯而使难下，故潤之即行。最后以平肝宁神治其本，得收全效。

风 火 阻 经

郭 柏 良

梁××，女，32岁。

〔初診〕 肝肺风火内蕴，中宫痰浊逗留，且化火上升，晨間当額作胀。先投疏肝肃肺。

处方：冬桑叶三錢 白蒺藜(去刺)三錢 酒炒柴胡錢半 炒丹皮錢半 川芎(酒炒)錢半 薄荷叶四分(后下) 煨决明

四錢 香白芷錢半 云茯苓三錢 蒼耳子(炒)三錢 藁本三錢 水煎服。

〔復診〕 肝肺風熱未清，痰濁亦未盡化，咳嗽頻作。經來色暗不暢，郁火逗留。再以疏肝理肺，佐以和運。

處方：酒炒柴胡錢半 焦白朮三錢 川芎(酒炒)錢半 當歸須(酒炒)三錢 丹皮錢半 香白芷錢半 炒白芍錢半 焦山梔錢半 云茯苓三錢 薄荷葉四分(后下) 老姜一片 水煎服。

按 經前風熱內蘊，故治以疏風清肝為主。復診時經來色暗，血為火郁，即佐以涼血和營。此為隨症處方，不拘成法之治。

三 陰 癰 疾

高 詠 霓

邵××，男，56歲，紹興人。

〔初診〕 先畏寒，後發熱，三日一作，半年有餘不止。頭眩眼花，汗出如珠，面色萎黃。脈象弦細，舌苔薄白。此正氣已虛，邪入三陰，營衛之循序失和，防成虛損。擬以小柴胡合當歸六黃湯法治之。

處方：北柴胡五分 炙黃芪三錢 川黃連四分 炙甘草五分 姜半夏二錢 全當歸二錢 淡黃芩一錢 大紅棗四枚 潞黨參二錢 生熟地黃各三錢 炒黃柏錢半 生姜二片

〔復診〕 前方服三劑後，寒熱減輕，時間較短，汗出亦少。惟病已半年餘，陰分已傷，正氣一時難復，仍宗原意。

處方：原方去黃連，加青蒿梗錢半。

〔三診〕 寒熱已止，頭暈目眩漸平，汗亦大減。脈較有力，苔轉微潤。病已好轉。仍宗原意，佐以健脾和胃。

處方：潞黨參二錢 炙黃芪三錢 白茯苓三錢 焦白朮

三錢 大生地三錢 炙甘草五分 怀山药三錢 广陈皮錢半
川黃柏錢半 六神曲三錢 紅棗三枚 生姜一片

〔四診〕 寒熱已淨，瘧邪漸去，但正氣未復，尚有微汗。所幸胃能納谷，大小便亦屬正常。脈象頗和緩，舌苔轉潤。勢已向愈，宜再健脾固衛調之。

處方：潞黨參二錢 焦白朮三錢 白茯苓三錢 炙甘草五分 炙黃芪三錢 怀山药三錢 煅牡蠣四錢 花龍骨二錢 扁豆衣三錢 紅棗三枚 服三劑。

〔五診〕 汗已得止，正氣漸復，胃納漸增，病邪盡去。惟久瘧傷脾，正宜飲食調理。再與甘溫調養，以資運化中州。

處方：潞黨參二錢 炙黃芪三錢 怀山药三錢 炒于朮錢半 白茯苓三錢 扁豆衣三錢 川石斛三錢 生谷芽三錢 炙甘草五分 江枳殼一錢 焦六曲三錢 紅棗三枚

本症共診五次，服藥十七劑而告全愈。

按 瘧邪入于三陰，與衛氣不相得，故三日而一發，發時寒少熱盛。迂延半載，衛氣已虛，營血亦大傷，因此開首兩診以小柴胡湯合當歸六黃湯和解瘧邪，養營清熱；三診時寒熱已止，乃去苓、連，加苓、朮、山药、神曲、陳皮健脾和胃；四診時病已向愈，遂屏除苦燥，加用龍、牡助黃芪固衛斂汗；五診處方均以甘溫培補脾胃，顧其病後正虛之體，補多於清。隨症立方，適應病機。

虛 陽 頭 痛

葛 養 民

龔××，女，41歲。

〔初診〕 稟體素弱，憂郁傷肝，患頭痛症，上自巔頂，下及齒頰，業經兩月。前醫作太陽風邪治，用羌、防之類，痛益甚，且嘔吐筋惕，間有痙厥。予診，脈弦細數。經曰：“諸風掉眩，皆

属于肝。”此肝阳上逆之头痛也。因水亏于下，阳浮于上；水不涵木，阳无由潜。拟滋阴潜阳治之。

处方：羚羊角五分 大生地五錢 白芍药三錢 左金丸八分 阿胶四錢 牡蠣八錢 龟版四錢 白菊錢半 鈎鈎四錢 山梔三錢 甘草八分 丹皮二錢 磁石八錢 三剂。

〔复診〕 服药后，头痛大减，呕吐、筋惕、瘕厥均止。除去羚羊角、左金丸，加石决明八錢，玄参三錢，又五剂而愈。

按 头痛之治有内因外因之别，如本例为阴虚阳浮之内因症，故用滋阴潜阳法，五剂而愈。

劳 损 失 音

张 贊 臣

黄××，女，33岁。自1950年起常因咽头干痛作梗，而致声音嘶哑，甚至完全失音，遇劳则发。至1960年发作的时间较长，每次有二、三月之久。1962年春季、夏季各发一次，而1963年初又作。迭经治疗，未能改善。眼耳鼻喉科医院诊断为慢性咽炎，声带后风湿性关节炎，治疗后未见好转。1月29日来我处門診。

患者形体柔弱，面色不华。主訴此次发作已有二月余。主要症状为咽头干痛作梗，常觉喉头有紧縮之感，胸膈满闷，右侧较甚，讲话时须努力提气始能发出低微嘶哑之音，下午则完全无声。平日睡眠不安，常感全身筋骨酸痛，背脊板滞不舒。大便经常不实，肠鸣漉漉，稍食油腻则溏泄。常易感冒咳嗽，肺部X綫透視正常。检查喉头，两侧咽关微紅而不明潤，咽部底壁有高低不平的結节。

〔初診〕 1963年1月29日。咽喉干燥梗阻，音嘶屡作屡辍，已有多年。近则发作较甚，喉头时有紧縮之感。咽喉底壁

及两关色淡不明潤，并有結节。胸膈右側气滞悶塞不舒，呼吸迫促，言語稍多則音塞。經常头晕，睡眠不穩。月經量少而色不鮮。脉象弦細，重按力乏；舌苔淡薄。症属肝旺肺弱，宗气不足，气血两亏。姑拟益肺理气，兼以平肝扶正治之。

处方：北沙参三錢 川百合三錢 元米炒麦冬錢半 炙甘草八分 淮小麦三錢 白桔梗一錢 嫩射干一錢 川石斛二錢 珠儿参三錢 生白芍錢半 制首烏三錢 肥玉竹二錢 野薔薇花八分 囑服五剂。

〔复診〕 症狀如前。服藥后呼吸迫促与筋骨痠痛見輕減，而勁則心悸，大便溏薄。

处方：原方中加五味子三分，焦于朮錢半。再服五剂。

〔三診〕 2月18日。迭进益阴清金理气，兼以扶正等法，声音午前較揚，咽头尚有梗阻之感，右側胸膈气滞未暢。精神虽較好轉，惟日晡常覺神疲头晕，并有煩熱。体质虛弱，榮卫失于和諧。脉弦細，較前有力；舌苔淡薄。仍宗原意，更进一筹。

处方：南北沙参各三錢 太子参二錢 珠儿参四錢 川百合三錢 元米炒麦冬錢半 淮小麦三錢 五味子五分 土炒白朮錢半 生白芍錢半 嫩射干一錢 白桔梗一錢 炙甘草八分 野薔薇花八分 囑再服七剂。

〔四診〕 自訴服上藥三剂后，声音已恢復正常，煩熱亦除，神色轉佳。惟仍覺夜寐不穩，喉头干燥，胃納欠佳。

处方：上方去射干、桔梗、五味，加夜交藤三錢，霍石斛一錢，制首烏三錢，肥玉竹二錢。

〔五診〕 3月5日。患者声音清朗，精神体力均轉佳，惟咽头尚覺干燥。再与前方加怀山药三錢，熟女貞三錢，以巩固疗效。囑忌酸辣，禁高声，不可过度疲劳，庶可恢復正常。

6月10日随訪：患者語声清朗，精神亦佳。每日除八小时工作之外，晚間尚能閱讀书报至十时或十一时入寝。睡眠与大便均已正常。感到身心愉快。仍囑必須注意劳逸結合，方可避免复发。

按 祖国医学对人身发音的生理，认为其主在肺，如《医宗金鑑》說：“凡万物中空有窍者，皆能鳴矣，故肺象之而主声也。凡发音必由喉出，故为声音之路也。”因此，除了咽喉部患某些疾病而致发音有阻的証候以外，其他声音变化的疾患，都与肺有密切关系。古人把临床上声音嘶哑与失音之証，大体上分为“金实不鳴”与“金破不鳴”两大类。金实者是指体实新病之証，大都为痰热内蕴，风寒遏肺，故須祛风、豁痰、开肺以治之；金破者是指体虛久病，往往见于癆瘵虛損之証，必須用清热、滋阴、益肺之法。但在实际临床上所见，并不如此易于辨别。如本例已有十余年声音嘶哑，每发于感冒咳嗽与劳累之后，初看如一般感冒之声哑，但从十余載的病史来看，則知非暴感风寒之証。綜观其症状，除声音嘶哑、失音之外，尚见胸膈气滯，語言时必须努力提气，乃肺气不足也；动則心悸，头目昏暈，夜寐不安，是心气不和，肝阳失潜；大便不实，食油腻則清泄，是脾虛失运；咽头干燥作痛，口渴引飲，病似在于咽喉，但实质上是津液不足；形体柔弱，面色不华，脉細无力，乃气血两亏之象。《直指》曰：“肺为声音之門，心为声音之主，腎为声音之根。”更进一步启示我們，声音之来，是与肺、心、腎三脏有关。故吾师在診治此案中，既不用玉蝴蝶、胖大海、蝉衣之开肺，亦不純用生地、玄參等滋阴，却以局部之証与整体相結合，所用方药中仅桔梗、射干是利咽喉之常用药品，而以沙参、麦冬、石斛、百合、珠儿参、肥玉竹、五味子等养阴生津益肺气，甘草、小麦、白芍、女貞、首烏等养心、斂阴、补腎以平肝，用于朮、怀山药等健脾助运，再一味野薔薇花斡旋气机，辨証論治。故二月許声音嘶哑至于失音之証，服十三剂药后即见恢复，洵非偶然。由此領会医者不可见症治症，执定方以治活病。

（陈之才、尹胜泉整理）

痰浊阻滯，心阳虛弱

郭 柏 良

李××，男，71岁。

〔初診〕 1959年6月21日。痰滯逗留中宮，神智似清未清，嗜臥神疲。舌苔黃厚而膩。脉象弦滑，重按無力。西醫謂心房擴大，正在險途。

處方：制附塊三錢 肉桂片一錢 益智仁(炒)四錢 淡干姜一錢 制半夏二錢 制南星一錢 光杏仁(打)四錢 干菖蒲一錢 橘白一錢 茯苓神各三錢 淮小麥一兩 柏子仁三錢 水煎服。

〔復診〕 6月24日。阳气不足，痰浊阻滯，升降气机不利，声嘶嗜臥。舌苔白膩而厚，脉象浮而弦滑。身热不扬，高年防变。

處方：制附塊三錢 淡干姜一錢 益智仁四錢 肉桂片一錢 制川朴一錢 焦茅朮一錢 陈皮一錢 烏药片錢半 制南星一錢 炙甘草五分 光杏仁(打)三錢 干菖蒲一錢 水煎服。

〔三診〕 6月26日。痰浊尚留，气机未暢。嗜臥，神智时清时昧，舌中黃膩而厚。連投溫運，脉仍重按無神。尚防虛脫。

處方：制附塊三錢 肉桂片一錢二分 炒党參三錢 焦茅朮三錢 淡干姜錢半 大麥冬三錢 五味子一錢 制南星一錢二分 制半夏三錢 干菖蒲錢半 陈皮一錢 淮小麥一兩 茯苓神各三錢 水煎服。

〔四診〕 6月27日。痰浊逗留未化，神志較前略清，心气稍斂。脉象滑大略平，苔中黃膩稍化。正气未復，元阳不

充。再与扶正养心。高年尚防生变。

处方：制附块三錢 淡干姜一錢二分 肉桂片錢半 人参須三錢 大麦冬四錢 五味子一錢 远志肉錢半 制南星二錢 干菖蒲一錢 生龙骨六錢 茯苓神各三錢 淮小麦一两 水煎服。

〔五診〕 6月28日。心阳衰弱，中气不足。痰浊逗留中宫，营卫之气不和。舌中黄膩略化，脉象滑大。阳气不运，防有呃脱之变。

处方：人参須三錢 大麦冬四錢 五味子一錢二分 天竺黄片錢半 生龙骨八錢 煅牡蠣一两 公丁香一錢 制附块三錢 肉桂片錢半 淡干姜一錢二分 制南星三錢 抱茯神三錢 水煎服。

〔七診〕 6月30日。連投益气扶阳，正气未复，痰浊尚留未化，阴津不能上升，舌干液少，右脉滑大未斂，嗜臥神疲。再投扶阳，仍防呃脱。

处方：人参須三錢(另煎) 大熟地三錢(砂仁炒) 鹿角胶一錢二分 淡干姜錢半 肉桂片錢半 制附块三錢 白芥子(炒)三錢 生龙骨一两 生牡蠣一两 西麻黄八分 制南星二錢 炙甘草五分 水煎服。

〔九診〕 7月5日。連投扶阳温中，阳气未复，痰浊湿邪尚留脾胃，噎逆有声，便行不畅。舌苔白膩未清。再投扶阳温中。

处方：移山参三錢 制附块三錢 淡干姜一錢二分 焦茅朮三錢 带壳蔻仁一錢 薄橘紅一錢 公丁香八分 肉桂片錢半 制半夏二錢 益智仁五錢 补骨脂(盐水炒)三錢 火麻仁(打)三錢 水煎服。

〔十三診〕 7月13日。阳气漸复，肾气虚餒，大便已畅，

面肿退而未尽。舌中黄腻渐化，脉大无力。再投扶阳培土，益气温中。

处方：南沙参三钱 炒白朮五钱 薄橘红一钱 制附块三钱 鹿角霜二钱 肉桂片钱半 云茯苓四钱 补骨脂(炒)三钱 怀山药三钱 缩砂仁(研)八分(后下) 炙甘草四分 川杜仲(炒)四钱 水煎服。

〔十四诊〕 心气已斂。脉象缓而无神，舌中黄腻已化。脾胃之气未健，阳气尚虚，余湿痰滞化而未清。再投扶阳培土，益气温中。

处方：西党参(炒)二钱半 炙黄芪二钱 甜苈蓉三钱 制附块二钱 肉桂片一钱二分 鹿角霜钱半 甘杞子二钱 缩砂仁四分(研，后下) 炙甘草四分 水煎服。

〔十五诊〕 投温补阳气，心气已斂。舌中黄腻未尽，痰湿未清，足跗浮肿。脉象濡弱。脾胃阳气未复，再投温阳益气。

处方：制附块三钱 肉桂片钱半 炙黄芪二钱 西党参(炒)二钱 鹿角霜钱半 制半夏钱半 怀山药(炒)四钱 炮姜炭四分 益智仁三钱 炒白朮四钱 缩砂仁五分(研，后下)水煎服。此方连服五、六剂后全愈。

按 心为一身之主宰，故称君主之官，为生之本。心虚则血不充，而脉亦萎缩，往往发现头晕目花，如入舟车之中，动荡不定。治法当以温养阳气为主。而温药之中，附、桂为诸药之主导，故本病处方始终不离附、桂。此古人所谓治心者，不必与其寒；取肾者，不必与其热也。

附注 案中所谓心气已斂，系根据患者曾至医院检查，心脏扩大程度减轻而言。关于案中六、八、十、十一、十二诊，因病无变化，处方如前，故从略。

阴 虚 挟 痰

戴××，男。

〔初診〕 脉来急滑搏指，而见歇止，舌苔颇糙，便知气阴耗竭，痰以乘留。势随其脱。姑拟标本兼顾。

处方：北沙参二钱 橘白二钱（同炒） 冬瓜子皮各六钱 制远志七分 小川连三分（同炒） 杏仁钱半（去皮尖） 苡仁三钱 荸薺梗二钱 广郁金钱半 川贝二钱（同杵） 蜜炙桑皮钱半 赤白苓各二钱 香谷芽一两 天麦冬各钱半（米炒松） 柿霜四钱（分冲） 枇杷叶四片（去毛，包） 另用猴枣一分，飞辰砂一分，熊胆屑一厘，炙鸡内金末三分，四味相和，分二次吞。

〔复診〕 脉仍急滑搏指，间歇较少，舌苔干糙，的是气阴耗竭，恢复非易。痰火乘留，虞蒙扰心脏。

处方：北沙参三钱 橘白络各钱半（同炒） 天麦冬各钱半（米炒松） 制远志八分 小川连三分（同炒） 生甘草七分 清水炙黑甘草七分 蜜炙桑皮钱半 云茯苓四钱 杏仁七分（去皮尖，研） 苡仁三钱 冬瓜子皮各六钱 广郁金钱半 川贝二钱（同杵） 夜交藤六钱 香谷芽一两 柿霜四钱（分冲） 枇杷叶四片（去毛，包） 另用猴枣八厘，飞辰砂二分，濂珠粉四厘，三味相和，分二次吞。

〔三診〕 喘嗽渐缓。脉左虚弦，右细滑，显见阴不足，阳有余，痰火未清，气分难以清肃。舌苔干糙。适将夏至，能勿生枝节则妥。

处方：北沙参二钱 橘白二钱（同炒） 生甘草八分 清水炙黑甘草八分 制远志七分 莲子心六分（同炒） 血燕根

一錢(絹包) 旋復梗錢半(鹽水炒,包) 杏仁一錢(去皮尖,勿研) 苡仁四錢 天麥冬各錢半(米炒松) 冬瓜子六錢 炒香枇杷葉八錢(去毛,包) 香谷芽一两五錢(包) 朱茯神三錢 珍珠母一两(先煎) 夜交藤八錢 水煎服。此方連服數劑,全愈。

按 脈見歇止,本復脈湯証。惟同時脈又見滑急搏指,舌糙津傷,則非單純久病血虛,心陽不振之候。初診便斷為肺陰耗竭而兼痰火乘留,治以沙參、麥冬、甘草、柿霜等專顧肺陰為主,而輔以清熱化痰之品,方似平淡,效非偶然。

血虛肝逆

顧渭川

馬××,男。

〔初診〕 貧血總名,其實病根在腎。腎虛而精竭,血不涵肝,肝陽上浮,以致頭眩脹疼,腰背痠楚,精神倦怠。擬填補法中寓鎮陽意。

處方:生龜版五錢 鹿腎膠一錢(盆秋石末二分拌,包) 杞菊地黃丸四錢(包) 磁朱丸二錢(包) 震靈丹錢半(包) 赤白芍各錢半 稽豆衣錢半 蓮子心五分 玄參心(鹽水炒)錢半 羚羊片三分(另煎沖)

〔復診〕 進填補法中寓鎮陽劑,腰背痠楚、頭眩脹痛較前稍好,納物頗佳,而有時腹垂。腎損難于遽復,肝陽郁而又越,根本未固。擬守原法,加清肅肺金,以制肝木。

處方:生龜版四錢 鹿腎膠一錢(盆秋石末二分拌) 杞菊地黃丸三錢(包) 磁朱丸 震靈丹各二錢(合包) 川柏(鹽水炒)錢半 赤白芍各錢半 槐花炭三錢 炒橘白二錢 炒香梔葉皮錢半 羚羊片三分(另煎沖)

〔三診〕 續進填補鎮陽，佐以清肅，腰背痠楚、頭眩脹疼、腹乖等症已緩。仍守前法。

處方：生龜版四錢 鹿腎膠錢半（益秋石末二分拌） 夜交藤八錢 杞菊地黃丸三錢（砂仁末三分拌，包） 磁朱丸 震靈丹各二錢（合包） 赤白芍各錢半 炒香梔萸皮錢半 竹茹錢半（橘白錢半同炒） 川棟子二錢（炒） 羚羊片三分（另煎沖） 炒谷麦芽各三錢

〔四診〕 頭暈背痠等症漸安，左腰及肋仍時作痛，腹乖依然。脈來弱小。貧血病根，肝郁脾脹，總由腎虧未復。

處方：台參須七分（白檀香片二分泡水浸） 鹿腎膠一錢（益秋石末二分，拌） 生龜版四錢 夜交藤八錢 杞菊地黃丸三錢（縮砂仁末二分拌，包） 煨木瓜錢半 磁朱丸 震靈丹各二錢（合包） 生煅牡蠣各一兩 赤白芍各錢半 羚羊片三分（另煎沖） 甜味石蓮錢半 蓮子心三分 炒橘白錢半 香谷芽一兩（包）

按 貧血病因不一，而其歸根總在腎虧精竭，故用填補法。兼寓鎮陽者，慮虛陽上越耳。進而清肅肺金，復加健脾而不滯土之品。病變多端，是在臨時辨証隨宜。

腎損治案二例

顧渭川

【例一】 錢××，男，22歲，未婚，靜安區中心医院門診。

〔初診〕 遺泄頭蒙，左肋不舒，腰痠時作。腎損陽抗，擬壯水制陽。

處方：知柏八味丸六錢（包） 夜交藤八錢 炒赤白芍各錢半 桑椹子三錢 杜仲（鹽水炒）錢半 生煅牡蠣各一兩 杭菊錢半 橘白絡各錢半

〔复診〕 前进壮水制阳，諸証暫靖。今脉細弱弦，重按无力，苔薄糙，拟原法进行。

处方：台参須一錢（另煎冲） 知柏八味丸八錢（包） 枸杞錢半 炙黃桑螵蛸一錢 炙猬皮錢半 北五味三分 龙齿骨各三錢 炒白芍錢半 生煅牡蠣各一两 橘白絡各錢半 綫魚膠錢半

〔三診〕 虛火当补。腊底春头，慎弗动摇根本。

处方：移山参三錢 土炒野于朮三錢 炒芡实四錢 知柏八味丸三錢（包） 聚精丸二錢（包） 炙甘草五分 龙齿骨各二錢 炒白芍錢半 金櫻子錢半 北五味三分 生煅牡蠣各一两 橘白絡各錢半

按 該病例为一机械工人，因先天不足，且不善养生，以致水火欠济，迁延日久，酿成本病。証属偏虛，故自始至終恪守壮水制阳之法，經治三月余告痊。

【例二】 王××，男，33岁。靜安区中心医院門診。

〔初診〕 腎損夢遺，小便淋瀝。

处方：生地六錢 知母（盐水炒）錢半 川柏（盐水炒）錢半 赤苓三錢 生煅牡蠣各一两 生草梢錢半 黑山梔三錢 銀花四錢 猪肚丸二錢（包） 淡竹叶三十片

〔复診〕 龙相交熾，阴精走泄，拟苦坚潜阳法合用。

处方：知柏八味丸五錢（包） 生煅牡蠣各一两 龙齿骨各錢半 猪肚丸錢半（包） 震灵丹二錢（包） 盆秋石四分（分冲）

〔三診〕 脉細弱弦，左尺为甚，显系腎阴最亏，当补无形以固有形。

处方：移山参一錢 土炒于朮一錢 炙黃桑螵蛸一錢 龙骨二錢 金櫻子錢半 川柏（盐水炒）錢半 六味地黄丸三

錢(包) 炒橘白錢半

〔四診〕 小便淋瀝暫靖，遺泄依然。陰虛不攝，濕熱下注。擬清補寓固攝意。

處方：知柏八味丸六錢(包) 豬肚丸錢半(包) 桑螵蛸一錢 煨木瓜錢半 炒赤白芍各錢半 夜交藤一兩 生珍珠母一兩(先煎) 炒橘白一錢 鱘魚膠錢半

〔五診〕 諸恙暫靖，擬原法進行。

處方：台參須四錢(另煎沖) 原金斛四錢(先煎) 夜交藤一兩 生珍珠母一兩(先煎) 紫貝齒一兩(先煎) 生煨牡蠣各一兩 炙黃桑螵蛸錢半 蜜炙于朮一錢 蜜炙砂仁四分

按 本病例因不慎負重勞傷，損及腎經，精血下注與濕熱相混，導致淋瀝遺精。病屬體虛邪實，故先用導赤散加減，清理濕熱，維護陰精暗耗；待濕熱除，繼用填精固攝法以培補腎損。歷時一月余，服藥四十余劑，始告痊可。

病 后 虛 損

卜 培 基

姜××，男，31歲，蘇北如東縣農民。

〔初診〕 脈來沉細，舌苔淡紅，頭昏胸痞，心跳神倦，氣短無力，咳喘頻作，飲食少思，背部怕冷，手心烘熱。症由大病後氣血尚未恢復，不忌房室，釀成虛損。擬氣血雙補為法。

處方：黨參三錢 甜冬朮錢半 朱茯苓三錢 鹿角膠二錢 龜版膠三錢(二膠另烱化) 白芍錢半 熟地(炒)三錢 當歸錢半 五味子一錢 粉甘草一錢 河車大造丸三錢(先服) 余藥水煎服。連服三劑。

〔復診〕 心跳漸安，咳喘漸退，飲食漸增，但仍覺氣短，背

部怕冷，手心炕热。此是气血两虚，再以前方加减为主。

处方：西党参三钱 生黄芪三钱 甜冬朮(炒)钱半 朱伏神三钱 当归钱半 白芍钱半 生熟地各三钱(炒) 鹿角胶二钱 怀山药三钱 五味子五分 粉甘草一钱 河车大造丸三钱(先服) 余药水煎服。连服三剂。

〔三诊〕 服药后咳喘已退，心跳气短亦安，饮食渐复正常。服丸调摄。

处方：河车大造丸半斤 八珍丸半斤 早服八珍丸，晚服大造丸。每服三钱，淡盐汤送下。

按 病后气血两虚，肝肾交亏，虽有胸痞、咳喘、背寒、食少等见证，均非外因，故用药仍从培补立方，得收效益。

风痹虚劳症治

张汝伟

刘××，男，32岁。

〔初诊〕 始由咯血而起，血止后，续受风寒，又感水湿，由肺入脾，引起形寒肢节疼痛，时觉热而不盛。脉左弦数，右濡滑；苔根腻质绛。洩多。拟和营卫、平肝、化湿、疏风治之。

处方：川桂枝五分 白蒺藜三钱 酒炒独活钱半 大白芍二钱 新会皮二钱 桑寄生三钱 明天麻钱半 木防己二钱 远志肉钱半 炒枣仁一钱 老鹤草三钱

〔复诊〕 畏风形寒，肢节痠痛，动则汗出，肌肉麻木不仁，头晕目花。脉右滑数，左弦数。口渴，喜热饮。痰湿流入经络，而肝阳上逆。宜平肝和胃，熄风化湿治之。

处方：酒炒独活二钱 明天麻钱半 防风己各钱半 桑寄生三钱 磁朱丸三钱(包) 片姜黄一钱 制苍朮二钱 白蒺藜三钱 虎潜丸三钱(包) 炙木瓜钱半 伸筋草三钱 并

并活三錢 老鸛草三錢

按 服前方三剂后，症勢依然，肌肉麻痺不仁，汗多而头晕。虛阳內旋，仍注重在风字上着想，故仍照原方加減，去桂枝，加入磁朱丸，以鎮肝安神治之。

〔三診〕 形寒略減，四肢疼痛仍有，大便溏泄，自汗甚多，气虛兼挾風濕，渴不多飲。脉左細弦，右濡滑；苔薄膩。拟祛風化濕，益气和營治之。

处方：土炒防風根二錢 威靈仙三錢 土炒枳壳錢半 炙芪皮三錢 海風藤三錢 西秦艽錢半 細桂枝五分 制蒼朮二錢 仙半夏三錢 新會皮二錢 老鸛草五錢 夜交藤四錢 北秫米四錢

按 服前方三剂后，大便溏泄，自汗甚多，显系肺脾腎三阴均亏，仍是略血傷阴之本症。脉轉左細弦，右濡滑。立方轉为化痰疏風、固虛益氣之法。

〔四診〕 形寒，肢體麻木，筋骨疼痛，流走不定，胃呆，渴不多飲。脉細數滑；苔根膩，中薄白。風濕相搏，氣血兩亏。拟溫中運化治之。

处方：黃附片二錢 防風己(酒炒)各錢半 雞血藤三錢 上肉桂三分(研末飯丸，分二次吞) 炙芪皮三錢 姜半夏二錢 羌獨活各錢半 蒼白朮各二錢 新會皮(炒)二錢 炒苡仁四錢 絡石藤三錢 炒谷麦芽各三錢

按 上方服后，病勢依然，應助阳护阴，用附、桂溫運，雞血藤、絡石藤補血通絡，仍佐以化濕熄風之治。

〔五診〕 筋骨疼痛較減，四肢麻木仍甚，渴飲，動則汗多。舌白質絳，脉濡弦。氣血不足，風濕交阻，不能運行。拟扶正以養氣血，生津以舒筋絡。不宜再用疏風，免耗其津。

处方：南沙參三錢 炙芪皮三錢 台白朮錢半 金石斛

三錢(先煎) 淮小麦三錢 当归丸三粒 灵磁石四錢 制熟地四錢(同打) 炙甘草一錢 鸡血藤三錢 首烏藤三錢 炒苡仁五錢 絲瓜絡(酒炒)錢半

按 服桂、附后，疼痛虽減，麻木仍甚。舌白质絳，显系內受之邪已化热，不得不改变宗旨，不从风寒湿之表邪治其标，而从咯血伤阴之基本里症施治，故用沙参、石斛顾其伤津。

〔六診〕 进养气血生津舒筋之法后，諸恙較減，仍有麻木。脉見大而数，大数为虛。今从原意增益之。

处方：南北沙参各三錢 炙黃芪三錢 当归身(酒炒)三錢 生熟地黄各三錢 野于朮(土炒)二錢 炒白芍二錢 天麦冬各二錢 炙甘草一錢 鸡血藤三錢 制首烏三錢 金石斛三錢(先煎) 五味子一錢

按 用养阴补血理气和中之法，是追求其咯血伤阴之本症，不治其标而治其本，得有显效。

〔七診〕 进气血两补之后，脉大較平。因天气阴冷，肢体之痛又作，而且麻木不仁，但汗已少，咽干漸潤。拟仍从前意加減。

处方：太子参二錢 炙黃芪三錢 桑寄生(酒炒)三錢 灵磁石三錢、生熟地各三錢(同打) 淡天冬(去心)二錢 川續断(盐水炒)三錢 紫丹参(酒炒)三錢 制首烏三錢 当归身(酒炒)三錢 炒白芍三錢 鸡血藤三錢 范志曲三錢(包) 竹瀝半夏二錢

按 第六診之方續服后，諸恙較減。精神胃納都好。惟仍有麻木，脉搏大而数，得补而虛象未罢，所以第七診进一步用补阴补血兼益奇經之药，一方服至二十余剂而愈。

咳嗽同病异治五例

张 汝 侑

【例一】 余××，女，80岁。

咳喘无痰，音哑无声，咽中梗痛。脉象濡滑，舌苔薄灰质絳。乃湿痰化热，肺阴内损，肺气不宣所致。但年事已高，当兼顾其虚。

处方：南沙参 天花粉各三钱 前胡 桔梗各一钱 金果榄钱半 茯苓 车前子 碧玉散(包煎)各三钱 鲜荷叶一角 此方服二剂即愈。

【例二】 秦××，女，45岁。

〔初诊〕 形寒气急，咳嗽多痰，失音无声。脉滑数，舌苔白腻。此为风寒外束，肺失宣畅。拟仿麻杏石甘汤加减，清疏两解法。

处方：净麻黄八分 前胡 桔梗各一钱 花粉 杏仁 象贝 玉泉散(包煎)各三钱 炙款冬 炒陈皮各钱半 枇杷叶二张 鲜茅根(去心)一两

〔复诊〕 投前方后，咳嗽转为阵作，音略有声，惟肺气仍急。此为营卫未和，肺虚有热，热盛气升。拟参前意合旋复代赭法。

处方：麻黄五分 桂枝五分 炒白芍 炙款冬各二钱 炙紫菀 旋复花(包)各钱半 煅赭石四钱 桑皮 海蛤散(包) 冬瓜子各三钱 枇杷叶二张 此症经诊二次即愈。

按 上列二案，均为咳嗽音哑，前者为虚，后者为实，故治法不同，而收效皆捷。

【例三】 鲍××，女，54岁。

〔初诊〕 干咳无痰，月余不止，气急口苦，胁胀腹满。脉

右滑左弦。此为肝脾不和，湿痰内蕴。拟化湿滌痰疏肝法治之。

处方：杜苏子 萊菔子 姜半夏各三錢 白芥子 白前各一錢 旋复花 台烏药 青皮 陈皮 广郁金 姜竹茹各錢半 代赭石四錢

〔复診〕 前方服后，两肺之痛已减，惟气急未平，咳則甚于夜分。肝脾尚未和合，腎气亦已有亏。再参前法，佐以納腎。

处方：旋复花 青陈皮(合) 广郁金各錢半 白芥子 前胡各一錢 代赭石四錢 苏子 川貝 茯苓各三錢 熟地磁石(同碎)各三錢 炙款冬 仙半夏各二錢

〔三診〕 前方服三剂后，因諸恙见安，停药旬余。今因天寒續发如前，且小便不禁，良由腎气虛而肝火旺，肺失宣而脾失运。仍循前意加减治之。

处方：旋复花 甜葶藶 白芥子 姜竹茹 炙紫菀 前胡 橘紅各錢半 苏子 冬瓜子各四錢 代赭石四錢 煅牡蠣八錢 金匱腎气丸三錢(包煎)

〔四診〕 气平咳减，洩行正常，前方已见效益。再拟順气納腎法，以善其后。

处方：姜半夏 炒苏子 冬瓜子皮 制香附 云茯苓 金匱腎气丸(包煎)各三錢 甜葶藶 橘紅 烏药 炙款冬 姜竹茹各錢半

按 此症經治两次，本已向愈。惟适值天时轉冷，体弱不胜，以致病又复发，仍循原意治之而愈。病情无变，治守原法，主要以順气化痰治其标，納腎和脾治其本，所謂标本兼顾耳。

【例四】 朱××，女，17岁。

〔初診〕 干咳无痰，气急額紅，咽中梗痛。脉左細弦，右

滑数，舌薄质絳。病延月余，肺邪不解，反为肝乘，阴液将损，重表非宜，当以宣肺清肝法治之。

处方：桔梗 前胡各一錢 桑叶 炙桑皮 炙紫菀 姜竹茹各錢半 苏子 苦杏仁 象貝各三錢 枇杷叶二张

〔复診〕 前方服二剂后，諸恙均减。

处方：照前方法桔梗、前胡，加南沙参、生蛤壳各四錢。

按 此例因肺邪失表，木火刑金，故处方用宣肺清肝法。前例鮑姓治案为肝脾不和，肾气不納，故方用疏肝納肾法。二例同为干咳，而治法有异。

【例五】 戚××，女，50岁。

〔初診〕 2月20日。咳不爽而喉痒，痰吐甚艰。脉弦带滑，苔薄膩。症属风温外束，宜宣解泄热以治之。

处方：炒防风 苏子梗(合) 炙紫菀 姜竹茹各錢半 杏仁 象貝 姜半夏 萊菔子各三錢 橘皮 前胡 桔梗各一錢 上方服二剂即愈。

〔复診〕 3月底。咳喘气急。脉左弦右滑，苔白膩。此因天时失常，外寒偶感，肺气不宣。拟宣肺驅寒，佐以理气。

处方：麻黄五分 玉泉散三錢(包) 代赭石 象貝母各四錢 白芥子 萊菔子 竹瀝半夏 光杏仁各三錢 苏子梗各二錢 炒广皮 姜竹茹各錢半 上方服二剂而愈。

〔三診〕 11月。咳甚而痰不易达。脉左弦右細，苔薄质絳。肺阴不足，气逆火炎。治当潤肺养阴，不能以表症論也。

处方：金石斛 海蛤散(包)各四錢 細生地 知母各三錢 桑叶 菊花 象貝 天冬 炙款冬 橘紅各錢半

按 此例于一年中患咳三次，但治法不同，处方各异，乃按照当时病情及根据气候变迁、时序不同的关系，辨証处理。

喘嗽吐血

顧渭川

於××，男。

〔初診〕 煩勞過度，血隨氣升，冲阳上逆犯肺，以致气喘，吐紫黑血盈碗，嗽痰亦帶紅不絕，嘈雜背癢。蓋冲脉起于胞中，下通肝腎，實則兩于陽明，以輸陽明之血下通胞中。陽明之氣順，則冲氣亦順，胞中之血與水，皆返其宅而不上逆。今脉弦舌紅，陽明之氣不順之象也。既屬冲氣不納，應用《金匱》麦門冬湯去枣、米，加納氣降冲止血治之。能勿喘脫則吉。

處方：帶心麦冬五錢 青盐半夏錢半 北沙参三錢 生甘草一錢 紫石英三錢 盐水炒枸杞三錢 云茯苓三錢 大熟地一两（参三七末五分同搗） 赤白芍各錢半

〔復診〕 服藥二劑，吐血較少，嗽痰帶紅。脉弦急，舌紅。胸中嘈雜，氣促，是冲氣未納。用《金匱》旋復代赭湯加減，納氣鎮逆為主。

處方：盐水炒旋復花梗各錢半（包） 生赭石二錢 台参須錢半（另煎冲） 生甘草八分 盐水炒枸杞三錢 大熟地一两（参三七末四分同搗） 青盐半夏一錢 帶心麦冬三錢 野百合五錢

〔三診〕 血止氣平，嘈雜稍差。舌紅，脉弦。宜和胃柔肝納冲法。

處方：野百合五錢 帶心麦冬三錢 盐水炒枸杞三錢 大熟地八錢（紫石英一錢同搗） 炒白芍錢半 炙甘草一錢 蜜炙桑皮二錢 炒丹皮錢半 青盐半夏一錢 冬虫夏草五分

〔四診〕 血止尚嗽，气短痰白，胸膈掣痛。舌嫩紅，脉弦滑。拟緩肺納气降冲法。

处方：北沙参三錢 生甘草一錢 帶心麦冬三錢 大生地八錢 生龟版八錢 盐水炒枸杞二錢 大白芍錢半 北五味五分（制远志五分同炒） 云茯苓三錢 甜苦杏仁三錢（去皮尖，勿研） 川貝三錢 盐水炒怀牛膝錢半 原山药二錢 橘白絡各二錢

按 气主煦之，血主濡之。血随气行，相随上下。冲为气之根。今冲逆作喘，气逆有升无降，而血亦随冲气上溢为吐，主宜鎮逆納气以摄血。末方服五剂，吐止气平，精神渐复。

咳嗽吐血

刘 少 方

张××，男，30岁。

〔初診〕 3月20日。身热咳嗽，咽喉作燥，胃不知饥，痰中见紅，已有年余，形容瘦弱，有漸入虛劳之象。治宜清金逐邪，降气化痰，育阴潤燥为主。

处方：北沙参二錢 生甘草六分 苏子霜錢半 牛蒡子錢半 前胡錢半 馬兜鈴二錢 白前錢半 佛手花一錢 木蝴蝶八分 貝母二錢 杏仁泥二錢 橘紅錢半 冬桑叶錢半

〔复診〕 3月23日。咽喉觉潤，痰出亦暢，飲食见佳。肺气未复，痰热尚恋。再从原意增損。

处方：北沙参二錢 苏子霜錢半（包） 牛蒡子錢半 广橘紅錢半 大貝母二錢 杏仁泥二錢 粉丹皮二錢 馬兜鈴二錢 白前二錢 甘菊花一錢 霜桑叶錢半 生甘草六分

〔三診〕 3月25日。痰紅已止，咳嗽亦暢。余邪未淨，

当再循原方。

处方：北沙参二錢 生甘草六分 牛蒡子錢半 款冬花錢半 馬兜鈴二錢 粉丹皮二錢 福橘紅錢半 大貝母二錢 杏仁泥三錢 白前錢半 百部一錢 枇杷叶二片(去毛，包)

〔四診〕 3月28日。咳嗽痰紅皆愈，胃納亦佳，惟正氣尙虛，当补土生金，佐以化痰，以善其后。

处方：太子参二錢 粉甘草六分 焦白朮(蜜炙)錢半 苏子霜錢半 大貝母二錢 广陈皮錢半 杏仁泥二錢 馬兜鈴二錢 枇杷叶二片(去毛，包)

按 咳嗽吐紅，因肺有伏邪，蒸津为痰，虽迁延年余，将成虛損，但虛中尙有實証，故用清金化痰法，連服四方，恰合病机。

肝 旺 吐 血

曹 惕 寅

朱××，男，62岁。

〔初診〕 吐血病經多年。初因急奔損絡而吐血，时发时愈。近五年复以持重劳力而伤肝，痰中帶有血点，精神憊怠。每次血症病发，先觉脘腹之氣上冲胸滿，或橫竅右肋，痛剧难支。經云：“血生于氣。”治血先理氣，法当降氣泄熱为主。

处方：龙胆泻肝丸三錢(分二次吞) 丹皮三錢 連翹三錢 鈎藤三錢(后下) 杭菊二錢 枳壳錢半 竹茹三錢 煅瓦楞粉一两 白芍四錢 瓜蒌仁泥六錢 火麻仁泥六錢 黛灯心五分 黑山梔三錢 水煎服，三剂。

〔复診〕 服药后，氣逆氣撑之病，已見大減。平素常見头部烘熱、足部发冷等，現亦平。此因熱得寒而下降，氣得通而下泄。仍以原方加減治之。

处方：龙胆泻肝丸三錢（分二次吞） 杭菊二錢 白芍四錢 瓜蒌仁泥六錢 丹皮三錢 鉤藤三錢（后入） 料豆衣四錢 火麻仁泥六錢 連翹三錢 黑山梔三錢 黛灯心五分

〔三診〕 积年气之冲逆，势已轉緩。此时升清降浊之道漸复，气血漸得調勻。病势轉好，可以預期。

处方：左金丸一錢（分二次吞） 煅瓦楞粉一两 連翹三錢 黑山梔三錢 杭菊二錢 鉤藤三錢（后下） 瓜蒌仁泥六錢 火麻仁泥六錢 夏枯草四錢 黛灯心五分

〔四診〕 常吐之血点，間虽未尽，而自服药調治之后，气胀竟得舒和，仍守原法出入。

处方：制首烏一两 大生地一两 天花粉五錢 知母五錢 杭菊三錢 白芍三錢 柏子仁泥一两 火麻仁泥一两 黑山梔三錢 夏枯草三錢 十灰丸四錢 共研細末，每服六分，一日三次。此方服后，漸漸痊愈。

吐血治案

沈 夢 廬

王××，男，48岁。

〔初診〕 向有咳嗽痰血之症，經治平复，已有两載。近因操心过度，触动胃气，突然吐血，整口而来，血色鮮紅，間有紫色，咽喉发痒，并不咳嗽，亦不见痰，所吐系属胃血。考阳明为多气多血之腑，因动气而血随气沸，遂致精神疲困，言語輕微，飲食減进，大便艰行。診得脉象芤数，舌苔光絳。治宜降气凉血，防其上冒。所謂气降則血降，气行則血行，血凉則血自定。

处方：炙苏子四錢 番降香錢半 生石膏四錢 鮮生地一两 炒丹皮錢半 仙鶴草四錢 旱蓮草四錢 制玄参三錢 紫丹参三錢 茜根炭錢半 藕节炭五枚

〔复診〕 服上方后，吐血漸見減少，精神漸見起色，飲食亦略加，大便已通。惟夜寐時間甚短，倏忽而醒，稍有心煩。大抵吐血已多，心神失于所養。脉息芤數而軟，舌苔光絳已淡。仍就原方增減。

處方：鮮生地一兩 抱木朱茯神四錢 炒丹皮四錢五分 遠志肉錢半 制玄參三錢 墨旱蓮四錢 紫丹參三錢 制女貞四錢 茜根炭錢半 連翹心三錢 仙鶴草四錢 藕節炭五枚

〔三診〕 連日疊進涼血、清火、養陰、止血之品，吐血已大見減少，飲食日見其增，但只宜少食多餐，必須慎之又慎。夜寐已安，肝火并不上升，睡時較長，并不心煩，大便亦調。脉見軟數，舌苔光絳已淡。擬育陰潛陽，壯水制火之治。

處方：西洋參三錢 抱木神四錢 制玄參三錢 煅龍骨六錢 寸麥冬（去心）三錢 煅牡蠣六錢 紫丹參三錢 旱蓮草四錢 東白芍三錢 制女貞四錢 金石斛三錢 藕節炭五枚

服六劑以后，就原方加減，調理兩月而全愈。

血 証 治 案

劉 少 方

桑××，男，46歲。

〔初診〕 1961年4月20日。吐血甚多，劇時鼻中也涌出。自云身中發麻，手足不能牽動，已有三四天，有脫血之象。此因操勞太過，致胃陽夾肝火上冒。急宜仿犀角地黃法。

處方：鮮生地三錢 粉丹皮二錢 生山梔二錢 淨連翹二錢 杭白芍二錢 丹參二錢 側柏葉二錢 樗根皮二錢

陈棕炭二錢 生甘草六分 鮮茅根四錢

〔复診〕 4月21日。身中发麻已愈，吐衄未淨。胸脘作悶，系瘀血內停之故。

处方：鮮生地三錢 側柏叶二錢 粉丹皮二錢 生山梔二錢 杭白芍二錢 丹参二錢 連翹二錢 樗根皮二錢 川郁金錢半 地榆炭二錢 生甘草一錢 鮮石斛三錢

〔三診〕 4月22日。衄止痰血未淨，仍宜原意增損。

处方：鮮生地三錢 杭白芍二錢 粉丹皮二錢 丹参二錢 生山梔二錢 連翹二錢 北沙参二錢 生甘草一錢 鮮石斛三錢 側柏炭二錢 鮮茅根三錢

按 阳絡伤則血外溢。病起于操劳太过，劳則伤气，气伤則火动，火則血逆而上冒。用犀角地黄法，急清其火，火平血止，則加培养气阴之品而善其后，乃适当之治也。

咯 血 冲 溢

葛 养 民

沈××，男，28岁，維扬人。

〔初診〕 咯血五月，今忽冲溢，面青唇白，胸胁支滿，形寒自汗，便下溏薄，精神困頓。脉浮軟。症属中阳不振，脾失統攝。拟益气扶中，以冀气能帅血，脾能統血。

处方：綿芪三錢 党参三錢 茯神四錢 炮姜一錢 炙甘草一錢 炒扁豆四錢 藕节三个 熟地黄(砂仁末拌炒)四錢 炒白芍二錢 五味子五分

〔复診〕 前方服三剂，血溢已大减，胸滿已舒，胃納略增，但便溏、面青、唇白、惡寒，自汗依然，精神頗形疲憊。再循前意出入。

处方：黃芪三錢 党参三錢 干朮(人乳拌)錢半 茯神

四錢 炙甘草八分 扁豆四錢 炮姜一錢 附子一錢（秋石水炒） 熟地四錢（砂仁四分拌炒） 炒白芍錢半 麥冬二錢（元米炒） 藕節三個 五味子四分

〔三診〕 前方又服三劑，血溢已止，自汗亦斂，面青退，惡寒解。脈轉平。病情已有起色。惟去血過多，一時未易恢復。治當培土育陰，顧其生化之本。

處方：黨參三錢 山藥三錢 扁豆衣三錢 北沙參三錢 麥冬二錢 五味子五分 阿膠珠三錢 小生地四錢 鱉甲四錢 白芍藥二錢 橘白八分

按 見血投涼，原非治血定例，要在臨機應變，審証處方。如本案血从上溢，陽絡內傷，血溢如沖，中陽已無統攝之能，止亦無效，故二診即以附子理中湯為中心，并以黃芪益氣，地、芍安血。三診時病已向愈，乃改用培土育陰法，顧其生化之本，冀其早復健康。

長 期 便 血

沈 夢 原

王××，女，52歲。

〔初診〕 長期便血，屢止屢發，有時先血後糞，有時先糞後血。起病迄今，已有十余載，並不腹痛，胃納頗佳，夜睡亦安，惟精神不振，兩足疲軟。脈息沉弦；舌苔糙黃，根膩而薄。色脈與見証同參，無非肝脾兩經為病，藏統失司，以致血不歸經。擬從黃土湯意義論治。

處方：淡附片三錢 炒阿膠三錢 焦白朮三錢 生地炭三錢 白芍炭三錢 清炙甘草一錢 槐米炭三錢 地榆炭三錢 側柏炭三錢 伏龍肝一兩（包） 廣陳皮錢半 清水煎服。十劑後再診。

〔復診〕 便血次數減少，胃納亦佳，脾胃生機日振。雖便

血一晝夜偶有十余次，精神尚称健善，足部亦不軟弱。脉见弦細。《內經》云：四时百病，以胃气为本。久病失血，所恃者即在此。再从原义加減。

处方：潞党参三錢 野于朮三錢 淡附片三錢 炒阿膠三錢 生地炭三錢 白芍炭三錢 地榆炭三錢 槐米炭三錢 清炙草一錢 广陈皮錢半 赤石脂（煨）五錢 伏龙肝一两（包）

〔三診〕 經云：“久痢久泻，穷必归腎。”所以便血已久，不可专責于脾，盖必涉及于腎脏，腎中真阳得复，血必归經。所以用附子为必要之品，且以阴药和之，所謂从阴引阳，从阳引阴。服黄土湯后，已得效果，脉息緩而細弦，舌苔糙黃，仍拟原議出入。

处方：西潞党三錢 野于朮三錢 淡附片三錢 炒阿膠三錢 炒白芍三錢 丹参炭三錢 云茯苓三錢 清炙草一錢 伏龙肝三錢（包） 槐米炭三錢 地榆炭三錢 服十剂后，調养一月而愈。

按 肝藏血，脾統血，藏統失司，便血无已。处方以黄土湯为主治，固其統攝之能也。

便 血

方 行 維

袁××，男，69岁。

〔初診〕 1961年5月12日。去年是时，因久患休息痢，經四次診治后得愈。今又腹瀉，日四、五次，多吃多泄，腹鳴气撑，小水被阻，必随大便才能排出。四肢乏力，夜睡梦多。脉弦細軟，舌白。

处方：生黃芪三錢 木瓜三錢 生白芍三錢 茅朮三錢

生白朮二錢 白茯苓三錢 半夏三錢 陳皮三錢 木香二錢
砂仁一錢 豬苓三錢 澤瀉三錢 荷葉二錢 麥谷芽五錢
五劑。

〔復診〕 5月17日。藥後腹中稍舒，大便色黑，經化驗有隱血。西醫謂系胃底動脈硬化出血，注射治療數天，血仍未止。脈弦細急，舌白。

處方：熟附片二錢 生白朮二錢 阿膠四錢（另燉沖）
生地六錢 枯苓二錢 伏龍肝六錢（包） 地榆炭三錢 槐花炭三錢
木香二錢 炙甘草一錢 茯苓三錢 澤瀉三錢 七劑。

〔三診〕 6月20日。藥後便較厚，但次數不少，仍有隱血。續進七劑，便次依然未減，臨圍腹中氣鼓。睡不穩，神疲，口不干。脈細弦，舌薄白。脾胃之虛未復，當須標本兼顧。

處方：生黃芪片劑10片（吞） 熟附片二錢 杭白芍三錢
茅朮三錢 生白朮三錢 豬苓三錢 仙半夏三錢 陳皮二錢
木香二錢 薏仁一錢 制黃精六錢 龜版六錢 干荷葉二錢
麥谷芽五錢 七劑。

〔四診〕 6月27日。大便日五六次，泄下鮮血。口干，音啞。脈弦急；舌薄白，質紅。

處方：生白朮三錢 熟附片二錢 生地黃六錢 阿膠六錢
枯苓三錢 伏龍肝六錢（包） 地榆炭三錢 槐花炭三錢
炙甘草一錢 制黃精八錢 生龜版八錢（先煎） 小茴香三錢
四劑。

〔五診〕 7月4日。大便次數減少，日三四次，血漸止。精神佳，口稍干，夜睡夢多。脈細弦，舌薄白邊紅。再以固本培元。

處方：生黃芪片劑10片（分二次吞） 宣木瓜三錢 生

白芍三錢 生石決一兩(先煎) 熟附片二錢 移山參三錢
(另燉沖) 生白朮二錢 白茯苓三錢 陳皮二錢 半夏三錢
制黃精六錢(先煎) 生龜版六錢(先煎) 廣木香二錢 淮山
藥三錢 扁豆四錢 伏龍肝六錢(包) 七劑。藥後大便次數
逐日減少，病向痊愈。

郭鏡我体会 本案病員年高久病，氣血虧損，故處方每以生芪、木
瓜、白芍，是借用補血湯意。蓋因脾虛挾濕，大便溏泄，故去當歸，易木瓜
以利濕通絡。師云：設脾腎氣虛，則木瓜又應易熟附片了。黃土湯治腸
胃下血，效如桴鼓，在方師醫案中屢見不鮮。加地榆炭、槐花炭，止血更
為有力。如脾腎氣滯，加木香、茴香，陰亏加黃精、龜版，乃隨症加減之
法也。

痰飲氣喘治案

尹 仲 選

袁××，男，67歲。

〔初診〕 飲喘夙恙，已將十載，遇冬必發。診得咳喘氣
急，聲如曳鋸，形寒肢冷，腰痠背痛，晝夜不能平臥，不思飲食。
脈細滑，舌白膩。此肺腎素虧，又感外邪，引動濁痰，致肺降腎
納脾運均失其常。姑擬小青龙湯加減。

處方：蜜炙麻黃 北細辛 淡干姜 清炙甘草各一錢
川桂枝二錢 制半夏 沉香曲(包)各三錢 朱茯神四錢 炒
廣皮 遠志肉各一錢 香谷芽五錢

〔復診〕 前方服後，日夜能睡二三小時，啜粥一碗，余症
如昨，苔脈無變。大便已一周未更，脘腹臌脹。亟宜豁痰通
腑，以利三焦氣機。

處方：杜蘇子 制半夏 淡菴蓉 沉香曲 大腹皮 甜
杏仁 火麻仁各三錢 栝實 朱茯神各四錢 薄橘紅 川

桂枝各一錢

〔三診〕 大便已通，腹脹亦瘥，臥能平而食較多，惟咳喘氣急依然。至于背痛腰痠，因少寐之故。苔白不板，脈仍濡滑。高年氣虛陽微，降納失常。建議進溫化法。

處方：熟附塊 朱神苓 制半夏 金毛脊 川續斷（鹽水炒） 桑寄生各三錢 上肉桂三分（研末，飯丸吞服） 北細辛 炙甘草各一錢 象貝四錢 谷芽五錢

〔四診〕 進溫化法，氣急較平，喘咳亦減，胃納知香。苔膩薄，口不渴。正氣大虧。前方略佐補益。

處方：熟附塊 制半夏各二錢 台參須 野于朮 炙甘草各一錢 茯苓神 甜杏仁 川貝母 金毛脊（鹽水炒）各三錢 春砂仁八分 炒米仁四錢

〔五診〕 進前方後，諸恙向愈。夜間臨睡略咳，因之氣促胸痛，還是痰濁為患。擬加旋復代赭法。

處方：旋復花（包） 甜杏仁各三錢 代赭石（煨） 白茯苓 炒米仁各四錢 淡干姜五分 春砂仁七分 台參須 炙甘草各一錢 制半夏二錢

〔六診〕 就原方去干姜、砂仁二味，加栝蒌仁、遠志炭各二錢，間日而服。前後共服十五劑，全愈。

按 高年痰飲氣喘，多屬腎、脾、肺三臟同病。本例治法共分四個階段：第一是溫開納氣，治肺；第二是潤下通達，治胃；第三是溫通帶補，治腎；第四是降逆通化，治肺脾腎。此正治也。開不傷氣，補不滯氣，正治而兼活法，所以易收動靜平衡之效。

痰 飲

郭 柏 良

朱××，男，58歲。

〔初診〕 1960年12月31日。咳逆頻頻，寤不成寐，痰多氣急。脈象弦細。痰飲困于中宮，清陽之機被遏，陰陽不交。治擬養心陰、化痰濁。

處方：川桂枝錢半 云茯苓三錢 制半夏三錢 萊菔子三錢 白芥子三錢 焦白朮三錢 炙甘草六分 炒秫米五錢（包） 炙蘇子三錢 陳皮一錢 光杏仁三錢 熟棗仁三錢 煅磁石六錢 水煎服。

〔復診〕 1月2日。投溫化痰飲，交濟陰陽，咳逆痰多已減，夜寐略安。但陽氣未充，痰濁不清，陰陽之氣未和。宜從原意調治。

處方：川桂枝錢半 焦白朮三錢 云茯苓三錢 炙甘草七分 制半夏三錢 炒秫米五錢（包） 萊菔子三錢 白芥子三錢 炙蘇子三錢 薄橘紅一錢 銀杏肉十只 合歡皮五錢 薈草四錢 水煎服。

〔三診〕 1月5日。連投溫化痰飲，咳逆氣促漸平，痰濁漸減，夜寐得寧。惟陽氣未充，余飲尚留未化。再從前意增損。

處方：川桂枝錢半 焦白朮三錢 炙甘草七分 云苓四錢 制半夏三錢 陳皮一錢（炒） 炙蘇子三錢 炒白芥子三錢 炒萊菔子三錢 胡桃肉三錢（打） 銀杏肉十只 炙紫菀錢半 淡干姜四分 水煎服。

按 本例病因為脾陽不健，痰飲內停。《金匱》云：“病痰飲者，當以溫藥和之。”方用苓桂朮甘合三子、二陳與半夏秫米等，同時并進，恰合前人法度。

支 飲

孙 汉 庭

张××，男，36岁，苏北人。

靠枕即喘满，不能安睡。西医用针治，即解小便，才能安睡，不久醒后仍如老僧坐禅。余诊其脉滑，苔白，口不干，常呕痰水。经前医用真武汤无效，复用小青龙汤三剂，身间无汗，饮食只能吃稀饭一浅碗。按之，胸胁跳动异常。余思此症明系肺部壅水为患，用小青龙无汗者，以肺壅水固塞而不得通，故姜、桂、麻、辛均失发汗效力。不用温法攻下，壅水决无下行之理。于是用温脾汤加味攻下，先得解半干半稀之粪，后得解尽稀水。病人以为病经年余，从未得此畅解，实在舒适，当即要吃稀饭。吃至二碗时，头上似有汗出；一小时后即能安睡，呼吸亦照常，脉象转平。至第三日又不能安睡而喘，嘱其再服前方。得下后病人愉快异常，吃稀饭时身间亦有汗，于是渐渐向愈矣。

处方：炒党参三钱 制附块三钱 干姜三钱 甘草三钱
当归二钱 芒硝（冲服）三钱 生大黄四钱 水煎服。

按 《金匱》云：“咳逆倚息，短气不得卧，谓之支饮。”方用温脾汤攻下，病得以安，乃温脾以制水、攻下以导水之法也。

水 飲

韓 紀 臣

曾××，男，66岁。

〔初诊〕 中阳受困，水饮内停，脾阳不主默运，胃气不能宣达，致饮食精微不归正化，转成水饮。逗留于胃，浸渍于脾，烦满嘈杂，诸恙生焉。脉象弦涩。先以连理汤合香砂六君子

湯加味主之。

处方：黃連一錢 甘草五分 白朮二錢 炮姜二錢 黨參三錢 茯苓五錢 木香一錢 砂仁二錢 半夏三錢 廣皮三錢 土炒白芍四錢 六神曲五錢 連服三劑。

〔復診〕 經治后，脈象由弦澀轉為來盛去衰，顯然伏留之飲雖化，而中陽式微矣。

处方：鹿角膠霜各三錢 柏子仁三錢 黨參五錢 歸身三錢 制附片三錢 菟絲子五錢 于朮五錢 杭白芍五錢 大熟地五錢 白茯苓五錢 甘草一錢 木香錢半 山萸肉三錢 澤瀉三錢 法半夏二錢 砂仁錢半 淮山藥三錢 粗桂枝三錢 廣皮二錢 酸棗仁三錢 連服五劑。

〔三診〕 前方溫培下焦，為補火生陽之義。茲擬調補脾胃，以建生化之本。

处方：粗桂木三錢 懷山藥三錢 山萸肉三錢 焦白朮二錢 制附子三錢 生甘草三錢 大熟地五錢 茯苓五錢 制半夏三錢 懷牛膝三錢 廣皮三錢 陳黍米五錢 黨參三錢 車前子三錢 此方連服十五劑而愈。

按 水飲症初進溫中和化法，雖已見效，然不用溫培下焦以補火，則難以巩固。第二、第三兩診，均以腎氣丸為主体，是釜底添薪之法也。

哮喘治案三例

曹 惕 寅

【例一】 曹××，女，23歲，仁濟醫院住院。

〔初診〕 1960年11月10日。哮喘十八年，氣急咳嗽，鼻塞痰鳴，背重胸悶，肋肋牽痛，便艱溲少。脈象弦數，舌白尖紅。痰濁內蘊，肺氣失宣。法當宣肺化痰，泄濁化滯。

处方：大力子三錢 蘇子三錢 萊菔子四錢 生紫菀錢

半 白杏仁四錢 瓜蒌皮四錢 冬瓜子五錢 保和丸四錢
(包) 生蛤壳一两 白前二錢 通草一錢

〔复診〕 11月17日。气急咳嗽，痰鳴口淡，胸悶肋痛依然。大便虽通，肺气未暢，痰浊阻蘊，仍从前法。

处方：大力子三錢 苏子三錢 白芥子三錢 萊菔子四錢
生紫菀錢半 白杏仁四錢 冬瓜子五錢 旋复花二錢
(包) 白前二錢 保和丸四錢(包)

〔三診〕 11月24日。大便稀薄，痰热有轉化之机。仍当宣气化浊，冀其气机更暢。

处方：白杏仁四錢 枳壳錢半 生紫菀錢半 大力子三錢
生蛤壳一两 白石英四錢 炙橘白錢半 生苡仁五錢
絲瓜絡三錢 青葱管一尺 川貝末三錢(分十包，在咳嗽甚剧时开水調服一包)

〔四診〕 11月30日。气急見緩。咳嗽鼻塞，胸悶肋痛，痰厚未減。积蘊之痰未化，气机仍未暢达。当再从原法。

处方：大力子三錢 生紫菀錢半 白杏仁四錢 枳壳錢半
瓜蒌皮四錢 陈皮錢半 生蛤壳一两 白石英四錢 川貝末三錢(分十包，在咳嗽甚剧时开水調服一包)

〔五診〕 12月7日。新感风邪，致鼻塞咳嗽更剧，当从原旨佐以驅风。

处方：薄荷八分(后入) 前胡三錢 大力子三錢 水炙紫菀錢半
白杏仁四錢 枳壳錢半 瓜蒌皮四錢 竹茹三錢 生蛤壳一两
白石英四錢 冬瓜子五錢 萊菔子四錢

〔六診〕 12月14日。病情較好，惟寐醒作咳。此肺胃之痰热未清，当再清肺泄热，平气化痰。

处方：桑叶三錢 薄荷八分(后入) 大力子三錢 瓜蒌皮四錢
白杏仁四錢 枳壳錢半 水炙紫菀錢半 冬瓜子五

錢 絲瓜絡三錢 青蔥管一尺 生蛤壳一两 白前二錢 通草一錢 鮮芦根一两 四一定喘粉(制南星七錢 竹瀝夏一两 水炙紫苑七錢 象貝七錢 远志肉五錢 僵蚕五錢 共研細末,分四十一包,每包一錢。日服一包,開水調服。) 早服參苓白朮丸二錢,晚服資生丸二錢。

按 此病經西醫診斷為支氣管哮喘,是患者在幼年時患麻疹之後遺症,逐漸發展,每年要發一次或二次,經治療後即平。這次連發數月不止,住院治療,未見效果。曹師授以暢肺化痰平氣之劑,步步減輕,至恢復工作。再囑其服四一定喘粉和成方健脾助運之劑(丸),滌痰健脾,以期巩固療效。

【例二】 王××,男,31歲,仁濟醫院住院。

〔初診〕 1961年1月15日。患喘已有六年,咳嗽氣急,不得平臥,寐醒更劇,口淡痰多,痰覺咸味,脘腹鳴响。舌黃,中根白厚。痰熱蘊于肺胃,腎氣不納而反上泛。先宜清肺化痰,助運化濁。

處方:大力子三錢 蘇子二錢 白芥子三錢 水炙紫苑錢半 白杏仁四錢 宋半夏三錢 保和丸四錢(包) 旋復花二錢(包) 代赭石四錢 生蛤壳一两 萊菔子四錢

〔復診〕 1月22日。氣急依然,惟咯痰較暢。肺氣尚被痰濁壅積,清濁失司。當再从前法。

處方:旋復花二錢(包) 代赭石四錢 生蛤壳一两 水炙紫苑錢半 白杏仁四錢 宋半夏三錢 陳皮錢半 生苡仁五錢 保和丸四錢 炒谷芽五錢 烏藥錢半

〔三診〕 1月29日。氣急咳嗽稍減,脘腹鳴响亦止,惟痰咸,顯系肺胃之痰未清,腎失攝納之權。當雙顧之。

處方:七味都氣丸四錢(分早晚二次吞) 代赭石四錢 生蛤壳一两 白杏仁四錢 宋半夏三錢 烏藥錢半 保和丸

四錢(包) 炒谷芽五錢 陈皮錢半 苡仁五錢

〔四診〕 2月4日。咳嗽氣急較平，痰咸未減，精神疲乏，胃納欠佳。當再固腎助運，佐以化痰。

處方：七味都氣丸四錢（分早晚二次吞） 炒棗仁三錢
遠志肉錢半 炙雞金四錢 烏藥錢半 竹瀝半夏三錢 陈皮
錢半 代赭石四錢 生蛤壳一兩 白杏仁四錢 炒谷芽五錢
車前子四錢 通草一錢

〔五診〕 2月11日。氣急咳嗽好轉，精神較好。惟久病之軀，因病而致體虛，因體虛而病輒易反復。當然以培養為主，化痰為輔。

處方：七味都氣丸四錢（分早晚二次吞） 炒棗仁三錢
遠志肉錢半 川斷五錢 桑寄生五錢 代赭石四錢 白杏仁
四錢 宋半夏三錢 烏藥錢半 陳佛手一錢 炒谷芽五錢
通草一錢 另服四一固衛定喘粉（黃芪皮五錢 漂白朮五錢
防風五錢 制南星五錢 竹瀝半夏六錢 遠志肉五錢 象貝
五錢 僵蚕五錢 共研細末，分四十一包，每包一錢。日服一
包，開水調服。） 早晚各服七味都氣丸二錢。

按 此病經西醫診斷為支氣管哮喘。患者因少寐，辛勞過度，感受風寒而引起哮喘，步步發展，造成每天晨起須服止喘之藥片三、四片，否則不能行動，每天須服十餘片甚至二十餘片，劇時尚須注射針劑。經治，服湯藥三十餘劑，氣喘得平，止喘藥片每天減至晨起服一、二片，余時可以不服。囑服四一固衛定喘粉和成藥七味都氣丸一個月，現已恢復工作，不須再服止喘片。有時晨起微喘，待痰吐出些即平。再囑他繼續服四一固衛定喘粉和七味都氣丸三個月，以圖根治。

【例三】 朱××，男，38歲，仁濟醫院住院。

〔初診〕 1961年2月25日。氣急咳嗽，痰吐如沫，胸中痞滿，左膺引痛，便通溲利，病已三月。脈軟弦滑，舌黃白膩。

痰湿交阻，肺气失宣，营絡被阻，运化失职。法当宣肺化痰，通絡助运。

处方：水炙紫菀錢半 白杏仁四錢 枳壳錢半 桔梗七分 生蛤壳一两 冬瓜子五錢 旋复花二錢(包) 代赭石四錢 絲瓜絡三錢 青葱管一尺 通草一錢 枇杷叶五片(去毛，包) 保和丸四錢(包)

〔复診〕 3月4日。气急咳嗽，痰多白沫。脉軟弦滑，舌黄垢膩。肺应降而不降，脾应升而不升，痰湿困于中焦。当再宣肺化痰，助运通絡。

处方：枳壳錢半 桔梗七分 水炙紫菀錢半 白杏仁四錢 冬瓜子五錢 萊菔子四錢 生蛤壳一两 白石英四錢 帶子絲瓜絡三錢 青葱管一尺 通草一錢 保和丸四錢(包)

〔三診〕 3月11日。气急见減，咳嗽未平。脉弦滑，舌黄膩。肺胃之气机未調。当再宗前法。

处方：枳壳錢半 桔梗七分 瓜蒌皮四錢 白杏仁四錢 萊菔子四錢 保和丸四錢(包) 生蛤壳一两 白石英四錢 絲瓜絡三錢 冬瓜子五錢 陈皮錢半 炒谷芽五錢

〔四診〕 3月18日。气急咳嗽漸平，惟舌黄垢膩未退。此痰浊未清，当从原意。

处方：枳壳錢半 桔梗七分 白杏仁四錢 宋半夏三錢 冬瓜子五錢 萊菔子四錢 陈皮錢半 生苡仁四錢 旋复花二錢(包) 生蛤壳一两 通草一錢 枇杷叶五片(去毛，包) 赤芍三錢

〔五診〕 3月25日。气急咳嗽已輕，惟左膈之痛尙隱隱牽掣未已。絡中之痰气未宣，当再宣气暢肺。

处方：生紫菀錢半 白杏仁四錢 枳壳錢半 郁金一錢 陈皮錢半 絲瓜絡三錢 旋复花二錢(包) 生蛤壳一两 通

草一錢 枇杷叶五片(去毛,包) 赤芍三錢

〔六診〕 4月1日。症狀消失,惟舌未清。絡中之痰氣未淨,當再宣絡利氣。

處方:旋復花二錢(包) 絲瓜絡三錢 竹茹三錢 陳皮錢半 枳殼錢半 青蔥管一尺 白杏仁四錢 冬瓜子五錢 水炙紫菀錢半 炒谷芽五錢 另囑其服六君子丸一個月,每日三錢。

按 此病經西醫診斷為支氣管哮喘,兼肺氣腫。患者因工作奔走,飢飽失時,傷風引起喘咳。初時不以為意,後逐步發展,病已二年,時發時好。這次發作已有三個月,治療未見效果。經曹師診治,投宣肺寬中、通絡助運之劑,共四十余劑而愈。并囑其服六君子丸一個月,以助中運而恢復健康。

黃少堂体会 曹師在臨床處理病情中,凡屬實多虛少者,向以“萬病惟求一通”為主要治法。他認為喘病多屬後遺症,為頑痰內伏,由於新感而引動伏痰而發。上述三案均首先以宣肺化痰、暢達氣機、疏通脾胃為主。三案除宣氣利痰藥外,皆佐以保和丸,疏通脾胃之積滯,以利轉運水谷精微之樞機。升降有權,滯滯自化。曹案始終以宣利為主,調補只在善後。王案兼見腎氣不納,三診以後即兼顧腎氣。朱案病程較短,主要在於痰濕困阻中焦,故只以六君子善後。三案之治,各有其因病制宜之區別也。

四一定喘粉及四一固本定喘粉,是曹師從無數次的實踐、反復的驗證而自擬之驗方。蓋搜索潛伏經絡窩囊之余孽,必須深入緩治,方能拔除根株也。

喘 証 三 例

方 行 雜

【例一】脾虛肝旺氣喘:賀××,男,66歲,曙光醫院門診號61/1128。

〔初診〕 1961年1月24日。气喘五年，时发时止。近日发作，日轻夜重。前医曾用苍桂朮甘湯加半夏秫米湯，未愈；后加入移山参、蛤蚧等，亦无效。今診气急痰多，脉細弦，舌白。

处方：生石決一两（先煎） 熟附片二錢 赤芍三錢 移山参三錢（另燉冲） 白朮二錢 茯苓片四分（吞） 葶藶子三錢 苏子三錢 牛蒡子三錢 紫石英八錢（先煎） 磁石六錢（先煎） 七剂。

〔复診〕 1月31日。咳嗽痰多已減，动則仍见气喘。脉弦急，舌薄白。

处方：生芪片八片（吞） 熟附片二錢 赤芍三錢 党参片十片（吞） 白朮二錢 茯苓片四分（吞） 陈皮二錢 半夏三錢 海蛤壳八錢（先煎） 生地六錢 龟版六錢（先煎） 沉香曲二錢（包） 七剂。

〔三診〕 2月7日。咳痰均已減少，唯觉夜寐不酣，动則气喘，腿筋掣痛。脉細軟；舌薄白，质微紅。

处方：生石決一两（先煎） 熟附片二錢 白芍三錢 党参片八片（吞） 白朮二錢 茯苓三錢 陈皮三錢 半夏三錢 海蛤壳八錢（先煎） 沉香曲二錢（包） 忍冬藤六錢 青皮二錢 七剂。

〔四診〕 2月14日。服药后諸恙均減，唯觉神倦乏力，尚有咳。脉細急，舌薄白。

处方：守原方服七剂。

〔五診〕 2月30日。咳嗽气喘已除，唯感夜寐少安，神倦乏力。脉細弦，舌白。

处方：遵前方，党参改十片，服七剂。

〔六診〕 3月10日。服药后諸恙已除，唯感中脘不舒。脉

細軟，舌微紅。

处方：济生归脾丸三錢，早服。桂附地黄丸三錢，晚服。七剂。

〔七診〕 3月17日。晨起口苦，胸胁間隱隱疼痛。脉弦急，舌白。

处方：归芍六君子丸三錢，晚服。逍遙丸三錢，早服。七剂。

〔八診〕 3月24日。自觉精神頗佳，无其他不舒感。脉細軟，舌白。

处方：十全大补丸三錢，晚服。济生归脾丸三錢，早服。

按 本例为脾虛肝旺，主要是身体衰頹，脾胃气虛，中宮运化失健，致水谷之湿聚而成痰。况年过花甲，肝肾日亏，木少滋涵，痰随气升，喘咳乃成。責在肝脾腎三經，故处方首用健脾、溫腎、平肝、降气、化痰以治之。至二、三診时痰已減少，即去泄肺滌痰之苏、葶、牛蒡，易以健脾化痰之六君子湯，并加用黃芪益氣，及生地、龟版滋養腎陰。至第六診时，諸恙漸平，乃改用归脾、腎氣等丸剂緩緩調理，以培其本，至今未见复发。此証之治，以顧虛为主，虽有湿聚成痰之实証，但用泄肺滌痰之药，应手即停，防其損气也。

【例二】 腎亏气喘：陈××，男，39岁，曙光医院門診号60/43521。

哮喘二十余年，无家属史，对蟹、煤气及油味、香烟有过敏感。午夜发作居多，咳嗽痰多白沫，方师診斷为腎亏气喘，方案如下：

〔初診〕 1961年6月2日。恼怒后气喘又发，胸悶气短。脉細急，舌白边紅。

处方：旋复花二錢(布包) 苦杏仁二錢 龙胆草三錢
全瓜蒌六錢 薤白三錢 半夏三錢 葦根一两 知母三錢

石膏一两 香櫞片三錢 沉香曲二錢(包) 桑白皮六錢 麥谷芽五錢 四劑。

〔復診〕 6月6日。藥后白粘痰吐出甚多，喘得平。脈弦急，舌白邊紅。

處方：守原方。四劑。

〔三診〕 6月9日。咳嗽仍多，色白粘，喉痒。脈細急，舌白。

處方：郁金二錢 苦杏仁二錢 龍胆草三錢 葶藶子三錢 蘇子三錢 牛蒡子三錢 葶根一两 知母三錢 石膏一两 瓜蒌六錢 浙貝母三錢 三劑。

〔四診〕 6月13日。藥后向愈。昨晚遺精，脚軟，腰痠，背痛。脈沉細，舌薄白。

處方：生石決二兩(先煎) 熟附片二錢 白芍三錢 黨參六錢 白朮二錢 茯苓三錢 陳皮三錢 半夏三錢 破故紙五錢 桑椹子五錢 五味子三錢 紫石英一两(先煎) 海蛤壳一两(先煎) 沉香曲二錢(包) 七劑。

〔五診〕 6月21日。喘平腰痠，全身乏力，不耐氣味刺激。脈沉細，舌白膩。

處方：上肉桂八分(研末吞) 附片二錢 白芍三錢 黨參六錢 白朮二錢 茯苓三錢 陳皮三錢 半夏三錢 破故紙四錢 桑椹子四錢 五味子二錢 肉蓯蓉三錢 紫石英一两(先煎) 磁石一两(先煎) 沉香曲二錢(包) 七劑。

〔六診〕 6月28日。喘不發，嗜睡腰痠。脈細弦，舌白。

處方：十全大補丸三錢，早服。全鹿丸三錢，晚服。

按 本病在曙光醫院連續治療已近三載，時發時愈。唯較治療前發病間歇期延長，雖發亦較輕。觀察本病發病因素，受情緒波動影響很大。在惱怒或抑鬱等情境下，輒易發作。方師用瀉肝清火，開上達下之法，待

病勢既退，遂即及时培补脾腎。盖腎阳亏者，尤以温腎为要。先服湯剂，后用丸药常服調治，使病者体气充沛，能适应气候环境，俾减少发作。

【例三】 肝火挟痰哮喘：张××，男，50岁，曙光医院門診号31154。

素有喘病，年輕时曾隔九年未发。近年来时发时愈，发作情况較劇，甚則必須接氧及注射針剂，乃得喘平。

〔初診〕 1960年10月10日。气喘复发，痰多而黄。脉弦細，舌微紅。

处方：生石决一两（先煎） 龙胆草三錢 白芍三錢 南沙参六錢 知母三錢 石膏八錢 桑白皮三錢 甜杏仁二錢 香櫞片三錢 沉香曲二錢（包） 紫石英六錢 海蛤壳八錢（先煎） 磁石八錢（先煎） 金精石六錢 七剂。

〔复診〕 10月17日。痰黄而多，咳嗽微喘。运化不良，睡易醒。脉細急，舌白。

处方：郁金二錢 苦杏仁二錢 龙胆草三錢 葶藶子三錢 苏子三錢 牛蒡子三錢 全瓜蒌五錢 浙貝母三錢 葦根一两 知母三錢 滑石六錢 茵陈五錢 黑山梔三錢 沉香曲二錢（包） 五剂。

〔三診〕 10月22日。气喘尙甚，痰吐不出。脉弦急，舌白。

处方：生石决一两（先煎） 龙胆草三錢 白芍三錢 苏子三錢 当归二錢 橘紅三錢 半夏三錢 香櫞片三錢 沉香曲二錢（包） 紫石英六錢（先煎） 海蛤壳八錢（先煎） 七剂。

〔四診〕 10月29日。咳嗽仍然，气急稍平。脉細急，舌白。

处方：广郁金二錢 苦杏仁二錢 龙胆草三錢 瓜蒌六

錢 薤白三錢 半夏三錢 南沙參三錢 知母三錢 滑石六錢
錢 海蛤壳八錢(先煎) 沉香曲二錢(包) 天竺黃五錢 浙
貝母三錢 三劑。

〔五診〕 1961年4月11日。服前藥後喘停，進以調理，五個月來未見復發。近日咳喘又作，胸悶肋痛。脈細急，舌白膩。

處方：旋復花二錢(布包) 苦杏仁二錢 知母六錢 石膏一兩 全瓜蒌八錢 川貝母三錢 香櫞片三錢 沉香曲二錢(包) 海蛤壳一兩(先煎) 海浮石八錢 桑白皮八錢 地骨皮八錢 竹瀝化痰丸三錢(二次吞) 三劑。

〔六診〕 4月14日。咳喘愈，無痰，胃口佳。脈弦急，舌薄白。

處方：原方再服七劑。

〔七診〕 4月31日。天氣轉變，喘又發。口不干，大便正常。脈弦急，舌白邊紅。

處方：旋復花二錢(包) 苦杏仁二錢 全瓜蒌六錢 薤白頭三錢 半夏三錢 知母三錢 鮮生地八錢 石膏一兩 天竺黃五錢(先煎) 川貝母三錢 香櫞片三錢 沉香曲二錢(包) 服三劑後喘止，囑常服竹瀝化痰丸。

按 本例治療經過較長，主要為脾胃不能運化精微，流而成痰，痰愈積愈多，則脾胃愈困，形成惡性循環。如遇肝火蠢動，挾痰刑金，凶焰上凌，肺氣被阻，則非接氣不可。平日因感冒或食物等刺激，誘動痰濁，咳喘驟發，其勢較其他咳喘為猖獗。在治療過程中，雖疊進瀉肝、暢肺、化痰、降氣、通陽、鎮墜以及清熱、養陰等法，雖止猶發，唯于暢肺清熱劑中加入天竺黃、川貝、半夏、竹瀝化痰丸等化痰藥，療效始顯。

郭鏡我体会 哮喘一証，方師以辨証論治方法，分為“痰飲”、“水飲”、“木火刑金”、“土不生金”、“龍雷上凌”五種類型。治療痰飲、水飲用開上達下、化痰逐飲為法；木火刑金用瀉肝鎮肝、降氣化痰為主；土不生

金以健脾，培补气血为重；龙雷之火上凌，用引火归原、培水潜阳为法。但五种类型，在临床上所见界限并不那么清楚，每有相互牵涉，所以施治亦随証变通，唯法则不变。兹摘录如下：

一、开法 一般咳嗽气喘（如感冒诱发或痰浊内阻等），须要开肺化痰以达到止咳停喘的，用本法。

主方：广郁金 苦杏仁 龙胆草 全瓜蒌 薤白头 半夏 香橼片 沉香曲 海蛤壳 桑白皮 麦谷芽

加减：胸闷痰喘较剧，郁金易旋复花。化痰热，去薤白、半夏，加川贝。胸有痰火，去薤白，加黄连。痰多加三子（或去瓜蒌、薤白，加二陈汤）。肺胃燥热，加葶根白虎汤。若本气不足，用人参白虎汤。挟湿，用茵陈白虎汤。痰湿流窜，用桂枝白虎汤。阴津亏，用生地白虎汤。

二、泻肝镇坠法 肝气冲逆，咳嗽剧者，用泻肝镇坠法较稳捷。

主方：生石决 龙胆草 生白芍 苏子 当归 橘红 半夏 佛手花 沉香曲 海蛤壳 紫石英 磁石 牛蒡子 浙贝母

加减：肝阴亏，龙胆草易桑椹子。肝肾阳不足，龙胆草易熟附片。挟湿，龙胆草易木瓜。积痰咳频，加海浮石、金精石。又，凭証参合开法加减。

三、固脾肾法 脾肾气液两亏，用一般治喘法无效者。

主方：生黄芪 附片 白芍 人参 白朮 茯苓 陈皮 半夏 地黄 龟版 紫石英 磁石 海蛤壳 沉香曲

加减：引火归原，生黄芪易肉桂。气血不足，附片易当归。温肾为主，去生地、龟版，加破故纸、桑椹子、五味子、肉苁蓉。

附注 前面三个医案，均系从曙光医院门诊病历卡中摘录而来。

因門診時間匆促，故病案記錄簡單，整理時照實抄錄，未曾增損辭句。

虛 喘

郭 柏 良

林××，男，78歲。

〔初診〕 1961年3月3日。喘咳頻頻，夜寐不寧，動則氣升，足跗浮腫。脈象濡細無力，舌苔白膩。症屬心腎陽氣素虧，虛陽挾痰濁上擾。急以扶陽鎮逆，勢恐喘汗厥脫。

處方：高麗參二錢 蛤蚧尾二對 肉桂片一錢 制附塊錢半 淡菴蓉三錢 熟地炭三錢 黑錫丹八分（開水先煎）五味子一錢 大麥冬三錢 益智仁三錢 熟棗仁三錢 云茯苓三錢 炙甘草一錢 水煎服。

〔復診〕 3月4日。昨投益氣扶陽，氣逆稍平，足跗浮腫未退。脈濡無力。仍從前議治之。

處方：前方去麥冬、熟棗仁，入補骨脂三錢，菟絲子三錢（鹽水炒）。

〔三診〕 3月5日。連投納氣扶陽，上逆之氣漸平，痰濁略化，腎氣有攝納之機。惟咳嗽不爽，夜寐不安，足跗之腫未退，脈虛而無力，心腎之氣未交。擬續投益氣扶陽，使心肺腎三經得益。

處方：高麗參錢半 蛤蚧尾二對 五味子七分 熟棗仁三錢 炙甘草一錢 北細辛一錢 肉桂片一錢四分 大麥冬三錢 制半夏錢半 炒秫米四錢 益智仁三錢 胡桃肉四錢 金匱腎氣丸六錢（包） 水煎服。

〔四診〕 3月8日。投益氣扶陽之後，氣逆已平，夜寐漸安，惟足腫依然。痰濁未清，脾胃之氣失運，納谷未增。心腎陽氣不足，脈濡無力。高年陽虛，不易恢復，續與溫補脾腎。

处方：高丽参錢半 上肉桂一錢二分 大麦冬三錢 土炒白朮三錢 炙甘草一錢 五味子七分 淮小麦一两 合欢皮五錢 預知子三錢 熟枣仁三錢 胡桃肉四錢 龙眼肉三枚 金匱腎气丸六錢(包) 水煎服。

〔五診〕 3月9日。投温补脾腎之剂，心腎阳气漸旺。昨因多食肥膩，以致腹痛泄瀉，腸鳴漉漉。胃气不和，脾氣失升。脉象濡細无力，舌苔薄白底絳。拟与扶阳培土，补泻并用。

处方：高丽参一錢 土炒白朮五錢 怀山药三錢(土炒) 炙甘草六分 春砂仁一錢(研，后下) 白扁豆三錢 上肉桂八分 炙鸡金錢半 南查炭三錢 胡桃肉四錢 炒秫米四錢 云茯苓三錢 淮小麦一两 水煎服。

〔六診〕 3月11日。服药后腹鳴便泄已止，而阳气未复，脾胃不和，夜寐欠安，脉象濡細。且因泄伤阴，致舌干液少。再投益阴扶阳，交济坎离。

处方：土炒西洋参錢半 肥玉竹三錢 夜交藤五錢 炙甘草一錢 淮小麦一两 制半夏三錢 炒秫米四錢 怀山药三錢 帶壳砂仁一錢(后下) 胡桃肉四錢 白扁豆四錢 菟絲子三錢 金匱腎气丸四錢(包) 水煎服。

〔七診〕 3月14日。投益阴扶阳剂后，心腎之气已交，夜寐得安，諸恙均減。少腹有时作脹，小便解而不暢。脉濡无力。素有湿熱积于膀胱，阳气不通。急以通阳壮水，免致癰閉。

处方：高丽参錢半 怀山药四錢 炙甘草五分 大麦冬三錢 陈皮一錢(炒) 夜交藤四錢 补骨脂三錢 益智仁三錢 制半夏錢半 云茯苓三錢 胡桃肉四錢(打) 金匱腎气丸五錢(包) 通关滋腎丸三錢(另吞) 水煎服。

〔八診〕 3月26日。服药后洩行得暢，足跗浮腫退而未尽。脾腎之阳未充，痰浊逗留，咳嗽頻頻。脉濡細，苔薄白。再

以上益肺气，下养脾肾。

处方：南沙参五钱 川百合三钱 土炒白朮四钱 怀山药三钱 炙甘草七分 法半夏钱半 白扁豆三钱 功劳叶三钱 炙紫菀三钱 春砂仁一钱（研，后下） 熟枣仁四钱 菟丝子三钱 金匱肾气丸五钱（包） 水煎服。

〔九診〕 4月3日。气阳渐复，而脾气未和，大便虚结。心肾之阳未充，脉濡无力，舌苔薄白。續投益气、温脾肾。

处方：高丽参一钱 淡菴蓉三钱 巴戟肉三钱（盐水炒） 补骨脂三钱（盐水炒） 菟丝子三钱（盐水炒） 炙甘草一钱 土炒白朮四钱 怀山药四钱（土炒） 功劳叶三钱 远志肉三钱 合欢皮四钱 壹草三钱 金匱肾气丸四钱（包） 水煎服。

〔十診〕 4月9日。連投扶阳益阴，脾肾阴阳渐复，痰浊飲邪化而未清，脾胃运行不健。脉象沉濡，舌苔薄白。高年未易复原。

处方：高丽参一钱 淡菴蓉三钱 制首烏三钱 肉桂片四分 炙黄芪三钱 土炒白朮三钱 炙甘草一钱 煅牡蠣一两 巴戟肉三钱 縮砂仁八分 炙龟版三钱 甘枸杞二钱 金匱肾气丸四钱（包） 水煎服。

〔十一診〕 4月11日。診得脉象渐觉有神，納食頗香，夜寐亦安，惟有时大便虚急，乃脾气尚未健旺之故。夫土为万物之母，土气弱则万物不生。宜温养气血之中，增入培土之品。

处方：高丽参一钱 炙黄芪三钱 甘杞子三钱 淡菴蓉三钱 土炒白朮三钱 云茯苓三钱 炙甘草一钱 炙鸡金钱半 霞天胶一钱 炒谷芽八钱 炙升麻五分 煅牡蠣一两 金匱肾气丸四钱（包） 水煎服。

〔十二診〕 4月17日。阳气复而未充，脾胃之气渐旺，足

肿已退，营卫之气已得平衡。脉象左寸濡细，舌苔薄白。再投益阴扶阳，以冀早复健康。

处方：高丽参一钱二分 炙黄芪四钱 淡菝蓉三钱 煅牡蛎一两 煅龙骨五钱 土炒白朮三钱 云茯苓三钱 二仙胶一钱二分 龙眼肉三钱 胡桃肉四钱 金匱肾气丸四钱（包） 水煎服，三剂。

服药后，诸恙皆痊。后服全鹿丸，每日三钱，开水送下。

按 本案系高年肾阳不足之虚喘症，故初诊即用桂、附、菝蓉、熟地，温补肝肾；佐以蛤蚧摄纳肾气而定喘逆；高丽参、五味子、麦冬，乃生脉散意，取其能补气防脱；惟恐镇逆药力不胜，复以黑锡丹佐之。三、四诊时，气逆稍平，肾有摄纳之机，惟足肿依然，肾阳未复，仍以原议出入，去黑锡丹，加补骨脂、菟丝子、胡桃肉、金匱肾气丸等，进一步温补肾阳，乃属治本之图。五诊时因饮食不慎，脾胃失和，腹痛泄泻，处方于扶阳之中，兼以培土，故用白朮、山药、砂仁、查炭、鸡金、白扁豆等，服后腹痛便泄均止。六诊见舌干液少，夜寐不安，改投洋参、玉竹，益阴扶阳。七诊加用通关滋肾丸通阳壮水，使洩行得畅。但足跗浮肿退而未尽，脾肾阳气未充，痰浊逗留，咳嗽频呈，即与上益肺气、下养脾肾之法。连续至十二诊，立法不更，而用药则随症出入，结果病得痊可。

痰喘治案

葛养民

张××，男，52岁，余姚人。

喘咳头眩，呕吐稀痰，胸腹板冷，当脐作痛，夜不安卧，时有发热，迄今半载。脉细，苔白腻。此由脾肺两经积有寒饮，清阳之气不能通达，阴寒久郁，为外邪所引动，是以兼有寒热。宜用小青龙汤加味，温化寒邪而扫阴霾，则喘咳可平。

处方：麻黄六分 桂枝六分 白芍钱半 干姜一钱 制半夏三钱 细辛四分 甘草八分 五味子五分 熟附片一钱

甜冬朮錢半 陳橘皮錢半 三劑。

服藥後，熱退喘平，嘔痛亦止，能寐能食。但余邪未淨，以附子理中湯與二陳湯加減，治療旬余而病愈。惟病久元虛，倦怠少神，再進補中益氣，漸得康復如常。

按 小青龙為治寒症痰喘之主方。咳吐稀痰，胸腹板冷，脈細苔白，均系寒邪見証，小青龙用之恰當。一方服三劑而病退，後則隨証更方，處理適當。

肺 痛

高 詠 霓

李××，男，62歲。

〔初診〕 外感風溫，內蘊濕熱，熏蒸于肺，咳嗽不止，已經三旬。胸膈肋肋均皆牽痛，痰吐色黃，厚膩如膿，其味腥臭。脈象滑數，舌苔黃膩。飲食漸減，瘀結化膿，將成肺癰。擬《千金》葶藶湯加味。

處方：甜瓜蒂一錢 川象貝各一錢 光杏仁三錢 生苡米四錢 玉桔梗錢半 白芨片一錢 單桃仁二錢（去皮） 桑白皮三錢（炙） 炙紫菀錢半 葶藶子一錢 冬瓜子三錢 鮮芦根二尺（去節） 水煎服，二劑。

〔復診〕 服上方後，連續吐下黃厚臭痰盈盂，精神疲倦，咳嗽略稀，牽痛稍緩。脈象軟數，舌苔黃膩漸化。宜仍前意加減。

處方：原方去甜瓜蒂、單桃仁、白芨片三味，加川石斛三錢，粉沙參三錢，白百合三錢，以清肺養胃。煎服二劑。

〔三診〕 續服前方，精神漸復，痰色轉白，臭味亦無，胸肋痛止，病已向愈。再擬清肺、化痰、養胃以善後。

處方：川石斛三錢 玉桔梗一錢 炙紫菀錢半 麥冬肉

三錢 冬瓜子三錢 粉沙參錢半 川象貝各一錢 光杏仁三錢 千百合三錢 生苡米三錢 橘紅絡各五分 干芦根一尺（去節） 水煎服，五劑。

〔四診〕 服清肺養胃化痰之劑，脈轉和緩，舌苔滑潤，病愈八九。再以前法損益之。

處方：川石斛三錢 橘紅絡各五分 苦桔梗五分 千百合三錢 炙款冬錢半 炙甘草五分 川象貝各一錢 白茯苓三錢 鹽半夏一錢 青蘇子二錢 冬瓜子三錢 姜竹茹一錢 水煎服，五劑后全愈。

按 本例為風熱痰濁壅于肺，胸膈痰臭，脈滑數，將成肺癰之見症。處方以《千金》葶藶湯為中心，而參用葶藶瀉肺與桔梗湯，亦《金匱》之意，故奏效較速。繼進化痰養肺各方，亦甚妥當。

風寒痺症

劉少方

曹××，女，54歲。

〔初診〕 肢體痠痛，手足麻木，已有年余。形容瘦弱，臥床不起，胃納日少。此風寒入于筋脈，氣血已衰，症屬危途。法宜去風、散寒、通絡、養正為治。

處方：西秦艽二錢 川桂枝錢半 羌獨活各錢半 臭梧桐二錢 油松節二錢 尋骨風二錢 伸筋草二錢 海風藤二錢 天仙藤二錢 雞血藤二錢 宣木瓜二錢半 川芎一錢 當歸身錢半 小紅棗三錢 桑枝三錢 水煎服。

〔復診〕 服四劑后痛止大半，飲食增多，當再原方加味。

處方：西秦艽二錢 川桂枝錢半 川羌活錢半 臭梧桐二錢 油松節二錢 尋骨風二錢 伸筋草二錢 海風藤二錢 雞血藤二錢 天仙藤二錢 當歸身錢半 甘枸杞二錢 小紅

枣三錢 嫩桑枝三錢 水煎服。

〔三診〕 痛止已能起坐，飲食增加，惟兩腿發麻木已，由氣血不足所致。當再予益補氣血法。

處方：川芎一錢 當歸身錢半 潞黨參二錢 粉甘草六分 西秦艽二錢 川桂枝錢半 伸筋草二錢 尋骨風二錢 甘枸杞二錢 雞血藤二錢 海風藤二錢 天仙藤二錢 嫩桑枝三錢 小紅棗三錢 水煎服。

〔四診〕 形容氣力日益增長，而且可以行走；惟兩腿發麻木已，由氣血尚未復原，仍囑服前方，以全愈為止。

按 風勝為行痹，寒勝為痛痹，故流竅肢體而痛。祛風散寒通絡和血之治，誠屬對症立方。

風 濕 痺 症

劉 少 方

蔣××，女，62歲。

〔初診〕 7月10日。兩腿膝蓋漫腫，麻木不仁，皮色不變，痠痛不能行走，胃納不佳。高年體弱，所謂正虛邪實，症情棘手。姑擬去風散寒、疏經活絡法。

處方：羌獨活各錢半 西秦艽二錢 川桂枝錢半 香白芷錢半 防風錢半 臭梧桐二錢 伸筋草二錢 荊芥錢半 白僵蚕二錢 原蚕砂三錢 海風藤二錢 生姜一錢

〔復診〕 7月13日。腿膝腫消，痠痛較好，胃納見佳。再從原方增損，不生支節則幸。

處方：羌獨活各錢半 西秦艽二錢 川桂枝錢半 香白芷錢半 臭梧桐二錢 白僵蚕二錢 原蚕砂二錢五分 川牛膝錢半 雞血藤二錢 生姜一錢

〔三診〕 7月16日。兩腿痠痛已止，胃納已佳。正氣未

复，当从养元，佐以通絡。

处方：潞党参二錢 粉甘草六分 鸡血藤二錢 川牛膝二錢 桑寄生二錢 西秦艽二錢 川桂枝錢半 白芷錢半 白僵蚕二錢 小紅枣三錢 服两剂而行走如初。

按 此症为寒湿阻于經絡，虽高年体虛，仍属实症，投以去风通絡，处方适当。

痛 痹

卜 培 基

申××，女，21岁。

〔初診〕 腰腿痠麻疼痛，昼緩夜剧，身体不能轉側，纏綿行将五月。近复潮热、头昏、神倦、胃呆。脉浮迟，舌白膩。此系营卫久虛，风寒湿袭經絡所致。治拟养血、祛风、宣絡。

处方：羌独活各錢半 左秦艽錢半 川桂枝二錢 淨防风錢半 当归身錢半 撫川芎八分 海风藤三錢 綿杜仲三錢 广木香八分 制乳沒各八分 肥玉竹三錢 粉甘草八分 嫩桑枝(酒炒)三錢 三剂。

〔复診〕 服祛风养血宣絡之剂后，潮热渐退，肢体略能轉动，胃納稍增，惟仍头昏神倦。久虛之体，一时未能复元。宗前法調理之。

处方：川独活錢半 桑寄生(酒炒)二錢 左秦艽錢半 淨防风錢半 当归身二錢 撫川芎八分 炒白芍錢半 炒大熟地三錢 綿杜仲三錢 川續断三錢 潞党参三錢 上肉桂一錢 粉甘草八分 另大活絡丹一粒，研开，湯药前陈酒下。五剂。

〔三診〕 潮热已退，筋骨痠麻疼痛已緩，肢体亦能轉动坐起，但尚觉神倦头昏。寒湿化而未尽，气血复而不充。仍拟調

和营卫、温通經絡为法，

处方：潞党参三錢 生黄芪 炒冬朮 茯苓 当归全各三錢 炒白芍錢半 撫川芎八分 炒大熟地 川續斷 綿杜仲 鸡血藤膏 車前子各三錢 熟附子五分 粉甘草一錢 三剂。

〔四診〕 叠进温通之剂，眠食如常，漸能起坐，腰腿間有麻疼。寒湿虽祛，絡隧空虛。再拟大补营血之剂，实其下元，以奏全功。

处方：潞党参 白茯苓各三錢 广木香一錢 青陈皮各一錢 杜阿胶二錢（酒燉和服） 当归身錢半 炒白芍錢半 紫丹参三錢 川牛膝二錢 上肉桂一錢 粉甘草八分 熟地炭三錢 姜三片 枣四枚 三剂而愈。

按 此系痛痹之症，由风寒湿三气，日久侵袭經絡所致。盖絡隧空虛，而寒湿蕴阻，深入肌骨間，气血不得宣通，筋无所养，不能束骨，故机关不利，腰腿痠麻疼痛，不能轉側。方以祛风宣絡，继以养血温通，待邪去湿化，而以大补之法善其后。

心痹症治五例

曹 惕 寅

《素問·五臟生成篇》：“有积气在中，时害于食，名曰心痹，得之外疾思虑而心虛。”盖飲食入胃，清气归肺，浊气归心，变赤而为血，淫精于脉。若飲食不慎，气化升降失常，致清浊不分，气积于中，日久积气痹閉于心下，再以起居不节，思虑忧恐，外淫之邪乘隙而入，則心脾受害而成疾。

下列五案經西医檢驗均为冠状动脉硬化。經依中医辨証論治以“心痹”方法治之，均得相当疗效。

【例一】 陈××，男，40岁，仁济医院住院号12562。

〔初診〕 1961年3月13日。動則頭暈而痛，又時覺腦空，耳鳴目澀，眉梢跳動，胸次不暢，好嘆息，左膺隱痛，且有痞悶之象，口干多夢，已有二月。舌白中黃，脈來歇止。症由心肝之火上扰，痰濕積蘊中宮所致。法當平肝泄熱，化痰利濕。

處方：桑麻丸四錢（包） 杭菊二錢 白蒺藜四錢 瓜蒌皮四錢 白杏仁四錢 竹瀝半夏三錢 生紫貝齒一兩 朱連翹心三錢 黑山梔三錢 通草一錢 黛灯心五分 煨天麻一錢 保和丸四錢（包）

〔復診〕 3月25日。頭暈而痛，多惡夢，左膺悶痛，眉梢跳動。乃心肝陽越，痰濕挾火之証。法當平肝泄火。

處方：白蒺藜四錢 杭菊二錢 鈎鈎三錢（后下） 煅石決明一兩 靈磁石四錢 生紫貝齒一兩 連翹心三錢 遠志肉錢半 竹瀝半夏三錢 黑山梔三錢 黛灯心五分

〔三診〕 4月1日。頭暈痛見減，惟舌白未化，口淡粘，眉梢跳動未已，胸悶納少，便行干結，溲少。氣火雖減，痰濕未化。再當宣中，佐以通降。

處方：枳殼錢半 郁金一錢 陳皮錢半 姜半夏三錢 六曲四錢 米仁四錢 萊菔子四錢 保和丸四錢（包） 火麻仁泥七錢 白蔻仁八分（打，后下）

〔四診〕 4月8日。大便得潤，惟氣機失宣，營絡流行不暢，致痰濕淹纏不化，故症狀依然。仍從宣氣通絡、平肝泄熱治之。

處方：白蔻仁八分（打，后下） 枳殼錢半 陳皮錢半 米仁四錢 六曲四錢 焦谷芽五錢 遠志肉錢半 絲瓜絡三錢（用紅花三分泡湯炒） 赤芍三錢 桑麻丸四錢（包） 竹茹三錢（用延胡索一錢泡湯炒） 杭菊二錢 白蒺藜四錢 鈎鈎三錢（后下）

〔五診〕 4月15日。左膺痞悶較松，眉梢仍跳，口干咽干。心肝之火未潛，絡中之痰濕未化。仍宗前意增減。

處方：炙橘白錢半 竹茹三錢（用延胡索一錢泡湯炒）
桑麻丸四錢（包） 杭菊二錢 白蒺藜四錢 鈎鈎三錢（后下）
白杏仁四錢 枳殼錢半 黛灯心五分 米仁四錢 絲瓜絡三錢（用紅花三分泡湯炒） 制首烏四錢 白芍四錢 炒谷芽五錢

〔六診〕 4月22日。諸恙均見減輕，惟口燥咽干，多夢。痰濕雖化，營絡雖通，而心肝之火未平，致陰虛显现。當從養陰涵木、泄熱通絡法。

處方：玄參四錢 制首烏四錢 白芍四錢 料豆衣四錢
桑麻丸四錢（包） 杭菊二錢 白蒺藜四錢 鈎鈎三錢（后下）
煅石決明一兩 黛灯心五分 絲瓜絡三錢（用紅花三分泡湯炒）
竹茹三錢（用延胡索一錢泡湯炒） 鮮金斛四錢 黑山梔三錢

〔七診〕 4月29日。諸恙更見減退，但口尚干，似感左膺悶痛。此乃營陰不足，氣火未泄，絡中流行欠暢。再從養陰平肝法。

處方：大生地四錢 制首烏四錢 白芍四錢 料豆衣四錢
桑麻丸四錢（包） 杭菊二錢 鮮金斛四錢 鮮芦根一兩
煅石決明一兩 黑山梔三錢 竹叶卷心錢半 絲瓜絡三錢（用紅花三分泡湯炒）
連翹心三錢（用延胡索一錢泡湯炒）

〔八診〕 5月6日。証狀皆漸消失，腦空亦進一步好轉，惟積虛之體，當追源培本。

處方：制首烏一兩 肥玉竹一兩 炒枣仁三錢 遠志肉錢半
白芍四錢 料豆衣四錢 川斷四錢 桑寄生四錢 上藥共研細末，每服一錢，日三服。用白蒺藜四錢，杭菊二錢，鈎

鈎三錢，煎湯，調藥末服下。

按 患者为腦力劳动者，因工作关系，日間多說話，夜間多写作和思考。自 1960 年开始觉精神疲倦，至 1961 年开始发现病情。經西医检查体格，发现冠状动脉硬化，并腎动脉扩大。經曹师运用先理痰气、继通营絡之剂，得到症状改善，再进滋养肝腎等剂共五十余剂而愈，恢复工作。

【例二】 賈××，男，55 岁，仁济医院住院号 8370。

〔初診〕 1960 年 10 月 20 日。双目昏花，入夜則干涩，动則心跳，胸悶煩躁，口干唇燥，多梦少寐，两便尚暢。脉弦。症由肝腎亏乏，虛阳挟痰火上冒所致。法当养阴泄热。

处方：明目地黄丸四錢（分二次吞） 桑麻丸四錢（包）
淡黄芩錢半 黑山梔三錢 連翹三錢 杭菊二錢 枳壳錢半
竹茹三錢 珍珠母一两 黛灯心五分 竹瀝半夏三錢 远志肉錢半

〔复診〕 10 月 27 日。心跳較緩，目仍昏涩，胸悶多梦。肝腎不足，气火有余。当再泄热养营。

处方：淡黄芩錢半 黑山梔三錢 桑麻丸四錢（包） 杭菊二錢 枳壳錢半 竹茹三錢 陈皮錢半 竹瀝半夏三錢 珍珠母一两 磁朱丸四錢（包） 远志肉錢半 菟絲子四錢 六曲四錢 焦谷芽五錢

〔三診〕 11 月 3 日。目昏減而干涩依然，胸悶未舒。积弱之軀，阴阳乖和，升降失常。当相机調理之。

处方：明目地黄丸四錢（分二次吞） 桑麻丸四錢（包）
白蒺藜四錢 杭菊二錢 枳壳錢半 郁金一錢 連翹心三錢
远志肉錢半 白芍三錢 水炙紫菀錢半 絲瓜絡三錢（用紅花三分泡湯炒）

〔四診〕 11 月 10 日。阴不足火有余之症，非一旦能潛。

当守静则阴生之旨，冀其来复。

处方：大生地四錢 制首烏四錢 桑麻丸四錢(包) 杭菊二錢 枳壳錢半 郁金一錢 連翹心三錢(用血珀二分同拌) 远志肉錢半 白芍四錢 料豆衣四錢 絲瓜絡三錢(用紅花三分泡湯炒)

〔五診〕 11月17日。肝腎积亏已久，只宜緩治。

处方：明目地黄丸四錢 天王补心丹四錢 每天輪服，分早晚二次吞。

〔六診〕 11月24日。症情好轉，夜寐不酣，阴不抱阳也，仍从緩图。

处方：明目地黄丸四錢(分二次吞) 朱砂安神丸二錢(临臥时服) 用鮮金斛三錢，朱灯心五分，煎湯送下。

〔七診〕 12月22日。投丸剂后，症状逐漸好轉，惟不药則心跳、失眠、煩躁又作，可知肝腎之阴不充，阳气易于上浮。須长期培养，务使阴平阳秘，精神乃治。

处方：明目地黄丸二錢(早服) 天王补心丹二錢(晚服) 用大生地四錢，原金斛四錢，煎湯送下。囑服三月。

按 患者为文化工作者，平日多思慮，自失眠后，虽經調治，但症状續有发展。經入院治疗，检查为冠状动脉硬化症。經曹师运用育阴潜阳而收功，并囑其繼續做气功及常服天王补心丹等，以輔其不充之阴液。

【例三】 叶××，男，50岁，仁济医院住院号10220。

〔初診〕 1960年12月29日。头晕，口干粘，痰吐白稠，胸悶好太息，胃不思納，食后每感心跳，二便尚通利。脉弦大而劲，舌光絳。症由心肝之火上扰，津液被燄成痰，气机失运所致。法当养阴。然必須先化其痰，佐以理气助运，使气化得复，再从养阴論治。

处方：竹瀝半夏三錢 珍珠母一两 白杏仁四錢 枳壳

錢半 保和丸四錢(包) 炙鸡金四錢(用春砂仁末八分同拌)
橘白錢半 陈佛手一錢 川断四錢 桑寄生四錢 炒谷芽五
錢 芦根一两

〔复診〕 1961 年 1 月 5 日。口干粘,心跳胸悶,不思納,
腹胀。脉弦而大,舌光絳。胃津被痰火所燥,脾失运输之职。药
后痰虽见滑而气机未畅,当从养津益胃、理气醒脾法。

处方: 鮮金斛四錢 鮮芦根一两(去节) 白杏仁四錢
瓜蒌皮四錢 玄参四錢 炙橘白錢半 朱灯心五分 炒谷芽
五錢 烏药錢半 保和丸四錢(包) 川断四錢 桑寄生四
錢

〔三診〕 1 月 20 日。口干粘較好,舌絳见淡,思納而不
馨。脉弦。胃津未充,痰气未化。再从养阴化痰法。

处方: 鮮金斛四錢 鮮芦根一两 玄参四錢 炙橘白錢
半 連翹心三錢 远志肉錢半 白杏仁四錢 枳壳錢半 川
断四錢 桑寄生四錢 炙鸡金四錢(用春砂仁末八分同拌)
焦谷芽五錢

〔四診〕 2 月 11 日。舌上见苔而质尚紅,胃气較醒,惟
胸次不畅,大便艰行,小溲欠畅,可知胃津虽复未充,痰气留恋
未淨。再从养阴,佐以通絡化痰。

处方: 鮮金斛四錢 鮮芦根一两 瓜蒌皮四錢 白杏仁
四錢 枳壳錢半 炙鸡金四錢 远志肉錢半 絲瓜絡三錢
(用紅花三分泡湯炒) 川断四錢 桑寄生四錢

〔五診〕 2 月 25 日。舌紅已退,惟尚觉干而少液。胃納
不香,夜寐少酣,便艰溲利。津液未充,脾运尚迟。当再从原
意治之。

处方: 原金斛四錢 炙橘白錢半 玄参四錢 远志肉錢
半 炙鸡金四錢 烏药錢半 朱灯心五分 炒谷芽五錢 川

斷四錢 桑寄生四錢 絲瓜絡三錢(用紅花三分泡湯炒)

〔六診〕 3月4日。舌上見白苔而質紅亦退，惟尖尚紅。胸次不暢，得食飽脹，便少澀利。陰液雖復，而中運未健，致絡中留戀之痰氣未淨。當再調氣疏中，使中運有权，气化得宜，則升降清濁可復。

处方：白蔻仁八分(杵，后下) 枳壳錢半 白杏仁四錢 宋半夏三錢 烏药錢半 炙鸡金四錢 远志肉錢半 朱灯心五分 杜仲四錢 桑寄生四錢 絲瓜絡三錢(用紅花三分泡湯炒)

〔七診〕 3月11日。胸次已暢，納食亦香，惟心跳未已。久亏之体，治宜培养，但須緩圖，加以珍攝为要。

处方：天王补心丹四錢(分二次吞) 六君子丸四錢(分二次吞) 天王补心丹服二天后，六君子丸服一天，依法服三月。

按 患者經西医检查因血压增高而成冠状动脉硬化，惟診斷为早期性。曹师以其症为阴虛液耗脾弱，故采用理气、养阴、醒脾，继用宣中、化痰、通絡而收功，复以养阴培土善后，固其根本。

【例四】 史××，男，52岁，仁济医院住院号9207。

〔初診〕 1960年11月24日。左膈隱痛，甚則連及肩背，耳鳴自汗，发过后口干泛酸，胸悶，自觉稍遇感觸易于紧张。脉弦大而紧。症由肝亢气机失宣，法当緩以舒急，佐以調气化痰。

处方：甘草粉二錢(分五次开水調服) 桑麻丸四錢(包) 杭菊二錢 鈎鈎三錢(后下) 枳壳錢半 陈皮錢半 宋半夏三錢 絲瓜絡三錢(用紅花三分泡湯炒) 青葱管一尺 酒炒桑枝一两 白茅根一两(去心) 白杏仁四錢

〔复診〕 12月1日。痛勢較緩，惟口干泛酸依然。此乃

肝阳未潜，痰火未泄。当再平肝泄热。

处方：桑麻丸四錢（包） 杭菊二錢 連翹心三錢（用血珀二分同拌） 竹叶卷心錢半 煅石決明一兩 黑山梔三錢 白芍三錢 料豆衣四錢 夏枯草四錢 黛灯心五分 白杏仁四錢 瓜蒌皮四錢

〔三診〕 12月8日。动則头晕，胸悶气急，腿痠。由肝亢未熄，痰火留恋不清。当从劳則阳张之旨治之。

处方：白杏仁四錢 瓜蒌皮四錢 枳壳錢半 郁金一錢 竹瀝半夏三錢 連翹心三錢（用血珀二分同拌） 白蒺藜四錢 杭菊二錢 川断四錢 桑寄生四錢 珍珠母一兩 煨天麻八分

〔四診〕 12月15日。諸恙依然，脉尚弦。总因水不涵木，心肝之阳上亢，津液被燥而成痰。还須平肝泄热。

处方：鮮金斛四錢 鮮芦根一兩 白杏仁四錢 枳壳錢半 竹瀝半夏三錢 远志肉錢半 女貞子四錢 杭菊二錢 煅石決明一兩 白灯心五分（用血珀二分同拌）

〔五診〕 12月22日。膈痛口干較減，便通，惟耳鳴未已。脉較和順，当从原意。

处方：鮮金斛五錢 鮮芦根一兩 白杏仁四錢 枳壳錢半 远志肉錢半 煅石決明一兩 杭菊二錢 白芍三錢（用甘草一錢同炙） 白灯心五分（用血珀二分同拌） 絲瓜絡三錢（用紅花三分泡湯炒）

〔六診〕 1961年1月4日。口干解而轉淡，胃不思納，头部脹痛。肝阳未平，痰湿留恋不化。当再化痰，佐以平肝。

处方：新会皮錢半 宋半夏三錢 白杏仁四錢 枳壳錢半 六曲四錢 炒谷芽五錢 川断四錢 金毛脊四錢 煅石決明一兩 白蒺藜四錢

〔七診〕 1月28日。头晕耳痛，目視无力，少寐，腰脚无力，胸次不暢，好太息，两便少。气节变化之际，阳不下潜，阴不上承，痰气中阻。治当調變阴阳，宣化痰气。

处方：連翹心三錢（用血珀二分同拌） 远志肉錢半 合欢皮四錢 朱灯心五分 白杏仁四錢 枳壳錢半 川断四錢 桑寄生四錢 六曲四錢 炒谷芽五錢 煅瓦楞粉一两 宋半夏三錢

〔八診〕 2月11日。右肩左腿作痠，左膺隱隱作痛。本体肝旺阴亏，痰湿滯絡，經从养阴平肝、調中化痰以来，諸恙见平，惟气节交变之际，絡中之积痰又现，气血失于流通，当从調中通絡兼之潤燥以善其后。

处方：白薏仁八分（杵，后下） 枳壳錢半 伸筋草四錢 絲瓜絡三錢（用紅花三分泡湯炒） 远志肉錢半 竹瀝半夏三錢 川断四錢 桑枝一两 合欢皮五錢 夜交藤五錢 瓜蒌仁泥五錢 火麻仁泥五錢 另服人参再造丸三粒，每天半粒，开水化下。

按 患者为工业技师，因指导工作而用力过度，发现胸中剧痛，入院检查为冠状动脉硬化、心絞痛症，在治疗中常常反复。經曹师运用通絡、化痰、理气、泄热等法而收功，嘱其靜养一个时期，使营絡流通无阻則安。

【例五】 杨××，男，51岁，仁济医院住院号13344。

〔初診〕 1961年4月29日。胸悶心跳，左膺絞痛，面赤目花，头晕而热，足冷。脉弦大。症由心肝气火升多降少所致。法当育阴以潜阳，通絡以止痛。

处方：鮮金斛五錢 杭菊二錢 煅石决明五錢 黑山梔三錢 連翹心三錢 竹叶卷心錢半 絲瓜絡三錢（用紅花三分泡湯炒） 竹茹三錢（用延胡索一錢泡湯炒） 杜仲錢半

怀牛膝錢半 枳壳錢半 郁金一錢 决明子四錢 夏枯草四錢

〔复診〕 5月6日。症情如前，再当导之下行。

处方：大生地四錢 白芍三錢 鮮金斛五錢 煨石决明一两 炙鳖甲五錢 煨牡蠣一两 連翹心三錢 竹叶卷心三錢 絲瓜絡三錢（用紅花三分泡湯炒） 桑枝一两 杜仲錢半 怀牛膝錢半

〔三診〕 5月13日。目花，头脑发热而昏，口干粘，好太息，近数日来納谷无味，不知饥，完全是肝亢痰气不利之象，仍拟清理。

处方：珍珠母五錢 竹瀝半夏三錢 煨天麻八分 白杏仁四錢 枳壳錢半 郁金一錢 六曲四錢 陈皮錢半 炒谷芽五錢 桑枝一两 川断四錢 白蒺藜四錢

〔四診〕 5月27日。症状犹存，而又加嗜臥肉瞶，可知痰热熏蒸，清阳被蒙，肝逆中宫。治当益阴平肝，化痰理中。

处方：盐半夏三錢 煨天麻八分 生枣仁錢半 远志肉錢半 陈皮錢半 枳壳錢半 煨石决明一两 杭菊二錢 白杏仁四錢 白灯心五分 六曲四錢 焦谷芽五錢

〔五診〕 6月3日。嗜臥肉瞶已瘥，目花头胀，中脘如堵，太息則舒，便得通，溲亦利。此乃痰浊化而未撤，肝亢余波未熄。还須調中平木以治。

处方：白蔻仁八分（杵，后下） 枳壳錢半 白杏仁四錢 焦米仁四錢 陈皮錢半 炒谷芽五錢 盐半夏三錢 煨天麻八分 白蒺藜四錢 杭菊二錢 白灯心五分 鈎鈎三錢（后下）

〔六診〕 6月10日。胸次已畅，納食乏味，头胀目花未已。痰浊虽化，而脾土未健，肝木未潜。再当調理之。

五

处方：盐半夏三錢 煨天麻八分 白蒺藜四錢 杭菊二錢 白杏仁四錢 枳壳錢半 炙鸡金三錢 陈皮錢半 六曲四錢 焦谷芽五錢 煨石决明五錢 川石斛四錢

按 患者在工作中多說話，多行走，起居飲食无节，初时发现少寐神疲头暈等症，虽經医治而失休养。近因胸痛如絞，入院检查为冠状动脉硬化症。經西医注射盐水葡萄糖和鎮靜剂等，曹师运用泄火、养阴、平肝、理气、助运、化痰等剂，中西結合而收效。

黃少堂体会 冠状动脉硬化症是现代医学的名称，在目前來說也是一种常见的疾病，而且是慢性病种之一。在祖国医籍中虽无此病名，然揆其病理，为冠状动脉硬化，血液流行不暢，影响心脏之营养，所以表现出心区悶紧和痛的症象，相当于中医的心痹症。如《素問·痹論》云：“心痹者，脉不通，煩則心下鼓，暴上气而喘，嗑干善噫，厥气上則怒。”盖胸中为阳气所居，心阳既痹而不舒，非但肺气失于暢达，即肝木亦失其制約，因而木火厥逆，火燄阴液，蒸为痰热，痰滯于絡，則不仁而且痛。上列五案，吾师皆用宣暢、理气、豁痰、通絡之法，随症施治，故均得相当疗效。

肾 痹

刘 少 方

夏××，男，45岁。

〔初診〕 腰脊疼痛，連及两腿，麻木不仁，不能轉側。此素本腎虛，风寒外侵，治宜补腎去风、散寒疏絡为主。

处方：肉苁蓉二錢 菟絲子二錢 制附片錢半 川杜仲二錢 川断二錢 川牛膝二錢 西秦艽二錢 当归身錢半 宣木瓜三錢 海风藤二錢 川桂枝錢半 鸡血藤二錢 臭梧桐三錢 小紅枣三枚 桑枝三錢 水煎服。

〔复診〕 腰痛和，两腿麻木較減，仍照原方增損。

处方：淡附片錢半 肉苁蓉二錢 菟絲子二錢 巴戟天錢半 杜仲二錢 川断二錢 怀山药二錢 宣木瓜三錢 西

秦艽二錢 川桂枝錢半 天仙藤二錢 鸡血藤二錢 小紅棗三枚 桑枝三錢 水煎服。

〔三診〕 腰痛已止，轉側亦可，惟麻木尚未全止。由于經絡未暢，當從原方增損。

處方：淡附片錢半 肉蓯蓉二錢 菟絲子二錢 巴戟天二錢 川芎一錢 酒炒熟地三錢 鸡血藤二錢 天仙藤二錢 西秦艽二錢 川桂枝錢半 小紅棗三枚 甘枸杞三錢 桑枝三錢 水煎服。

〔四診〕 痛麻已愈，漸能步行，再從原方調理。

處方：淡附片錢半 肉蓯蓉二錢 菟絲子二錢 巴戟天二錢 川芎一錢 酒炒熟地三錢 鸡血藤二錢 天仙藤二錢 西秦艽二錢 川桂枝錢半 小紅棗三枚 甘枸杞三錢 桑枝三錢 水煎服，四劑而愈。

按 腰為腎之府。寒濕內留，腎陽失升降之司，腰脊乃病。方用溫腎以治其本，通絡以治其標，處方切當，療效自顯。

足 痿

郭 柏 良

吳××，男，33歲，大學職員。

〔初診〕 筋萎時發，發則兩足無力，小溲頻數。一因濕熱內伏，二因成年時手淫所致。從陽明與肝腎圖治。

處方：川獨活（酒炒）三錢 川黃柏（鹽水炒）三錢 肥知母（鹽水炒）三錢 左秦艽（酒炒）錢半 川杜仲（鹽水炒）三錢 狗脊片（鹽水炒）三錢 大生地四錢 桑螵蛸四錢 益智仁（鹽水炒）四錢 懷牛膝（鹽水炒）三錢 菟絲子三錢 烏藥片三錢 川斷肉（鹽水炒）三錢 水煎服。

〔復診〕 濕熱浸淫脈絡，筋萎無力，營衛不和。連投前方

已效，拟丸常服，仿虎潜丸法。

处方：大生地二两 陈皮(炒)一两 巴戟天二两 川黄柏二两 川杜仲(盐水炒)二两 川断肉(盐水炒)一两五钱 肥知母(盐水炒)二两 炙龟版二两 锁阳二两 焦茅朮二两 制附块一两 怀山药(土炒)二两 制川朴一两 怀牛膝二两 甘杞子(盐水炒)一两五钱 益智仁(盐水炒)二两 炒米仁二两 菟丝子(盐水炒)二两 天仙藤(酒炒)二两 上药各研细末和匀，用炼蜜为小丸，每日临卧服四钱，淡盐汤送下。忌食生冷牛奶鸡蛋。

按 湿热不攘，则热伤阴血，筋无以荣，发为筋痿，且曾经手淫伤肾，津液枯耗，湿热风毒，乘虚侵入，故两足痿软。处方宗虎潜丸法，乃清热燥湿、柔肝益肾之治也。

阳 虚 浮 肿

郭 柏 良

张××，女，40岁。

〔初诊〕 1960年12月30日。肢体全部浮肿，面色萎黄，神疲乏力。脉濡细，舌白腻。此为脾肾阳气不足。治宜扶阳利湿。

处方：制附块钱半 怀山药三钱(土炒) 熟地炭三钱 菟丝子三钱(盐水炒) 赤苓三钱 淡干姜一钱 焦白朮三钱 复盆子三钱 炙甘草五分 补骨脂三钱(盐水炒) 火麻仁三钱 巴戟肉三钱(盐水炒) 炒泽泻三钱 水煎服。

〔复诊〕 1961年1月2日。前投扶阳利湿法，阳气略旺，面部肢体浮肿较退，惟小溲不畅。脉仍濡细乏力。中宫尚有湿困。再拟扶阳培土。

处方：制附块二钱 熟地炭四钱 怀山药三钱(土炒)

甜菰蓉二錢 青娥丸三錢(包煎) 肉桂片一錢 淡干姜一錢
巴戟肉三錢(盐水炒) 制半夏三錢 补骨脂三錢(盐水炒)
焦白朮三錢 炙甘草五分 陈皮一錢 水煎服。

〔三診〕 1月9日。肢体浮肿虽见略退,但面色无华。脉仍細濡。此乃脾腎之阳衰弱,湿困难化。續拟扶阳益气,培土化湿。

处方:制附块三錢 西党参三錢(炒) 巴戟肉三錢(盐水炒) 肉桂片一錢二分 云茯苓三錢 焦白朮三錢 淡干姜一錢 预知子三錢 淡菰蓉三錢 青娥丸四錢(包) 炙黄芪三錢 怀山药三錢(土炒) 补骨脂三錢(盐水炒) 熟地炭三錢 水煎服。

〔四診〕 1月15日。浮肿渐见减退。但脉仍濡,舌尚白。脾阳被阻,以致运化失常。宜温运中宫,以期三焦气化流畅則佳。

处方:制附块三錢 炙黄芪三錢 云茯苓三錢 熟地炭三錢 西党参三錢(元米炒) 炙甘草六分 补骨脂三錢 肉桂片一錢二分 焦白朮三錢 淡干姜一錢 巴戟肉三錢(盐水炒) 菟絲子三錢 狗脊片三錢(盐水炒) 胡桃肉四錢(去衣) 水煎服。

〔五診〕 1月22日。連投温运脾腎法,阳气渐复,浮肿次第减退,当循前法續进。

处方:熟地炭四錢 补骨脂四錢(盐水炒) 狗脊片三錢 炙黄芪三錢 青娥丸五錢(包煎) 制附块三錢 巴戟肉三錢(盐水炒) 怀牛膝三錢(盐水炒) 西党参三錢(元米炒) 菟絲子三錢(盐水炒) 水煎服。

〔六診〕 1月30日。面部肢体浮肿已大减,脾腎之阳得甦,运化之机渐复。但脉象尚濡,还須益气扶阳,冀其早日恢

复健康。

处方：移山参錢半 制附块三錢 熟地炭三錢 淡干姜一錢 青娥丸五錢（包煎） 炙黃芪三錢 巴戟肉三錢 女貞子三錢（盐水炒） 焦白朮三錢 肉桂片一錢二分 补骨脂四錢（盐水炒） 菟絲子三錢（盐水炒） 炙甘草一錢 水煎服。

按 浮腫之症，不離乎肺脾腎三經，而邪之害不離乎風寒濕三者，然陰陽虛實，則須辨析分明。如此病則為腎陽衰微，脾運失常，三焦氣化被阻，致氣滯水溢而成遍體浮腫。方用扶陽益腎、溫運脾濕之法，經所謂“陽氣者若天與日”，天明日麗，則陰霾盡化。

陽 虛 浮 腫

劉 少 方

蔣××，女，66歲。

〔初診〕 1961年3月20日。先腹微腫，兼及四肢，納食則脹，大便溏泄。脈息沉細無力，舌苔淡白而薄。此虛寒困于脾土之症。當用溫中補土，佐以行水。

处方：潞黨參二錢 焦白朮二錢 炒云苓二錢 粉甘草六分 五加皮二錢 廣陳皮錢半 廣木香八分 淡吳萸錢半 川厚朴錢半 白豆蔻錢半 淡附片錢半 淡干姜錢半 大腹皮二錢 生姜皮一錢

〔復診〕 3月23日。腫勢漸消，小便多而大便少，飲食思納。仍予原方增減。

处方：潞黨參二錢 焦白朮二錢 炒云苓二錢 粉甘草六分 五加皮二錢 廣木香八分 廣陳皮錢半 米仁二錢 淡吳萸錢半 淡干姜錢半 大腹皮二錢 冬瓜皮五錢 生姜皮一錢

〔三診〕 3月26日。肿势已去其十之七八，尿象虽细而有力，惟喜热饮。中阳未复。仍宜温中法。

处方：淡附片錢半 淡干姜錢半 淡吳萸一錢 潞党参二錢 焦白朮二錢 米仁三錢 炒云苓二錢 粉甘草六分 五加皮二錢 白豆蔻錢半 大腹皮二錢 怀山药二錢 炒冬瓜皮五錢 生姜皮一錢

按 經云：“脏寒生滿病。”又云：“胃中寒則脹滿。”大抵脾被湿困，阳气不化，而阴盛阳衰，水湿横溢，則成浮腫。用辛温培土振阳，佐以利水化湿，阳气得振而气机暢，脾腎复而运输之力正常矣。

周 身 浮 肿

金 翰 章

陈××，女，21岁。

〔初診〕 周身肢面浮腫，咳嗽形寒，小溲短少。舌白脉浮。拟开鬼門、洁淨府法。

处方：荆防风各錢半 苏薄荷錢半 羌活錢半 蝉衣錢半 苦桔梗一錢 地肤子三錢 制半夏錢半 帶皮苓四錢 木猪苓一錢 泽泻三錢 川方通八分 干浮萍三錢 汉防己三錢 炒冬瓜皮五錢 水煎服。

〔复診〕 药后汗出不透，浮腫未消，咳嗽形寒，小溲短少。舌白脉浮。风湿两盛。

处方：水炙麻黄七分 杏仁各三錢 羌活錢半 苦桔梗一錢 地肤子三錢 帶皮苓四錢 木猪苓一錢 泽泻三錢 大腹皮三錢 汉防己三錢 川方通一錢 炒冬瓜皮五錢 浮萍三錢 水煎服。

〔三診〕 昨药后汗出淋漓，周身肢面浮腫全消，咳嗽漸爽，形寒亦退，小溲暢行。舌白脉浮。余邪未清。再循前方出

入。

处方：苏薄荷錢半 防风錢半 杏仁各三錢 羌活錢半 苦桔梗一錢 地肤子三錢 連皮苓四錢 木猪苓一錢 泽泻三錢 大腹皮三錢 川方通一錢 汉防己三錢 水煎服。

按 浮肿身半以上为风宜汗，身半以下为水宜利。此症遍体皆肿，风水两盛。方用辛温以解表，淡渗以利水，同时并进，故收效較速。

肿 胀

刘 少 方

湯××，女，49岁。

〔初診〕 1960年5月4日。胸脘胀悶，飲食不思，面黃形瘦，腹部肿胀，两腿亦肿。脾腎两亏，素体虛弱，恐成鼓胀之症。先用真武、五皮法。

处方：淡附片錢半 焦白朮錢半 京赤芍二錢 粉甘草六分 炒云苓二錢 川厚朴錢半 大腹皮二錢 福泽泻錢半 广陈皮錢半 五加皮二錢 赤苓皮二錢 炒冬瓜皮五錢 炒粳米三錢 生姜皮一錢

〔复診〕 5月7日。胸脘见寬，飲食能納而不觉胀，小便漸多。惟肿势尚未全消。仍从原意化裁。

处方：淡附片錢半 京赤芍二錢 焦白朮二錢 粉甘草六分 白茯苓二錢 福泽泻錢半 赤苓皮二錢 大腹皮二錢 炒防己錢半 广陈皮錢半 五加皮二錢 川厚朴錢半 生姜皮一錢

〔三診〕 5月10日。飲食思納，两腿之肿已消，惟腹部肿胀尚未退淨。脉息細微，兼多自汗，正氣大亏。仍宜原方增減，佐以扶正。

处方：淡附片錢半 焦白朮錢半 潞党参二錢 大腹皮二錢 白茯苓二錢 粉甘草六分 五加皮二錢 苡仁三錢 宣木瓜二錢半 广陈皮錢半 綿黃芪二錢 炒冬瓜皮五錢 生姜皮一錢 三剂后肿已全消，調理而愈。

按 脾虛不能制水而成肿胀，腎虛則水无所主而妄行。今用眞武培土扶腎，佐以五皮导水而收功。

单 腹 胀

郭 柏 良

馬××，男，61岁，江阴青阳人。

〔初診〕 1962年5月7日。自訴1961年底，先足肿，朝輕暮重，无寒热，在乡服中药而愈。今发仅腹部膨胀，大便結，小便少，飲食尚可，但食后或飲水則尤甚。自觉足膝筋絡牽强，行动很不自然。虽經多方治疗无效，故来沪求診云云。視其面色萎黃，腰围寬大，扣之綳急而有声。症属肝脾阳气不調，湿浊阻滯，形成单腹胀滿。盖肝失疏泄，脾失运行，总由阳和不能敷布。先拟温化以消息之。

处方：大熟地四錢 川桂枝一錢 炙甘草八分 麻黃錢半 焦茅朮三錢 白芥子三錢 干姜一錢 陈皮一錢 赤苓四錢 泽泻三錢 鹿角胶一錢

〔复診〕 5月9日。前方服二剂，症情如前，两便仍不暢通。

处方：依原方加枳实錢半，鹿角胶加重为錢半。

〔三診〕 5月12日。上方連服三剂，病势无甚变动。

处方：仍用阳和湯全方，外加檳榔二錢。另用生甘遂一兩，研細末，面和如膏，涂臍上，用布扎好。并用生甘草四錢，煎湯頻飲。如大便通，即去臍上之药膏。

〔四診〕 5月13日。經過三診，服藥六劑，腹脹未減，二便尚不利。仍是氣滯濕阻，肝脾氣化未調。擬進溫通導下法。

處方：制川朴一錢 枳實片三錢 生茅朮三錢 陳皮一錢 赤豬苓各三錢 玄明粉三錢（后入） 青皮錢半 干姜一錢二分 廣木香錢半 澤瀉三錢 生大黃三錢（用開水泡二小時，沖入服）

〔五診〕 5月16日。前方服一劑后，得大便一次，洩行仍少，腹脹未平。病勢至此，當作進一步之治療。

處方：制川朴一錢 焦茅朮三錢 廣木香錢半 干姜一錢 檳榔片二錢 生香附三錢 陳皮一錢 青皮二錢 枳實片三錢 姜半夏錢半 縮砂仁一錢（杵，后入） 煎服。另用生大黃六錢，巴豆霜二錢，干姜四錢，共研末，面糊為丸，如黃豆大。每次開水送服錢半。如大便得通則停藥，不通可再服錢半，不能多服。如瀉下大暢，可進稀粥。

按 單腹脹本屬慢性症候，實者易治，虛者難治。本例雖亦為實症，但來診時虛象畢現，且年逾花甲，不宜驟攻，故首先三診均用陽和湯出入，以資溫陽宣化。至第四診并佐以外敷法導下，但效不甚著。至第五次來診時，向我要求云：“我病雖未脫體，但離鄉多日，工作與生活都有問題。請給予最後一方，以便回鄉服用。”因此，細察其病情后，仍依溫化法處方，囑其連服十劑；另外以三物備急法制丸，吞服一至二次。此后三個月，有一馬姓同鄉人來述：“馬某自滬回家，服丸藥二次，即得二便暢通，腹脹全消；又服湯藥數劑，病即全愈。今已照常參加公社工作矣。”

（潘本貽整理）

單 腹 脹

曹 惕 寅

馮××，男，24歲，郵電醫院住院。

〔初診〕 1961年8月2日。胸腹膨大已历七月，午后低热連續四月，口作干淡，动則气急心跳，不知饥。大便通而不暢，日行二次；小溲极少。脉弦滑数。积病日久，中运不健，无力运行水谷之湿，乃致泛滥为患。姑先从調气助运为法。

处方：桑白皮錢半 冬瓜皮五錢 白朮皮錢半 茯苓皮四錢 香櫟皮錢半 广木香一錢 車前子四錢 通草一錢 陈麦柴五錢 杜仲三錢 九香虫七分 炒谷芽五錢 原金斛四錢 赤芍三錢

〔复診〕 8月9日。单腹胀半年余，大便色深而溏，溲少心跳，午后怯寒低热。症由气失調达，中运失司。法当調气化滯。

处方：赤芍三錢 陈佩兰三錢 水炙紫菀錢半 白杏仁四錢 原金斛四錢 杜仲三錢 九香虫一錢 远志肉錢半 香櫟皮錢半 冬瓜皮七錢 絲瓜絡三錢（用紅花三分泡湯炒） 茯苓皮四錢 蟋蟀干五枚 陈麦柴五錢

〔三診〕 8月16日。气化失宣，則升降无权，致积聚未能排泄，所謂上不得越，下不得泄。仍宜疏通气机为要。

处方：生紫菀錢半 白杏仁四錢 枳壳錢半 原金斛四錢 炙橘白錢半 竹茹三錢 川牛膝錢半 制香附錢半 香櫟皮錢半 广木香一錢 萊菔子四錢 保和丸四錢（包） 車前草七錢 蟋蟀干七枚

〔四診〕 8月23日。迭投調气化滯以来，症象未见改善。脉仍弦数而滑。中运无力，肺失滋源，治节无权。当調气以助运行，养阴以滋化源。

处方：玄参四錢 白芍四錢 原金斛四錢 炙橘白錢半 杜仲三錢 怀牛膝三錢 九香虫七分 广木香一錢 陈麦柴五錢 炙鸡金四錢（春砂仁末八分同拌） 萊菔子四錢 蟋蟀

干七枚 香櫟皮錢半 車前草七錢

外熨方：麸皮二兩，葱白一握（打爛），同炒熱，布包，熨腹部。

〔五診〕 9月7日。藥後小溲較多而低熱未解，由於病久陰虛，肺腎失調。再擬潤開之中，佐以調氣寬脹。

處方：玄參四錢 炙鱉甲四錢 地骨皮三錢 功勞葉五十片 白杏仁四錢 水炙紫菀錢半 冬瓜皮七錢 九香蟲七分 川牛膝三錢 車前草七錢 陳麥柴五錢 香櫟皮錢半 廣木香一錢 炙雞金四錢（春砂仁末八分同拌）

〔六診〕 9月13日。低熱久留甫解，小溲顯著通利，單腹脹自覺寬松。惟腹圍雖見縮小，而尚有鳴响，可知氣機雖暢，而中運未復。還宜扶正以運氣，化濕以利水。

處方：漂白朮三錢 茯苓皮四錢 冬瓜皮七錢 玄參錢半 炙橘白錢半 白杏仁四錢 香櫟皮錢半 廣木香一錢 烏藥錢半 車前草七錢 川牛膝三錢 九香蟲七分 陳麥柴五錢 砂仁末一錢 炙雞金四錢

〔七診〕 9月20日。單腹脹漸見消失，但自覺尚有積水。便行帶滯，兩腿乏力。當扶土消水，以善其後。

處方：漂白朮三錢 甜冬朮三錢 炮姜炭一錢 淡吳萸五分 烏藥錢半 大腹皮三錢 六曲四錢 炒谷芽五錢 川斷四錢 桑寄生五錢 車前草四錢 葫蘆瓢四錢

〔八診〕 9月27日。病後元氣大傷，中土未復，致晨起面浮，入暮足腫。幸飲食便溲漸復常。當進一步培養之。

處方：潞黨參五錢 肥玉竹五錢 制于朮五錢 甜冬朮五錢 白芍四錢 炙甘草一錢 杜仲三錢 金毛脊四錢 川斷四錢 桑寄生五錢 冬瓜皮七錢 車前子四錢 六曲四錢 炙雞金四錢 炒谷芽五錢 上藥共研細末，每服一錢，日服三

次，开水調服。

黃少堂体会 单腹胀属于脾胃病。患者为邮递员，在二月份因狂吐血而入院，經診斷为肝硬化、脾亢进而引起吐血。經中西医治，服犀角地黄湯而止。后用手术切除脾脏，腹部逐漸形成积水，发现午后低热，經服五皮、五苓、腎气等剂而未效。轉与曹师治疗，在四診时，认为中宮被水谷之湿所阻，不能散精上归于肺，肺失滋潤，治节无权，气化失司，水道不調。所謂水出高原，源利則支流通，故改用潤肺养阴，以玄参貫通上下之气为主，遂得小便增多。再用紫菀、杏仁暢肺，小便更見暢利，洩量由500毫升增至1500毫升，腹部胀滿消失，腹围自87厘米減至70厘米，气机得暢。但中运未复，乃轉入温中健土法，生化之源得振。病去正复，后以調补气血收功。

黄痘治验二例

曹 惕 寅

【例一】 吳××，女，29岁，仁济医院住院。

〔初診〕 1961年2月25日。面目肌肤一身尽黄，色滯而垢，已有月余。头胀胸悶，右肋掣痛，大便溏稀，洩短色赤，夜来煩躁。脉弦而数，舌白黄膩。症属痰湿积蘊，脾运失职，肝失条达，郁而化热，湿与热并，熏蒸而致胆汁外溢。法当理气化湿，解郁泄热。

处方：越鞠丸四錢(包) 姜半夏三錢 生紫菀錢半 枳壳錢半 郁金一錢 西茵陈四錢 范志曲四錢 焦米仁五錢 青皮錢半 大腹皮三錢 車前子四錢 陈佩兰三錢 白蒺藜四錢 通草一錢

〔复診〕 3月3日。面黄見淡，目和肌肤依然。喜太息，大便紫，洩短赤。舌白化而仍垢。积蘊之邪，虽漸消化，但尚滯留于中。当再宗前法加味。

处方：越鞠丸四錢(包) 赤芍三錢 陈佩兰三錢 姜半

夏三錢 枳壳錢半 白蒺藜四錢 青皮錢半 查炭三錢 萊菔子四錢 西茵陳四錢 川柏炭錢半 車前子四錢 白茅根一两(去心)

〔三診〕 3月10日。肌膚黃色已去其七八。糞色轉黃，惟質尚粘；溲見長，色仍黃。積蘊之邪，雖從下泄，而絡隧之滯未撤。再從原議進退。

處方：西茵陳四錢 粉草薺四錢 六曲四錢 宋半夏三錢 陳皮錢半 生米仁四錢 車前子四錢 白茅根一两(去心) 蒲公英四錢 路路通三錢

〔四診〕 3月17日。目黃減退，肌膚微黃。肋痛隱隱，便色又見紫醬而粘，溲赤，夜寐不安。積蘊之邪將從外泄之象。當再乘勢而導之。

處方：西茵陳四錢 川柏錢半 黑山梔三錢 粉草薺四錢 白蔻仁八分 枳壳錢半 新會皮一錢 姜半夏三錢 蒲公英四錢 白茅根一两(去心) 車前子四錢 通草一錢 萊菔子四錢 保和丸四錢(包)

〔五診〕 3月20日。黃色均退，溲便亦漸正常，惟胃納不香，夜寐不酣。積伏之邪已撤，但余炎尚存，致肝脾未和。當再分清，佐以和中。

處方：西茵陳四錢 川柏錢半 遠志肉錢半 朱燈心五分 川斷四錢 桑寄生四錢 新會皮錢半 焦米仁四錢 車前子四錢 白茅根一两(去心) 炒谷芽五錢

〔六診〕 3月27日。胃納不香，心蕩寐不沉着，一身無力。邪去體乏，當調養之。

處方：煅石決明一两 新會皮錢半 炒枣仁錢半 抱木神四錢 烏藥錢半 炙雞金四錢 川斷四錢 桑寄生四錢 炒谷芽五錢 車前子四錢 通草一錢

【例二】 王××，男，30岁。

〔初診〕 1961年1月2日。目黄面浮，肢肿肤胀，色萎黄，右肋掣痛，怯寒股栗，便通色淡，溲赤而少，一身无力。脉軟弦，舌白。脾失运化，致水谷之湿内困；肝失条达，使营絡之行被阻。且素常劳力过度，中阳受损，表卫不固，风邪遂乘虚而袭。証情复杂，当循序治之。先宗《內經》开鬼門、洁淨府法。

处方：苏叶二錢 生紫菀錢半 白杏仁四錢 西茵陈二錢 新会皮錢半 焦米仁四錢 青皮錢半 冬瓜皮七錢 車前子四錢 炒谷芽五錢 保和丸四錢(包)

〔复診〕 1月9日。浮肿见减，目黄未退，腰痠背痛，一身无力。由于劳乏过度，体弱邪恋。当再以扶中、和絡、化湿、理气为主，但須摄养，防反复变端。

处方：川断四錢 桑寄生四錢 金毛脊四錢 粉萆薢四錢 西茵陈四錢 生米仁四錢 車前子四錢 冬瓜皮七錢 炙橘白錢半 炒谷芽五錢

〔三診〕 1月12日。面目黄、浮肿、萎軟乏力均见改善。脉細弱。体质亏乏，病邪留恋。当再标本兼顾。还应小心飲食；持重奔走，处处加意。

处方：制首烏四錢 肥玉竹四錢 川断四錢 桑寄生四錢 西茵陈四錢 生米仁四錢 冬瓜皮五錢 車前子四錢 炙橘白錢半 炒谷芽五錢

〔四診〕 1月17日。目黄肋痛，尙未尽退，寐不沉着。由于营血不足，脾运不健。当再調理。

处方：全当归三錢 赤芍三錢 川断四錢 桑寄生四錢 远志肉錢半 磁朱丸四錢(包) 西茵陈四錢 粉萆薢四錢 白杏仁四錢 宋半夏三錢 冬瓜皮七錢 米仁四錢

〔五診〕 1月22日。症情消失，体力未复。当培养之。

处方：肥玉竹四錢 黃精四錢 當歸三錢 赤芍三錢
（川桂枝二分同炒） 杜仲錢半 桑寄生四錢 陳皮錢半 米
仁四錢 六曲四錢 炒谷芽五錢 川斷四錢 金毛脊四錢

黃少堂体会 黃疸一証，目黃、身黃、溺黃之謂也。該病由濕得之，但有虛實和臟腑之別。實症之作，是濕从火化，積熱在里，胆熱液泄，与胃之油氣相并，致上不得越，下不得泄，熏蒸內郁，侵于肺則身目俱黃，熱入膀胱，則溺为之變赤，其治在胃。虛黃之作，脾陽被水谷之濕氣所困，脂液為濕所阻，漬于脾，浸淫肌肉，溢于皮膚，其治在脾。蓋脾喜燥而惡濕，胃喜潤而惡燥，脾胃被濕邪蘊積，肝膽失于暢行，則郁而化熱。考《金匱》言黃疸，初時由于感風寒濕之邪，其後變熱，有黃疸、谷疸、酒疸、女勞疸、黃汗之別，但在治法未嘗專于治風、治寒、治濕，惟清熱、開郁、通導為主。上列兩案，虛實不同。吳案為實症，雖以茵陳蒿湯為中心，然不用大黃之攻，而以疏氣、舒肝、滲濕為主，可為隨症立方、靈活運用之示范。王案為虛症，但首先用宣肺、解表治其標，繼則和脾、益腎、疏肝治其本，亦即《內經》所云“謹守病機，令其條達”之意也。

陰 黃

■ 培 土

王××，女，38歲。

〔初診〕 面目發黃，色暗不明，~~惡~~跳胸悶，肢倦神疲。脈沉遲，舌白膩。此內傷不足，脾受寒濕阻滯而發為陰黃。擬培土溫中化濕。

处方：綿茵陳三錢 熟附子六分 川花椒（炒）一錢 廣木香一錢 青廣皮各二錢 赤豬苓三錢 福澤瀉二錢 肉桂一錢 蒼白朮各三錢 淡干姜三錢 綠矾一錢（炒） 針砂一錢 水煎服。

〔復診〕 培土溫中化濕後，面目黃色漸退，心胸稍安，但神倦乏力。寒濕化而未淨。再宗前法加減。

处方：綿茵陈三錢 川花椒(炒)一錢 熟附子八分 肉桂一錢 青广皮各二錢 赤猪苓各三錢 广木香一錢 車前子三錢 制香附三錢 淡干姜二錢 蒼白朮各三錢 綠矾一錢(炒) 針砂一錢 水煎服。

〔三診〕 面黃虽退，服药后因綠矾之反应而干恶欲吐。茲当改丸服，以冀漸瘥。

处方：綿茵陈一两 熟附子六錢 淡干姜一两 赤茯苓一两 木猪苓一两 建泽泻五錢 上肉桂六錢 川花椒(炒)三錢 广木香六錢 青广皮各三錢 蒼白朮各一两 車前子一两 制香附一两 炒綠矾一两 真針砂一两 上药共搗为末，用紅枣一斤(去皮核)，搗如泥，糊为丸如桐子大。每晚服四十粒，开水送下。約服十天后，减去十粒，再服十天后，再减十粒，以愈为度。忌食生冷粘膩之物。

按 黄疸色暗，神疲脉迟，此为脾肾两亏，湿郁不化，故方投培土温中化湿，后用丸剂緩治，适其病也。

怔 忡

刘 少 方

陆××，男，35岁。

〔初診〕 1960年4月20日。脉息浮大而空，舌无苔而淡白。怔忡时作，咳則气短无力，不思飲食。脉証相参，症属虛象，宜归脾湯加味治之。

处方：潞党参二錢 焦白朮二錢 綿黃芪錢半 川貝母二錢 粉甘草六分 广陈皮錢半 远志肉二錢 杏仁泥二錢 柏子仁二錢 酸枣仁錢半 陈佛手錢半 龙眼肉三錢

〔复診〕 4月23日。怔忡漸輕，咳嗽稍暢。脉息較前有神。仍照前方化裁，不生枝节則幸。

六

处方：潞党参二錢 綿黃芪二錢 焦白朮錢半 柏子仁二錢 粉甘草六分 广陈皮錢半 广木香八分 川貝母二錢 当归身錢半 远志肉二錢 酸枣仁二錢 龙眼肉三錢

〔三診〕 4月26日。怔忡已止，惟夜寐欠酣，且有惊惕。脉象細数，正虛而神不宁。

处方：潞党参二錢 焦白朮錢半 綿黃芪二錢 粉甘草六分 广木香八分 远志肉二錢 朱茯神二錢 夜交藤二錢 酸枣仁二錢 当归身二錢 炒粳米三錢 龙眼肉三錢 囑服四剂，再将原方配丸一料。

按 心脾气血不足而致怔忡，故用归脾加減以养心脾。症既屬虛，宜用丸剂緩图調治。但此症亦有因寒痰內滯，心中澹澹而動者，則为实症，临床时应加分辨。

失 眠

郭 柏 良

毛××，男，63岁。

〔初診〕 1961年3月9日。头晕目花，甚則胸悶泛惡吐酸。肥人多湿生痰，痰火挟肝阳上升之故。拟与平肝化痰法。

处方：煨天麻錢半 嫩鈎藤三錢 白蒺藜三錢 东白芍錢半 制半夏三錢 生甘草三分 江枳壳錢半 陈皮一錢 杭菊三錢 淡竹茹錢半 云苓三錢 丹皮錢半 姜二片 水煎服。

〔复診至五診〕 連續五診，除酌加縮泉丸、山萸肉、女貞子外，其他无甚出入。

〔六診〕 3月22日。投寒因热用法，虛阳有潜藏之机，心腎之阴略旺，夜寐漸安。拟养营阴、平肝阳为治。

处方：左金丸三分（开水吞） 东白芍三錢 煅磁石四錢

煨牡蠣一兩 炙龜版五錢 肉桂片七分 合欢皮五錢 制半夏三錢 炒秫米三錢(包) 萱草三錢 干菖蒲八分(后下) 水煎服。

〔七診至八診〕 守定育陰潛陽法，症情轉佳，寐已得安。

〔九診〕 4月4日。前投育陰潛陽，經過病情大佳。昨因喜事，兴奋過度，以致通宵失眠。今晨頭暈而不能動搖，動則有暈厥之象。此龍雷之火上升，再以前法增損治之。

處方：小川連七分 川黃柏錢半 肥知母錢半 肉桂片五分 遠志肉三錢 酸棗仁三錢 茯神三錢 制半夏三錢 陳皮一錢 煨天麻一錢 生牡蠣一兩 煨磁石一兩 炒秫米四錢(包) 水煎服。

〔十診至十二診〕 以症由兴奋過度而不寐，仍守前法調治。

〔十三診〕 4月15日。投大劑育陰潛陽，陰分漸旺，龍雷之火已得其制，夜寐亦安，但多夢紛紜，心腎陰陽交而不固。仍用丹溪法，改湯為丸，則時間經濟兩受其益。

丸方：大熟地三兩 天門冬(去心)三兩 川黃柏一兩五錢(鹽水炒) 肥知母一兩五錢(鹽水炒) 懷山藥二兩(土炒) 益智仁一兩五錢(鹽水炒) 小檉豆一兩五錢(鹽水炒) 女貞子一兩五錢(鹽水炒) 山萸肉二兩(鹽水炒) 甘杞子二兩 炒白芍二兩 肉桂片八錢 預知子一兩五錢 淡萵蓉一兩五錢 五味子一兩 巴戟肉二兩 生牡蠣六兩 生龍骨三兩 桑螵蛸二兩 生龜版四兩 上藥各研細末，和勻，用龍骨、牡蠣、龜版三味煎濃汁，泛成小丸。每日清晨服三錢，淡鹽湯送下。

按 本案為陰虛陽旺挾痰火而形成之失眠症。如不寐頭暈者，陰虛挾火也。泛惡吐酸者，肝胃不和也。症屬本虛邪實，法當先治標而後顧本。故先用溫胆合左金法，瀉肝火而去痰濁。繼用育陰潛陽而顧其本，

寐得宁而阳漸藏。虽中途因特殊兴奋而不寐，然再循前法調治即安。惟病者年事已高，心营肝肾均有所亏，故用复方制丸，长期緩补，以資却病延年。

失 眠

方 行 維

馮××，男，27岁。

〔初診〕 平日工作繁忙，极尽心計，用脑过度，患严重失眠症，日夜目不交睫者二十有八天。头昏煩躁，經常自汗，口干不渴，大便秘結，唯胃納尚可。脉弦細急，舌紅微光。此系腎虛肝旺，水不涵木，劳神过度，阴阳不交也。拟鎮肝納腎、阴阳并調之法。

处方：羚羊片一錢（研末，分二次吞） 熟附片三錢 生白芍三錢 西洋参三錢（另燉冲） 朱麦冬六錢 仙半夏三錢 生牡蠣一两（先煎） 青龙齿一两（先煎） 夜交藤六錢 海蛤壳一两（先煎） 黑沉香一錢 鮮鯽魚胆十四个（后入）

〔复診〕 上方服一剂后，得睡四小时。继服第二剂，能睡至六小时。腑气已行，自汗头昏亦止，唯仍心煩，睡时梦多。脉弦細，舌轉薄白。拟前法加減治之。

处方：羚羊片一錢（研末，分二次吞） 熟附片三錢 生白芍三錢 西洋参三錢（另燉冲） 麦冬六錢 仙半夏三錢 酸枣仁六錢 远志五錢 夜交藤六錢 紫石英一两（先煎） 灵磁石八錢（先煎） 黑沉香一錢 朱砂安神丸三錢（分二次送下）

〔三診〕 上方服三剂后，睡眠时间加长到八小时，但睡时多梦，心仍不定。脉弦滑，舌起白苔。

处方：生石决二两（先煎） 熟附片三錢 生白芍三錢

西洋参四錢(另燉冲) 朱麦冬六錢 仙半夏三錢 酸枣仁六錢 远志五錢 夜交藤六錢 紫石英一两(先煎) 灵磁石八錢(先煎) 海蛤壳一两(先煎) 沉香曲二錢(包) 琥珀多寐丸三錢(吞) 服三剂,疾瘳。

郭鏡我体会 失眠之症,病因多端。方师立法处方,乃根据《灵枢·邪客篇》所說:“卫气者,……昼日行于阳,夜行于阴,常从足少阴之分間,行于五脏六腑。今厥气客于五脏六腑,则卫气独卫其外,行于阳,不得入于阴。行于阳则阳气盛,阳气盛则阳蹻陷;不得入于阴,阴虚故目不瞑。……补其不足,泻其有余”等理論,故以羚羊、石决明等抑其上亢之阳,参、麦、龙、牡等补其内虚之阴,并以附子一味和其阳,鯽魚胆佐以清少阳之火。如是則阴阳得以交泰,自能酣眠矣。

失 眠

高 詠 寬

蔡××,男,52岁。

〔初診〕 在十年前有过遺精病,素体腎水較亏。此次患失眠症,已有三月。有时彻夜不寐,頻觉头眩心悸,面容清瘦,身体日趋衰弱。脉象弦細,舌苔薄膩。拟予柔肝育阴安神之剂。

处方:大熟地四錢 生白芍三錢 石决明三錢 青龙齿二錢 九节菖蒲錢半 制女貞三錢 夜交藤四錢 麦門冬三錢 朱茯神三錢 熟枣仁三錢 远志肉錢半 朱灯心五分

〔复診〕 服前方三剂,昨夜已能入寐片刻,醒后略有微汗,头眩心悸亦觉減輕。脉象依然弦細,舌苔漸化。仍宗原方加減。

处方:大熟地四錢 生白芍三錢 石决明三錢 青龙齿二錢 九节菖蒲錢半 制女貞三錢 夜交藤四錢 麦門冬三

錢 酸枣仁三錢 远志肉錢半 琥珀多寐丸一錢(吞服)

〔三診〕 上方連服六剂，病見好轉，昨夜能安眠二三小时，醒后汗液亦收，精神比較舒適，头眩心悸亦大減。治循前意。

处方：大熟地四錢 生白芍三錢 当归身三錢 炙黃芪三錢 青龙齿三錢 九节菖蒲一錢 夜交藤四錢 麦門冬三錢 酸枣仁三錢 远志肉錢半 琥珀多寐丸一錢(吞服) 三剂。

〔四診〕 失眠症經治以來，日有減輕，寐漸得酣，头眩心悸亦漸減少。茲拟归脾湯加減法，巩固疗效。

处方：潞党参三錢 炙黃芪三錢 炒白朮三錢 当归身三錢 白茯神三錢 酸枣仁三錢 远志肉一錢 炙甘草五分 煨木香五分 龙眼肉七粒 柏子仁三錢 半夏曲三錢 最后一方服六剂，前后共服十八剂而告瘳。

按 不寐之症，有因痰涎积飲者，有因失志抑郁者，有因胃不和者，有因胸痹者，病因不一，治法各異。本例病源則为阴虛阳亢，故方用益腎柔肝之法。

高年好眠舍证从脉治案

张汝伟

王××，女，71岁。

〔初診〕 沉沉好睡，精神疲乏，已有两月，延致胃不能納，起立行走，恍恍欲倒。苔布白膩，脉濡数。症为湿困清阳。拟清暑化湿通阳法。

处方：鮮藿香 鮮佩兰各三錢 鮮菖蒲一錢 仙半夏 新会皮各二錢 赤苓 焦谷芽 益元散(包)各三錢 制蒼朮二錢 鮮荷叶一张 淡竹叶一錢

〔复診〕 投前剂后，日間已不欲睡，精神振作，恍惚亦无，

胃納知香。苔化薄而邊尖露絳。仍宗前意，加清化法。

處方：川朴花八分 制蒼朮二錢 鮮藜蘆各三錢 姜半夏三錢 新會皮二錢 山梔仁 連翹壳 猪赤苓 雞蘇散各三錢 焦谷芽三錢 鮮荷梗一尺

按 七十以上高齡的老人，患好眠症，而且不欲食，精神疲乏，四肢無力，從症似應補虛。但從脈象濡數着眼，濡為濕，數為熱，苔布白膩，則是清陽被濕邪所困之病象。舍症從脈，用清暑化濕通陽，故得一劑知、二劑已。患者愈後健康迅即恢復，仍能照常起居矣。

癲狂症治驗

方 行 維

李××，女，38歲，曙光醫院門診號61/33542。據述病已一年多，西醫診斷為神經官能症，曾住過××病院，未痊。今從山東來診。

〔初診〕 1961年5月24日。平時易怒，甚則打人。目前失眠，頭昏，劇時睡床搖擺，如坐舟中，不能起坐。口稍干，大便秘，心慌，坐立不安，食後胃中泛酸。脈沉細，舌白膩。診斷為陰虧濕熱肝旺。

處方：生石決一兩（先煎） 熟附片二錢 白芍三錢 鈎藤三錢 青皮二錢 杭菊炭一錢 全瓜蒌六錢 薤白頭三錢 仙半夏三錢 紫石英一兩（先煎） 磁石一兩（先煎） 海蛤壳八錢（先煎） 沉香曲二錢（包） 癰症鎮心丸三錢（分二次吞）

〔復診〕 6月7日。上方連服十四劑，每晚已能睡六小時，胃納亦佳，唯食後脘中稍感不舒，一小時後才恢復，頭向左右回顧即昏。舌白，脈細弦。

處方：當歸龍薈丸三錢（晚服，研末，開水送下） 三妙丸三錢（早服，開水送下）

〔三診〕 6月14日。上方丸剂服七天后，夜能睡而不酣，心煩易怒，口中酸似喝醋，大便三日一次，手指骨节痠痛，甚至睡中痛醒。脉細急，舌白膩。

处方：生石决一两（先煎） 龙胆草三錢 生白芍三錢
全瓜蒌六錢 半夏三錢 鈎藤三錢 天麻二錢 杭菊炭一錢
金精石一两（先煎） 磁石一两（先煎） 海蛤壳八錢（先煎）
沉香曲二錢（包） 朱砂安神丸三錢（分二次吞）

〔四診〕 7月5日。前方連服二十一剂，症状逐步减退（后七剂因头中不清，晨起手指不能伸直，脚筋牵强不利，朱砂安神丸改用当归龙薈丸三錢），唯左右环视、举首仰高，仍头昏眼花。自觉全身筋脉如手指、肩臂、腰脚等处跳动疼痛。脉細急，舌白。

处方：生石决一两（先煎） 木瓜三錢 杭白芍三錢 桑寄生五錢 牛膝三錢 鮮生地三錢 鸡血藤六錢 海枫藤六錢 忍冬藤六錢 紫石英一两（先煎） 磁石一两（先煎） 海蛤壳八錢（先煎） 沉香曲二錢（包）

〔五診〕 7月19日。上方先服七剂，跳痛减，唯着冷水痛甚，神倦，两眼乏力。去木瓜，加附片二錢，又进七剂，腿痛較瘥，唯腰痛甚剧，脉細軟。

处方：全鹿丸三錢（晚服，开水送下） 小活絡丹二粒（早服，开水一次送下）

〔六診〕 8月2日。进七剂后，腰仍痛，晨起手不能张，去小活絡丹，用舒筋活絡丹一粒。又七剂，觉周身骨节疼痛，头仍有些昏，脉細軟，舌白。

处方：川桂枝二錢 当归二錢 杭白芍三錢 桑寄生五錢 牛膝三錢 鮮生地五錢 鸡血藤六錢 忍冬藤六錢 青皮二錢 小茴香三錢 小活絡丹二粒（分二次吞） 連服七

剂，腿痛止，腰和手指仍痛，口中发酸，方中小活絡丹換健步虎潛丸三錢，吞。續服二十一剂，痊愈。

〔七診〕 8月30日。因受涼而腰臂不舒，稍有痠痛。脉細，舌白。

处方：生石決一两（先煎） 熟附片二錢 杭白芍三錢 移山參三錢（另燉冲） 生白朮二錢 云茯苓三錢 广陈皮二錢 半夏三錢 桑寄生六錢 牛膝三錢 鸡血藤六錢 丹皮二錢 黑山梔三錢 木香二錢 服七剂，病痊。返原籍。

按 本病主因为心神劳累，胸怀欠畅，致宣化功能失健，湿浊日久化热，津液被灼，由是液亏燥生，水不涵木而肝阳上亢，湿热弥恋而流窜灼筋，最后形成气血两虚，风阳偏胜之症。综观治疗经过，注重“阴亏湿热肝旺”六字，始终不越清湿热、平肝、养阴之法。服药近百剂，其中主方有三，兹简述如下：

一、初诊处方，用生石決、熟附片、杭白芍、天麻、钩藤、菊炭、沉香曲、海蛤壳，治其肝阳上亢。因兼见舌白膩、泛酸、便燥等湿热中困之症，故加入瓜蒌薤白半夏湯，佐以癰症鎮心丹治痰迷心窍癰癧，頗见效益。不治失眠而失眠自愈，盖即所谓治病求本之道。

二、复诊处方，当归龙薈丸和三妙丸，这两种丸药，方师经常配合在一起，用治肝火挟湿之症，药証相合，疗效卓著。方师尝謂肝火旺者往往挟湿，于治肝同时，必加入清湿之品，湿去，平肝之效乃彰。

三、六诊处方，用桂枝、当归、白芍、桑寄生、牛膝、鮮生地、鸡血藤、忍冬藤、青皮、茴香、小活絡丹，治其气血两虚，全身筋絡拉紧疼痛，有时局部发冷，有时着冷水痛甚。本方和营舒絡，故显获疗效。

（郭鏡我整理）

肝郁胃痛昏厥治案

张 贊 臣

赵××，女，38岁，江苏鎮江人。（上海市公費医院住院号

30127*400—1,于1962年4月9日入院。)

病史：患者于1959年曾患肠炎。1960年秋曾患胃部絞痛，泛酸嘔吐等，1961年12月有复发史。现在胃脘部突发陣痛（在劍突下），不能飲食，食時亦痛，稍飲流質較好。精神困疲，時作呻吟，面色口唇均蒼白，頭昏目眩，痛極時曾經昏厥。睡眠不安，且多夢。大便已四日未解，小便短少覺熱，口渴，腹部脹滿。經神經科診斷為癲癇暈仆（有抽筋現象），發作時昏迷幾分鐘，醒後精神疲乏。內科診斷為潰瘍胃痛（未肯定），再須進行鋇劑檢查。

〔初診〕 1962年4月12日。素有胃病，近則中脘突发陣痛，作輟不已，連及腹部脹滯不舒。上則欲噯不出，下則矢氣不得。脾乏健運，氣機阻塞，因此食入亦痛，飢時亦痛。昨日忽有昏厥，且頭昏眩暈，肝陽上扰，此木失條達，克犯于胃所致也。脈象弦細，重按無力；舌苔白膩。大便四日未解，小溲短澀覺熱。形体瘦削，陰虛之質，兼挾濕邪，症情複雜。姑擬柔肝和胃，理氣滲濕，兼以扶正為法。

處方：炒白芍二錢 淡吳萸五分 帶壳砂仁（打）一錢
佛手花八分 野薔薇花一錢 廣郁金錢半 制香附錢半 炒
延胡索錢半 茯苓神各三錢 廣木香一錢 橘白絡各一錢
炒枳殼錢半 吉林參須二錢

〔復診〕 4月16日。胃痛陣發已減，惟食後尚有隱痛，脘脹，腹有氣滯，噯氣未暢，矢氣得通。動則頭暈目花，心慌氣怯。夜寐不寧，且多夢扰。肝陽未平，心營不足。脈象和緩，重按無力；舌苔白膩已化，根部未淨。大便得行，小溲尚少。症情已見轉機。再從柔肝和胃、理氣宣化、扶正治之。

處方：前方去延胡索，加路路通錢半，遠志肉錢半，采芸曲三錢（包）。

〔三診〕 4月19日。胃痛大減，脘腹氣滯作脹亦輕。噯氣舒暢，矢氣頻作。飲食已覺馨香，面唇亦轉紅潤。頭昏目花均愈。腑臟氣機已漸調達。惟仍覺心慌氣怯，夜寐不能酣寧。脈象和緩，按之有力；舌苔白膩已化。近日略有新感，鼻塞，正氣不足之故。大便解而復秘，腑氣不潤。再從前法，兼以祛邪。

處方：前方去木香、吳萸、橘白絡，加酸棗仁四錢，萸皮仁各四錢，紫蘇梗錢半。

〔四診〕 4月23日。迭進前法，頗合病機，胃痛已止，惟脘部尚覺隱約不舒。精神漸復，胃納亦旺。但性情易于激動，因此仍心慌氣怯，睡不能酣而多夢。脈象和緩，舌苔淡薄。感冒鼻塞亦愈，大便漸調。諸恙悉減，惟本元尚虧，肝火易抗，心神欠寧。再宗原意出入調治。

處方：吉林參須三錢 炙黃芪二錢 炒白芍錢半 焦于朮二錢 路路通錢半 帶壳砂仁一錢（打） 佛手花八分 茯苓神各三錢 野薔薇花錢半 制香附錢半 炒枳殼錢半 遠志肉錢半 酸棗仁五錢（打） 柏子仁三錢 北秫米三錢 采芸曲三錢（包）

注 自四診新邪祛後，一切均趨正常，正氣逐漸恢復，但尚未臻巩固。因進行鉅劑檢查，致引起胃痛復作，于療程中不無波折。

〔五診〕 4月30日。三天前進行鉅劑檢查，觀察胃部，無多大症象。而引起胃痛復作，痛勢則不如前次之甚。腹脹氣滯，飲食減少，大解艱難，運化失司，是胃腸不和也。脈象舌苔無甚變化。仍覺心慌氣怯，睡眠欠佳。體質虛弱，營陰久虧。再從和胃、理氣、宣化，兼以養心、寧神為治。

處方：前方去黃芪、于朮、柏子仁、棗仁，加炒延胡索錢半，炒烏藥錢半，萸皮仁各三錢。

〔六診〕 5月8日。胃痛復作已止，胃氣尚未甦醒，口淡

无味，知饥而納食不多，脘腹尚有气滞之感。头昏，神疲乏力，睡眠尚可。脉象轉見細弱，舌苔淡薄。大便仍干結难解，腑气不得濡潤。素亏之体，正气一时未易全复。再与悅脾、和胃、理气治之。

处方：炒白芍錢半 制香附錢半 炒烏药錢半 炒枳壳錢半 帶壳砂仁一錢(打) 野薔薇花錢半 萸皮仁各三錢(打) 炙鸡內金三錢 炒萊菔子三錢 保和丸三錢(包煎)
另吉林参須八錢，焦野于朮八錢，共研細末。每服一錢，日服二次，用蜂蜜調如糊狀，开水送下。

〔七診〕 5月16日。經投悅脾、和胃、理气之剂，胃气已漸轉醒，飲食亦臻馨香，脘腹气滞之感亦瘥。精神振奋，大便通潤。有时略有头昏，睡眠不酣而多梦扰。脉象細弱，舌苔薄淨。形瘦体弱，气血两亏。仍宗悅脾、和胃，兼以培本。

处方：前方去香附、萸仁，加茯苓神各三錢，炙黃芪三錢，北秫米三錢。另服末剂如上。

〔八診〕 5月21日。迭进悅脾、和胃、理气、扶正、培本之法，諸恙悉減，胃气轉醒，納谷馨香，惟腹部兼有脹滯之感。睡眠梦扰，神失安宁。脉象和緩，舌苔薄淨。治理尚合病机，毋庸更章。

处方：原方去烏药、香附、萊菔子，加生熟枣仁各三錢，夜交藤三錢。

〔九診〕 5月28日。諸恙悉減，胃气亦甦，納谷馨香而知饥，体重亦見增加，病情基本好轉。过去常期失眠梦扰，目前得寐即梦，睡仍不宁。心营不足，神失安舍。脉象和緩，舌苔薄淨。体质素弱，尚須善事珍攝，徐加調治，以冀巩固。

处方：炒党参二錢 炙黃芪三錢 炒白芍錢半 茯苓神各三錢 生熟米仁各三錢 北秫米三錢 炒归身錢半 野薔

薇花一錢 春砂花一錢 夜交藤二錢 炙甘草八分 淮小麦三錢 瓜蒌皮三錢 另吞末剂同前，加鸡内金(研末)二錢，服法如前。

〔十診〕 6月4日。調理以来，症情趋于稳定，精神日见充沛，体重亦有增加，胃納睡眠均佳。惟夜尚惊梦，神失安宁。脉象和緩，按之有力；舌苔薄淨。大便自調。原法应手，毋須更章。

处方：前方去瓜蒌皮、野蔷薇花，加制首烏三錢。另吞末剂同前。

〔十一診〕 6月11日。恙情悉減，均臻稳定。惟食而善飢，胃中虛火尚旺。再予扶正养胃，为調理之图。

处方：前方去米仁、野蔷薇花、夜交藤，加淨莢肉錢半，生熟枣仁各二錢。另吞末剂：吉林参須六錢，焦野于朮四錢，怀山药三錢，服法如前。

〔十二診〕 6月25日。胃病經調治两月有余，基本趋于痊愈。因体质素弱，尚易感觉疲乏。幸飲食已达正常。惟睡眠不稳，且寐中梦扰。有时关节痠楚，絡脉失于和諧。脉象和緩；舌苔淡薄，舌尖略紅。再予养胃、益气、和营，为調理善后之計。

处方：潞党参二錢 炙黄芪三錢 大白芍錢半 炒归身錢半 淨莢肉錢半 北秫米三錢 炙甘草八分 生熟枣仁各三錢 茯苓神各三錢 夜交藤三錢 制狗脊三錢 制黄精三錢 春砂花八分 另吞末剂如前。

按 患者形瘦体弱，夙有胃疾，此次突发陣痛。西医診斷为潰瘍性胃痛(未肯定，尚須銀剂检查)。初診时已入院四日。呻吟床第，面色蒼白，不思飲食，甚且一度痛极而暈。蓋胃为气血之海，肝木亢而乘土，則胃脾之通降运化失司，遂致气郁上逆，結聚于中焦而不得調达，是以无

問食与不食，脘部攻撑作痛，此上下升降之机为之窒塞之故也。《內經》云：“痞則不通。”且三焦为相火所寄，肝郁則虛阳上浮，为眩为暈，甚而昏厥；火化为燥則燥液，液枯腸燥，故大便堅結難解，小溲短澀而熱。治本經旨“通則不痛”之意，參用香砂六君、木香調氣、左金等法，以柔肝和胃，理氣滲濕，暢其氣機，通利三焦，則腑脏可以漸安。復診時，痛緩而腹有氣滯之感。蓋痛屬肝而脹屬脾，木土未和之征顯然。加以陰虛之体，相火未平，乃宗《金匱》實脾之意，兼養心營而安神。三診時，病情已趨安和，会以氣虛邪窺而受新感，故改用標本并治。五診前三天，因進行鋇劑檢查而引起胃痛再作，虽其勢不甚，然脾氣久虛，腸枯液燥，大便復秘，胃呆而口淡乏味，乃再循原意進退。六診而痛止，脾氣虽復，但運化尚未健全，故再宗補中益氣法加減，以為調理之圖，病情有日趨好轉之象。此后數診，重在調理矣。

（金明弼整理）

脘 痛 氣 結

張 汝 偉

秦××，女，42歲。

〔初診〕 中脘作痛，氣結不舒，上則咽喉梗塞，下則大便堅結。脈來弦數，舌絳面紅。此肝木侮土，郁火阻氣之症。宜先泄肝和胃，清熱理氣。

處方：淡吳萸六分 炒白芍二錢 小川連四分 廣郁金 川楝子 醋炒延胡 甜廣皮 炒竹茹各錢半 山梔仁 沉香 曲各三錢 台烏藥二錢 水煎服。

〔復診〕 進泄肝和胃法，中脘之痛已減七八。今轉為好睡而氣結，必太息以舒氣。大便仍艱。此兼有濕熱阻氣，氣屬肺，肺與大腸為表里，脏之氣結而腑亦不通；亦為金不能制木，木乃侮土。宜再宣肺化濕，清肝泄熱。

處方：柴前胡各一錢 玉桔梗一錢 生甘草八分 二妙

丸(包) 越鞠丸(包) 細生地 酒歸身 山梔仁各三錢 炒赤芍二錢 炒淡芩 佩澤蘭 炒竹茹各錢半 水煎服。

按 初投泄肝和胃，清熱理氣法，中脘之痛已減七八。繼因眠而氣結，是濕困脾陽，肝氣不能上升而反下陷侮脾，脾不能為胃行其津液，是以大便艱結。本方清金即以制木，木土調則濕熱自然分解。但氣分之病，必兼調其營，始得收陽生陰長之效，故用四物減去川芎，用以和營。而柴胡與前胡并用，一升一降；桔梗與甘草并用，一開一合；二妙丸與越鞠丸并用，一疏一導；其他佐使引經，亦恰如其分。此乃升降開合同時並進而使其和，故不用直接通便之藥，而大便自通，因此服二方而病得痊矣。

胃 氣

卜 培 基

郝××，女，39歲。

〔初診〕 胸悶中脘作痛，噯氣吞酸，便秘。脈沉弦，舌淡黃。此肝郁脾胃，濕熱蘊阻，木土失和之象。擬泄肝調氣。

處方：淡黃芩錢半 焦山梔錢半 淡吳萸八分 沉香曲一錢 制香附二錢 生白芍錢半 青陳皮各一錢 炒知柏各錢半 火麻仁三錢（杵） 廣木香八分 降香片錢半 水煎服。

〔復診〕 胸悶脘痛稍減，胃呆神倦，大便尚秘。中宮通降之機未和。再以泄肝理氣清熱。

處方：川連八分 淡吳萸八分 制香附三錢 焦山梔錢半 粉丹皮錢半 小生地三錢 瓜蒌仁三錢 火麻仁三錢 青陳皮各錢半 焦川柏三錢 車前子三錢 水煎服。

〔三診〕 噯氣脘痛均止，便行已暢，胃納漸進。惟以氣不調達，木旺正虛，手足痠麻疼痛。宗前法佐以養營舒肝。

处方：紫丹参三錢 赤白芍一錢 当归尾一錢 桃仁泥一錢 焦山梔錢半 宣木瓜錢半 旋复花錢半 青陈皮各一錢 生熟谷芽各三錢 左金丸六分（先吞） 水煎服，二剂而愈。

按 此症为肝胃不和，木郁生火，脾胃受侮，中宫失其通降运化之机，而为痞闷噎气。方以泄肝和胃理气为主，乃扼要之治。肝主筋而藏血，胃气不和而手足麻木，加用和营舒肝之品，亦属需要。

呃逆治验

曹 惕 寅

周××，男，78岁。

〔初診〕 1961年7月31日。本质阴虛，中阻痰浊，气失宣达，乃致呃逆不已，痰吐粘連。脉弦；舌中根白厚，边尖紅絳。

处方：白蔻仁八分（杵，后下） 枳壳錢半 陈佛手一錢 萊菔子四錢 鮮荷梗一尺 白杏仁四錢 郁金一錢 青皮錢半 保和丸四錢（包） 生紫菀錢半 姜半夏三錢

外熯方：猪牙皂四錢 生萊菔子一两 大力子四錢 干菖蒲五錢 生香附一两 苏叶五錢 同煎湯。用毛巾浸热擰干，温熯胸部。不可入口。

〔复診〕 8月2日。据述呃逆較减。舌根白垢，边尖絳依然。大便三日未行，小溲短赤。上下升降之气未复，由于中宫痰气堵塞不通之故。

处方：生紫菀錢半 枳壳錢半 旋复花二錢（包） 沉香屑四分 六曲四錢 白杏仁泥五錢 郁金一錢 煅代赭石四錢 白蔻仁八分（杵，后下） 姜半夏三錢 萊菔子四錢 鮮荷梗一尺 刀豆子末（炒）三錢（分二次調服） 車前子（炒）四錢（包） 六一散四錢（包）

〔三診〕 8月3日。据述服前方后，呃吐渐减，大便已通，小溲热赤。仍宗前旨调治之。

处方：白杏仁泥五钱 旋复花二钱（包） 莱菔子四钱 白蔻仁八分（杵，后下） 炒刀豆子末三钱（分二次调服） 枳壳钱半 煅代赭石四钱 保和丸四钱（包） 车前子（炒）四钱（包） 郁金一钱 沉香屑四分 新会皮钱半 川石斛四钱

〔四診〕 8月4日。舌中光剥，根苔垢厚未化；脉弦。口干而淡，便艰溲赤，得食仍吐，腹膨胸闷。体虚病杂，纯是阴液亏乏，正不胜病之象。补则助邪，攻则伤正，在在可虑。

处方：白杏仁四钱（杵） 煅瓦楞粉七钱（包） 莱菔子四钱（杵） 枇杷叶五片 炒刀豆子末三钱（分二次调服） 枳壳钱半 煅代赭石四钱 瓜蒌仁泥五钱 鲜荷梗一尺 郁金一钱 沉香屑四分（后下） 火麻仁泥五钱 绿萼梅钱半

〔五診〕 8月6日。舌中花剥。便闭二日。胃阴肠液俱伤。虽已能食能饮，不吐不呃，但尚宜自慎。

处方：白杏仁四钱 煅瓦楞粉一两（包） 瓜蒌仁泥一两 绿萼梅钱半 枳壳钱半 煅代赭石四钱 火麻仁泥一两 鲜荷梗一尺 姜竹茹三钱 郁金一钱 莱菔子四钱（杵） 炒刀豆子末三钱（分二次调服）

〔六診〕 8月8日。据述呃逆呕吐已告停息，口干少液，舌根不清，大便二日一行，溲少。再宗调气润滑之法。

处方：六曲四钱 白杏仁四钱 瓜蒌仁泥一两 新会皮一钱 绿萼梅钱半 宋半夏三钱 枳壳钱半 火麻仁泥一两 姜竹茹三钱 炒谷芽五钱

按 本案是虚体挟实之症，初诊以通为旨，良以得通则瘀结自解，故并无镇逆止呃之药。方用内服宣通，外熨疏闭。复诊呃逆既减，则加降气镇逆。三诊尚是通而未通之象，故与前方无大变化。四诊舌中见

光剝，阴液受伤，治宜去香燥加清潤。三診呃吐已止，而舌絳便閉依然，乃胃阴肠液两伤，故用綠萼梅、竹茹、杏仁之清肺养胃。六診諸恙安然，惟胃阴肠液之亏未复，乃从助运养胃潤滑为主，并嘱以食养調理。

連 声 呃 逆

李 卓 英

陆××，女，34岁，江宁路診所門診。

〔初診〕 連声呃逆，病作旬余，屢治不止。舌质面色如常，苔薄白；脉弦滑。与《千金》方青竹茹湯加味。

处方：党参三錢 橘皮三錢 竹茹三錢 茯苓三錢 制半夏三錢 柿蒂八枚 生姜錢半 代赭石四錢 沉香末一錢（分二次冲服） 水煎。嘱其含药緩緩咽服。一剂。

〔复診〕 据述服前药三小时后，呃逆漸緩；倦臥醒觉，呃逆全平。今只胸膈微感不利而已。效出意外，乃更方調理。

处方：原方去赭石、生姜、沉香，加薤白头三錢，川朴錢半，苏叶二錢。一剂。

按 呃逆古名噦，总因食飲冷热不調，谷气与寒气并入于胃，气乱相并，逆而致呃。《灵枢·口問篇》亦尝論之。处方本此立法，用《金匱》橘皮竹茹湯合柿蒂收束胃气，赭石、沉香鎮降气逆，竟能一服呃平，可见經方用之得当，捷如桴鼓。复診只见胸膈窠滿，即去鎮降之赭石、沉香，而加薤白、川朴、苏叶，取法《金匱》治胸痹之栝蒌薤白半夏湯与治咽中似有炙臑之半夏厚朴湯意，果能获效。

（李淑芳記述）

呕 吐 反 胃

陈 树 修

王××，男，52岁，山东烟台人。

〔初診〕 1938年10月15日。病延七月，初發間歇畏冷，惡心嘔吐，胸痞隱痛，納呆食少。繼則食後逾時必吐，帶噦，完谷不化。甚則頭暈欲墜，面晦無彩，眼唇淡白，四肢痿軟。溲白而短，便溏而頻。脈兩寸緊而遲，尺澀無力；舌苔白厚而膩。症屬脾胃虛寒，火土不調。治當培火驅寒，補土益氣。

處方：潞黨參五錢 焦白朮四錢 吳萸二錢 炮干姜錢半 川芎三錢 神曲五錢 青陳皮各二錢 廣藿香三錢 云茯苓三錢 甘草一錢 大棗六枚 水煎服。

〔復診〕 前方服二劑後，脈轉沉遲，舌苔轉白，嘔吐減少，噦已全消，頭暈略輕，納食好轉。

處方：法照原方去川芎、藿香，加薤白三錢，白蔻仁衣各二錢。續服三劑。

〔三診〕 六脈沉而帶弦，舌苔薄白而滑。畏冷吐逆全退，但有時仍有欲吐之意。頭暈消失，食欲轉佳，二便已暢，肢軟亦漸有力。法以前方加減治之，連服五劑。

處方：黨參五錢 焦白朮四錢 吳萸二錢 神曲五錢 青陳皮各三錢 云茯苓三錢 萊菔子四錢 薤白三錢 白蔻仁衣各二錢 甘草一錢 大棗六枚 生姜三片

〔四診〕 嘔吐全停，食欲正常，胸腹舒快，二便已調，精神亦佳。脈轉有力，舌質光滑無苔。病雖已瘥，而脾胃久虛，諸脏受損。仍宜續為調理，以善其後。

處方：黨參四錢 黃芪四錢 焦白朮三錢 云茯苓四錢 廣郁金三錢 陳皮三錢 白芍三錢 吳萸二錢 采云曲四錢 甘草一錢 紅棗十二枚 此方連服六劑，精神復元，全愈。

按 因胃中虛冷而致嘔吐反胃，處方用昇功散合姜、萸等培土溫中，此為正治。佐以藿香、薤白、郁金、蔻仁、萊菔等，助脾之運而降氣之逆。藥合病機，效乃得顯。

五 更 瀉

高 詠 霓

朱××，男，45岁。

〔初診〕 1959年8月4日。每日在天未亮时必泄瀉一次，已延三月，无日間斷，而且瀉后糞門墜痛。头眩腰痠，神疲形瘦，納谷减少。脉象弦細，舌苔干白。此系五更瀉症，乃腎亏脾弱，命門火衰，清氣下陷所致。拟方以补中益氣合四神湯加味。

处方：潞党参三錢 炙黃芪三錢 土炒于朮錢半 当归身錢半 綠升麻五分 北柴胡七分 广陈皮一錢 炙甘草七分 煨肉果錢半 补骨脂(炒)三錢 炮姜炭四分 大紅枣三枚 連服三剂。

〔复診〕 8月9日。服前方后五更泄瀉時間移动，或早或迟，头眩腰痠減輕。再拟益氣健脾、补腎固泄为治。

处方：潞党参三錢 炙黃芪三錢 于潜朮錢半 白茯苓三錢 川續断(炒)三錢 厚杜仲(炒)三錢 益智仁(打)錢半 煨肉果錢半 补骨脂(炒透)三錢 广陈皮一錢 炮姜炭四分 炙甘草五分 六剂。

本病前后共服药九剂，而告痊愈。

脾腎便泄兼感冒治案

张 贊 臣

李××，男，46岁，陝西人。

〔初診〕 1959年11月1日。本元不足，脾腎两亏，脾阳失运，胃腸不和，故便泄經久不愈，納谷不馨。右肋肋間时有不舒之感，且引及腹側。左脉細軟，按之无力，右脉弦而帶細；

苔白膩，根部濁滯。此肝旺脾弱之征也。姑擬悅脾、柔肝、化濕、理氣、和胃腸為法。

處方：大白芍三錢 焦子朮三錢 制蒼朮二錢 懷山藥四錢 佛手花一錢 云茯苓四錢 制半夏三錢 帶壳砂仁一錢（包） 北秫米三錢 補骨脂三錢 益智仁三錢 福橘絡錢半 二劑。

〔復診〕 11月3日。飢飽勞倦，累極損肝，脾不健運，久泄傷腎，因而經常失眠。苔膩而質紅，是濕濁未化之兆。脈兩尺弱而寸關弦。症屬脾腎兩傷，水火不濟。擬以益氣健脾、養血柔肝、安心寧神、益腎止泄為法，參補中益氣、歸脾、四神等方而出入之。

處方：移山參錢半 清炙黃芪三錢 煨益智仁錢半 炒白朮二錢 米泔浸蒼朮二錢 菟絲子三錢 酒炒當歸錢半 酒炒白芍二錢 煨木香八分 鹽水炒柴胡五分 茯苓神各三錢 陳皮錢半 遠志肉一錢 炒棗仁三錢 北秫米三錢（包） 制半夏二錢 三劑。

〔三診〕 11月6日。予前法後，病情較穩。脈弦較和，左脈較有力；惟舌苔厚膩未化，質有紅點。疲勞後，則右胸部略覺不舒。飲食雖未馨，而大便尚調。夜寐不寧，時有夢擾。參合脈症，確為肝脾兩虛。脾運不健，則濕易滋生。仍擬前意，參以苦燥和胃腸之法。

處方：移山參二錢 清炙黃芪三錢 制茅朮錢半 酒洗當歸二錢 酒洗白芍錢半 柴胡（鹽水炒）五分 炒棗仁三錢（姜川連三分同炒） 炙遠志一錢 茯苓神（朱砂拌）各三錢 制半夏三錢 陳廣皮錢半 煨益智錢半 煨木香八分 紫丹參錢半。

注 經診治三次後，病情漸有進步。因病者赴外地休養，故另擬加

減法(11月6日拟),以備隨症處理,參考應用。

一、如大便清薄,加炒白朮二錢,煨肉果錢半,菟絲子三錢,除去當歸。

二、如舌苔漸化,或見黃膩,加炒白朮二錢,去制茅朮。

三、如寐不安寧,或多夢忪,加合歡花錢半,夜交藤四錢,眞珠母四錢。

四、如肋部作脹不舒,加廣郁金錢半,橘葉絡各錢半。

〔四診〕 12月11日。疊進益氣健脾、養血柔肝、寧神養心、調理胃腸等法,尚合病機。刻診脈左弦較緩,右能應指,重按亦有力。谷納覺馨,夜寐得安。惟右肋尚覺不舒,行動後則有牽痛之感,系肝氣郁結未和所致。舌苔根部尚厚膩,前半已化,是為脾胃甦轉之兆。前法參以理氣之品,冀氣機調達乃吉。

處方: 移山參二錢 紫丹參錢半 柴胡(鹽水炒)五分
清炙黃芪三錢 焦白朮(土炒)二錢 酒洗白芍錢半 酒洗當歸二錢
廣郁金二錢 橘葉絡各錢半 茯苓神(朱砂拌)各三錢
炙遠志一錢 炒枣仁三錢(川連三分同炒) 制半夏三錢
煨益智仁錢半 廣木香八分 制蒼朮一錢 制香附一錢

〔五診〕 12月17日。體質素弱,正氣本屬不充,又復觸冒風邪,致周身肢節痠楚,鼻塞而兼有微咳。脈滑,苔膩。先擬宣肺疏邪,徐圖其本。

處方: 荊芥穗錢半 青防風一錢 制半夏錢半 陳廣皮一錢
嫩前胡錢半 白桔梗八分 象貝母三錢 左秦艽錢半 白茯苓三錢 二劑。

〔六診〕 12月19日。投宣肺疏邪後,頭昏脹、鼻微塞依然,咽微痒,咳不暢。風邪束肺未解。脈象滑而帶數。略有內熱。舌苔根膩,前半較紅。四肢骨節不舒。擬宗前意,參以清化和中為法。

处方：荆芥穗錢半 冬桑叶三錢 嫩前胡錢半 光杏仁三錢 象貝母三錢 白桔梗一錢 云茯苓三錢 陳廣皮一錢 制半夏錢半 金銀花三錢 連翹壳錢半 焦六曲三錢 二劑。

〔七診〕 12月21日。風邪漸解，頭昏、鼻塞、咽痒均瘳，咳亦較暢而有轉聲。脈象滑數轉和；舌苔根膩，前半略潤。惟氣滯而腹有痛感，大便稀溏。再予宣肺、和中、理氣、化濕。

处方：嫩前胡錢半 象貝母三錢 白桔梗一錢 冬桑叶二錢 云茯苓三錢 陳廣皮一錢 制半夏二錢 廣木香八分 帶壳砂仁八分 焦六曲三錢 炒谷芽三錢 二劑。

〔八診〕 12月23日。感冒已解，但濕困于脾，致運化失司而胃腸不和。脈象右細緩，左弦滑。飲食不馨，精神疲乏，大便后略有氣滯不舒。姑擬化濕悅脾，調和胃腸，再圖培本。

处方：制蒼朮二錢 土炒白朮錢半 制半夏三錢 陳廣皮錢半 帶壳砂仁八分 廣木香八分 茯苓神各三錢 炙遠志一錢 煨益智仁錢半 焦六曲三錢 炒谷芽三錢 二劑。

〔九診〕 12月25日。脈象如前；舌苔根部仍厚膩，邊較化。飲食不馨，此濕困于脾，輸化乏權之証也。睡眠不寧。大便后氣滯已無，惟仍溏而不實，胃腸未調。宗原意，參以益氣扶正。

处方：照上方加炒黨參三錢，炙黃芪二錢，炙遠志改為錢半。五劑。

〔十診〕 1960年1月24日。日來邪濕均已宣化，便泄已止。惟體力未復，氣血尚虧，谷納不暢。苔根膩漸化，尖有紅點；脈象由弦轉和，重按虛弱。仍以柔肝、培本、扶正為治。

处方：移山參二錢 炒潞黨三錢 清炙黃芪三錢 土炒于朮三錢 茯苓神各三錢 陳皮錢半 清炙草八分 炙遠志

錢半 煨木香八分 煨益智錢半 炒歸身錢半 炒大白芍二錢 帶壳砂仁一錢(研)

按 本症自初診至四診，經調治后，便泄漸止，病情基本好轉。五診時，因感冒新邪，故以祛新邪為急。至八診，外邪已解，仍宗培本扶正之旨施治。症屬素體虧弱，泄久傷脾，衍而及腎。脾傷則運化失司，中氣不充，腎傷則命門火衰，火母不足以養其子，故脾腎兩虛乃為久泄之原。且肝為巽極之本，勞倦不節，飲食不調，則脾傷而肝益亢，致有右脇郁而不舒、失眠夢擾等象。由是肝木乘土。故始終以補中益氣合參苓、歸脾、四神等法，為治本之計，而得奏全功。

(金明弼記錄)

痢 疾

劉 少 方

魏××，男，40歲，松江人。

〔初診〕 1月19日。便痢三年，腹痛，痢下似膿非膿，似血非血，面黃體弱。久痢脾虛。法宜仿東垣呵子散加味治之。

處方：廣木香八分 酒炒白芍二錢 粉甘草八分 焦白朮錢半 淡干姜錢半 煨呵子肉二錢 懷山藥二錢 當歸身二錢 福橘紅錢半 側柏炭錢半 升麻四分

〔復診〕 1月22日。腹痛減輕，便痢較少。仍宜照原方增損。

處方：炮姜錢半 廣木香八分 炒白芍二錢 粉甘草六分 懷山藥二錢 煨呵子肉二錢 側柏炭錢半 福橘紅錢半 當歸身錢半 冬瓜仁三錢

〔三診〕 1月25日。腹痛便痢未盡止。因久病正虛，氣弱不能固攝。當再扶元固滑法。

處方：潞黨參二錢 焦白朮錢半 粉甘草六分 廣木香

八分 酒炒白芍二錢 当归身二錢 酒炒熟地二錢半 淡干姜一錢 煨呵子肉二錢 烏梅肉錢半 罌粟壳二錢 陈棕炭二錢 煨姜一錢

〔四診〕 1月28日。腹痛已止，便痢十減其八。再从原方。

处方：潞党参二錢 焦白朮錢半 粉甘草六分 广木香八分 酒炒白芍二錢 当归身二錢 酒炒熟地二錢半 淡干姜一錢 煨呵子肉二錢 烏梅肉錢半 陈棕炭二錢 煨姜一錢 三剂而愈。

按 久痢必虛，虛則宜补，故健脾固滑虽效，然非气血双調，不能收功。

遺 溺

郭 柏 良

方××，男，12岁。

〔初診〕 1961年1月10日。遺溺經久，日間小溲頻數。脉象沉濡，舌苔薄白。乃先天腎阳不足，膀胱气化失司，摄納无权。治与溫攝腎阳。

处方：制附块一錢 补骨脂(盐水炒)三錢 益智仁三錢 桑螵蛸五錢 复盆子(盐水炒)三錢 煨牡蠣六錢 小稽豆三錢 南沙参四錢 云苓三錢 炙龟版三錢 五味子一錢 炙甘草五分 煨龙骨四錢 水煎服。

〔复診〕 1月12日。連投溫补，腎阳稍振，小溲頻數已減，遺溺亦止。脉尚沉濡。再投溫攝腎阳。

处方：制附块一錢 补骨脂(盐水炒)三錢 益智仁(盐水炒)三錢 大熟地三錢 桑螵蛸五錢 复盆子(盐水炒)三錢 菟絲子(盐水炒)三錢 五味子八分 預知子三錢 生牡

蠣一两(打) 生龙骨四錢 炙甘草五分 烏药片三錢 水煎服。

按 童年遺溺，先天腎亏无疑。治用溫攝腎陽為主，滋養腎陰為輔，并佐以益肺而利水之化源，病乃得愈。

小便艰涩

張慕岐

朱××，男，8岁。

〔初診〕 小便艰涩，点滴而下，將成癰閉。據云，得之于洩時為鄰兒所驚。病延月余，屢治無效。形色衰瘦，先天顯然不足，腎陰素亏。驚恐則心腎皆為所擾，心為火臟，主三焦之氣化；腎為水宮，主二便之通閉。治當從心腎着手，參以益肺，啟水之來源，或可有濟。

處方：大熟地四錢 炒知母三錢 制首烏三錢 敗龜版四錢 遠志肉錢半(朱拌) 益智仁錢半 烏药錢半 北沙參三錢 苦桔梗一錢 車前子三錢 琥珀末三分(沖服) 朱茯神三錢 水煎服。

〔復診〕 前方服三劑，洩行略暢，但童年不肯吃藥，要求另法施治，以簡便為主，于是處方制丸，每日吞服二錢。

處方：大熟地一两 益智仁三錢 烏药三錢 制首烏一两 炒杜仲八錢 北沙參八錢 苦桔梗三錢 焦山梔五錢 敗龜版一两 車前子八錢 琥珀一錢 遠志肉四錢 茯苓神各三錢 共研細末，水泛為丸，如綠豆大，朱砂為衣。每晨用淡鹽湯或開水送服二錢。服藥將盡，病已愈。

按 驚則氣亂，三焦之氣化被擾，膀胱之水道即失其常。況腎主二便，腎既不足，治宜兼顧。故立方以益腎為主，啟肺為佐，參以益智、烏药，俾能通調水道耳。

虫积月經不調

张 慕 岐

张××，女，20岁。

〔初診〕 結婚年余，望子甚殷。奈何月經每臨参差不一，腹觉稍胀而不痛，脉形关弦而細滑，面色不华，唇无血色。詢其經常食物，則云牛乳、鸡蛋、魚、肉、猪肝，尽多营养，視其眼白有黑点，此乃腹有虫积，血为所損。因食品充沛，虫得以安，故腹不作痛。今暫不处方。囑先去檢驗大便后再議。

〔复診〕 經驗大便，蛔虫卵很多。症情已明，当先杀虫。

处方：使君子四錢 雷丸二錢 川棟子二錢 蕪荑二錢 鶴虱二錢 焦山查四錢 枳壳二錢 川朴八分 全瓜蒌三錢（打） 香谷芽四錢 晨起空腹时煎服，并勿食早餐。

〔三診〕 前方服二剂，便下大小蛔虫数十条。恐有遺留，再拟減輕制剂。

处方：使君子二錢 雷丸一錢 川棟子一錢 焦山查三錢 枳壳錢半 全瓜蒌三錢 炒白朮三錢 茯苓三錢 服法如前。

〔四診〕 前方又服两剂，且曾复驗大便，据报虫卵已不見。頑敌已去，当予調攝为治。

处方：当归身三錢 炒白芍三錢 大熟地四錢 川芎一錢 炒白朮三錢 茯苓三錢 姜半夏三錢 新会皮錢半 炒丹参三錢 菴蔚子二錢 水煎服。

〔五診〕 中焦受气取汁，变化而赤，是为血。血之来源，主要在于脾胃。血为虫伤，治当健脾胃以生血，滋肝肾以养血。血得充而經得調，怀孕有望矣。

处方：党参四錢 炒白朮三錢 云茯苓三錢 炙甘草五

分 炙黃芪三錢 當歸身三錢 大熟地四錢 炒白芍三錢
厚杜仲三錢 仙靈脾二錢 巴戟肉二錢 水煎服。

按 女科經事不調，原因不一，而因于虫積者，不甚多見。此症初診，斷是虫積，囑去檢驗大便証實后，即以杀虫劑治之。虫去，乃用調經之正治。連服十劑后，已入正常，今且懷孕矣。

痛 經

郭 柏 良

毛××，女，17歲。

〔初診〕 經行愆期，行則量少，每臨少腹疼痛。舌苔白膩，脈弦細。心脾之陰素亏，肝胆相火偏旺，血郁不暢。此為木不條達，治不宜攻，擬與疏肝舒郁法。

處方：酒炒柴胡一錢 東白芍錢半 焦白朮三錢 延胡索三錢 廣郁金錢半 女貞子三錢 羌蔚子三錢 菟絲子三錢 生甘草五分 炒青皮錢半 薄荷六分（后下） 丹皮錢半 生姜一片 水煎服。

〔復診〕 投疏肝劑后，經行漸多，少腹之痛減而未已。夫肝為藏血之脏，肝郁氣滯，則血不暢行。續投越鞠、逍遙法，俾得氣暢血行為吉。

處方：酒炒柴胡一錢 酒炒川芎錢半 當歸須三錢（酒炒） 制香附錢半 炒枳殼錢半 焦茅朮二錢 陳皮一錢 范志曲三錢 東白芍錢半 延胡索錢半（酒炒） 菟絲子三錢 制女貞子三錢 羌蔚子三錢 水煎服。

〔三診〕 服藥后腹痛已止，經行亦暢，惟夜寐欠安，乃心脾之陰不充，肝氣尚旺。仍擬疏肝逆而調心脾。

處方：酒炒柴胡一錢 炒青皮一錢 東白芍二錢 酸棗仁三錢 白茯苓三錢 當歸須三錢（酒炒） 炒丹皮錢半 生

白朮三錢 合欢皮三錢 萱草二錢 女貞子三錢(盐水炒)
穉豆衣三錢 菟絲子三錢(盐水炒) 生甘草三分 水煎服。

〔四診〕 遠投疏肝調心脾之劑，諸恙漸愈，脉轉濡細，舌苔薄白。營陰未充。擬改湯為丸，與心肝腎三陰同調。

處方：熟地炭二兩 當歸身二兩(酒炒) 炒白芍一兩五錢 女貞子二兩 川杜仲二兩 制丹參一兩五錢 川斷肉二兩 懷牛膝二兩 紅花三錢 酒炒柴胡一兩 青皮一兩 制香附一兩五錢 焦白朮二兩 菟絲子二兩 炒丹皮一兩 共研細末，和勻，煉蜜為丸，如梧子大。每日晨服三錢，開水送下。忌食生冷。

按 女子以肝為先天，故腎陰足，則水能涵木，而肝氣條達和暢；心脾之陰充，則肝胆之相火亦不致上逆。苟能如此，則肝郁氣滯之証無由而來。否則氣滯血凝，經來必痛。夫氣為血帥，氣行則血自暢。本案著重疏肝以解氣郁，調心脾以滋腎陰，標本并治，使氣順血和。后改與丸方調理，乃冀其根治耳。

經閉治案

沈夢廬

吳××，女，23歲。

經閉年余，形容羸瘦，肌膚燔灼，時時汗泄，已成損症。幸飲食尚可，夜寐猶安，大便亦通，脾胃生化之機未絕。考奇經隸于陽明，陽明既未衰敗，當求其月事早日通行，則諸恙自可平復。今脉沉弦數，陰虛戴陽之象。急宜以養陰為主，和陽次之，攻伐則非其治也。

處方：西洋參錢半 元生地四錢 寸麥冬(去心)三錢 扁金斛三錢 銀柴胡錢半 青蒿子錢半 三角胡麻五錢 澤蘭葉三錢 桃仁三錢 全當歸四錢 制香附三錢 東白芍三

錢 炙鱉甲四錢 此方服十三劑，肌膚燔灼已退，形容漸見潤澤，月事已行。調理一月，恢復原狀。

按 婦科通經，大多以逐瘀攻堅為主，如玉燭散、大黃廔虫丸等。此症着重在肌膚燔灼，時時汗泄，可知肝腎之陰已虧，而肺陰亦傷。所幸脾胃尚健，生機猶存，故僅投養陰清熱之劑為主，此調經之又一法也。

肝 郁 經 閉

金 翰 章

商××，女，35歲。

〔初診〕 經閉月余，肝失條達，胸脘阻痛，嘔惡酸水粘痰。舌膩，脈弦細。擬舒肝理氣。

處方： 廣木香一錢 砂蔻仁(研)各錢半 姜汁炒川連六分 吳萸三分(二味同炒) 制香附三錢 沉香曲三錢 廣皮三錢 白茯苓三錢 黃郁金三錢 炒瓜蒌皮三錢 薤白頭三錢 路路通三錢 佛手三錢 佩蘭葉三錢 水煎服。

〔復診〕 兩進舒肝理氣，胸脘阻痛已松，嘔惡亦止。舌膩，脈尚弦細。肝氣未化。原方出入。

處方： 左金丸八分(先吞) 廣木香一錢 西砂仁(研)八分 廣皮三錢 白茯苓三錢 黃郁金三錢 制香附三錢 炒枳殼錢半 炒谷芽四錢 香櫟皮三錢 佩蘭葉三錢 水煎服。

按 木郁不達，疏泄失職，月事不能以時下，處方不用血藥以通經，但用舒肝以理氣。蓋氣行則血行，亦調經之一法也。

室 女 經 閉

高 詠 霓

吳××，女，21歲，未婚，常州橫林鎮人。

〔初診〕 1960年8月6日。室女經閉，已一年半矣。按脉濡細，舌苔薄膩。診其病因，为心气不畅，郁結不解。致脾气不化，胃納不馨。經云：“二阳之病发心脾，有不得隱曲，女子不月。”阳明既虛，而无能生化精血，則經水自然中斷。治当先理其气，次調其經。

处方：制香附三錢 金鈴子三錢(炒) 炒川芎錢半 怀牛膝三錢 台烏药二錢 全当归三錢(炒) 肉桂心五分 炙甘草五分 广陈皮(炒)錢半 东白芍三錢 茺蔚子三錢 月季花八分 紅枣二枚 生姜一片 水煎服，三剂。

〔复診〕 8月10日。服前方三剂后，未见若何动静，但觉少腹隱約微痛，時間不多，月經仍閉。治以四物湯加溫經行血。

处方：全当归三錢 大熟地三錢 制香附三錢 泽兰叶三錢 东白芍三錢 肉桂末五分(冲) 台烏药錢半 怀牛膝三錢 川撫芎錢半 艾叶一錢 茺蔚子三錢 月季花八分 紅枣二枚 生姜一片 水煎服，三剂。

〔三診〕 8月14日。服前方月經仍未至，少腹部觉微微作脹，腰痠肢軟无力。脉象濡細；舌苔依然薄膩，边尖化紅。症情似有起色。盖二阳者，足阳明胃、手阳明大肠也。胃为水谷之海，大肠为传导之官。心脾胃虛而不能生血，則經水不行。今用八珍湯合紅花湯加減。

处方：全当归三錢(酒炒) 炒川芎錢半 白茯苓三錢 单桃仁三錢 东白芍三錢(酒炒) 潞党参二錢 炙甘草五分 制香附三錢 大熟地三錢(炒) 台白朮錢半 杜紅花一錢 肉桂心五分 水煎服，四剂。另用女科八珍丸八两，香砂枳朮丸二两，和吞。

該症前后共診三次，服前药十剂，月經仍未至。囑她买女

科八珍丸八两，香砂枳朮丸二两，和匀，每日四錢，分二次吞服。并悉她于8月20日归橫林。至九月底，其邻居陈某亦来診治妇女病，据说吳某月經已至，而我亦患經閉，因此我亦順便到上海来治疗。

按 本案診斷为心脾气郁，故以理气解郁、和营活血为治。复診出现少腹隱痛，宗通則不痛之旨，用活血行瘀定痛剂，因势利导，以俟消息。三診时少腹痛止而微胀，月經仍閉，并见腰痠、肢軟无力等証，气血不足之象，更形明显，故径用八珍湯培补气血，佐紅花湯通利經脉，并投丸剂，标本兼顧而使月事恢复。

血 崩 治 案

高 詠 霓

李××，女，39岁。

〔初診〕 經阻四月有余，突然崩下，三天不止，头旋眩暈，神疲腰痠。脉弦細，苔薄膩。脾腎已亏，冲任不約。法宜固摄。拟胶艾湯加补涩治之。

处方：阿胶珠四錢 东白芍三錢 炙甘草五分 陈艾叶錢半 炒川芎錢半 陈棕炭三錢 熟地黄四錢 潞党参三錢 煅牡蠣一两 当归身三錢 焦白朮三錢 赤石脂四錢（包）伏龙肝一两（煎湯代水）

〔复診〕 前方服二剂后，血崩已止，头眩腰痠亦见減輕，正气漸复，惟夜少安眠。脉搏較为有力，舌苔轉潤。仍拟原意加減。

处方：阿胶珠四錢 东白芍三錢 炙甘草五分 陈艾叶一錢 炒川芎錢半 炒厚杜仲三錢 熟地黄四錢 潞党参三錢 川續断三錢 当归身三錢 焦白朮錢半 朱茯神三錢

〔三診〕 前方又服四剂，正气已漸恢复，崩漏亦淨，头眩

平，夜寐安，納谷香。病已步入佳境。

处方：仍用胶艾湯加党参、白朮、甘草，佐以杜仲、川断，再加金狗脊三錢。四剂。

此証共診三次，服药十剂，而告全愈。

按 妇人血崩之因不一。有伤气者，有伤血者。此因經停四月而崩，中有积瘀，并而崩下，正元大損。处方以胶艾湯，加益气扶脾法，深合病机。第二、第三方随症加減，并补肝肾以固其本。

血 崩

會 子 明

×××，女，33岁，萊阳人。

〔初診〕 生育頗多，忽患血崩不止。按其尺脉虚浮，寸脉弦急，是为阴血不足，阳气浮，故失固而內崩。乃以奇效四物湯为治。

处方：当归(酒洗)三錢 川芎一錢 炒白芍三錢 熟地五錢 阿胶三錢 艾叶一錢 龙骨六錢 牡蠣六錢 旱蓮二錢 女貞子二錢 紫草錢半 地榆三錢 水煎服。

〔复診〕 血崩虽止，惟气已虚矣。不补气而单补血，仍属不济。今須固其气，以摄其血，使真气固而血自安。改用归脾湯。

处方：炒白朮三錢 西党参三錢 黄芪三錢 当归三錢 甘草一錢 茯神四錢 远志錢半 酸枣仁二錢 生姜三片 大枣五枚 龙眼肉六个 水煎服。

按 血崩因于阴虚阳浮，先用奇效四物湯安血，继进归脾湯顾本，所謂急則治其标、緩則治其本之法也。

帶下如注

張慕岐

曹××，女，29岁。

〔初診〕 产后月余，瘀淋不淨，脉細浮，此气虛不攝也。拟益气养血，去瘀生新之法。

处方：炒党参三錢 炙黃芪三錢 当归炭三錢 小蘗炭二錢 血余炭錢半 山萸肉炭二錢 煅牡蠣八錢 炒丹参三錢 炒白朮三錢 淨蓮須一錢 海螵蛸三錢 水煎服。

〔复診〕 初診至今，已逾半月。据云前方服二剂后，瘀行即止。今則帶下如注，清粘色白，等于經临。此乃产后脾阳不振，津不化血，而气虛不攝，亦等于白崩也。宜补脾扶气助阳为治。

处方：西党参三錢 炒白朮三錢 炙黃芪三錢 干姜一錢 制附片一錢 当归身三錢 煅牡蠣一两 紫石英四錢 淨蓮須一錢 烏賊骨三錢 水煎服。

按 产后各症，虛者較多。此症初診瘀淋为气虛不攝，复診为阳虛津不化血，与普通湿热带下治法有別。

惡露不行

卜培基

楊××，女，26岁。

〔初診〕 产后十日，惡露涩少，腹部疼痛，少腹尤甚。头晕胸痞，胃呆少納。脉来沉細，舌苔薄白。新产后絡脉空虛，客邪侵襲，瘀血阻滯胞中。拟行血去瘀，溫通为法。

处方：炒荊芥三錢 撫川芎一錢 当归尾二錢 制香附三錢 上肉桂一錢 紅花一錢 广木香一錢 香苏木錢半

泽兰叶三錢 焦山查三錢 青广皮各錢半 粉甘草一錢

〔复診〕 恶露已见通行，少腹疼痛已止。胃納漸甦，胸痞已舒。腰痠，头晕神倦，产后气血两亏，脾不健运。拟益气和阴，填补肝肾。

处方：生黄芪三錢 炒冬朮三錢 紫丹参三錢 当归身錢半 撫川芎八分 白茯苓三錢 制首烏三錢 川續断三錢 綿杜仲三錢 广皮錢半 炒谷芽三錢 粉甘草一錢 泽兰叶三錢

〔三診〕 恶露已淨，头晕漸平，胃納已馨，唯腰痠肢軟乏力。再拟調补气血、扶脾养阴为主。

处方：潞党参三錢 炒白朮二錢 白茯苓三錢 广皮白各錢半 当归身錢半 炒白芍錢半 炒熟地三錢 撫川芎八分 制香附三錢 綿杜仲三錢 粉甘草一錢

按 产后因感邪而恶露不行，自当温通去瘀；药既见效，即改用和养之剂；邪去瘀淨，則用益气补血，顾其产后正虛之治也。

产 后 血 痹

张 汝 伟

徐××，女，33岁，鎮海人。

〔初診〕 夏令产后，赤足短褲，凉襲絡脉，瘀凝不运，先患乳痛，潰而传囊，延及三月而痛稍斂，忽觉下体痿軟，两足痠痛如錐刺，不能行立；同时子宫下滞，白帶如流，少腹有形作痛。診脉濡弦，苔剥舌絳，已成血痹虛劳之症。宜养血祛风、通絡化湿之法。

处方：当归須(酒炒) 牛膝梢(盐水炒) 生熟苡仁 海螵蛸(炙) 夜交藤 晚蚕砂(包) 甘枸杞 炒白芍各三錢 酒炒防风己 酒炒川独活 炙乳香 絲瓜絡各錢半

〔复診〕 进养血祛风、通絡化湿之法，二剂后，胃气已苏而能食，疼痛亦大减。但由于产后血虚，不能奉养心神，动则头汗如雨，白带仍多。再与安神养血、止带祛风之治。

处方：全当归(炒) 桑螵蛸 淮小麦 甘枸杞 椿根皮 桑寄生 炒赤芍 海螵蛸 茯苓神各三錢 紫丹参 炙木瓜 各錢半 酒炒川芎一錢

〔三診〕 心脾肾三脏均虚，风湿挟瘀，留恋于大絡，足跗脛骨痠痛。进前二方以后，痛已全蠲，带浊亦少。能立而不能步，筋骨未和，血不足也。再进温肾育阴、舒筋养血法。

处方：制熟地 灵磁石(二味同打) 怀牛膝 菟丝子 絡石藤 炒白芍 鸡血藤膏 桑寄生 全当归 复盆子 首烏藤各三錢 煅牡蠣一两(先煎) 宣木瓜(炙)錢半

按 产后百脉空虚，贪凉受邪，邪易内袭。經云：“邪入阴则为痹。”寒胜则痛如錐刺，血凝则营卫失和，病在血分。故处方以养血和营、祛风通絡为治。不用辛温以祛寒，不加破血以逐瘀，而以和营为主体，顾其产后之虚弱也。

前 后 阴 脱

张 汝 伟

柴××，女，32岁，平湖人。

〔初診〕 肛門脱下不收，前阴亦然脱出，白带淋漓，腰痠。脉弦而細。由努力伤气，致脾肾两亏，湿热随气下注。宜益气扶脾、养阴滋肾以治之。

处方：太子参一錢 粉归身三錢 炒白芍三錢 制女貞三錢 潼沙苑三錢 烏賊骨三錢 桑螵蛸三錢 煨升麻一錢 細柴胡一錢 制香附二錢 生牡蠣八錢 生石决一两(先煎) 水煎服。

〔复診〕 前方服二剂后，肛門前阴俱得收进，腰痠亦較減，惟白帶仍多。

处方：前方去升麻、柴胡、石决明，加椿根皮三錢，粉草薢三錢，炒米仁三錢。水煎服。

按 此症前后阴同时并脱，是由于气虛下陷及脾腎失于統攝而致。处方以升阳益气为主，滋养肝腎为輔，仅服两剂而痊。第二診循原意出入，佐以清湿止帶，乃兼顧其宿疾耳。

麻 疹 治 案

高 詠 寬

郑××，男，5岁。

〔初診〕 1959年1月16日。身热咳嗽，无汗胸悶，面頰顴紅，鼻流清涕，噴嚏連連，目有水光，今已第三天。此为痧子特征，虽未见点，即将透現。法当疏表透达。

处方：生麻黃三分 粉葛根錢半 荆芥穗錢半 薄荷叶四分（后入） 熟牛蒡錢半 姜半夏錢半 粉前胡一錢 淨蝉衣六分 广橘紅一錢 玉桔梗五分

〔复診〕 1月17日。痧子于今晨透出，面部、頸項、胸背均已见点，色紅显，尚属正常。冀其布齐。仍以疏散透达。

处方：生麻黃五分 粉葛根錢半 荆芥穗錢半 薄荷叶四分（后下） 熟牛蒡錢半 蝉衣六分 粉前胡一錢 玉桔梗五分 冬桑叶錢半 白菊花錢半 姜竹茹一錢

〔三診〕 1月18日。痧子见点，今已第二日，面部、頸項、胸背以及四肢遍体均有发现，点粒紅正，微微有汗，身热較淡，咳嗽漸稀，大便不溏，但小便較少。舌苔已化。外表虽属正常，里邪尚未肃清。仍宗原方加减，免遺后患。

处方：生麻黃五分 粉葛根錢半 熟牛蒡錢半 淨蝉衣

六分 粉前胡一錢 玉桔梗五分 象貝母錢半 廣橘紅一錢
黑山梔錢半 辰茯神二錢 六一散二錢(包) 車前子二錢
(包)

〔四診〕 1月19日。痧子已經布齊，有將回之狀。全身熱已退，咳亦大減，大便正常，小溲已暢。且知飢而索食，可知胃氣漸和，全愈可期。但痧後應忌海鮮、葷腥、熬煎、油膩，以防余毒蘊伏。今再進養肺、存陰、解毒以調理之。

處方：白蒺藜(去刺)錢半 杜蘇子二錢 川貝母一錢
水炙桑白皮錢半 廣橘紅七分 粉前胡一錢 玉桔梗五分
細生地錢半 黑山梔錢半 青連翹二錢 白菊花一錢 生甘
草五分 二劑。

前後共服藥五劑，全愈。

按 先用疏解透達，繼則清疏并進，后用養陰清肺，此治療麻疹之規律也。

麻 疹 後 腫 脹

高 詠 霓

曹××，男，4歲。

〔初診〕 1960年6月4日。痧子之後，復感風邪襲肺，咳嗽氣逆，痰壅聲嘶，面目浮腫。腹部按之較硬，微痛而脹，有谷食積滯。足背亦有浮腫。舌苔干膩，單薄黃。小溲短少而赤。症屬痧後余邪濕熱未清，且挾外感食滯互阻而成。急宜宣達肺氣，疏通積滯，以五子五皮飲加味治之。

處方：葶藶子一錢 青蘇子二錢 萊菔子三錢(打) 香
附子(炒)二錢 南查子(炒焦)二錢 桑白皮(水炙)二錢 大
腹皮三錢 茯苓皮三錢 廣橘皮錢半 生姜皮五分 漢防己
錢半 六神曲三錢(包)

〔复診〕 6月5日。咳嗽、气逆、痰壅皆见減輕，面目浮腫漸退，腹按之不痛，黃膩之苔漸化，積滯已有消化之兆。仍宗原法。

处方：原方去防己、六曲二味，加光杏仁二錢，川貝母五分。

〔三診〕 6月6日。較昨又見轉机，咳嗽、气逆、痰升均減，神气已轉为活泼，小溲色淡而較多，腫脹亦漸退。处方如前。

〔四診〕 6月7日。气逆已平，咳嗽仍有，但已減少，面部与足之腫已退，腹脹亦平，按之不痛不硬，小溲轉淡較長。

处方：原方葶藶子改用五分，香附子、萊菔子、南查子均減为一錢，五皮照用，加白朮皮錢半，怀山药二錢，炙甘草五分。

〔五診〕 6月8日。仍服原方加川石斛二錢，生谷芽三錢。連服三剂而愈。

按 小儿麻疹后，体质已亏，又复感邪挟食而腫脹，治不得当，变端必多。本例首用消导以去实，继进培土以补虛，处理有序，故收效較速。

頓咳治驗

张 贊 臣

鞠××，5岁。1961年8月初患頓咳(百日咳)，初起用鎮咳剂及注射抗菌素等，无效。在9月18日由本人診治，詳細診察后，认为此頓咳症之形成，系由外感風寒之邪，虽治未予肃清，余邪逗留娇脏，或初愈护理不当，又复感染外邪，新旧之邪交并，固較一般咳嗽显得頑固。初期仍应宣肺为主。在余邪尚未清彻之际，驟用鎮遏之品，邪失外达，往往致頓咳益见

增劇。病邪終須導之外達，此際仍應治以開泄。在開泄之中，兼予和胃降逆、潤肺化痰之法，則嘔惡及不能安臥等病狀，自可漸趨安定。

〔初診〕 1961年9月18日。頓咳經已匝月，咳喘連綿，甚則泛惡，臥難着枕，咯痰不爽。脈滑，苔膩。風痰襲于肺絡，清肅失司。治以開泄，宣肺化痰。

處方：蜜炙麻黃一錢 百部一錢 象貝母三錢 姜半夏錢半 光杏仁三錢 款冬花三錢 白桔梗一錢 蜜炙枇杷葉（去毛）三錢（包） 炙蘇子錢半 炙紫菀一錢 橘絡一錢

〔復診〕 9月21日。進宣肺化痰降逆之味，三劑後頓咳較稀，咳時漸爽，夜臥已能着枕。脈滑，舌苔帶糙。內熱未清，飲食不馨。再從原意加減。

處方：蜜炙麻黃一錢 百部一錢 白桔梗一錢 炙甘草六分 光杏仁三錢 款冬花三錢 大麥冬三錢 枇杷葉三錢（包） 象貝母三錢 炙紫菀一錢 炙蘇子錢半 福橘絡一錢 炒谷芽三錢 此方囑服五劑後，病症大為減輕，飲食亦增，僅有少許微咳，於是續服二劑，遂告全愈。

（潘本貽記錄）

急驚厥閉二例

竇 雄 伯

【例一】 徐××，男，3歲，鐵道醫院門診號36671。

〔初診〕 昨夜身熱，口渴飲水，惡心而嘔。晨起熱重，兩眼上翻直視，兩手握拳，牙關咬緊，身手往後反弓，口吐痰沫，神志不清，不哭，手足均冷，大小便少。脈沉細。面青。症系急驚厥閉。

推拿治療：病應急治入手，運用擒摺手術，先摺合谷、曲

池，擒肩井，当时即清醒，大声啼哭。再用推惊法，虎口，三关，分阴阳，运八卦，四横纹，指五经，上三关，头部坎宫，山根，神庭，二太阳，耳后高骨，提二耳，掐人中，承浆，地支；双手摇头，脚委中，双膝眼，三里，解溪，昆仑，涌泉；腹脐四周，掐左右肚角；背部膏肓及自七节脊骨至龟尾止。推摩毕，再进以开窍镇惊化痰剂。

处方：紫雪丹五分（化吞） 薄荷一钱 防风一钱 蝉衣一钱 炒僵蚕二钱 陈胆星一钱 薄橘红一钱 双钩藤三钱 焦麦芽三钱 焦神曲三钱 水煎服。

〔复诊〕 次日来诊，抽搐厥闭已止，身热减退，已知饥，能稍食乳粥。推法同上，停止服药。

〔三诊〕 第三天来诊，推法同上。

〔四诊〕 第四次来诊，推拿法：虎口，三关，分阴阳，运八卦，上三关，曲池，肩井，头面，腹部，中脘，脐四周，掐肚角，背肺俞，龟心。病即全愈。

【例二】 刘××，女，1岁，铁道医院门诊号 39866。

屡患惊风，1959年11月10日又发病，晨间忽然两眼上翻，手足抽搐，角弓反张，神昏厥闭而惊，约有十分钟，渐见苏醒，如此反复有五、六次。11月11日到院治疗，邀中医会诊，与推拿治疗。

推拿治疗：先用捞明月，清心凉惊。次推虎口，三关，分阴阳，运八卦，推五经，四横纹，退六腑，曲池，肩井，下脘，揉脐，掐肚角，推头面，提耳，掐人中，承浆。推脊背：大椎，膏肓，肺俞，龟尾。推足部：委中，膝眼，三里，解溪，昆仑，涌泉。

1959年11月11日，第一次推拿治疗后，抽搐时间较短。连续推拿三日，抽搐症状减退。11月16日出院，改为门诊治

疔，又連續推拿九次，抽搐与惊厥完全停止。后据其邻人来说，刘女的惊厥未见复发。

虫 积 腹 痛

刘 少 方

邵××，女，5岁。

〔初診〕 1960年5月15日。形容瘦弱，身热无汗，不欲食，腹痛膨大，大便溏泄，面白唇紅，唇内有点，症属寒凝土虛，运化失职，湿滞生虫。宜温中散寒，健运化滞，佐以杀虫法。

处方：苏叶錢半 大豆卷錢半 焦白朮錢半 广陈皮錢半 厚朴錢半 粉甘草六分 炒枳壳錢半 广木香六分 使君子一錢 煨姜二片

〔复診〕 5月17日。身热已退，腹痛膨胀如故。仍照前方增損，兼重用化滞杀虫法。

处方：焦白朮錢半 广陈皮錢半 广木香八分 川厚朴錢半 炒枳壳錢半 海南片一錢 使君子錢半 福建曲錢半 焦查肉二錢 花椒一錢

〔三診〕 5月19日。腹痛膨胀減輕，便泄白虫如綫而短。当再照原方增損。

处方：焦白朮錢半 川厚朴錢半 海南片一錢 广木香六分 使君子錢半 雷丸一錢 焦查肉錢半 神曲錢半 炒麦芽二錢 花椒一錢

〔四診〕 5月21日。便泄白虫数十条，腹中胀消痛止。当再扶土化滞法。

处方：焦白朮錢半 广陈皮錢半 广木香六分 海南片一錢 大腹皮錢半 焦查肉錢半 使君子錢半 谷麦芽各錢

半 粉甘草五分 太子参一錢 白茯苓錢半 冬瓜皮二錢
服數劑，飲食增而愈。

按 白由濕生，濕由脾運失職而滯。杀虫之劑，必須理氣助運，所謂氣行則濕化，濕化則虫滅。

疳 痢

寶 雄 伯

郭××，男，3岁，鐵道醫院門診。

〔初診〕 1959年8月6日。由患者母親敘述病狀，三個月來解下大便經常挾有膿血，醫院檢查未有結果，轉中醫科服藥治療。病兒面色青黃，唇淡，精神尚好，胃納不多，大便日行一二次，小便色黃。脈細小，舌厚膩。治以運脾、導滯、和中。

處方：焦白朮三錢 制川朴一錢 焦枳實錢半 青陳皮各一錢 制半夏二錢 花檳榔二錢 赤茯苓三錢 山查炭三錢 焦六曲三錢 炙雞金一錢 砂仁五分 木香五分 蜣螂虫三只 二劑。

〔復診〕 8月10日。其母述：服藥後，至昨日夜里便下一塊，狀如肉類，惟膿血未了，別無其他不良反應。脈細軟，舌苔化薄。擬方健脾、調氣、養胃。

處方：川石斛三錢 焦冬朮三錢 制川朴八分 云茯苓三錢 制半夏二錢 懷山藥三錢 焦扁豆三錢 焦枳殼一錢 廣木香五分 焦谷芽三錢 蜜炙甘草六分 三劑。

〔三診〕 8月20日。據述自服藥後，大便正常，膿血已不見，胃納增加。面色轉紅潤。按脈有力。再擬香砂六君加味。

處方：炒黨參二錢 焦白朮三錢 白茯苓三錢 砂仁五分 木香五分 炙甘草六分 炒扁豆四錢 焦谷芽四錢 川石斛三錢 五劑而全愈。

小兒痿癱

李卓英

麥××，男，5歲。

〔初診〕 溫病後，足軟不能動，口干善飢，唇焦微碎，舌邊尖紅色，苔白兼黃而微見糜爛，小溲赤澀，脈細弦有數意。脈証參合，斷為溫病余焰稽留，津液燥傷。秦皇士《傷寒大白》謂“唇焦為宿食”。是症為熱蒸宿食，唇舌為之糜腐，而又嘈雜善飢，以胃熱消谷也。叶天士有甘涼益胃法，惟本病溫邪未淨，補正則碍邪，擬清熱養陰，兼顧足痿為法。

處方：生地黃五錢 麥冬四錢 知母三錢 黃柏三錢
白芍二錢 甘草八分 金釵斛三錢 地骨皮三錢 赤茯苓三錢
萆薢三錢 丹皮三錢 牛膝二錢 雞內金三錢

〔復診〕 上方服五劑後，陰復熱清，舌質轉為淡紅而潤，氣血虛象外現。用虎潛法。

處方：生黃芪三錢 當歸三錢 白芍三錢 清炙草八分
金釵斛四錢 龜版四錢 茯苓三錢 虎脛骨三錢 山萸肉三錢
巴戟三錢 菟絲子三錢 川續斷三錢 狗脊三錢 柏子仁三錢 棗仁四錢

〔三診〕 上方連服六劑後，足稍能動，但尚不能行走。改用下方。

處方：黨參三錢 黃芪三錢 白朮三錢 炙甘草八分
當歸三錢 川芎二錢 白芍三錢 陳皮一錢 升麻八分 杜仲四錢
虎脛骨三錢 鹿角膠三錢 熟地黃三錢 肉桂心二分 牛膝二錢 桑寄生三錢

注 此症根據肝腎氣血虛例為治。《內經》以“衛氣出于下焦，營氣出于中焦”，今采養筋健骨法，促其氣血增生流暢。繼以方中藥味加減，

服八剂后，足能举步，惟不灵健，乃以飲食消息調理，用猪蹄筋合杜仲、牛膝佐餐湯飲，半月全愈。

按 本症中医称为痿痹症。病足羸瘦，筋脉緩纵，不能自收，痿臂不能行走。《內經》謂：“肝藏血而主筋，腎藏精而主骨”，“足得血而能步”，“阳气者，精則养神，柔則养筋”。《素問·痿論》謂：“骨枯髓虛，故足不任身，发为骨痿。”綜合上述理論，則现代医学所謂“小儿麻痺症”，乃属于肝腎筋骨气血之病。除內服藥外，如同时輔以針灸、推拿治疗，則效果更显。

疔 腮 治 例

张 汝 伟

应××，男，26岁，宁波人。

〔初診〕 两頤浮肿，痛而发热，牵引喉間，咽物觉梗，便坚溲赤。脉弦数，舌黄膩而厚。此因肝經有伏热，阳明受外风。拟清肝疏风治之。

处方：防风 桑叶 赤芍各二錢 蚕沙（包） 僵蚕 銀花 鈎藤各三錢 絲瓜絡錢半 桑枝五錢

〔复診〕 前方服两剂，頤肿已退，痛与热亦減，大便亦通，溲下混浊。今腰部觉痛，显然外风已解，里热未清，不須再用透表，宜进清营泄热之剂。

处方：細生地 銀花 赤芍 猪苓 粉草薺各三錢 木通 淡竹叶各錢半 生甘草八分 飞滑石四錢 服两剂，即愈。

按 两頤为阳明所主。外风內感，引动肝热，同时并发，故肿大而痛。初診用疏风清肝而见效；复診因外邪已解，乃专以清肝泄热，得获全愈。

脑后发治案

黃 宝 忠

朱××，男，59岁，农民。

〔初診〕 1960年7月30日。玉枕骨下风府穴，疮形如卵，已有二十余天。曾經医治，未见好轉。现漫肿延及頸項左側，按之痠痛微热，根盘坚硬，皮色隱紅，此脑后发也。按脉平靜，苔色白厚。二便通利，食欲正常，不欲飲。拟疏解托毒。

处方：羌独活各三錢 赤芍三錢 蝉衣錢半 防风三錢 全虫錢半 炙甲片三錢 当归尾三錢 白僵蚕三錢 皂角刺三錢 赤苓三錢 远志錢半 香白芷三錢

外用冲和膏、紅灵丹敷貼。

注 1. 冲和膏(《医宗金鉴》方)：治痈疽阴阳不和，冷热相凝。紫荆皮五两(炒) 白芷三两 石菖蒲一两五錢 独活三两(炒) 赤芍二两(炒) 上药共研細末，葱湯或热酒調成膏，攤貼患处。用凡士林調敷亦可。

2. 紅灵丹(顧氏方)：治肿疡未潰，坚硬疼痛。雄黃六錢 乳香六錢 煨月石一两 青礞石三錢 沒药六錢 冰片三錢 火硝六錢 朱砂二两 麝香一錢 除冰片、麝香外，各取淨粉研細末，后入冰片、麝香研和。用时將药粉撒在膏药內，貼患处。

〔复診〕 8月5日。前方服后，汗出不多，症无进退。当宗原意。

处方：前方去赤苓，加青陈皮各錢半，柴胡錢半，草河車五錢。

外用药同上。

〔三診〕 8月6日。昨夜得汗，后頸部轉側略见松弛，疮形色澤如故。六脉无力。再守原方，以观动静。

处方：囑服原方二剂。

外用药同上。

〔四診〕 8月8日。脑后发依然坚硬痠痛，形不高肿。脉来虛軟无力。此系正虛邪盛，宜消补并行。

处方：党参三錢 黃芪三錢 羌独活各三錢 防风三錢 柴胡錢半 赤芍三錢(酒炒) 鹿角片五錢 僵蚕三錢 全虫錢半 炙甲片三錢 皂刺三錢 姜半夏三錢 青陈皮各錢半 草河車三錢 淡竹叶三錢

外用冲和膏、五温丹敷貼。

注 五温丹(《瘍科綱要》方)：治痈疽初起，不論深淺大小皆可用。上倭桂二兩(去粗皮) 北細辛一两(去淨泥垢) 干姜八錢 公丁香五錢 上药各为細末，小証每用二、三分，大証每用三、五錢，調入冲和膏內攤貼。或再加麝香分許更妙。

〔五診至十診〕 連服本方加減六剂，肿瘍漸漸縮小，痠痛減輕，頸項轉側自如，惟根盘尚有微小僵块存在，皮肤正色，間或作痒。

〔十一診〕 9月6日。脑后发業已逐漸消退，頸項轉側自如，不觉痠痛，根部尚有微小僵块。此为瘀滯不暢，气足則块自消。拟調气活血，以善其后。

处方：生黃芪三錢 党参三錢 焦白朮五錢 当归三錢 青陈皮各錢半 羌独活各錢半 炙甲片三錢 白僵蚕三錢 防风錢半 夏枯草五錢 益元散四錢(包)

外用药同上。

后据其同乡倪金度說：此人回去不久，病即告痊，并已参加农业生产。

按 脑后发生于风府穴，系督脉經所屬。初起形寒发热，紅活高肿，迅速潰破，脓水稠粘者为順症；如疮形不高，坚硬漫肿，色不紅活，或

紫黯而不易化脓者，为难治。本症发作至治疗，已有二十余日，疮形僵硬漫肿无头，色微红微热，而脉象虚软无力，显然正虚邪实之象。所以先用宣散活血解毒之法，以疏通气血；续用益气温阳之法，使祛邪而不伤正，亦即扶正达邪之意。

面 颧 疔 走 黄

顾 筱 岩

邵××，男，40余岁。

〔初诊〕 颧骨疔疔毒走黄，疮顶低陷，紫黑无脓，坚硬木痛，头面皆肿，左眼突出，身热壮盛，神昏谵语，口干引饮。脉象弦数，舌苔灰黄。平素喜食厚味，蕴结阳明，火毒上攻，症势十分危险。急拟清解拔毒，用犀角地黄汤加味，以冀挽回。

处方：犀角一钱（磨粉冲服） 鲜生地一两 粉丹皮三钱 生赤芍四钱 大青叶三钱 上川连一钱 地丁草六钱 野菊花三钱 生石膏一两（打） 草河车三钱 银花四钱 甘草一钱 大連翘三钱 皂角针八分 外科蟾酥丸五粒（吞）

注 外科蟾酥丸：清热解毒，消肿止痛，收毒束毒。蟾酥二钱 寒水石一钱 胆矾一钱 蜗牛二十一个 轻粉五分 铜绿一钱 麝香一钱 朱砂三钱 枯矾一钱 雄黄二钱 乳香一钱 没药一钱 以上各药为末，秤准。先将蜗牛打烂，再用蟾酥和研稠粘，然后入诸药末，和丸如绿豆大。每服三至五粒。

外敷药：用拔疔散加疔疮虫二条，放在红膏药中，贴于疮口上。再用芙蓉叶粉一两，鲜菊花叶连根打汁调，敷四周肿处，干则润之。

注 1. 拔疔散：清热解毒提脓。墙蚰四钱 川贝四钱 银朱二钱半 梅片五分 先将墙蚰同药拷烂，晒干研细，再加梅片同研，掺于膏药中，贴患处。

2. 疔疮虫：即苍耳子草中的蛀虫，有清热解毒，消肿止痛之功。不

拘多少，放在蓖麻子油內浸一、二月，然后再加朱砂少許，以色紅为度。用时同拔疔散一起放在膏药內，貼疮口上。

〔复診〕 昨服犀角地黄湯佐以清解托毒之法，顴骨疔漫肿較聚，疮頂漸起，但依然无脓，坚硬木痛。热度已減，神志略清，惟手足蠕動，时有泛惡，大便不更。脉弦洪数，苔黃中灰。此乃火毒扰动肝阳，症势尙在險途，还防攻心。再与原法加平肝通腑之品，以冀应手。

处方：犀角一錢（磨粉冲服） 羚羊尖五分（磨粉冲服）
鮮生地一两 粉丹皮三錢 生赤芍四錢 大青叶三錢 地丁草六錢
野菊花三錢 生錦紋三錢 上川連一錢 銀花四錢 生甘草一錢
皂角刺八分 外科蟾酥丸五粒（吞）

外敷药：同上。

〔三診〕 連进犀角地黄湯兼平肝通腑之品，顴骨疔根盘逐漸收束，疮頂漸高，尙未得脓，坚硬作痛。身热漸退，神志亦清，肝风已平，便下色黑。苔膩漸化，脉象弦数。症虽轉机，尙未出險。再予原方出入。

处方：犀角八分（磨粉吞） 鮮生地一两 粉丹皮三錢
生赤芍四錢 上川連一錢 紫地丁六錢 野菊花三錢 半枝蓮三錢
銀花四錢 連翹三錢 皂角針八分 生甘草一錢

外敷药：用紅膏药加疔疮虫二条，貼于疮口上。敷药照前法。

〔四診〕 顴骨疔根束頂高，得脓不多，肿痛已減。热度亦退，能进飲食，惟夜寐不安。脉象弦数，苔化舌紅。热伤津液。調护得宜，可能脫險。拟易生津解毒之法。

处方：鮮石斛六錢 鮮生地八錢 粉丹皮三錢 地丁草四錢
蒲公英三錢 生赤芍三錢 淨銀花三錢 大連翹三錢 山梔二錢半
朱茯神四錢 辰灯心二束 甘中黃一錢（包）

卷心竹叶二十片 活芦根一两(去节)

外敷药：用九黄丹放在膏药中，贴于疮口。

注 九黄丹：提脓拔毒。升丹三钱 乳香二钱 没药二钱 川贝母二钱 明雄黄二钱 辰砂一钱 月石二钱 梅片三分 熟石膏六钱 上药共研细末，貯瓶中收藏。用时将药粉置膏药中，贴疮口上。

〔五诊〕 颧骨疔得脓较多，腐肉取出，肿退痛止。左眼突出已经收缩，纳食亦馨，可能安寐。脉息渐平，舌红稍润。症有脱险之象，再与原法出入。

处方：鲜石斛八钱 鲜生地六钱 原麦冬三钱 净银花三钱 大連翘三钱 生赤芍三钱 地丁草四钱 蒲公英三钱 粉丹皮三钱 卷心竹叶二十片 活芦根一两(去节) 甘中黄一钱(包)

外敷药：同上。日换一、二次。

〔六诊〕 颧骨疔腐肉已化，新肌渐生，脓水亦少，肿消痛止，纳食加餐，精神恢复，乃属佳象。再以清解余毒。

处方：小生地四钱 原麦冬三钱 天花粉四钱 紫地丁四钱 蒲公英三钱 土贝母三钱 净银花三钱 大連翘三钱 赤芍三钱 甘中黄一钱(包) 活芦根一两(去节)

外敷药：仍用原法。

注 自六诊之后，气体已恢复正常，惟疮口未收，乃以本方加減調理而愈。方药无多变化，不再贅述。

按 疔疮系火毒为患，是一种急性疾病，若治不及时，往往预后不良。清陈实功曾有发出疔疮可以“早发夕死，随发随死”的警语，俗语亦有“走马看疔”之说，这些都说明疔疮的危险性，和治疗之必须迅速及时。治疗大法：在初中期表实者，宜解表达邪，但忌用辛热之药。里实者宜用攻法，使毒从下泄，抽薪才能熄火。表里俱实者，宜表里兼顾，攻表并施。无表里症者，宜清热解毒为主。至毒邪已经内陷，则宜大剂清心解毒，以清余邪。外治通用宜消肿止痛，束毒提毒。本例症势严重，非用

大剂清心解毒、兼施攻下之法，則不能克敌而制胜，这充分証明祖国医学辨証論治的重要性。

乳 癖 治 案

顾 筱 岩

朱××，女，52岁。

〔初診〕 1961年3月21日。

自訴症狀：月經停止三个月后，右乳部起一肿块，至今已有一月余，有时胀痛，乳头出血。肋肋隱痛，牵引腰部，形容口漸消瘦，胃納減退，夜不安寐。自以为是乳癌难愈之症，因此忧虑万分。

体检：患者右乳部下方有一肿块，大如鸡子，皮色如常；按之表皮并不粘連，邊緣整齐，推之能动；乳头有紫紅色血水流出。脉弦細数，苔薄尖紅。

診斷：本病由于七情郁結，肝气阻滯，絡脉痞塞，更因停經时期冲任失調所致。脉弦細数，乃肝旺血虛之象。乳部之肿块，并无高低不平，根脚亦不愈着，表皮又不粘連，还不象癌的症状，故診斷为乳癖。

治疗：先囑患者寬心勿急，解除其情緒上的忧虑。当拟定治法，以舒肝理气、和营通絡为主。前后处方十首，共服药五十三剂，从逐漸縮小至完全消退。不到两月，竟收到滿意的疗效。附方十首如下：

第一方：柴胡 青皮 橘叶 金鈴子 蒲公英 制香附
丹参 白芍 枣仁 合欢皮 絲瓜絡

第二方：柴胡 橘叶 金鈴子 青皮 丹参 白芍 枣仁
合欢皮 路路通 越鞠丸 广郁金

第三方：柴胡 橘叶 金鈴子 川芎 青皮 烏药 丹

参 白芍 合欢皮 白蒺藜 越鞠丸

第四方：柴胡 金鈴子 川芎 青陈皮 丹参 石斛
白芍 合欢皮 白蒺藜 川断 越鞠丸

第五方：柴胡 金鈴子 川芎 青皮 旋复花 代赭石
茯苓 白芍 合欢皮 白蒺藜 越鞠丸

第六方：柴胡 金鈴子 青皮 旋复花 代赭石 丹参
首烏 白芍 合欢皮 杜仲 絲瓜絡 越鞠丸

第七方：柴胡 金鈴子 青皮 旋复花 代赭石 丹参
首烏 白芍 合欢皮 杜仲 白蒺藜 越鞠丸

第八方：柴胡 金鈴子 制香附 青皮 陈皮 旋复花
代赭石 丹参 首烏 白芍 合欢皮 杜仲 白蒺藜

第九方：柴胡 金鈴子 青皮 烏药 旋复花 代赭石
丹参 首烏 白芍 合欢皮 川断 越鞠丸

第十方：柴胡 金鈴子 青皮 旋复花 丹参 首烏
白芍 合欢皮 絲瓜絡 制香附 綠萼梅 鸡血藤

注 本病經二診后，月經又来，肿块略小，胀痛亦见減輕，乳头流出的血水轉淡，变为黃水。經五診后，乳头已无黃水流出，胃納漸增，夜寐較酣，惟右肋微觉隱痛。到了十診之后，乳癖完全消退，并无其他不适，能正常工作矣。

按 祖国医学对乳癖的治疗，很多宝贵經驗，如《外科正宗》說：“乳癖系乳中結核”，《疮疡經驗全书》說：“多生于五六十岁之老人”，《医宗金鉴》說：“此病由肝脾二經气郁結滯而成”。因此治疗方面，总以調肝解郁为主。盖木得条达，則胃气自和。又《薛己医案》說：“夫乳房属阳明，乳中結核，何以不責阳明而責肝？以阳明胃土，最畏肝木。肝气有所不舒，胃见木之郁，惟恐来克，伏而不畅，气不敢舒而坚硬形成，胃气不敢舒而畏惧之色现，不痛不赤，正见其畏惧也。”这是前賢从病因与病理結合症状的探討。本例从求因辨症到論治，始終以舒肝理气、和营通絡之剂加減出入。在处方十首中，虽变化无多，而疗效显著。其对于乳癖与

乳癌的鑒別，也有所指出。

乳 癌 治 案

黃 寶 忠

金××，女，43歲。

〔初診〕 乳癌一載，時或抽痛，舌絳不渴，齒痠耳鳴，脈象左軟。治以育陰軟堅為主。

處方：大生地一兩 熟女貞三錢 牡蠣一兩五錢 橘核三錢 昆布三錢 巴戟肉三錢 夏枯草四錢 象貝母三錢 鹿角片四錢 葫蘆巴三錢 柴胡二錢 水煎服。二劑。

〔復診〕 乳癌漸見減小，似屬佳象。舌絳脈數。宜放寬懷抱，怡養性情，庶可消散。

處方：大生地一兩五錢 熟女貞三錢 山萸肉三錢 銀柴胡三錢 夏枯草五錢 生牡蠣二兩 昆布三錢 炙甲片三錢 橘核三錢（打） 茯苓五錢 炙鱉甲三錢 水煎服。二劑。

〔三診〕 左乳癌已消去十分之六。陰分不足，內熱時作，便行不暢。舌苔中絳，脈無力。治以前方加減。

處方：大生地一兩 炙鱉甲三錢 牡蠣一兩 夏枯草三錢 桑椹子三錢 川貝錢半 萸肉三錢 遠志錢半 橘核三錢 茯苓五錢 水煎服。二劑。

〔四診〕 屢投軟堅疏肝之劑，癌腫漸小。苔薄白，脈無力。治以養血疏肝。

處方：油當歸四錢 鹿角霜四錢 生牡蠣二兩 炙甲片三錢 昆布三錢 青皮三錢 橘核三錢 知母三錢 首烏藤五錢 懷牛膝一錢 水煎服。二劑。

〔五診〕 諸恙已差，納谷亦增，便行不暢。舌薄白，脈細軟。再以前方損益。

处方：制香附三錢 青皮錢半 当归四錢 白芍三錢
大生地三錢 陈皮錢半 姜半夏三錢 炙甲片三錢 鹿角霜
四錢 谷麦芽各五錢 橘叶錢半 炒枳壳錢半 水煎服。二
剂。

本症在服药期內，并采用外治法，以四虎散及冲和膏敷貼
患处。又在五診后，停止服药，改服全鹿丸約二十天，每日服
七粒，开水送下，故能收效迅速。

流痰治驗二例

黃 宝 忠

【例一】 朱××，女，16岁。

〔初診〕 1959年10月25日。左肩前側鎖骨端处漫肿痠
痛，面积約3×3寸，手臂牽制不能上举，症已一周，皮色未变，
形寒身热。舌苔薄白，脉象虛数。此为流痰，乃寒湿之邪袭于
經絡，气血壅滯不通，相互凝結而成。治宜去寒湿，和血絡。

处方：羌独活各二錢 茯苓四錢 炙甲片三錢 皂角刺
三錢 当归四錢 赤白芍各二錢 紅花錢半 桑枝一两 忍
冬藤一錢 絡石藤一两 伸筋草三錢 橘絡錢半 絲瓜絡三
錢 生甘草一錢 二剂。

外用药：冲和膏、紅灵丹。

〔复診〕 10月27日。左肩流痰漫肿依然。寒热虽除，痠
痛未减。脉数无力。此系阳气不振，阴寒之邪难散。拟阳和
湯加味。

处方：生熟地各五錢 生麻黃錢半 鹿角霜六錢 炮姜
錢半 桂枝錢半 白芥子三錢 炙甘草錢半 茯苓四錢 当
归三錢 炙甲片三錢 皂角刺三錢 忍冬藤一两 絲瓜絡三
錢 二剂。

外用药：温煦膏。

〔三診〕 10月29日。前投阳和法，脉象略见转机，肿势见消，疼痛亦减。再拟前法增损。

处方：前方生熟地改大熟地二两，去忍冬藤、丝瓜络、皂角刺，加制川乌钱半，当归四钱，干朮三钱，生姜四片。二剂。

外用药：温煦膏加洋樟。

〔四診〕 10月31日。左肩痠痛大减，漫肿之势渐消。舌苔薄白，脉象未振。治守前意。

处方：前方制川乌改用三钱。二剂。

外用药：同上。

〔五診〕 11月3日。左肩流痰已消未尽，痠痛极微。脉象已和，舌苔薄白。宜以丸药收功。

处方：小金丹六粒，日服二粒。

外用药：冲和膏、红灵丹。

〔六診〕 11月6日。肿势已消，举动便利。

处方：阳和丸二两，日服三钱。

外用药：万应膏。

【例二】 黄××，男，10岁。

〔初診〕 1959年8月31日。右大腿前侧附骨流痰，起已两旬，皮色如常，根盘散漫，按之坚硬疼痛，身发高热（T.39.4℃）。虽经抗菌素治疗，未有好转。舌苔薄白，脉数无力。治宜消散。

处方：羌独活各三钱 荆防风各二钱 香白芷二钱 忍冬藤一两 青陈皮各钱半 丝瓜络三钱 牛膝三钱 野桑枝五钱 当归三钱 赤白芍各三钱 炙甲片三钱 皂角刺三钱 生甘草一钱 一剂。

外用药：冲和膏、红灵丹。

〔复診〕 9月1日。服前药后，身热已减，疼痛亦轻。脉虚数，舌薄白。治以前法。

处方：原方二剂。

外用药：温煦膏。

〔三診〕 9月3日。寒热已退未净，疼痛已减未除。脉苔如前。前法进展。

处方：羌独活各三錢 防风二錢 白芷三錢 制川烏三錢 赤白芍各三錢 当归三錢 刘寄奴三錢 青陈皮各錢半 忍冬藤一两 牛膝三錢 生姜三片 三剂。

外用药：温煦膏、五温丹。

〔四診〕 9月6日。脉症如上，营血未和。姑拟和营通络，兼以疏散。

处方：赤白芍各三錢 当归五錢 紅花一錢 刘寄奴三錢 独活三錢 秦艽錢半 多朮三錢 防风已各三錢 青陈皮各錢半 忍冬藤一两 絡石藤五錢 伸筋草三錢 谷麦芽各五錢 牛膝三錢 二剂。

外用药：前药加洋樟。

〔五診〕 9月8日。右腿流痰已消大半，寒热已除。惟脉象未靖，舌苔薄白。治以前法出入。

处方：当归五錢 独活三錢 防己三錢 秦艽三錢 淡附片三錢 炒干朮三錢 茯苓三錢 远志三錢 姜半夏三錢 忍冬藤一两 絡石藤一两 伸筋草三錢 青陈皮各錢半 谷麦芽各五錢 二剂。

外用药：同前。

〔六診〕 9月10日。流痰已消未尽，里股又起新結核，肿硬疼痛，行动不便，大便不畅。舌苔薄白，脉数无力。再以和营消散。

处方：当归五錢 淡附片三錢 焦白朮三錢 秦艽三錢
防己三錢 独活三錢 忍冬藤一两 絡石藤一两 伸筋草三
錢 柏子霜三錢 桑枝(酒炒)一两 谷麦芽各五錢 三剂。

外用药：同前。

〔七診〕 9月15日。右腿流痰已愈，里股結核漸消，疼痛已減，便行亦暢。苔薄白，脉微数。当以前法繼續。

处方：当归五錢 淡附片三錢 干朮三錢 茯苓三錢
姜半夏三錢 远志三錢 防己三錢 独活三錢 秦艽三錢
忍冬藤一两 絡石藤三錢 伸筋草三錢 谷麦芽各五錢 青
陈皮各錢半 三剂。

一月后据家长报告，患儿早已全愈，后未复发。

注 流痰与流注同为常见的外科疾患。流注多发于肌肉肥厚之处，多属阳証，可連續出現几个，如余毒流注、暑湿流注、瘀血流注等；流痰以生于骨节处为多，为阴証，如肾俞流痰、附骨流痰等。不論流注或流痰，治疗恰当，可以消散于无形；治疗不当，可致脓成破潰，难以收口，甚至此处未愈、彼处又生之虞。所以运用辨証論治的法則，及时予以消散，是很重要的一环。

外症之形成，主要由于气血凝滯，故外科以通閉解結为指导思想。閉通結解，肿疡自然消散于无形。通閉解結，重在辨証論治，寒者温之，热者清之，虛者补之，实者泻之，标本并治，内外兼顧，如此則未成易消，已成易潰，已潰易斂。我于临床上遇到阴寒虛症的肿疡，初期每于培补正气之中，加入辛温透达之品，使阴寒之邪从腠理外达，每能收到滿意效果。

外科除了內服药外，外用药也极为重要，必須与內服药相适应。如病属寒者温而使通，属热者清而使通。而調药之法，用葱蜜調或用葱酒調，各有所宜，随症采用，收效自佳。

湿痰流注

刘少方

徐××，男，11岁。

〔初診〕 5月14日。初起右腿痠痛，行走不便。今右腿側漫肿无头，膝灣坚硬，皮色不变，不能轉动，兼有寒热，此湿痰流注症也。防潰成終身之患。

处方：小金丹二十粒（如綠豆大），用酒先送下。麻黄八分 荆芥錢半 防风錢半 羌活錢半 川桂枝錢半 广陈皮錢半 制乳沒各二錢 炮甲一錢 皂針二錢半 生姜一錢 加酒半杯

外用药：紫金錠，醋磨敷患处。

〔复診〕 5月16日。肿硬稍軟，痠痛較輕。仍防潰瘍。

处方：小金丹十五粒，用酒先送下。羌独活各錢半 香白芷錢半 制附片錢半 防风錢半 細辛四分 荆芥錢半 酒炒赤芍二錢 陈皮錢半 炮甲錢半 粉甘草六分 葱白二朵

外用药：紫金錠，醋磨敷患处。

〔三診〕 5月18日。寒热已退，肿亦消散。宜調和气血。

处方：淡附片錢半 广陈皮錢半 粉甘草六分 太子参錢半 香白芷錢半 焦白朮錢半 当归身錢半 酒炒赤芍二錢 炒云苓二錢 大棗五枚 生姜一錢 服数剂而愈。

按 流注为寒湿成痰，壅結經絡。用法风、通絡、化痰、軟坚內服，并用紫金錠外敷，內外兼治，自有疗效。

脐 漏

方 行 維

袁××，男，55岁。

〔初診〕 五年前忽患脐中出水，色混而臭，早晨增剧。据述前医均进以温补强壮之品，病情有增无减。脉弦滑，舌浊白。幸眠食如常，精神尚旺。按症系抑郁伤肝，思虑伤脾，脾不行湿，肝失疏泄，致湿热内蕴，水道不循正轨而横流，故浊液由脐溢出。宜燥湿利气治之。

处方：生北芪一两 熟附片三钱 生白芍三钱 茅山朮三钱 生白朮三钱 茯苓五钱 戈半夏三钱 橘红三钱 广木香二钱 车前子六钱 怀牛膝三钱 怀山药六钱 大扁豆六钱

〔复診〕 連进三剂，症见好转。脐水午前虽仍有流出，但已清而色淡，午后已停。脉弦微急，苔转白色。拟建中法。

处方：生北芪一两 当归二钱 生白芍三钱 上肉桂八分（研末，分二次吞） 熟附片三钱 茯苓五钱 野山参三钱（另燉冲） 生白朮三钱 化橘红三钱 戈半夏三钱 饴糖六钱 炙甘草一钱 广木香二钱

〔三診〕 前方服三剂后，脐水仅天亮时流出少许，病情迅速向愈。脉转弦细，苔见薄白。当培补气血，以善其后。

处方：生北芪一两 当归身二钱 生白芍三钱 上肉桂一钱（吞） 熟附片三钱 茯苓六钱 野山参四钱（冲） 生白朮三钱 陈皮三钱 仙半夏三钱 大生地八钱 大麦冬六钱 肉苁蓉三钱 酒川芎三钱 連服五剂，病愈。

按 脐漏之症，大都起因于操持思索，或房室过度，原属肝肾两亏。温补之治，固亦所宜，惟兼有湿滞，则徒补无功。处方先用燥湿理气，继

进培补脾肾，病得速愈。經旨所謂“必伏其所主，而先其所因”，于此可知。

(郭鏡我整理)

血 风 疮

倪 文 鼎

刘××，男，34岁。

〔初診〕 1955年5月18日。血风疮患經年余，头面躯干肘臂腿足部位均有蔓延，形如粟米，肤热奇痒，抓之血出，破流脂水，浸淫成片。此乃风邪郁于肺胃，与湿热蕴結为患。当予疏风清营。

处方：粉葛根錢半 淡子芩錢半 当归三錢 川連三分 玄参四錢 麦冬三錢 山梔仁錢半 升麻一錢 甘草一錢 水煎服，三剂。

外用药：血风膏薄敷患处，日四、五次。忌水洗。

注 血风膏方：麻黄五錢 升麻二錢 羌活一两 防风二錢 当归一錢 白芨一錢 用麻油五两，将上药浸五、六日，文火燥黃，去渣，加黃蜡五錢，溶化尽，用絹滤过，搅冷。用时涂患处。

〔复診〕 皮肤赤痒減輕，脂水亦收，表皮白屑时有脫落，局部仍喜抓痒。余邪未淨，守原法。

处方：內服药同上。連服三剂。

外用药：晚蚕沙十两，煎湯，先熏后洗(避风)。干后續用血风膏外敷。

〔三診〕 血风疮紅赤奇痒俱退，皮屑仍有脫落。內邪已淨，外治以善其后。

外用药：同上。

按 此疮患生已久，奇痒难忍，虽由外风所引起，但久病无实，血愈

燥而风愈盛。方中重用养阴和血清热之品，为治疗的主要关键，因而收效敏捷。

重舌症治

张 赞 臣

王××，女，41岁，罗店人，店员，上海市立第一人民医院五官科门诊号13677。

患者自1961年9月中旬起，自觉咽喉疼痛，继则舌根麻木，舌下肿痛，舌胖偏右略歪，转掉不仁，饮食不利。曾服中药及注射青霉素十余瓶，无效。病情日趋严重，出现言语蹇涩、头痛、神烦、睡眠不宁等现象。经诊查后，认为痰热郁结，心肝之火上升，致成重舌之症。经治疗四次，服中药三十余剂，即告全愈。现将诊治经过归纳如下：

〔初诊〕 1961年10月13日。一月前患右乳蛾肿痛，退后舌根发麻，继则廉泉下肿胀作痛，舌强不能转掉，颌下结块根坚，涎唾颇多，饮食不利。脉象弦细，舌苔薄腻。症属心肝两经郁热，痰火上升为患。治以化痰清热降火。

处方：细川连四分 生白芍三钱 炙僵蚕三钱 象贝母三钱 白桔梗一钱 山慈菇(切片)八分 老月石钱半 肥知母二钱 黑山栀三钱 忍冬藤三钱 竹卷心一钱 带心连翘三钱

外用药：上品冰硼散吹舌下，日二三次。

上方服三剂后，病势稳定，又继服三剂。

〔复诊〕 10月20日。右舌根、舌边及廉泉下肿胀均已渐退，舌强已能转掉，惟颌部结块尚未全消，按之略有微痛。脉象转缓，重按尚有弦意；舌苔淡薄。郁热痰火尚未全清。原方应手，再从前意加减。

处方：生白芍三錢 炙僵蚕三錢 象貝母三錢 白桔梗一錢 黑山梔三錢 肥知母三錢 老月石錢半 瓜蒌皮三錢 竹叶卷心三錢 山慈菇(切片)八分 帶心連翹三錢

外用药：同前。

此方連服六劑，症狀基本消退，精神亦漸振奮。

〔三診〕 10月27日。頷下結塊已消，舌強轉掉如常，舌下廉泉腺部余腫尚未全消。脈象和緩，重按略有弦意；舌苔淡薄。肝火挾痰熱未盡。仍从前意，更進一籌。

处方：生白芍三錢 炙僵蚕三錢 象貝母三錢 白桔梗一錢 肥知母二錢 老月石錢半 瓜蒌皮三錢 竹叶卷心三錢 帶心連翹三錢 山慈菇(切片)八分 六劑。

外用药：同前。

此方服六劑后，患者自覺諸症全退，但尚有余波未盡，咽部略有哽刺之感。又繼服六劑，已趨全愈。為了觀察療效，于11月20日去信詢問，要求患者前來復查，因有頭痛，續處下方予以調理。

〔四診〕 11月24日。頷部及舌下腫脹已全愈，惟舌根右側略有微腫，咽部尚覺微有哽刺之感。近日常又感前額頭痛，神疲。脈和緩，苔淡薄。按症情而論，已達全愈；惟肝陽復熾，余波未平，擬以平肝潛陽調理善后。

处方：生白芍三錢 杭菊花三錢 珍珠母一两(先煎) 料豆衣二錢 白桔梗一錢 生甘草五分 象貝母三錢 肥知母二錢 天花粉三錢 帶心連翹三錢 六劑。

外用药：同前。

按 重舌一症，多見于小兒，成人亦間有之。小兒患者，多系痰熱形成；成人則每由心火郁結，挾痰熱上升所致。蓋舌為心之苗，心火盛則舌為之腫。兼之本例病者，平素性情急躁，易動肝陽，故診為心肝兩經郁

熱，兼有痰火上升，因以清心降火、平肝化痰諸法治之。前後僅診四次，歷時四十餘天，即告全愈。

關於驅痰消腫以炙僵蚕、山慈菇與老月石三味配伍，用治咽喉口腔疾病，我認為最是切用之品。蓋僵蚕功能化痰、散結、行經，取其清化之氣，散逆結滯之痰；配合山慈菇之辛苦滌痰和月石之咸寒軟堅，則療效更捷。我除用于重舌一症外，對石蛾、喉瘤等症，亦常用之，每奏良效。一得之愚，僅供參考。

（尹勝泉筆記）

白喉後遺症

——舌麻、聲啞、項強——

張 贊 臣

吳××，女，46歲，教員。1962年9月20日夜間咽痛發高熱，翌晨發現頸項粗腫，即至××醫院診治，擬診為“扁桃體炎”及“腮腺炎”，治療無效。至眼耳鼻喉科醫院診治，始確診為“牛頸白喉”，即收入傳染病醫院。治療一月，出院時尚覺舌本轉掉不利，欲言又止，口角流涎，飲食不便，食干物即作噎，舌尖麻，舌根與右側項頸牽強板滯不利，聲音嘶啞。出院後繼續門診治療，未見改善，於11月3日轉至教學門診治療。

患者體肥胖，外形尚壯實，惟面色帶蒼白，右頸項及右腮頰略呈粗腫，但皮色不變。按之頸間經脈粗大，頭部回旋不利。咽部微紅，尚明潤；舌下經脈粗脹，色紫黑。以往有高血壓病史。

〔初診〕 1962年11月3日。兩月前曾患白喉，繼則聲音不揚，咽喉似有堵塞，舌根強硬，舌邊尖發麻，右項牽強，轉掉不仁。脈象弦滑，舌苔根膩。痰熱內蘊。治宜化痰利咽。

處方：牛蒡子三錢 炙僵蚕三錢 象貝母三錢 白桔梗

一錢 生甘草八分 嫩射干錢半 山豆根三錢 白茯苓三錢
瓜蒌皮三錢 淨蟬衣一錢 忍冬藤三錢 四劑。

外用药：以青吹口散一日三次吹喉間。

〔复診至五診〕 11月7日。复診時，自訴服藥後舌麻與頸項板滯略松，于原方去茯苓、蒌皮，加絲瓜絡三錢，續服五劑。以後連續門診三次，諸般症狀次第減輕，如咽頭堵塞感、舌麻、項強等症，也先後輕減，故用藥無大出入。僅在第三次門診時加玄參二錢，四診時加海蛤粉四錢，五診時加地枯蘿三錢，花粉片三錢。

〔六診〕 1963年3月2日。症狀基本消失，惟疲勞後聲音仍易嘶啞。現已恢復工作，尚須慎起居，勿高聲，以巩固療效。

處方：玄參錢半 藏青果一錢 煎湯代茶常服。

按 此病是白喉後遺之証。張氏在處理方案中，用藥自始至終着重祛風、散熱、化痰、通絡，療效顯著。我在臨診中對本証之用忍冬藤、絲瓜絡疏通經絡，治其舌根項頸板滯，很易領會。惟尚有令人費解之處，一是此証是白喉病後所遺，既非初感風邪，為何用蟬衣、僵蚕之祛風？二是舌麻、舌強之候，可能為病後氣血流行不暢，營衛失和，經脈失于濡養之故，為何不用調和營衛、益氣養血之劑，而着重化痰？思之再三，不能自解。歸後遍考方書，後在沈金鰲《雜病源流犀燭》一書的《頸項病源流》、《麻木源流》二篇中，見以下幾段記載：“有項強不能回顧，……脈弦數實者，是痰熱客于太陽經。”“麻木皆有久暫，暫時雖因氣血不足，未足為病，若用重劑，反損真元。惟經年累月，無一日不麻，必內氣已虛，風痰湊之之故。夫痰本不能作麻，為風所吹，如波浪沸騰而起，陰陽失運行之權，安得不麻？……”“舌麻木，吐痰涎，……宜止麻清痰飲。”“僵蚕為治虫行之聖藥。”細細体味之後，恍然有悟，並得到如下幾點的启发：

一、項強不能回顧之証，必脈弦、數、實者，是痰熱客于太陽經；反之，若脈虛、細、遲、澀者，則不可概作痰熱論，必須從血虛失養或風寒濕

入絡等方面去探討。故同為項強，其辨在脈。本証脈弦滑，屬實証，故可斷為痰熱。

二、麻木之証要從麻木之久暫來求其病因，如久坐，屈膝受壓之後，暫時麻木者，則為氣血不足，稍稍活動，即可消除。惟經年累月無一日不麻者，方可斷為氣虛又為風痰所湊。本証自得病至出院後，舌尖麻木無時或釋，而且舌根苔粘膩，故斷為風痰。

三、舌麻木再見吐痰涎者，必須清痰方能止麻；反之，如舌麻而無痰，或口干唇燥、舌紅苔淨者，則不能單從清痰治，而須用益氣養血生津等法。故見舌麻之証，必須結合其他症狀，再下診斷。

四、僵蚕，咸辛平無毒，得消化之氣，僵而不腐，為祛風化痰之品，又有散結、行經之功，故以之治風痰為患的麻如虫行之証，可稱聖藥。但對氣血不足之麻木証候，則非所宜。

從本案的臨証中，体会到必須潛心體驗，不僅應熟知老師用藥之規律，且須明其辨証用藥之所以然，才能做好繼承工作。

（陳之才整理）

耳 痛 流 膿

劉 少 方

薛××，女，40歲。

〔初診〕 1961年3月4日。耳前後連腮兼及頸項腫痛，耳中流出腥臭稠膿，聾不聞聲。口被牽累，不能納食。風熱蘊于少陽陽明。治擬辛涼祛風法。

處方：小柴胡八分 香白芷錢半 蘇薄荷錢半 蔓荊子二錢 青防風錢半 淨蟬衣八分 淨連翹二錢 金銀花一錢 京赤芍二錢 粉甘草六分 霜桑葉錢半

外用藥：耳痛排膿散。

注 耳痛排膿散：青黛一錢 陳皮一錢 燈草炭五分 山羊角二錢 輕粉二分 上梅片二分 制甘石一錢 將山羊角煅灰，和前藥共

研极細末听用。先将耳內脓用棉花拭淨后，吹药于耳內，每日二次。

〔复診〕 3月7日。肿痛較輕，脓之腥臭亦減，唯口中觉干。仍照原方加減。

处方：香白芷錢半 苏薄荷錢半 蔓荊子二錢 小柴胡八分 淨蝉衣一錢 酒炒黄芩二錢 金銀花一錢 粉甘草六分 京赤芍二錢 天花粉二錢 霜桑叶錢半

〔三診〕 3月10日。肿痛全消，耳內尚有黄水流出；牙关已舒，食物无碍。仍宗原方，以解余焰。

处方：小柴胡八分 蔓荊子二錢 淨蝉衣八分 京赤芍二錢 杭菊一錢 金銀花一錢 淨連翹二錢 粉甘草六分 粉丹皮二錢 霜桑叶一錢

按 耳后为少阳經，耳前为阳明經。风毒外袭，湿熱內蘊，內外相应，致邪郁而化脓，脓聚則肿。用辛涼清阳明之熱，透少阳之郁，再外泄耳中之脓，使风熱解，則积自消矣。

目 擊

刘 少 方

呂××，男，11岁。

〔初診〕 1960年6月2日。两目启閉无休，不肿不紅，无云无翳，亦不羞明，但稍有干涩昏花，已历年余。迄今視物亦不正常。由素体肝虛脾弱，加以灯下讀書，未免更耗其神。法当补土益木。

处方：甘枸杞三錢 太子参二錢 粉甘草六分 焦白朮錢半 生黃芪二錢 甘菊花一錢 柏子仁二錢 怀山药二錢 冬瓜仁三錢 当归身錢半 霜桑叶錢半

〔复診〕 6月6日。干涩昏花較減，而睜閉未止。当再以原方增損。

处方：甘枸杞二錢半 太子參二錢 粉甘草六分 焦白朮錢半 生黃芪二錢 當歸身錢半 柏子仁二錢 冬瓜仁三錢 杭白芍二錢 桑椹子二錢半

〔三診〕 6月10日。睜閉已止，目光視物較明。病有轉機，當再循原方加味。

处方：甘枸杞二錢 太子參錢半 粉甘草六分 生黃芪錢半 焦白朮錢半 柏子仁二錢 冬瓜子三錢 白蒺藜二錢 夏枯草錢半 冬桑葉錢半 服三劑后，視物如初而愈。

按 “目瞤”見于《靈樞·熱病篇》，為目振戰之意。目窠屬于脾，肝窠開于目，此症為肝脾兩虛所致。立法处方，以培土益木為主，適合病機。

凝脂腎症治效

劉 少 方

藍××，男，32歲。

〔初診〕 1960年3月5日。兩目赤腫如桃，頭痛如斧劈，睛如錐刺，黑珠上有翳如脂。此外感風邪，引動肝胆郁火上升，症屬凝脂腎，為眼科中之重症。先擬祛風散熱法。若得頭痛止，再圖善后。

处方：蘇薄荷 荊芥 防風 蔓荊子各錢半 苦桔梗錢半 京赤芍 細生地 草石決明各二錢 密蒙花錢半 軟柴胡八分 淡黃芩二錢 黑山梔二錢 瓜蒌殼三錢 先用搐鼻散搐鼻。

注 搐鼻散方：青黛 川芎各三錢 鵝不食草 白芷各五錢 共研細末。用此藥末搐鼻時，口內須含溫開水滿口。

〔復診〕 3月6日。頭痛稍止，凝脂未長未退。大便干燥，小便短赤。再用清上導下之法。

处方：苏薄荷 荆芥 苦桔梗各錢半 川雅連四分（另冲） 益元散三錢（包） 淡黄芩二錢 石决明五錢 京赤芍二錢 錦紋軍三錢 盐水炒知柏各二錢 生山梔二錢 鮮芦根四錢

〔三診〕 3月8日。药后两便通畅，头痛止，目肿退，凝脂消，惟流泪难睜。风邪郁火虽解，而阴液被劫。拟清余焰，佐以滋阴法。

处方：杭菊一錢 北沙参 麦冬（去心） 粉丹皮各二錢 密蒙花錢半 蝉衣一錢 細生地二錢 杭白芍錢半 肥玉竹二錢 桑叶一錢

〔四診〕 3月11日。諸恙皆平，惟目涩羞明。拟原法滋阴。

处方：照前方加玉竹一錢。服二剂而全愈。

按 凝脂翳系眼科重症之一，治不得法，往往成为盲目，遺恨終身。按此症由邪热攻脑所致，所以先现头痛甚剧。痛不止，則治亦无效，故先須止其头痛，然后再清导积热，佐以养阴而收功。

瞳人散大症

刘少方

韓××，女，30岁。

〔初診〕 1960年9月11日。瞳人散大，視物模糊，不赤不痛。由水亏木旺，虛阳上冲，恐入青盲、內障之途。拟壮水滋木为主。

处方：煅石决明四錢 牡蠣粉三錢 白蒺藜（去刺）二錢 稽豆衣錢半 甘枸杞二錢 生熟地各二錢 赤白芍各二錢 麦冬（去心）二錢 佩兰叶錢半 五味子一錢 桑叶錢半

〔复診〕 9月15日。瞳人散大见縮，視物較明。再从原

方加減。

處方：白蒺藜(去刺)二錢 枸杞子二錢 煅石決明四錢
何首烏二錢 稽豆衣錢半 生熟地各二錢 赤白芍各二錢
五味子一錢 杭菊一錢 桑葉一錢

〔三診〕 9月18日。瞳人已復，氣色有神，視物無昏花。
當再原方出入，以善其後。

處方：白蒺藜二錢 夏枯草錢半 明天麻一錢 煅石決
明四錢 大熟地二錢 五味子一錢 杭白芍二錢 桑葉一錢

按 瞳人為五臟之精華，然主要屬肝腎二經。若肝腎不足，則目失其養，故瞳人散大。治以泄肝養陰之法，木得水涵則虛陽自平，精氣上承則目自安。

下卷 医 話

阴阳五行学说在外科临床上的运用

张 贇 臣

一、引 言

外科中許多疾病，除了內痈之外，多发现于体表的局部。虽然从疮疡的部位、形态等，已可大体認識証情的阴阳虛实，但事实上除了少数輕微的疮疖外，大多数均出现輕重不同的全身証候，因此，在外科診斷上，都是把局部和全身的情况联系起来認識的。而治疗方面，除外治法外，更重要的是內治法的运用。不論內治与外治，必須以阴阳五行学說为指导，才能善于运用辨証施治的法則，而提高疗效。

疮疡虽发于外，但与內在阴阳气血的失常有着密切关系。如《灵枢·玉版篇》中，认为阴气不足，阳气有余，可以发为痈①；《素問·生气通天論》中，更指出痈肿的病理机制，是营气逆于肉理所致②。不仅如此，《內經》还指出了外科疾病与脏腑的关系，认为五脏六腑五行生克制化的失常，也可以发为痈瘍③，并把諸痛疮瘍之病，归属于心(火)④；又从經絡关系来論其病势的演变，如《灵枢·痈疽篇》論述天疽时說：“热气下入渊液，前伤任脉，內熏肝肺”，病情至此，认为預后不良。历代外科医家，根据阴阳五行的基本理論，在具体临床治疗上有了更进一步的闡发。

- ① 《灵枢·玉版篇》：“喜怒不测，飲食不节，阴气不足，阳气有余，营卫不行，乃发为痛。”
- ② 《素问·生气通天论》：“营气不从，逆于肉理，乃生痈肿。”
- ③ 《灵枢·脉度篇》：“五脏不和，则七窍不通；六腑不和，则留为痈。”
- ④ 《素问·至真要大论》：“诸痛痒疮，皆属于心。”

二、阳证与阴证

对疮疡的辨证，首先是辨别阳证与阴证。《疡医大全》说：“痈疽施治，必须先审阴阳，乃医道之纲领。阴阳无谬，治焉有差！”在《灵枢·痈疽篇》中，已初步描述出了痈的证状属阳，而疽的证状属阴，提示了鉴别阴证与阳证的原则。上节已经提过，对外科的辨证上，必须将局部与全身证状结合起来讨论，才能全面掌握病情。

（一）阳 证 阳证的表现，主要为属热、属实的综合反映。局部证状是：疮形初起即红肿高凸，肿面皮肤灼热，肿虽巨大，但按之不坚，其肿起亦较迅速，三、五天内疮就形成，容易破溃出头，破后脓汁粘厚，这些均属阳证的一般表现。又从疮疡的部位来说：凡发于肤表，根浅不着筋骨，肢体运动自如，或生于头面，四肢阳侧，位于三阳经脉所分布之处者，大多为阳证。一般是痛势急骤，有发热，或微恶寒而壮热，口渴，烦热，全身肌肤灼热，舌质红，脉洪数，或大便干结，小便红赤。常见的疮疡，如疔毒、发颐、乳痈、流火等证。

（二）阴 证 阴证的表现，主要为属寒、属虚的综合反映。局部证状是：疮形平塌或陷下，疮面皮色往往不红，或呈漫肿状，按之坚凝，局部焮热轻微，甚或不热，虽至一月以上，外观尚无变化，不易溃破，或破后脓水清稀，均属阴证的表现。从疮疡产生的部位来说：多发于肌肉里层，根盘深大，着

于筋骨，影响肢体动作。又发于胸腹，四肢阴侧，或位于三阴經脉分布之处者，大多数属于阴証。全身証状：一般是痛势不峻，或但觉痠楚牵强，甚或竟不觉痛，初起发热不重，或有往来寒热，甚则寒战，饮食不进，舌色淡白，脉細无力或沉細而数。常见的疮疡，如癰癤、乳岩、附骨疽、鶴膝风等証。

上述一些証状，不过举其一般。事实上有阴阳之証錯杂互见的，决不如此单纯。且有阴极似阳、阳极似阴的假象之变，所以不可不掌握阴阳五行的根本法則而慎重地詳加辨証。若内在元气——真阴、真阳大虛者，脓毒易致内攻，疮面见黯黑色，往往可导致神昏痉厥、手足逆冷等阴阳离决的危象。

三、与五行的关系

疮疡虽大多数发于外，但其根由則与五脏六腑内在之蓄毒有关，《中藏經》中特別提出了这种看法。古人十分重視运用五行学說与脏象学說相結合的辨証方法，并从疮疡所发生的部位来探求其关系性。他們根据心主舌，肺主皮毛，脾主肌肉，腎主骨①②等道理，认为疮疡发于喉舌的，为心之毒；发于皮毛的，是肺之毒；发于肌肉的，是脾之毒；发于骨髓的，是腎之毒。又从六腑为阳，阳主外，以及五脏为阴，阴主内等道理，认为发于外部的痛瘍为六腑之毒，发于内部的内痈为五脏之毒③。又从疮面皮肤色泽的变化，以五行、五色联系五脏。如皮色白的，其根在肺；色赤的，其根在心；色黄的，其根在脾；色黑的，其根在腎等等④。这些联系，在辨証治疗上是有指导意义的。后世医家，从这些基本关系上，推求和归納出针对各种不同痈、疽、疔、疖等的施治原則。如論搭手一証，认为上搭手是上焦积热，中搭手是心火有余，下搭手是肝脾火熾，而总归于下元虛弱，腎水耗散而成⑤。由此导出补腎水，清火泄

热，是为治疗本証的基本原则。又如对心漏一証的論治，认为此疮虽属心，而根由于肾，心肾本相通，心气必得肾气以相生⑥，即五行中水火相济之道，故治当补肾中之真阴为本。又如对耳痛一証，认为虽耳为肾窍，必挟肝胆之火上升而发，常见幼孩在三、四岁时，有患此証，經年脓水不干，是由于先天不足，真阴亏损，水不养木，肝阳上逆而成，故不痛不肿，若肾水充足，则肝木自平⑦。这种証象的演变，完全符合五行相生的“水不涵木”的原理。又如对喉癰一証，认为由真阴亏涸，肾火上冲，肺金受灼，营血枯槁而結⑧，这說明肾水不足，导致肺金阳亢，是“子病及母”的一环，所以运用“清金滋水”一法，使“金水相生”，以恢复其真阴的涸竭。又如乳痞一証，认为多由肝气郁結，胃热壅滞而来。乳肿当責阳明胃，胃属土而畏肝木，因在五行相克的规律是“木克土”。乳部临近两胁，两胁为肝之区野，故肝气郁滞，则乳部失舒，气不舒而形成乳部肿滿⑨。由于木克土的关系，治当运用抑木扶土之法。又如肺痛的論証，认为是金受火刑的关系。以肺为五脏华盖，喜清气畅达，恶燥气炎蒸。由于日常多食辛热之品，因而五脏的火气炎上犯肺，肺受其灼，不能下輸于肾，肾水来源不足，燥势益加，本可由肺輸調，今肺已有病，更使虚其虚而燥其燥，又有各經之火，不断相逼，火烈金刑，致肺生痈肿。又因肺为娇脏，药食不能直接达到，治疗上发生困难。今从肺脾母子的关系，脾又为生化之源，由此导出补土则土能生金，平肝则木不刑金，清心火则火不克金，三法有益于肺，无损于金，肺气得养⑩，而采用泻南补北的基本法则。凡此諸法，都是从五行学說指导下，通过临床实践所总结出来的具体措施。

綜合以上所述，可见在外科领域中，无论对局部和全身証状的辨証上，病因、病机的探討上，以及具体治疗措施等，各方

而均貫串着陰陽五行說。所以這個學說，確是指導祖國醫學的根本理論。

- ① 《素問·陰陽應象大論》：“心主舌。”又：“脾生肉。”
- ② 《素問·宣明五氣論》：“心主脈，肺主皮，肝主筋，脾主肉，腎主骨，是謂五主。”
- ③ 《中藏經·論癰疽瘡腫》：“夫癰疽瘡腫之作也，皆五臟六腑蓄毒不流，則皆有矣，非獨因營衛壅塞而發者也。其行也有處，其主也有歸。假令發于喉舌者，心之毒也；發于皮毛者，肺之毒；發于肌肉者，脾之毒；發于骨髓者，腎之毒；發于下者，陰之毒；發于上者，陽之毒；發于外者，六腑之毒；發于內者，五臟之毒。”
- ④ 《中藏經·論五疔狀候》：“白疔其根肺，赤疔其根心，黃疔其根脾，黑疔其根腎，青疔其根肝。”
- ⑤ 《瘍科心得集》：“蓋上搭由上焦積熱，中搭由心火有余，下搭由肝脾火熾。總歸于下元虛弱，腎水耗散而成。”
- ⑥ 《瘍科心得集》：“心漏者，初時胸間生瘡，因不慎酒色，致成漏竅，每每流血，……此其瘍雖屬心，根由于腎。夫心腎本相通也，心氣必得腎氣以相生，腎氣必得心氣以相閉，心漏之成，成于腎氣之泄，安可不補腎氣之衰乎！”
- ⑦ 《瘍科心得集》：“風溫化火，必挾肝邪上升。”又：“所謂虛火耳痛者，或因肝胆怒火過郁，或因腎經真陰虧損，相火亢甚而發。”又：“幼孩三、四歲時，亦有此証，經年膿水不干，此系先天不足，水不養木，肝陽上逆而結，不痛不腫。”
- ⑧ 《瘍科心得集》：“真陰虧損，腎火上沖，肺金受灼，營血枯槁而結，治以清燥救肺湯。”
- ⑨ 陳遠公《辨証冰鑒》：“夫乳屬陽明，乳疔宜責陽明矣，而余獨謂之

肝，不起世人之疑乎？夫阳明胃土，最畏肝木，肝气不舒，胃气亦不舒矣。盖胃见木之郁，惟恐来克，畏首畏尾，伏而不扬。乳又近两胁，两胁，肝之位也，与肝相近，尚退缩不敢舒，今与肝为邻，亦何敢吐气哉！气不舒而肿满之形成，气不敢舒而畏惧之色现。”

- ⑩ 陈远公《辨証冰鉴》：“夫肺为五脏华盖，喜清气畅达，恶燥气炎蒸。今所食无非辛热，则五脏之中一团火气。火性炎上而肺独受其害，不能下生肾水。肾水无源则益加燥势，必取资于肺，肺金又病，不益虚其虚而燥其燥乎？况各经纷纷来逼，火烈金刑，肺间生痛，必然之势也。夫肺为娇脏，药食所不能到者，故治之甚难。治法似宜泻火以救肺。药既不入肺，而肺为脾气，脾经未尝不受药也。补脾土则土能生金，平肝木则木不刑金，清心火则火不克金，三法有益于肺，无损于金，则肺气得养，后以消毒之品解肺之邪。”

（杨俊才整理）

肠 痛

张 贇 巨

次女剑华，肄业于上海中学，寄宿在校。1962年11月16日夜十时，突然由校方护送回家，声称因腹痛剧烈，甚至汗出昏晕。见其面色苍白，双眉紧蹙，即令其卧床诊察。痛在右少腹而拒按，按之，胃脘部有作恶之意。询其二便正常，月经亦才净两周。屈其右足，其痛益甚。心知其为肠痛急性发作。但仓卒之间，无成药可用，即取皮硝二两，布包铺平，扎于痛处，并以热水袋温熨之。隔一小时许，痛势略缓；三小时后痛见减轻，得小睡片刻。翌晨，痛楚未瘥，体温37.8℃，脉滑数，舌质红而有薄黄之苔。我即仿《金匱》大黄牡丹皮汤与《千金》薏苡败酱汤意，用京赤芍三钱，败酱草五钱，忍冬藤六钱，丹皮三

錢，生苡仁四錢，生甘草一錢，全當歸三錢，蒲公英五錢，紅藤四錢，制乳沒各一錢，連翹殼三錢，絲瓜絡四錢，廣木香一錢，玄明粉三錢（沖），早晚各服一劑。并請同道顧坤一老醫師為之針治，取足三里、上巨虛，配天樞、陽溪，用瀉法，留針半小時。皮硝外扎如前。次日尚覺小痛，照原方加重劑量，將忍冬藤、敗醬草、紅藤各加至一兩，生苡仁加至六錢，再加生大黃三錢（另煎沖服）。針刺與皮硝外敷，仍同前處理。

19日病況雖減而尚未盡除。內子恐多延時日，對學業有妨，求愈心切，經磋商后即至上海市立第一人民醫院外科檢查。該院確診為闌尾炎（檢查白血球 10,200，中性 73%），但急性期似已過去。主治醫師建議為杜絕後患，一勞永逸計，還是手術截除。我以闌尾截除手術雖小，對身體不無影響。應用中藥已見療效，可免則免。當時院內醫師亦同意住院保守觀察。于是仍用中藥及針刺之外，再以抗菌素注射，用青霉素 20 萬單位，6 小時一次；鏈霉素半克，一日二次。同時針刺足三里與闌尾穴，瀉法留針一小時。

20 日情況又見好轉，22 日痛楚基本控制，惟按之尚有不適之感。繼續住院觀察兩日，于 24 日出院，休養一周，續服中藥四劑，即告全愈。迄今已達五月，康健如常。

按腸痛之証，古人早有認識，列于內痛範疇。因痛之部位不同，又有大小腸痛之別。認為由于營衛失和，瘀凝氣滯，濕熱蘊結腸中所致。在治療上，《金匱》中已有定法。但以往有些病家耽擱時日，有時醫家診斷未能及時，以致在治療上增加很多困難。近世認為手術截除，可以永杜後患，因此病者十之八九用手術解決。依我個人的看法，腸痛之屬於急性者，內服外治若一時難于阻遏其勢，必須當機立斷，快刀截除。如藥物治療有效，可以內服、針灸、外敷結合治療，同時配合抗菌素，

既可免精神上之恐懼，又可保全形體內外之完整，勿擾氣血，勿傷精神，亦是上法。次女之症，我不同意即予手術，亦是此理。

腸痛如能早期發現，早期診斷，可以不開刀而治愈。但最好內服與針灸並施，因針灸是從經絡方面來影響局部的抗病機能，而內服藥則可以行氣活血、清熱解毒，來促使炎消腫退。兩者結合，則療效更為顯著。腸痛病雖在里，其病機與外瘍同義。痛者壅也，邪氣壅滯，濕熱蘊結，營氣不從，逆於肉里所致。故處方用銀翹、敗醬、蒲公英、紅藤、生甘草等清熱解毒，以當歸、丹皮、赤芍和血活血、化瘀清熱，苡仁滲濕，木香、絲瓜絡行阻滯之氣。用大黃、玄明粉者，不專為通便，是取其苦寒咸寒之性，瀉火泄熱。乳香、沒藥不僅作為止痛之用，又取其能散血之瘀結。如此配合，則氣行血亦行，熱清炎消，可獲預期之療效。在病急之際，用藥必須兼籌並顧，份量亦可酌情加重，方能折挫病邪于頃刻，遏其進展之勢。不獨腸痛如此，其他急性病症處理亦同此意。再配合針灸或抗菌素之類，更可相得益彰。次女病來驟急，幸處治得宜，故能在一周內控制，兩周即康復。

（陳之才整理）

白蜡柿餅煎治久痢脫肛

張 贊 臣

余幼年體弱多病，某年秋患赤白痢甚劇，時余方八齡耳。利下日夜數十行，諸藥罔效，遷延四十余日不能愈。每登圜，肛翻直腸下垂達一、二寸。便後必用溫水熏洗，然後以手將腸輕托，納之使入，痛苦不堪。及余成年，輒聞先慈道及此病經過，乃應用民間驗方而獲愈，因而記之。方用：干柿餅（亦稱耿

餅)一只,重約四、五錢,去蒂。將柿餅置于鍋內烘熱,加白蜡一块,約一錢余,烱化,煎至如荷包蛋狀,乘熱食之。每日吃一、二只。如是旬日後,痢減,腸脫亦收,遂告全愈。余從事醫業數十年,臨床中偶遇久痢赤白治之不瘥者,輒採用此法處治,亦獲良效。

考痢疾虽有多端,然总以濕熱積滯為主因,久痢則氣虛傷陰,此常則也。古方治痢有調氣飲①、胶蜡湯②等,方中均以蜡為主。蓋白蜡③性甘淡,氣味俱厚,故能潤臟腑,止泄痢。《本經》有“主治下利膿血,補中益氣”,《別錄》有“疗人泄瀉后重”等記載。故用白蜡以治痢,虽屬單方,文獻有據也。柿性寒,味甘而澀,有健脾澀腸止血之功,以其甘能益血,寒能勝熱。且大腸為肺之合,而為胃之子,故以之配合白蜡煎餅服用,使臟氣清而濕熱除,腑病蠲而痢自愈,其理旨在斯乎!

(金明弼記錄)

- ① 調氣飲：治赤白痢……。黃蜡三錢 阿膠三錢 右同溶化,入黃連末五錢,攪勻。分三次熱服,神效。(《古今圖書集成·醫部·滯下門》)
- ② 胶蜡湯：治熱痢……。蜡二棋子大 阿膠炒珠三錢 當歸二錢半 黃連三錢 黃柏一錢 陳倉米半升 右水三升,煮米至一升,去米入藥,煎至一鍾。溫服,神效。(《千金方》,載于《古今圖書集成·醫部·滯下門》)
- ③ 白蜡：原名蜜蜡,即烱解蜂巢而成。其未經煉制而色黃者,即名黃蜡;經煎煉而成白色者,亦稱白蜡。但別有一種虫白蜡,产于四川,生于蜡樹上,為一種蜡虫食其葉而結成之窠囊,其性能與蜂蜡略有不同,質堅硬,此蜡用于外科,以治潰瘍;有生肌活血、潤肌護膜的作用。

漫谈大头瘟之治疗

顾筱岩

大头瘟由感受天行时毒而来，为流行性疾病之一。因其发病时，头部漫肿，甚至肿大如斗，故名。有些病家往往误认为疔疮。外科兼治此症独多。

古人对该症的認識，根据肿势发源部位，分为三阳經和三阳并經数种，而其治疗有所出入。总之，毒邪从上而入，仍应从上引邪而出为主。如有不同兼症，即随症加减。

我历来治疗的大头瘟症，极大多数肿势初发部位在耳之下端，向前发展达左右面部，再向上而額而头頂，下則延及頸項为止；亦有少数肿至身半以下者。此症有一特征可见，即当肿势发生之处，局部出现小水泡一二顆，以后水泡随着肿势发展而出现，刺破之后有黄水流出，不痛不痒，也随肿势的消退而消失。該症在发病七、八日之間为高潮期，寒热鸱张，甚則有神昏譫語现象出现；十天之后逐渐减退。我遇見此証，即以普济消毒飲加减治之。惟芩、連用量較輕，防其苦寒遏邪。此法用后，屡获应手之效。

忆及十年前，塘山路有一病員，女，40余岁，患大头瘟。我应用上法处理，头面部肿势随体温下降而消退。但其肿势竟从頸項向下发展，經胸腹而延至两足指端，从上而下，此肿彼退。其体温略高于寻常，纏綿不清。我坚持上方应付，經一月而痊愈，此大头瘟反常之症状也。

按 普济消毒飲治大头瘟，为一般所习用，惟临症运用成方，須随症出入。如以芩、連苦寒，防其遏邪，故用量減輕，乃用药之灵变。至于大头瘟发生部位有小水泡出现可証，此为辨証之經驗，亦指出了本病的特征。

(潘本貽记录)

疳腮证治

顾筱岩

疳腮一症，俗名大嘴巴，为外科常见疾病之一。在古代文献中，如《巢氏病源》及《外台秘要》均称之为耳卒肿，其后也有称为鸬鹚瘟的。明清以后，如《外科正宗》、《医宗金鉴·外科》，才命名为疳腮。在现代医学中又称之为流行性腮腺炎。本病很易传染，大都发于春令，夏、秋、冬三季较少。患者以学龄儿童为最多见。其病原因大都由于风温时邪袭于少阳，或由阳明风热上乘所引起。发作部位在耳下两腮部，肌肉不着骨之处。初起多为一侧性，或延及他侧，也有二侧同时发作的。色白漫肿，按之引指，但觉痠胀而不痛，并无明显的全身症状。其较重的，呈憎寒壮热，恶心呕吐，甚至咽关不利，难于咀嚼，或咽物梗阻。一般经过七至十日后，症状自能消失。但根据《外科正宗》和《医宗金鉴·外科》均有酿脓之说，我们在临床上确很少见。所谓有酿脓的大都是耳根痛，此症初起根盘坚肿，仅发一侧，部位与疳腮相似，其实症状不同，可资鉴别。

治法：初起有表症者，宜疏风、清热、败毒为主。

处方：薄荷一钱 牛蒡二钱 桑叶二钱 荷叶一钱 蝉衣一钱 象贝三钱 僵蚕三钱 连翘三钱 赤芍三钱 马勃一钱

加减法：烦躁呕吐加枳壳钱半，竹茹三钱，玉枢丹三分（冲服）。咽痛加桔梗、生甘草各一钱。便溏加焦六曲三钱。口渴便秘加全瓜蒌三钱。小便赤涩加赤茯苓三钱，车前子三钱。

上方水煎，分头二汁，温服，日一剂。三剂见效。

外用芙蓉叶研末，以蜂蜜、银花露、菊花露或凡士林调敷，

更可加速疗效，縮短病程。

(顧幼蓮記錄)

乳部疾病談

顧 筱 岩

乳部疾病依据經絡學說，乳头属足厥阴肝經，乳房属足阳明胃經。所以古人对乳疾的病因和治疗，多責之肝胃。然由于发病情况和症状的不同，故在治疗方法上，也各有出入，不可拘泥。茲將乳部主要而較常见的疾病，分作八类，簡述如下：

一、乳 痛

乳痛有外吹乳痛与內吹乳痛二种。外吹乳痛患者为产妇，与哺乳有直接关系，內吹乳痛患者为孕妇，由胎气过旺而成。

(一) 外吹乳痛

病 因 (1)乳儿吮乳吹风。(2) 产妇乳头破損，外結黃廕，阻止乳汁外流。(3) 产妇乳多而浓，乳絡不通，或断乳后宿乳蘊滯所致。

症 状 初起病勢較急，突发高热，乳房肿胀疼痛，并有硬块，表面微紅，或焮紅灼热，乳汁閉塞不通，兼見胸悶、煩躁、口渴等现象。如經治疗后，热退，肿痛減輕，乳汁暢通，則可望消散。反之，身热不退，硬块不消，紅肿热痛加剧，則已在酿脓。更进一步硬块变軟，按之能回復，此时脓已成熟，可以切开排脓。

治 疗

(1) 內服：初起高热者，用疏散之剂。 柴胡一錢 黄芩錢半 牛蒡子錢半 全瓜蒌四錢 橘叶錢半 枳壳錢半 蒲

公英三錢 鹿角霜三錢 留行子三錢 青皮錢半 絲瓜絡錢半 路路通二錢

如少有寒熱，或高热已退，硬塊未消者，可用和營通絡之劑。 當歸三錢 赤芍錢半 川芎錢半 全瓜蒌三錢 蒲公英三錢 枳殼錢半 鹿角霜三錢 留行子三錢 金鈴子三錢 炒延胡錢半 絲瓜絡錢半 路路通二錢

若內已成膿而未熟者，可用和營托毒之劑。 當歸三錢 赤芍錢半 紫丹參三錢 炙山甲錢半 皂角針錢半 乳香一錢 陳皮錢半 金鈴子三錢 蒲公英三錢 連翹三錢 絲瓜絡錢半

(2) 外治：敷以玉露膏。〔芙蓉葉二兩(研極細末) 凡士林十兩 先將凡士林烱化，再將藥粉徐徐調入，攪勻成膏。〕潰後，用九一丹藥綫嵌入瘡口，外蓋本膏。①九一丹：黃升一兩 熟石膏九兩 共研極細末。②藥綫：桑皮紙捻成不同粗細大小各用。)

(二) 內吹乳痛

病 因 一般由懷孕胎氣過旺而成，并常在懷孕六、七個月間發生。

症 狀 初起時皮色不變，或微紅微熱，硬塊漫腫，略覺疼痛。至五、七天，硬塊不退，漫腫擴大，而疼痛增劇，表面焮紅，有時乳頭滲出少許黃厚如膿的液汁，則難望消退。如腫硬漸軟，按之回復，則膿已成熟，宜切開排膿。潰後多數于分娩後才能收口。

治 療

(1) 內服：初起用消散法。 柴胡一錢 黃芩錢半 山梔錢半 天花粉三錢 蒲公英三錢 當歸三錢 白芍錢半 金鈴子三錢 撫川芎錢半 合歡皮三錢 連翹三錢 橘葉錢

半 已成脓后,可不必服药。

(2) 外治: 敷以冲和膏。(紫荆皮五两 独活三两 赤芍二两 白芷一两 石菖蒲一两五钱 共研极细药粉, 每药粉二两, 和凡士林十两。先将凡士林烊化, 再将药粉徐徐调入, 和匀成膏。) 溃后用九一丹药线嵌入疮口, 外盖冲和膏。

二、乳 疽

乳疽有二种类型, 除下述一型外, 还有一型如《疡科心得集》所说: “始生硬肿, 即有头出, 后复旁生数头, 头中有脓不多, 此名乳疽。”按此乃一般发疽, 故不归入本节。

病 因 本病大都为妇女所患, 由于平时寡言沉闷, 情绪不畅, 以致肝胃气郁, 营卫不和而引起。

症 状 初起乳房有一硬块, 色白不痛。日久不消, 硬块肿大, 渐觉疼痛, 皮色转红, 而增寒热, 则已在酿脓。溃后收口较慢。

鉴 别 本病与乳痈不同之处, 表现在病程较长。

治 疗

(1) 内服: 初起用消散法。 软柴胡一钱 青陈皮各钱半 香附三钱 郁金钱半 当归三钱 赤白芍各钱半 川芎钱半 牛蒡钱半 甘草六分 全瓜蒌四钱 日久酿脓, 加炙山甲钱半, 皂角针钱半, 乳香一钱。

(2) 外治: 与内吹乳痈同。

三、乳头风(又名乳头破裂, 乳脱头)

病 因 (1) 肝胃湿热蕴结而成。(2) 乳头被乳儿咬碎, 或乳儿高热, 热气所迫。

症 状 乳头干燥而裂, 痛如刀割; 或揩之出血, 或流粘

水，或結黃脂。

治 疗 生肌散(制炉甘石五錢 滴乳石三錢 滑石一两 血珀三錢 朱砂一錢 三梅一分 除三梅外，各药研細末，水飞，晒干后，再研細，加三梅，共研細)用熟猪油少許，調成軟膏，涂于患处。又用橡皮奶头玻璃罩，罩在乳头上哺乳，可減輕吮乳时疼痛，和防止感染并发乳瘤。

四、乳 癰

病 因 由体质虛弱，血亏肝旺，气郁痰凝而成，可能与冲任不調有关。

症 状 多见于十三、四岁女子經脉将行时(中年或老年男子偶亦有之)。每一乳上只有一核，位于乳头正中。其核如桂圆大小，呈扁圓形，稍觉牵痛，皮色不变，根脚活动。多数二乳均有。此症随患者体质强弱而消长，或随經期循行正确而自消。

治 疗

(1) 内服：养血疏肝，理气化痰。 归身三錢 白芍錢半 川芎錢半 制半夏錢半 青皮錢半 橘叶核各錢半 香附三錢 貝母三錢 金鈴子三錢 合欢皮三錢 全瓜蒌三錢 另吞小金丹。(麝香三錢 当归 制沒药 乳香各七錢五分 京墨一錢二分 木鱉 川烏 地龙 白胶香 五灵脂各一两五錢 共研細末，用白面三两，打糊为丸，每粒重五分。每日服一丸。)

(2) 外治：硃砂膏加紅灵丹，敷貼患处。(①硃砂膏：硃砂四两 血余四两 山梔八两 棉子油十斤 东丹一百两 炙山甲 桑枝 杏枝 柳枝 槐枝各六两 沉香 儿茶各二两 血竭三两 琥珀 象皮各一两 冰片 麝香各五錢 先

将血余、山梔、山甲、槐枝、桑枝、柳枝、杏枝，浸入棉子油内一夜，随后文火熬至药枯，去渣滤清，加入东丹再熬，至滴水成珠，收膏。用时再入沉香、儿茶、血竭、琥珀、象皮、冰片、麝香、脑砂等药粉和匀，摊于布上备用。②紅灵丹：雄黄六錢 乳香六錢 沒药六錢 煅月石一两 礞石三錢 火硝六錢 朱砂二两 三梅三錢 麝香一錢 除三梅、麝香外，各取淨粉，共研細末，最后加三梅、麝香，共研細，瓷瓶貯装，封固勿泄气。）

五、乳 癰

病 因 气郁痰凝，流入胃絡，积聚不散所致。

症 状 乳房部結核形如丸卵，邊緣光滑，不疼痛，不发热，皮色不变，推之能移动。其核随喜怒而消长。

治 疗

內服：以开解肝气郁滞为主，宜逍遙散（当归三錢 白芍錢半 白茯苓三錢 白朮錢半 柴胡一錢 甘草六分 香附三錢 黄芩錢半 陈皮錢半 薄荷一錢）。另吞犀黄醒消丸（犀黄三分 麝香錢半 乳香一两 沒药一两 研极細末，和匀，用广神曲打糊为丸，如高粱粟子大，晒干，忌烘）一錢。

預 后 可能是现代所称之良性瘤肿，經久不易消退，亦有轉变为岩肿的可能。

六、乳痰(一名乳癆)

病 因 因体质虛弱，肝气郁滞，胃經痰热熏蒸而成。

症 状 初起乳中結核，象弹子大，不甚坚硬，表面光滑，与皮肤不粘連，肿脹进展緩慢。开始时不痛，几月或半年后，方隱隱作痛，漸漸成脓。潰后流稀薄脓，很难收口。日久內病

漸添，午后潮熱、干咳、顏面形瘦、食少、陰虛等症俱見。

治 疗

(1) 內服：宜逍遙散及歸脾湯合而用之。(歸脾湯：人參 白朮 龍眼肉 棗仁 茯神各二錢 黃芪錢半 當歸一錢 遠志 木香 甘草各五分)如陰虛之証已見，宜加六味地黃丸三錢。

(2) 外治：瘡砂膏加紅靈丹，貼敷患處。

七、乳 头 漏 管

病 因 由乳暈部患有渣癰，潰後則成乳頭漏管。本病與乳房部漏管及乳癆有異。

症 状 此病患于婦女乳暈邊緣，初起時與黃豆相仿，中央有一黑點，并無感覺。偶由感染，引起發炎化膿，硬塊略見腫大，而感疼痛，皮色微紅。潰後有豆渣狀物夾在臭膿內流出，不易收口。如果收口，亦易復發。

治 疗 初起敷以沖和膏。潰後以九一丹藥綫嵌瘡口，外蓋沖和膏。待一月後，膿水將盡，可採用乳頭漏管掛綫療法，使其瘡口收斂，不致復發。

〔附〕 挂 綫 疗 法

工具：球頭銀絲一根，長約20厘米，粗細如大頭別針。橡皮筋一根。絲綫。

藥物：九一丹(處方見前)。紅油膏(凡士林一兩 九一丹一錢 東丹三分 調勻)。

操作：將球頭銀絲由潰瘍瘡口處輕輕探入管道，使球頭銀絲從乳孔穿出。然後取橡皮筋一根，用絲綫扎住于銀絲球頭上，再將銀絲從瘡口處，緩緩退出，除去銀絲。此時橡皮筋一头在瘡口，一头在乳孔，將橡皮筋两头拉緊，打一結，在結中間用两根絲綫扎牢，然後用橡皮膏固定，外敷紗布。

大約一星期左右，瘡口由于橡皮筋的漸漸收緊，而全部切開。在切開處往往可取出潰瘍囊袋，成一較大瘡面。然後用藥棉蘸九一丹嵌入瘡口中，外塗紅油膏，使其從瘡口基底部長起，避免瘡口表面粘連而復發。

八、乳 岩

定 名 此症患于乳房，硬塊如石，凹凸不平，邊緣不光滑，推之不動，形如岩石，故名乳岩。

病 因 可能与情緒刺激有關。由于憂郁傷肝，思慮傷脾，肝脾氣逆，以致經絡痞塞而成。本病在男子極少發生，患者一般都是40歲以上的女性，尤其在停經之後較多。寡婦或中年以上的未婚女子，亦較多見。

症 狀 早期乳房結塊，自無感覺，不痛不癢。經過一、二年，此塊逐漸腫大，堅硬如石，推之不動，根腳粘連，凹凸不平，邊緣不齊。或乳頭內流出紫血或淡血水，乳頭內縮。從此病勢更趨惡化，開始筋絡牽掣疼痛，皮色呈紫褐紅色，漸至潰爛。晚期乳岩患部同側腋下，往往可摸到一些硬塊，此為病毒蔓延。乳岩在潰爛之後，瘡口凹的如岩穴，凸的如泛蓮蓬。其流的不是膿水，而是污水和血，臭穢異常。筋絡抽痛更劇，疼痛連心，身體消瘦無力。

治 療

(1) 內服：因乳岩乃七情內傷之症，與陰寒結痰不同，自非陽和湯溫補之法所能治，故惟逍遙散加味與清肝解郁湯等加減（清肝解郁湯原為《醫宗金鑑》方，但分量不同。當歸三錢 白芍錢半 川芎錢半 生地三錢 制半夏錢半 陳皮錢半 青皮錢半 茯神三錢 貝母三錢 遠志一錢 桔梗一錢 蘇葉一錢 山梔錢半 木通一錢 甘草六分 香附三錢），最為穩妥。乳岩晚期，潰後失血，面色蒼白消瘦者，可投益氣養

營湯（益氣養營湯原為《証治准繩》方，但分量不同 人參一錢 白朮錢半 茯苓三錢 甘草六分 當歸三錢 熟地三錢 白芍錢半 川芎錢半 黃芪三錢 柴胡一錢 香附三錢 貝母三錢 陳皮錢半 桔梗一錢）或歸脾湯加減。

（2）外治：敷以沖和膏，摻紅靈丹。潰爛後瘡口很容易出血，妥當辦法用淡熟豬油，攤于布上，敷瘡口，可滋潤皮膚，以免刺激而引起流血。

禁忌 （1）忌切開。（2）艾灸針刺。（3）忌重壓。（4）忌受刺激。

預後 此症若能解除七情，恬情適性，再用上法治療，雖不能根本痊愈，但亦可延長其生命。

穿 骨 流 疽

顧 筱 岩

喬××，男，27歲。體素壯健，左足痠痛如風病，已二個月。就診時患腿腫如牛腿，色澤不明朗，臥床不能活動。盜汗潮熱，舌白。每餐能進飯碗許。斷為穿骨流疽。以陽和湯為基礎，參加大補氣血之品。并告訴病者，如服藥後飲食不減，膿聚，預後有望。連服十劑後，胃納增，精神旺，足腿四周腫勢收束，瘡口焮起于小腿內側。再半月，內已蘊膿。在溫補氣血之中，加用參、芪、皂刺、牛膝。膿成，進行開切。此症瘡口範圍甚大，膿液必多，且體質已虧，故開切前日服人參三錢。在手術前，先備好約半厘米粗藥綫條。當刀起出時，即將藥綫插入切口，外用药棉厚貼，使其流膿緩緩而出。每日換藥，必將藥綫條抽出少許，使流膿，不至阻塞，又防其流之過多。臥時瘡口向下，避免袋膿。手術後藥補食補（雞湯等）并進，先后歷三閱月而愈。

按 外症处理，須辨別虛實。本例穿骨流疽病久正虛，不能驟施手術，故先用溫補之劑，連進十餘服，俟氣血漸旺，納谷稍增，乃進行開切手術，使膿出毒解而愈。這例病案，在治療過程中，顧老先生提示了四個要點：（1）治療外症要分析虛實先後；（2）施行手術要注意相當時間；（3）瘡大體弱，要防止流膿過多而造成不良後果；（4）凡潰膿多的大瘡，要用藥物或食物補托。這些都是老年中醫的經驗，足以啟發後學。

（潘本貽記錄）

委中毒的病因及治療

顧 筱 岩

委中毒生在膝後腘中（委中屬足太陽經。足太陽之脈，其支者，從腰中下挾脊貫臀，入腘中。其支者，循腓外，從後廉下合腘中，以下貫踰內，出外踝之後），常見有急性慢性二種。

急性型 因濕熱瘀滯，或足跟硬皮破損後，不潔之物侵入而引起。初起紅腫焮痛，步履艱難，惡寒發熱，舌苔黃膩，脈象浮數，易潰，易斂。

治 法 先宜內服萆薢化毒湯（萆薢、歸尾、丹皮、牛膝、防己、木瓜、苡仁、秦艽）加忍冬藤、茯苓。外敷玉露膏（芙蓉葉末調凡士林）。

慢性型 由傷筋瘀滯，或寒濕阻絡而成。初起皮色如常，腫硬痠痛，腳屈難伸，寒熱不揚，苔多薄白，脈或帶數。潰膿及收口較慢。

治 法 傷筋瘀滯者，先宜內服活血散瘀湯（當歸尾、赤芍、桃仁、大黃、川芎、蘇木、丹皮、枳殼、桔槩仁、檳榔）。寒濕阻絡者，去大黃、桔槩，加獨活、蒼朮、牛膝。外敷沖和膏〔紫荊皮炒五兩 獨活（炒）三兩 赤芍藥（炒）二兩 白芷一兩（晒干，忌火炒） 石菖蒲一兩五錢（晒干，忌火炒）〕。搽紅靈丹（雄

黃六錢 乳香六錢 煅月石一两 青礞石三錢 沒藥六錢
三梅三錢 火硝六錢 朱砂二兩 麝香一錢)。大半有消退之望。

如十四天不消，即欲成膿，宜內服和營托毒之藥（當歸、赤芍、丹參、防己、牛膝、山甲、角針、乳香、忍冬藤、茯苓）。約二十一天至一個月，按之中軟，有回復者，乃膿已成熟，可以切開排膿。潰後，用紙綫蘸九黃丹（制乳沒、川貝、石膏、紅升、腰黃、辰砂、炒月石、三梅），嵌入瘡口內，外蓋沖和膏。膿淨，停用紙綫，搽九一丹（熟石膏、升丹）收口。

此症開刀宜直開，要在委中下切開。切口宜大些，則流膿爽快，而容易痊癒。因為委中中空，小腿又如袋形，膿水易于下流。如有袋膿情況，必須在切口下面袋膿之處，墊棉花二層，用三寸闊的紗布紮，再加枕頭墊平，不使膿水下流，則膿水易淨，收口亦快。

本病如經過較長時間才收口，則病足往往因筋失養而一時不能伸動。我常用的一个办法：在完全收口之後十餘天，用玻璃瓶或竹筒一个，放在地上，囑病人坐在靠背凳子上，病足踏在瓶上，初起滾半小時，以後加至一小時，每日二、三次，筋脈自能逐漸伸長。輕者一月，重則二月，可以恢復原狀。

治療偏對口的家傳外用驗方

楊 光 澤

家傳偏對口的驗方，治療偏對口及背疽，不論已潰未潰俱效。如無他病，不須內服藥。惟力求藥材道地，炮制如法。

處 方 生晒益母草二兩 石葦三兩 海螵蛸二兩（去外層硬壳） 黑胡椒五錢 煅尿沒石膏一两 大丹五錢（如無大丹，代以朱砂五錢） 上藥共研極細末，搽患處，膏蓋。

搽药貼膏宜注意下列几点：(1)生在发际的疮疖，其四周头发务宜剪淨，否則中空撑起，药粉漏去而失效；(2)疮面暴露后要拭淨，或应用过其他油膏，疮面油脂未淨，搽药后不能直接接触患处，亦失疗效；(3)膏药烘烊后宜稍待片刻貼上，不要太热刺激患处；(4)药粉宜搽于患部中央，面积不宜太大(或搽在膏药中心)，否則外貼膏药易掉落而失效。

最近，本館郭鏡我同志治一男性病員，年40余，体质素弱。1960年秋，患多发性热疖。每发一个，內服外敷及注射同时并进，最高一次連續注射四十万单位青霉素达九瓶之多。但此好彼起，两月余不愈，痛苦备至。試用上述药粉內搽，外貼太乙膏，每次貼上約三分钟内痛即止。隔日換一貼，遂愈。經過反复发作六、七次，均如法搽貼后即隱沒。至今未再发。

降药治疗梅毒性流疽

傅 晋 康

1929年8月中旬，有李某，男，約40余岁，住真茹鎮南首李家宅，棉花商人，患梅毒性流疽，来我处診治。曾二度进行降药腐蝕刮骨，历时八个月，毒尽而愈。

李从业后，常与同业洋商等，日夜沉緬于腐化生活之中，历十余年。来診时，据訴二年前忽觉行履时，右足踝骨带牵强，微微痠痛，外皮漸高而感麻痺。投××医院开刀医治，住院半載，症状虽似消失，但外踝骨处有形如針孔，常流脓液，不能愈合。該院医师认为无大害，即出院回家。就附近中医治疗，亦以为小孔流毒，无关大碍，稍待时日，自能收功，劝勿忧急。不知閱时稍久，患处痛肿日增，足难落地，飲食减退，病势恶化。乃延余診治。

經過細心診察，断为久病体虛，蘊毒未尽。虽疮口小如針

孔，而流毒綿綿不絕。久治不愈，恐踝骨已坏，非易治之症，亦非短期內可能見效。

初步療法 內服托里消毒湯加減。兼服外科蟾酥丸，每天早晚各服一丸。又服知柏八味丸，每天二十丸，分二次，用參、芪煎湯空心送下。外用药綫条蘸升药插塞疮孔，再以黃連膏攤紙敷蓋，每天早晚更換二次。用上法增損處理，經六天診治，腫勢稍退而疼痛未減，小孔仍然不斷流毒，顯然療效進展遲緩。

再經考慮，斷為余毒逗留，骨部亦被腐蝕，非用降药動手術，難圖全功。乃擇一天氣溫和之日，傍晚時，用降药治療（用法見后）。次晨八時左右揭視，患处腐肉高聳，流毒不絕。以硼砂水洗淨后，疮口發現如牛眼之大，踝跖骨露出，骨上有如蛙牙小孔二處，以針頭挑刮，骨碎色黑。當時因病員不勝痛楚，而腐骨尚未除盡，即以拔毒去腐散摻疮口，用玉紅膏攤貼，內服十全大補湯。上法處治，將近匝月，肉滿皮生，足能強步。其家中人以為沉痾得愈，喜出望外。而我則認為骨腐未盡，雖愈尚不足恃。果然歷時不久，前症復現，又延余處治。但其時天氣寒冷，不宜用降药，約其明春正月，天氣轉暖，才可施行。其他一切內外用药，均依前法。

待至春初來診，用降药后，以利刀刮盡附骨之毒，刮至骨見粉紅色為止。然后用硼砂茶葉煎濃洗淨。至于內服外用藥品，與前無異。到四月間才告全愈，不再復發。

〔附〕 降 药 用 法

1. 用降药前，应向病員解釋用药作用。如腐蝕性使其疮口擴大，便于進行手術，痛楚是必然的。病員有了一定認識，才可進行。

2. 疮口擴大範圍，須充分估計。確定后，用小鑷刀細細在擴大範圍

四周針刺，外皮略有血液即可，不可深刺形成流血。然后用黃連膏和白降丹調攤油紙，依針刺範圍大小蓋上，不可移動。候相當時間方可揭視。

3. 降藥用量，以所患部位、皮肉厚薄、毒根深淺、病體強弱而決定。過量要傷肌肉，不及則內毒不清，應隨症酌用。

4. 用降藥時天氣溫暖，則藥性發揮較快，厚肉處十六小時左右已足，薄肉處十二小時即可；寒冷時藥性發揮較緩，厚肉處需二十小時，薄肉處十四小時已足。

（潘本貽記錄）

環跳疽之症治

黃 寶 忠

部 位 環跳疽因部位而定名，生于胯骨關節間環跳穴。該穴屬足少陽胆經，并与足太陽膀胱經交會。

病 因 一因損傷後不即醫治，以致瘀血凝結。二因風寒濕痰滯于髖關節而成。三因身體虛弱，坐臥寒濕之地而引起。四因游泳時間過久，寒濕之氣留于關節而成。五因房勞後不慎，寒邪乘虛入里而成。

症 狀 初起環跳穴隱隱痠痛，日久則大腿不能伸直，漸漸漫腫，皮色不變，行走不便，寒熱日作，食量減少，形体消瘦。延久則化膿，膿成不穿刺則膿毒下流于腿部，腿亦腫大，甚則腫如冬瓜。此症成膿開刀後，間有成殘疾者，因關節間或大腿間筋絡爛傷之故。

脈 象 考外科文獻記載：弦緊者汗之，浮緩者汗之，數而有力者清解之或下之，脈如絲者補之。然此種脈象近時極少見。又說：洪數有力，飲食如常，乃三陽經濕熱壅遏也。此是陽症矣，非環跳疽之類。據我所見，環跳疽之脈細數者多，數而有力者少，可能我臨床經驗不多而少見。

治 法

(1) 外治：

湯漬方：麻黃 桂枝 獨活 白芷 當歸 艾葉各三錢
桑枝 桃枝 蔥頭 生姜各五錢 水黃酒各一碗，煎湯。用毛
巾或棉布二方，蘸藥汁，乘熱置患處。稍涼即換一方，交替使用。

外敷法：回陽玉龍膏、陽和膏、溫煦散、五溫散、丁桂散、
桂麝散、樟腦、麝香等溫散之品。

(2) 內服法：須視其年齡之大小，體質之強弱，飲食之多
寡，膿之有無，舌苔與脈象之形狀而施治。成膿時內托羌活
湯。有寒熱者，荆防敗毒散先退其寒熱。或用萬靈丹早晚各
一。如五積散、陽和湯、大風湯、大活絡丹，可隨症應用。總
之，寒濕之邪從汗而解，則氣血暢通、脈絡流利而愈。已潰之
後，內服藥以補氣血、增加食量為主。凡是苦寒藥品，盡量不
用。

外用藥品，以去腐提膿為主。腐淨膿少，食量增加，潮熱
不作，方為佳兆。藥品以升藥、煅石膏、乳香、沒藥、麝香、冰片
等相機而投。瘡口薄貼或油膏中，亦可加入溫性藥以助氣血
之流行。

此處肌肉較厚，如覺有膿，宜先用托里透膿法。數天之
後，如已成膿，用較闊之刀穿刺之。開刀部位宜在瘡頂正中之
下面，過中則有袋膿之弊，非但不易收口，而且膿向下流，往往
走竅腿部，纏綿難愈，造成殘廢。

總之，環跳疽屬於陰症，宜用溫陽藥正治之。它和跗骨疽、
穿骨流疽等類同。惟本症由風寒濕痰等引起的，較之跌仆受
傷者反易治而療程亦短。因跌仆則髖骨關節損裂，其後肌肉
腐化，膿毒很容易從骨碎裂縫中滲入，時間既多，則形成氣血
衰敗而難愈，且有後遺症出現。

鮮藕白果治足腫

黃 寶 忠

老友魏勛堂，向在浙江寧波行醫。抗日戰爭前曾來滬訪余，口述有關食物療法一則，凭憶及記之。

他說：我前年曾患兩足腫脹，二便不利，百藥遍嘗，時輕時重，終鮮效驗。症情雖無喪身之危，但纏綿日久，內疚之深，實難言盡。當年夏月某日，偶食鮮藕、白果、白糖合煮點膳。此為我鄉夏日家常食飲之品，不足為奇。那知一夜過後，清晨起身下床，略為行動，自覺兩足提移便於尋常。即俯而視之，以指按撫之，察知兩足皮膚較前松軟，腫勢見退。自思連日湯藥未停，不知昨日曾服何藥，竟有如此靈驗。因詢之我妻，據云，昨日未服藥，三餐之外，曾進自制之鮮藕、白果、白糖點膳。靜而思之，或是鮮藕、白果之功效，自難深信。繼思二物既充飢，又可口，何不繼食試之。遂即日日煮而食之，從此屏除藥石。不久，二便漸趨暢順，足腫也日見消退而愈。愈後亦不復發。

經考本草文獻：藕味甘，性寒，生用涼血除煩。孟詵曰：“熟食補五臟，實下焦。”白果味甘，收澀。時珍曰：“溫肺益氣。”于此乃知我的足腫，為肺氣虛，水道不暢，故洩行不利；腎臟弱，下焦不實，故腫不能退。今偶食此二味果物而獲效，實出意料之外。然亦明确了病之虛實，藥之補瀉，必須深切研究，才能應付裕如；而食物療法，亦有顯著效驗。

（顧幼蓮記錄）

对于脉诊中脏腑分配的一点体会

向 迪 琮

一、历来医家对人身脏腑分配的不同主张

《脉经》说：“肝心出左，脾肺出右，肾与命门，俱出尺部。”

《脉诀》说：“左，心小肠肝胆肾；右，肺大肠脾胃命。”

从晋、唐到今，一般医家，大抵对于脉诊的脏腑分配，多奉以上两说为金科玉律。临症处方，也莫不以此为根据。但人身有十二经脉（即手足的三阴、三阳），《难经》说：“十二经皆有动脉”，命门不在十二经脉之内，自不能分配于尺部之中。况心肺等九脉之外（依《脉经》、《脉诀》之说），尚有足太阳膀胱、手厥阴心包络、手少阳三焦三脉，并无一定的安排，滋人疑窦。宋·施发著《察病指南》，依照《脉诀》原说，除对左右寸关分配不动外，另于左尺配以膀胱一脉，右尺配以命门、心包络、三焦三脉，对于十二经脉，已有明确的安排。元·李东垣又依施例，将右尺的心包络一脉取消，但又不足十二经之数，也是一种缺点。滑伯仁本经络专家，发现东垣漏洞，复将右尺命门一脉取消，而以心包络补入。如是十二经脉虽已凑足，但命门一脉，为后天元阳真精所系，似不能遽予轻废。李时珍以脉学世家，对于宋元各家脏腑分配，微有变更，而以左寸候心及膻中（按即心包络脉），以左尺候肾及小肠，右寸候肺及胸中，右尺候肾及大肠，余皆与滑氏相同。但胸中不属于十二经脉，而膀胱、三焦二脉，又被漏列，似亦未尽妥洽。至如张介宾《景岳全书·脉神章》，则据李时珍，左寸以心包络易膻中，而将左尺之小肠易作大肠、膀胱，右尺改作肾、三焦、命门、小肠。又如李中梓《医宗必读·四言脉诀》，只将李时珍之左关之肝、胆改作

肝、膈，左尺則加入膀胱一脈。清初喻昌以左寸屬心，右寸屬肺，余皆仿景岳，只將右尺之三焦取消。《醫宗金鑑》則依李中梓安排，只在左關加一胆而已。

以上諸家，對於臟腑的分配，各有不同的主張，而各是其是，折衷頗難，初學對此，自不能不疑慮叢生，茫然莫知所措。清代陳修園曾加解釋，以為“大小二腸，經無明訓，《素問》以左右尺候腹中者，大小腸、膀胱俱在其中矣。前賢或有配于兩寸，取心肺與二腸相表里之義也；或有以小腸配于左尺，大腸配于右尺，上下分屬之義也；或有以大腸配于左尺，取金水相從之義，小腸配于右尺，取火歸火位之義也。均有至理。”陳說立論精審，良可為法。惟是否允洽，似應加研究者，此其一。

二、歷來醫家對臟腑分配及脈診的異說

南齊·褚澄著《褚氏遺書》，對於男女脈位竟說：“男子陽順，自下生上，故右尺為受命之根；萬物從土而出，故右關為脾，生右寸肺，肺生左尺腎，腎生左關肝，肝生左寸心。女子陰逆，自上生下，故左寸為受命之根；萬物從土而出，故左關為脾，生左尺肺，肺生右寸腎，腎生右關肝，肝生右尺心。”

宋人儲泳著《祛疑說》，附和褚氏主張，又說：“《脈訣》以女人尺脈盛弱與男子相反為背看。男女形體絕異，陰陽殊途，……形氣既異，脈行于形氣之間，豈略不少異耶？此褚氏之說為有理。”

元·戴啟宗著《脈訣刊誤》，力斥褚、儲之非，并說《脈訣》因男子左腎右命，女子左命右腎之別，遂言反此背看，而諸家以尺盛弱解之，褚氏等又以女人心肺診于尺，倒裝五臟，其謬又甚。不知男女形氣精血雖異，而十二經脈所行始終，五臟之定位則一也。安可以女人脈位為反耶？

宋人王宗正說：“診脉之法，当从心肺俱浮，肝腎俱沉，脾在中州之說。王叔和独守寸关尺，分部位以測五脏六腑之脉者，非也。”

赵继宗著《儒医精要》說：“《脉訣》言，左，心小肠肝胆腎；右，肺大肠脾胃命門者，非也。心肺居上，为阳为浮；肝腎居下，为阴为沉；脾居中州，半阴半阳，半沉半浮。当以左寸为心，右寸为肺；左尺为肝，右尺为腎；两关为脾。关者，阴阳之界限，前取阳三分，后取阴三分，所謂土居金木水火之中，寄王于四时，不独右关为脾也。肝既为阴，岂宜在半阴半阳、半沉半浮之左关耶？命門即是腎，不宜以右尺为診。”

元人吳澄說：“医者于寸关，輒名之曰，此心脉，此肺脉，此肝脉，此脾脉，此腎脉者，非也。五脏六腑，凡十二經。两手寸关尺者，手太阴肺經之一脉也，分其部位，以候他脏之气耳。脉行始于肺，終于肝，而复会于肺。肺为气所出之門戶，故名曰气口，而为脉之大会，以占一身焉。”

李时珍《瀕湖脉学》說：“两手六部，皆肺之經脉也，特取此以候五脏六腑之气耳，非五脏六腑所居之处也。凡診察皆以肺、心、脾、肝、腎各候一动，五十动不止者，五脏皆足；內有一止，則知一脏之脉不至。据此推之，則以肺經一脉，候五脏六腑之气者，可心解矣。”

上列医家对于脏腑部位及脉診异說，主张各有不同，究应如何折衷，应詳加研究者，此其二。

三、我对脏腑部位分配的一点体会

按脏腑分配，《素問·脉要精微論》指出“右（寸）外以候肺，內以候胸中。左（寸）外以候心，內以候膻中。”膻中为人心体四旁空处（据周学海說），即心包絡一脉，而以之配于左

寸，自于經旨不悖。胸中即肺前空大之处（周学海說），而右寸又属气口，为手太阴肺經之动脉。肺主气，十二經之脉动，皆肺气主之，喻昌之以心专属左寸，肺专属右寸，自属有据，应即从之。又两尺，如《脉要精微論》所述：“尺外以候肾，尺里以候腹。”陈修园說：“腹者，二肠、膀胱俱在其中。”是两尺可包括二肠、膀胱而并診之，固不必更分左右，陈說自亦可从。又《难經》以小肠与心为表里，診于左寸；大肠与肺为表里，診于右寸。修园謂为“上下分属之义”。而历来医家皆据此为診，似亦可无异义。其他如右关之属脾胃，左关之属肝胆，各家俱同此主张，自应循旧不变。

三焦之义，《內經》分为上中下三部，古人以之配入右尺。命門一脉虽未列入十二經中，而論脉者多以之列入右尺为候。陈修园說：“三焦是上中下三焦之气。宗气出于上焦，故以寸脉候之；营气出于中焦，故以关脉候之；卫气出于下焦，故以尺脉候之。”又《难經·三十六难》說：“肾两者，非皆肾也，其左者为肾，右者为命門。命門者，諸精神之所舍，原气之所系也，男子以藏精，女子以系胞。”而一般医家皆以命門为人身元阳真精之所系，当隶右尺，与少阳三焦同属一部。緣三焦虽分配于上中下三部，复归入右尺而仍旧名者，盖三焦有腑有經，候腑于三部，候經于右尺。所以候經于右尺者，以其稟气于命門，候手少阳之經气，实候命門之原气也。故两尺以形之盛衰候肾水，以势之盛衰候命火，此不易之理。是脏腑部位即可据此为定。特列古今脏腑分配一览表，以資比較。另就个人管见所及，僭拟一栏，用期划一而便遵循，是否并請高明见教为幸。

人身十二經动脉如《內經·三部九候論》所述，皆須遍診。周秦以前，沿袭不改。至汉則此診已废，故张仲景有按寸不及尺，握手不及足，又有人迎、趺阳，三部不参，动数发息，不滿五

古今脉診臟腑部位分配一覽表

寸口 諸家學說	岐伯	王叔和	高陽生	施發	李東垣	滑伯仁	李時珍	張介賓	李中梓	喻昌	吳謙等	筆者僭定
左寸	內以候心 外以候膻中	心 小腸	心 小腸	心 小腸	心 小腸	心 小腸	心 膻中	心 心包絡	心 膻中	心	心 膻中	心 心包絡
左關	內以候肝 外以候膈	肝 胆	肝 胆	肝 胆	肝 胆	肝 胆	肝 胆	肝 胆	肝 膽	肝 胆	肝 膽	肝 胆
左尺	內以候腎 外以候腹	腎 膀胱	腎	腎 膀胱	腎 膀胱	腎 膀胱	腎 小腸	腎 大腸 膀胱	腎 膀胱 小腸	腎 大腸 膀胱	腎 膀胱 小腸	腎 膀胱 小腸
右寸	內以候肺 外以候胸中	肺 大腸	肺 大腸	肺 大腸	肺 大腸	肺 大腸	肺 胸中	肺 胸中	肺 胸中	肺	肺 胸中	肺
右關	內以候脾 外以候胃	脾 胃	脾 胃	脾 胃	脾 胃	脾 胃	脾 胃	脾 胃	脾 胃	脾 胃	脾 胃	脾 胃
右尺	內以候腎 外以候腹	命門 三焦	命門	心包絡 命門 三焦	命門 三焦	三焦 腎 心包	腎 大腸	命門 三焦 小腸	腎 大腸	腎 小腸 命門	腎 大腸	腎 三焦 命門
引用書目	《內經》	《脈經》	《脈訣》	《察病指南》	《東垣十書》	《診家樞要》	《瀕湖脈學》	《景岳全書》	《醫宗必讀》	《醫門法律》	《醫宗金鑑》	

十之說。

李时珍所称“两手六部，皆肺之經脉，非五脏六腑所居之处。”是即《內經》所称之寸口、气口、脉口，亦即《難經·一難》所說“十二經皆有动脉，独取寸口，以决五脏六腑死生吉凶之法”。因寸口为脉之大会，手太阴之动脉，而与吳澄所說，有互相发明之处。又所說“凡診察皆以肺心脾肝肾候一动，五十动不止者，五脏皆足，內有一止，則知一脏之脉不至”，亦即重申仲景动数发息，不滿五十之言，而能闡明其所以然。

按《明堂針灸图》、《甲乙經》諸书，所指人身动脉为二十俞穴，除太渊手太阴动脉診諸寸口外，就中尤以太溪（腎）、冲阳（胃）、太冲（肝）三穴，为足經要脉，在病情危急，六脉俱无时，則又不可不兼診三处，以图挽救。仲景所謂人迎、趺阳，并指足阳明胃脉。人迎在結喉两旁。因奉心化赤之血，及肺脏呼吸之气，皆胃腑谷精所化，是人迎为寸口肺脉之根，寸口为人迎胃脉之干，根干气通，故寸口一脉，即可候人迎之气，而結喉两旁之人迎，自可不必再診。然胃气为三阳宗主，趺阳即冲阳（在脛骨下端陷中前四寸足背上），其位在下，較之人迎，尤为根本，故仲景于此脉极为重視。但太冲为人身藏血之地（其穴在足大趾本节后同身寸二寸是），太溪为人身元阳真精之所出（其穴在足踝后跟上），于危急时仍当兼診之，以决死生吉凶也。

清人徐洄溪《診脉决死生論》說：“生死于人大矣，而能于两手方寸之地、微末之动，即能决其生死，何其近于誣也！然古人往往百无一失者何哉？其大要則以胃气为本。盖人之所以生，本乎飲食。《灵枢》云：‘谷入于胃，乃传之肺，五脏六腑，皆以受气。’寸口属肺經，为百脉之所会，故其来也，有生气以行乎其間，融和調暢，得土中之精英，此为有胃气，得者生，

失者死，其大較也。其次則推天運之順逆。人氣與天氣相應，如春氣屬木，脈宜弦，夏氣屬火，脈宜洪之類。反是，則與天氣不應。又其次則審臟氣之生克。如脾病畏弦，木克土也；肺病畏洪，火克金也。反是，則與臟氣無害。又其次，則辨病脈之從違。病之與脈，各有宜與不宜。如脫血之後，脈宜靜細而反洪大，則氣亦外脫矣。寒熱之症，脈宜洪數而反細弱，則真元將陷矣。至于真臟之脈，乃因胃氣已絕，不營五臟，所以何臟有病，則何臟之脈獨現。凡此皆《內經》、《難經》等書言之明白詳盡，學者苟潛心觀玩，洞然易曉，此其可決者也。至云，診脈即可以知何病；又云，人之生死，無不能先知。則又非也。蓋脈之變遷無定，有卒中之邪，未即通于經絡，而脈一時未變者；或病輕而不能現于脈者；或有沉痼之疾，久而與氣血相并，一時難辨其輕重者；或有依經傳變，流動無常，不可執一時之脈而定其是非者。況病之名有萬，而脈之象不過數十種，且一病而數十種之脈，無不可見，何能診脈而即知其何病？此皆推測偶中，以此欺人也。若夫真臟之脈，臨死而不現者，則何以決之？是必以望、聞、問三者，合而參之，亦百不失一矣。故以脈為可凭，而脈亦有時不足凭，以脈為不可凭，而又嗇嗇乎其可凭，总在醫者熟通經學，更深思自得，則無所不驗矣。若世俗無稽之談，皆不足听。”

總之，歷來醫家對臟腑分配，及脈診異說，固多意見分歧，主張不一，斯蓋如王叔和《脈經》自序所說：“脈理精微，其體難辨，在心易了，指下難明。”雖歧伯以來，逮于華佗，各有經論，紛陳要訣，但人之生死吉凶，僅凭兩手方寸之地，微末之動，而遽取以為斷，誠屬不無疑問。陳修園引李瀕湖說：“脈者，臟腑之氣，非臟腑所居之地也。”又說：“余每見時醫于兩手六部中，按之又按，曰某臟腑如此，某臟腑如此又如彼，儼若臟腑居于

两手之間，可捫而得，种种欺人之丑态，实自欺之甚也。”是又与徐洄溪之說，出于一吻。有志于脉学者，安可不潜心探討，合四診而并参之，以期理論与实践相輔无悖，似于医学診治上或亦不无裨助。爰不避煩瑣，拉杂具陈，敬希同道指正，至所企禱。

论 中 风

向 迪 琮

《素問·風論》云：“風者，善行而數變。……風中五臟六腑之俞，亦為五臟六腑之風。各入其門戶所中，則為偏風。”歧伯謂大法有四：一曰偏枯，二曰風痺，三曰風懿，四曰風痹。偏枯者，半身不遂；風痺者，身無痛，四肢不收；風懿者，奄忽不知人；風痹者，諸痺類風狀。張仲景《金匱要略·中風篇》云：“寸口脈浮而緊，緊則為寒，浮則為虛，虛寒相搏，邪在皮膚。浮者血虛，脈絡空虛，賊邪不洩，或左或右。邪氣反緩，正氣即急，正氣引邪，喎僻不遂。邪在於絡，肌膚不仁；邪在於經，即重不勝；邪入于腑，即不識人；邪入于臟，舌即難言，口吐涎。”因此，遂开辟了中絡、中經、中腑、中臟之門。蓋中風一症，為勢驟急，死生俄頃，不容忽視，故與《難經》傷寒有五所說的中風不同，而與傷寒太陽中風的病名，亦大有殊異。唐宋以前，論中風者，僉主外風侵襲，而以侯氏黑散、風引湯、大小續命湯等方消息之。

自金·劉完素出，則謂中風癱瘓者，非謂肝木之風實甚而卒中之，亦非外中于風；由乎將息失宜，心火暴甚，腎水虛衰，不能制之，則陰虛陽實，而熱氣怫郁，心神昏冒，筋骨不用，而卒倒無所知也。元·李東垣則謂“中風非外來風邪，乃本氣自病也”。朱丹溪則謂“西北氣寒，為風所中，或有之矣；東南氣溫而

地多湿，有风病者，非风也，皆湿土生痰，痰生热，热生风也”。三子之論，河間主火，东垣主气，丹溪主痰，又以风为虚风，而与《內經》、《金匱》、《巢氏病源》、《千金》、《外台》所論，迥乎不同。后来，明·王履安道則謂“因于风者，真中风也；因于火与气与湿者，为类中风，而非中风也”。

自王氏之說兴，于是明清医家，皆以外中于风者为真中风，內伤积損者，为类中风，而中风一症，遂有真、类、內、外之别矣。

张景岳又謂：“风寒諸病，无非外感。因所感有輕、重、淺、深之不同，故有伤风、瘧疾、伤寒、瘟疫、风痹、大风、癘风之属，但无表証者，均不得妄指为风。至世传中风一症，多见卒倒昏愢，本皆內伤积損顛敗而然，原非外感所致。而古今相传，咸以中风名之，其誤甚矣！故余欲易中风二字，而竟以非风名之，庶乎使人易晓，而知其本非风証矣。”

此外，朱丹溪又云：“今世之所謂风病，大率与痿症混同論治。”明·徐东皋且謂：“瘧厥类风。凡尸厥、气厥、血厥、酒厥之类，皆与中风相类。”是又以痿与厥症为中风矣。

十九世紀以来，医家每謂中风一症，系属神經系統病患，包括脑血管痙攣症、脑溢血、脑栓塞等。盖輕者为脑充血，重者为脑溢血，既无真中、类中之分，亦无內风、外风之别。近人张山雷著《中风斟詮》一书，略謂：“中风之病，无不知是险候，而殊少捷应之治驗。遍考古今医籍，亦莫不各有議論，各有方药，然寻繹其旨，大都含糊隱約，疑是疑非，所以如法治疗，亦复无效。西医脑充血之說，虽与中医之說殊异，但血行脉絡之中，何故而上冲伤脑，竟致血管破裂？西人亦未能明言其理。近人蓬萊张士驥伯龙《雪雅堂医案》，尝論是病，則据《素問·調經論》：‘血之与气，并走于上，則为大厥；厥則暴死，气复反則

生，不反則死’一節，而參用西學血充腦之說，謂腦有神經，分布全体，以主宰此身之知覺運動。凡猝倒昏瞶，痰氣上壅之中風，皆由肝火自旺，化風煽動，激其氣血，并走于上，直冲犯腦，而為昏不知人。若能急用潛陽鎮逆之劑，使氣血下降，則腦不受其激動，而神經之功用可復。”既資申明《素問》氣血并走于上之真義，復能闡發西學血冲腦經之原由，其所主張的學說，與中醫理論隱隱符合，兼贊伯龍引証古籍，言明且清，效近而顯，貫通中外學理，而後病情之原委，治療之正宗，皆有以大白于天下後世。始悟古人諸書，皆未能明見及此，無惑乎凡百議論，多不中肯，遂令百千古方，不得幸圖一效，則是病之所以号称難治者，其實皆未能識病之咎。山雷又引《素問·生氣通天論》：“陽氣者，大怒則氣絕，血菀于上，使人薄厥”之說，以為與伯龍氏之言，可互相發明。實則中風類厥，明人徐東皋已早言之。兩症不同之點，厥症氣反，易致復原；中風症則後遺症繁復，調治尤較困難耳。

鹽山張錫純氏所著《醫學衷中參西錄》，對於腦充血一症，盛贊伯龍之說，而與張山雷的主張，如出一吻，因有潛陽鎮逆之議，而出建瓴湯一方。并言服後能使腦中之血，如建瓴之水下行，而腦充血自愈。附錄驗案頗多。余曾採用此方，治療高血壓症，屢獲奇效，自求可等閑視之也。

自三張倡議大厥、薄厥為腦充血的病因之說興，于是世之治中風症者，翕然宗之。而古來盛傳之小續命湯、風引湯等方，多屏而不用，轉為世所詬病，是固不可不辨也。蓋風善行而數變，其所以變者，亦因人之臟腑寒熱為轉移。其人之臟腑素有郁熱，則風乘火勢，火借風威，而風為熱風矣；其人之臟腑本屬虛寒，則風水相遭，寒冰徹骨，而風為寒風矣。熱風多見閉証，宜疏通為先；寒風多見脫証，宜溫補為急。閉者宜開，法當開

窍通絡，如搐鼻取嚏，及刺水沟、十宣等穴，以清神識。如牙关不开，可用烏梅肉擦牙，开其紧閉，随用至宝丹以芳香开窍。如果发自外中风邪，显见“六經形証”，則宜用小續命湯（麻黄 人参 黄芩 芍药 防己 桂枝 川芎 甘草各一两 防风一两半 附子半两 杏仁一两），随六經形証见症加減以治之。所謂“六經形証”者，即刘完素《素問病机气宜保命集·中风論》中指出的：

“中风无汗，恶寒，麻黄續命主之。（麻黄、防风、杏仁依本方添加一倍。宜針太阳至阴出血，昆仑、阳谿）

“中风有汗，恶风，宜桂枝續命主之。（桂枝、芍药、杏仁依本方添加一倍。宜針风府。）以上二証，皆太阳經中风也。

“中风无汗，身热，不恶寒，白虎續命主之。（石膏、知母一料中各加二两，甘草依本方加一倍）

“中风有汗，身热，不恶风，葛根續命主之。（葛根二两，桂枝、黄芩依本方加一倍。宜針陷谷，刺厉兑。針陷谷者，去阳明之賊。刺厉兑者，泻阳明經之实也。）以上两証，阳明經中风也。

“中风无汗，身凉，附子續命主之。（附子加一倍，干姜加二两，甘草加三两。宜刺隐白穴，去太阴之賊也。）此一証太阴經中风也。

“中风有汗，无热，桂枝續命主之。（桂枝、附子、甘草依本方加一倍。宜針太溪。）此証少阴經中风也。

“中风六証混淆，系之于少阳、厥阴，或肢节攣痛，或麻木不仁，宜羌活連翹續命主之。（小續命八两，加羌活四两，連翹六两。）

“古之續命，混淆无六經之別。今各分經疗治，又分經針刺法。厥阴之井大敦，刺以通其經；少阳之經絕骨，灸以引其

热。是針灸同象法治之大体也。”

其有牙关紧闭，两手握固，已见闭症，又见口开脾絕，手撒心絕，眼合肝絕，遺尿腎絕，鼻鼾肺絕，以及吐沫直視，面赤如妝，汗出如珠者，則为脫症。脫者宜固，法当摄納真阴，固护元气，而斂阴益液，潜鎮虛阳之法，又須同时并进。是在临症者精思密慮，审机应变，以謹慎出之，既不可生搬硬套，亦不可矜奇立异，以自炫其技也。

凡类中风症多发于壮年及衰老之人，幼年患者絕少。古人謂致病之原为水不涵木。盖水者腎也，木者肝也。人至中年，处事較多，每有环境不同，嗜好殊异，或恣情酒色，过食肥甘，或劳苦焦思，过耗心力，以致腎水日枯，真阴漸涸。肝为腎子，母气既衰，則失濡养之能。肝为將軍之官，剽悍难馴，一旦控制无主，則橫冲直撞，遂有《內經》气血并走于上之见症，而猝发于一日，似难以預防。但凡病之来，皆預有朕兆，而类中一症，其朕兆之发现，实較他症为尤显著，且有在数月之前，或數年之前，而其朕兆即发露者。如病人在未中之前，每见头重脚輕，眩暈肢麻，动則气急，夜尿頻数，甚至日常生活之間，偶有一时性的語言蹇涩等証，此即中风之預兆，可用桑叶、菊花、蒺藜、夏枯草、天麻、鉤藤、决明子等，浓煎常服，以資預防。

总之，中风之属类中者，实非外袭之风，乃內生之风。张錫純《医学衷中参西录》引刘完素謂：五志过极，动火而猝中，大法以白虎湯、三黄湯沃之，所以治实火也；以逍遙散疏之，所以治郁火也；以通圣散、凉膈散双解之，所以治表里之邪火也；以六味丸滋之，所以壮水之源，以制阳光也；以八味丸引之，所謂从治之法，引火归原也；又用地黄飲子治舌嗜不能言，足廢不能行。虽刘氏所出各方，未必皆絲絲入扣，但中风一証，果能遵循刘法，辨証論治，自亦不无奇效，亦未可牵拘风药辛燥，

柴胡升提，桂、附大熱，而遂因噎廢食也。

阳 虛 伏 飲

曹 惕 寅

張×，男，43歲，上海市公費醫院住院號30081。

病者患陽虛伏飲。考其病史為早年曾在艱苦環境中忍飢耐寒，飲冷臥濕，致發喘咳，經各法療治未效。其中曾服辛涼化濁、通經搜絡之丸近八十丸，進補氣溫腎滋膩之劑近百劑，仍不瘥，乃入院治療。經西醫診斷為支氣管哮喘，神經官能症。

主訴：頭暈耳鳴，口淡干粘，寐不沉着，寐醒陣咳，痰吐粘沫，自覺寒冷，偏左從頭部起至左膺連背及腰腿，自覺氣竅，或上或下，有沖激之勢，并感覺麻木，肉瞶脹痛。望其體格丰腴，面色肌膚晦滯，心情急躁，食不知飢，大便先干后溏，洩色微黃。脈沉而滑；舌中見裂紋，苔垢膩色白。脈症兩參，病屬久留之伏飲。《金匱》云：“夫心下有留飲，其人背寒冷如掌大”，“肋下痛引缺盆”，“短氣而渴，四肢歷節痛”。又云：“其人振振身瞶劇，必有伏飲”。致病之由，必其人之氣液虧乏，陰盛陽衰，津液凝滯，不能輸布，留于胸中，則清者悉變為濁而不能滋絡；壅于經脈，則行者變而為滯。今以見症論，是由陰翳弥漫，水精凝聚，無陽則陰無以化之故。按人身之陽有二：一曰膻中之陽，如日當空，纖云不掩。膻中陽虛，則濁陰上干。一曰腎中之陽，如釜底之火，熟腐水谷。腎中陽虛，則釜底無火，物終不熟。陽之有虧，無非六淫之邪從外而侵，七情之感從內而損。內外相因，其病乃成。

細揣此病，前醫既用攻化溫補，未能見功，則必有窠囊之痰，附于膈間，如賊寇依山傍險，結成巢穴，出沒無常。窠囊之

說，許叔微論之于前，喻嘉言詳之于后，頗有至理。遂予溫中化飲、通絡和營、疏氣調肝。

處方 淡干姜一錢（五味子五分同打） 姜半夏三錢 橘紅叶各錢半 茯苓四錢 陳佛手一錢 川斷四錢 金毛脊四錢 桑寄生四錢 制女貞三錢 肥玉竹三錢 合歡皮四錢 夜交藤四錢 生紫貝齒一两 絲瓜絡三錢 冬虫夏草錢半 大腹皮三錢 保和丸四錢 白蒺藜四錢 烏药錢半 青皮錢半 煨瓦楞粉一两等出入。

上方服五十余劑，諸恙大減。但面色晦滯無華，腎中之陽未振，當從脾腎兩顧之法。

處方 制附子錢半 大生地四錢 菟絲子四錢 沙苑子四錢 西茵陳四錢 川石斛四錢 冬虫夏草錢半 懷牛膝二錢 制干朮三錢 茯苓四錢 青皮錢半 煨瓦楞粉一两 川斷四錢 金毛脊四錢 木瓜錢半 絲瓜絡三錢 肥玉竹四錢 遠志肉錢半 甜杏仁四錢 冬瓜子五錢 五味子一錢 陳佛手一錢 橘叶二錢 烏药錢半等。

上方服二十余劑，面有華色，精神亦振作，而告痊癒。

嘔吐治驗三例

曹 惕 寅

嘔吐皆主于胃，胃氣強盛，運化正常，當不至嘔吐。偶或飢飽寒熱失常，亦不易扰动胃氣。及至胃氣下虛，則變化不測，或暴傷寒涼，或胃火上沖，或肝氣內逆，或痰飲水氣聚胸，皆能致嘔。故對於嘔吐之証，最應詳辨虛實寒熱。更有虛中挾實、實中挾虛的証象，均宜顧其先後緩急以治之。凡此，皆古有成法，略不具論。茲就我所經歷之不同嘔吐病例三則，在當時見之，認為難治，茲分述如下：

【例一】 李××，女，19岁。

来診时，病已两月余。終日胸次堵塞，呕吐黄苦水，身軀轉側不利，腹如囊裹浆，便少溲少，舌白口淡。經西医檢驗为結核性腹膜炎。初診用降逆旋复代赭湯，再診用苦降黃連厚朴湯，继診用疏气越鞠湯。所吐之水有腥味，胸腹之間，依然高胀热悶，真所謂攻之不可，达之不及之境。反复思索，乃用飯灰和蒜泥制成通泄丸，早午晚各服一錢，竟得吐止胀消而水利，其証遂即霍然。

【例二】 庞××，男。

病噎膈呕吐，已至形肉瘦削，骨立枯槁，神色灰暗，語音低微，几不能辨。上之剧吐，由于下之不通。此乃起于胃腑枯燥，而致清不升，浊不降。燥者宜潤，枯者宜淨，故以清热潤燥之味为首进之，如火麻仁泥、瓜蒌仁泥、芦根、竹瀝、鮮金斛各一两，均为泄热潤滑之品，故得逐次向愈。不意数日間，誤于求强壯之說，服温补大剂，遽以血冒而亡。

【例三】 范××，女，12岁，真如人。

姻亲姊妹行，携手凭栏，边跳边喝，不意跳跃过高，跃出栏外，自高而墜，双双昏倒，急送医院，其姊不治身死，其妹乃延中医治疗。有以鎮肝熄风，用羚羊角、桑、丹者；有以芳香开窍，用牛黄清心丸者；有以透邪达滯，用枳实栀豉湯者，均不得效。后由其友林君介予診。見其証狀，神色昏蒙，求食食吐，求飲飲吐，日夜早晚不得宁。經余反复睇視，囑用煨代赭石五两，煎浓湯三飯碗，分次徐徐飲之，愈少愈妙。服未尽剂，即索食。与粥，吃两盂后，便即沉睡一晝夜。听其呼吸調，按之脉搏匀。告其家属毋恐，彼以躁煩日多，神色疲敗已极，必待其将息后，乃可复常。迄醒，其病若失。

按 李案之吐，阻在幽門。庞案之吐，患在胃槁。范案之吐，病在

胃翻。当时临症，反复深思，乃得头绪。分别处治，幸皆获效。忆予治吐病多矣，当以此三者为最。此外如：苏叶七分，姜川连四分，治暑湿天气，霉湿熏蒸作吐，及玉枢丹末一分五厘，红灵丹一分，合用治痧秽热闷作吐，均得效如桴鼓。总之，治呕吐之病，不外乎求其气机通降复常而已。

遍身浮肿治效方

濮 起 元

1958年8月间，有马××者，男，58岁，宜兴人，水泥工人，患遍身浮肿，已有数月，曾用中西医药治疗无效。后邀余治疗，当即用古方鲤鱼汤（以活鲤鱼一条，约重十两，去鳞，将肚剖开，去尽腹内杂物，乾拭勿见水。另取绿矾五分，松罗茶二钱，大蒜头八瓣，一并纳入鱼腹之内。然后将含药之鱼置于瓷盆内，隔水蒸熟，取出，去肚中药物，食鱼肉和汁）。同时用盖屋稻草煎汤，入脚盆内，旁坐熏之。待汤稍温，再洗遍体浮肿处。如此内外兼施，数日后，浮肿从头至足逐渐消退而愈。用此方切忌盐酱。病愈后四个月内，亦不可食盐酱。

按 鲤鱼能治水肿，载于各家本草，故疗效甚佳。此外有鱣鱼（即俗名黑鱼）治水肿，效力更好。

（王秀娟记）

胃 风 与 胃 寒

郭 柏 良

《素问·经脉别论》云：“食气入胃，浊气归心，淫精于脉；脉气流经，经气归于肺；肺朝百脉，输精于皮毛。”又曰：“饮入于胃，游溢精气，上输于脾；脾气散精，上归于肺。”可知饮食入于胃，其精微首先输于肺而充实皮毛。故肺气足者，风寒不

能入胃为患。反之，則风寒乘袭，由肺传胃，是为外感传里之症。当审其为风为寒，而用宣解，解而后再治其胃，此即所謂辨証施治。苟认症准确，則用药不难奏效。曾忆东垣云：“其人胃气不和，劳力过甚，中气不足，飲食失节，若寒邪与风气入于胃中，則作噎、吐、噦等症。”夫风寒入于胃中，临床每见飲食少进，脘中作胀，气机不宣，胸脘隱隱作痛，上为呕吐，下为泄泻。緣其邪先由皮毛而入于肺，再由肺而传至胃，此所謂子病及母。間有陡然大痛，則如經云“邪气凝聚作痛”，可用温通法化之，蓋其邪得热，則凝聚散而痛自止矣。

按胃为阳土，初得风寒，温散最捷，此治胃之正法也。若胃气不降，与痰飲停滯于中脘，脘中之痛，时作时止，乃胃中失冲和之气，运行不利，因之水谷不消，水飲食滯相搏，中宮为满为胀，或吞酸泛恶，面黄色浮，心中饑杂，若再以肝气凌之，則腹脘大痛，便或鞭或泄，食不得下，或因风寒而泄，病名胃风或胃寒。再有汗下过多，中气戕贼，胃中虛寒，阳气不复而成噎膈反胃，則当根据《难經·十四难》之說，“損其脾者調其飲食”。盖脾胃互为表里，脾損則胃亦伤，故当适其寒温，調其飲食，則中气自和。因脾、胃、大肠、小肠、三焦、膀胱，乃仓廩之本，营之所居，能化糟粕，轉味而出入者也。若飲食与寒温适宜，病安从来。茲将我历年临床治胃之方列后，以供参考。

胃寒方：胃中大寒，痛呕不能飲食，腹中寒气上冲，脘中肌肉高突，见有头足，上下痛不可按，大建中湯，或瓜蒌薤白半夏湯主之。此仲景温散之方，有寒結而痛者宜之。其他温散之方，亦可随症选用。

外感凉风，內伤冷食，寒气客于肠胃之間，陡然脘中作痛者，二陈湯加草果、干姜、吳萸，或扶阳助胃湯、草豆蔻丸之类，亦可选用。

胃风方：胃风上为呕吐，下作泄泻，中脘疼痛者，可选下列諸方应用：胃风湯、妙香散、失笑散、异功散、藿香正气散、五积散、桂枝生姜枳实湯、大安丸等。

回忆大头瘟治验

郭 柏 良

十余年前，来一壮年男病員，据云：“齿頰作痛，牽連头部，其痛如刺，一小时内有二、三次抽痛。”余按其脉浮大而数，舌苔黄膩而垢，当时用和解清化法。至午后滿头皆痛，其痛如劈，且肿至头面，上下牙龈肿势尤甚。至天明，請余出診。其脉洪大而数，面部肿至目不能开。病家謂余曰：“肿势如此厉害，其奈之何？”余曰：“此内有湿热，外有风邪，阳气上升，阴不摄阳，須清上泄下，方得温邪化而风邪散。外症看去虽重，其实无妨。”于是投川芎茶調散（川芎、羌活、荆芥、防风，重加白芷、薄荷、生甘草、杭菊、白蒺藜、黃連、黃芩等）。服后头痛漸減，肿仍不消。次日服药如前，外用风化硝二錢泡水，用药棉浸水熨肿处。越宿，診其脉洪大已退，轉为濡細，此风邪已散，湿热亦消，肿势漸退。二日后，齿根出脓，而肿全部均退矣。此三阳风火之症，发作則雷厉风行，其退則波平浪靜，要在处理得当耳。

流 火 风

方 行 維

赵××，女，40余岁，未婚。在1960年5月初旬某日，觉两脚痠軟疼痛。自以为疲劳过度，稍作休息即可恢复。但数天后痛更剧，漸漸波及臀部，痛甚不能着席，两足腿筋牵痛，难于步履。此时发热成定型，三天高热 40.0°C ，一天低热

37.7°C(經西醫檢驗,除白血球增多外,無其他病灶,病名亦未肯定,也未服藥)。此後症狀急劇進展,肩背上肢及周身關節如燃紙燒灼,又熱又痛;背部似壓鐵板,既重且硬;頸項縮短;兩手逐漸向里,成交叉之勢,難分難舉;坐臥灼痛,困苦不能名狀。乃就診于余。

經余診察後,斷為流火風。由於血熱肝旺,治宜涼血平肝。第一方用大生地六錢,當歸二錢,生赤芍三錢,龍胆草三錢,知母三錢,生滑石六錢,忍冬藤六錢,青皮二錢,鮮葦根一兩,茵陳五錢,黑山梔三錢,伸筋草五錢,木香二錢。第二方去龍胆草、黑山梔,易桂枝二錢,芭蕉根一兩。第三方去桂枝、滑石、青皮、伸筋草,易生地一兩,石膏八錢,茅根八錢,豨薟草五錢。藥隨証變,全程服藥一百五十餘劑,計五十多方,總以清血熱為主。其中有一方用羚羊五分(分二次吞),龍胆草六錢,白芍三錢,大生地一兩,知母八錢,生石膏二兩,忍冬藤二兩,茵陳八錢,黑山梔三錢,生石決二兩(先煎),金精石一兩(先煎),鮮芭蕉根三兩,鮮葦根二兩,廣木香二錢。據病者自述,服後效果最顯。連服六劑,大見好轉,燒漸退,痛漸減,兩腳進步較快。又按原方加減,續用二十餘劑,即能走路。自1961年1月開始,已步履如常;兩手亦能伸展;將近恢復,唯尚不能高舉过头;着冷或受熱後(如陽光曝曬),肩部仍有微痛;但全身筋絡灼痛已完全解除。此証前後採用龍胆白虎湯、小陷胸湯、獨活寄生湯、三妙丸、大補陰丸、玉女煎等方,並選用三藤(雞血藤、海楓藤、忍冬藤)、三根(芭蕉根、葦根、茅根)、三豆(黑穩豆、赤小豆、黑大豆)及茵陳、黑山梔、大小活絡丹和舒筋活絡丹等,其間亦參用人參養榮丸、健步虎潛丸等養陰補血之劑。

郭鏡我体会 以上為隨訪記實。此類病証在隨方老師臨証中很少

见。一般因风寒湿引起的周身关节痠痛，剧时高热，其热渐退又高，反反复复，或微热留恋，或因失治误治而急转直下，发展成畸形者，固属屡见不鲜，普通称关节炎，《金匱》名之曰历节。在陈修园《医学实在易》历节风条下謂：“《內經》无此病名，仲景《金匱》有之。閩医名之为燎火风，用犀角、羚羊角、独活、牛蒡根、玄参、梔子、大黃、升麻之类。”其实历节风与燎火风这两种病有不同之处。历节因风因湿，外因相袭較明显，所以治疗亦針鋒相对而用桂枝芍药知母湯、烏头湯等方。流火风（即燎火风）則有血热燎原之势，如《金匱》所謂“风血相搏，即疼痛如掣”，其主因在里，其势刻不容緩，非大剂羚羊白虎，难挡其势。本案龙胆草、知母、茵陈、山梔一方未脱，石决、生地、忍冬藤、芭蕉根总量不下数十斤，都因血热肝旺而用。药随証变，疗效显著，苟非明辨，难收效果。

（郭鏡我记录）

产后瘕病治验

方 行 維

昔年，余曾治一妇人，身体素健，产后第七日，曾飽餐烤羊肉，午夜突发高热，四肢抽搐，角弓反张，神昏痰鳴，历二小时之久。至第二日，言語不能出。举家惶惶，不知所措，邀余診治。据家人代述，大便二日未通，脘腹部胀甚，胸中窒悶不舒，喉間有痰，欲吐不出，口干喜飲。病者神智尚清，惟舌木大不能轉音，言語模糊不辨，四肢筋脉牵强，时常抽搐。见医至，急欲表达身受痛楚，不停作出手势，忽而促眉，忽而嘔嘴，但不能出声。脉弦，舌紅。症状酷似类中，其实是痰火閉塞。盖产后气血两亏，湿痰与食滯阻塞中宮，无法运化，流窜充斥，致成病变。症属痰中，以开肺清热、化痰降气为法。

处 方 旋复花二錢（包） 苦杏仁二錢 全栝蒌八錢
川連一錢 仙半夏三錢 胆南星三錢 菖蒲二錢 野山参三錢（另煎冲） 知母三錢 石膏八錢 忍冬藤六錢 青皮二錢

沉香曲二錢(包) 鉄笛丸二粒(分二次吞)

复診：前方进服一剂，病去大半，言語已能出口。

处 方 羚羊粉一錢(冲服) 生地黄六錢 杭白芍三錢
人參三錢 麦冬四錢 桔萸六錢 川連一錢 半夏三錢 桑
寄生八錢 牛膝三錢 忍冬藤一两 粉丹皮三錢 連服四
剂，日见进步。后以本方加減續进，不数剂而告全愈。

按 《金匱》謂新产婦人有三病，一曰痙，乃血虛受風。上案則为痰火实証。同一痙病，一虛一实，一寒一热，苟非审証明确，毫厘之差，将成千里之謬。一般娑言胎前忌热，产后忌凉。但本例由飽食羊肉，引动素伏之痰热而形成，故断不可拘泥成法。

(郭鏡我记录)

羚羊、附子在临床上同时并用的功效

(附病案四例)

方 行 維

寒温性质不同的药物同时应用的方法，是祖国医学中治疗特点之一。方行維老医师即常以羚羊(或生石决)、附子同时并用于肝脾腎三經的内伤証候，析义精微，运用灵活，故疗效显著。茲将方老讲述的有关羚羊(或生石决)、附子并用的不同治例，作一記述，作为继承老年中医学学术經驗之一得。

一、肝脾腎的病机

肝脾腎三經在内伤方面所表现的証候，极为錯綜复杂。概括地說，是一个“联鎖”关系，由此及彼，由彼及此，相互牽制，相互作用，所以不能单独責于一經。在临床上必須辨其主要矛盾所在，作为重点处理，同时又須注意三經中互相轉化的关系。因此，应付肝脾腎三經的病症，当特別注意整体观

念，观察病人的生理、病理变化，分析其内因七情的感触或六淫外邪的感受，以及演变过程中的具体証状。虽病有千变万化，但只要掌握了它的基本病变规律，抓住重点，就能攻破关键。

（一）肾虚引动肝阳 肾属水，水能生木。肾阴不足，水不能涵木，必致肝阴也不足。凡肝阴不足，肝阳就必然上亢，故其主要矛盾在肾，肝则次之。惟肝性刚暴，肝旺也能影响于肾，反侮其母。因肾主闭藏，肝主疏泄，疏泄太过，必致伤害闭藏之功能，则其矛盾主要在于肝，而肾次之。在临床上不论其表现何者为主要，何者为次要，都应统筹兼顾，只是在制方用药上，君臣配伍，有所不同而已。

这里所说的“肾虚”，系指肾阴和肾阳两方面。肾阴不足或受损害，必然波及肾阳；反之亦然。目前临床所见的体征，肾虚的先兆，以阴虚为多，或阴虚而兼阳虚者亦有之。

（二）脾弱扰动肝阳 经云：“饮入于胃，游溢精气，上输于脾；脾气散精，上归于肺。”又云：“脾主为胃行其津液者也。”说明脾阳的主要功能为运化水谷精微，输布到全身各处，以供灌溉营养之需要。脾脏除了运化和输送精液之外，又有一特殊的生理功能，为运化水湿。当脾脏功能不健全的情况下，很容易引起水湿停滞，或形成水谷之湿与六淫外受之湿互相浸淫，故《内经》有“诸湿肿满，皆属于脾”之明文。肝木得不到脾土运化精微的滋养，反受积聚湿浊的郁遏，就会失去条达的职能。这时的主要矛盾在脾，次为肝。当脾湿久而不化，由郁遏成为郁结，由湿化热，扰动肝阳，从而形成肝阳上炎的病症。

此外，肝脾肾三经的病变，不仅局限于三经范围，必然会影响到其他各脏器，引起相连的病变。如肝木上乘，反刑肺金，相火引动心火等。在治疗其本脏病症的同时，亦应顾及肝脾

腎三經的重要关系，也可以运用羚羊（或生石决明）与附子同时并进的方法。

二、羚羊、附配伍的作用

羚羊为鎮肝特效药，附子为回阳救逆妙品，一靜一动，一寒一温，药性功能悬殊，然二味并用，确有异途同归之妙。以其具有下述二大作用：

（一）**交济阴阳** 肝旺于上，腎亏于下，肝腎不交，母子相离。今用羚羊鎮肝逆，使其从上达下，附子鼓动腎阳，蒸发腎水，使其从下济上，二者得交，則肝腎同归于平矣。

（二）**扶阳长阴** “阳无阴則不长，阴无阳則不生。”在育阴滋水的同时，可兼用扶阳以促进腎水的蒸发，因此，古人亦多用附子配合于滋腎药中。且羚羊能制肝木之刚，附子能固腎中之阳，两者并用，即扶阳长阴之义。

三、病案举例

【例一】女，41岁。病由突受刺激而来，数日夜不寐，心中煩扰，善哭易怒，见物即擲，奔走无定。数天后，两足軟弱，站立不稳，大便失常，不知饥。脉弦細急；舌紅，略有剝象。口不渴。

診 断 肝經气虛，阴阳不交。

处 方 羚羊粉五分（分二次吞） 熟附片二錢 生白芍三錢 大玄参六錢 紫石英一两（先煎） 朱麦冬五錢 仙半夏三錢 生牡蠣八錢（先煎） 龙骨八錢（先煎） 夜交藤六錢 金精石八錢（先煎） 海蛤壳八錢（先煎） 沉香曲六錢 琥珀多寐丸三錢（分二次送下） 連服三剂。每剂头煎于当晚临睡前服，二煎于次晨服。

效 果 一剂后，上述症状有显著改善。三剂毕，每日能睡五六小时，且醒后舒爽，欲进饮食，苔转薄白，有白痰咯出，惟觉神疲全身无力而已。

【例二】男，29岁。操劳过度，夜間又勤讀，睡眠不足，已数星期。近一星期来，日夜不得合眼，或甫寐即惊跳而醒。納减。舌紅，脉弦紧。

診 断 肝腎不交。

处 方 生石决一两(先煎) 熟附片二錢 生白芍三錢 北沙参六錢 朱麦冬五錢 仙半夏三錢 生牡蠣八錢(先煎) 龙齿八錢(先煎) 海蛤壳八錢(先煎) 夜交藤四錢 朱茯苓五錢 沉香曲三錢 大熟地六錢 琥珀多寐丸三錢(分二次吞) 鮮鯽魚胆(不可破)七个(入药同煎) 連服三剂。每剂头煎临臥前一小时服。

效 果 三剂后得睡納增，舌紅亦退。

【例三】女，58岁。睡則多夢易醒，心跳。操劳和行动之后，呼吸短促。納呆无味，神疲乏力，小便頻数。舌薄白，脉弦細。

診 断 腎虛肝旺。

处 方 生石决一两(先煎) 熟附片二錢 生白芍三錢 移山参三錢 朱麦冬三錢 仙半夏三錢 生牡蠣八錢(先煎) 夜交藤六錢 生龟版八錢(先煎) 大熟地六錢 海蛤壳八錢(先煎) 沉香曲二錢(包) 朱砂安神丸三錢(分二次吞) 每日一剂，連服三剂。

效 果 三剂后各症均瘳，复診时仍从原方增損。

【例四】男，27岁。淋大雨后寒热交作，体温42°C。第二天下半身全不能动弹，不疼亦不麻，胳膊不得伸举。曾經中西医治疗，已有四个月，效果不甚显著。来診时

舌本不时跳动，筋惕肉瞤。撫其足，尚有知觉。脉細軟，舌白膩。

診 断 气血不足，湿滯經絡。

处 方 羚羊粉七分(分二次吞) 熟附片二錢 生白芍三錢 蒼朮三錢 白朮二錢 桑寄生六錢 牛膝三錢 忍冬藤六錢 海楓藤六錢 鸡血藤六錢 茯苓三錢 仙半夏三錢 盐陈皮三錢 健步虎潜丸三錢(分二次吞) 每剂当天服毕。

效 果 一剂后翌口下腿发现痠痛，脉轉洪弦，舌轉薄白。后經用前法出入調治而愈。

(潘本貽整理)

伏气温病的治疗经过

张 慕 蛟

所謂“伏气”，是温病学說中的一个名称，也就是《內經》“冬伤于寒，春必病温”的說法。虽然历代医家对于“新感”与“伏气”各有不同的看法，但在临床实践上可以很明确地分析出来，最显著的是以舌与苔为辨驗。如叶天士云：“温病必驗之于舌”，誠为經驗之談。大概舌薄无苔者，为新感，舌膩有苔者，为伏气，这是对初病而言的。若病延多日，則不当以此論断。在伏气温病中，以湿温一症为最淹纏难治。盖既为伏气，則久伏之邪，病发时亦将化热，热則伤阴。如《温病条辨·中焦篇》四十四：“足太阴寒湿，痞結胸滿，不饥不食，半夏湯主之。”方中有苦寒之黄连，渗湿而清其热，茯苓、通草淡渗而利其湿。但在临床中每见有純为寒湿所困，而伏邪不得外达，初治不能用苦寒淡渗之剂抑其邪而伤其液。例如昔年我治一病員，男，25岁。初病即见灰黄厚膩如沉香之舌苔，面如蒙尘，身热不扬，脉細滑，精神疲乏，胸悶食呆，知其为伏气之症。

其时适当初夏黄梅时令，湿浊与太阴伏邪相结，胶滞难化，且其人体质素弱，阴液亦亏，在处方治疗上，既不宜苦寒，亦不宜渗利，尤以此为慢性症候，邪又深伏，呈中焦足太阴见证，攻下表散，均非其治，只有用辛温泄化，芳香透浊，故以平胃散合三仁汤，佐以佩兰、佛手、苏叶等投之。连诊四次，病无转变，仍守原方，不加更动。盖病势本属淹缠，如急躁冒进，则变生不测。须知此证外达化热，阳明为必经之路，谵语发狂，均在意料之中，故必须在未变之前，分化其蕴伏之邪毒，则可免于转剧。至第五诊时，脉见滑而略数，身热较高，知邪将外达，处方即以豆豉、前胡、荆芥、苏梗、藿香、郁金、半夏、杏仁等，宣化其邪。第六、七诊后，胸前项次见有红疹，乃于前方中加葛根、牛蒡、连翘等，使其邪由阳明而外透。不意是晚风雨交作，天忽大凉，致红疹布而骤隐，邪欲去而不尽，急用荆芥、苏叶、葛根、杏仁祛风散表。得汗而邪未内乘，但余留之邪未透，郁于气分，湿与热蒸，势将布发白痞。所以于十一至十五诊中，均用清透宣化，略用茯苓、通草等渗湿之剂。在这期间，白痞布发甚多。十六诊时，因有寒战身热之见症，知其有形之湿已化为无形之邪，将从少阳之枢机外达，即用小柴胡汤加减法，领邪外出。两进此方后，至十八诊时，热退身凉，诸恙均安，遂予和胃宁神益气之剂，以善后调理，旬日而健康恢复。

按 此为慢性之症，有湿而未过用利水，因其体素属阴虚，过利则阴液必伤；有热而不用表散，因其邪不在表，散亦无益。且湿之为病，本不宜表，在病势无变化之时，用药只宜静守。邪既由里达表，则不用辛温而用清透，使邪渐解而正不伤，此即《内经》所谓“无使过之，伤其正也”之义。

增液救津药治心得

张 藻 岐

治伤寒以救阳为主，治温热以救阴为主，这是两大法門。盖温热为火之气，火性消燄，最易伤津，故温病学說中，有热久必伤阴液之論，此为理之所必然，即我們在临床中亦常有所见。

前曾治一病員，陈××，男，40岁。患热病已历二候，舌干焦质絳，津液不生，脉数。曾由前医用鮮石斛、鮮生地等增液退热，果属对症之治。但屡服而津不回，热不退。詢其病情，并无謔語妄言，撫其腹，亦不拒按，病在上而不在下，无攻下之可凭。因仍循前医法，加黄芩、葛根为治。服两剂，复診时，病情依然不减，口仍渴而津不回。查屡进增液退热，前后已尽六剂，竟一无进步，甚費躊躇。因思阳生則阴长之义，且药物煎服，仅用其气与味，当参用其质，自能收效。因此，处方如昨，但酌加桂枝、桔梗各八分，用阳以启阴，并以鮮斛、鮮地、鮮芦茅根打自然汁，与桂枝、葛根、黄芩、桔梗、山梔、丹皮，煎汁和服。至第三診时，津液果得渐回，舌焦黑渐化，且药后曾得安寐三小时，可知前法已获效益。方仍如旧，加生脉散，惟桂枝改少，只用五分。詎知其家中人以病已见好，前煎法太麻煩，将各药全部煎服，服后竟不见进步。于是在第四診时，处方不改，嘱仍照第二診时，打汁与煎汁和服。翌日往診，病情大见轉机，不仅津已回潤，且昨宵曾得微汗，可知营卫亦有通調之望，故于原方中加生姜、杏仁之辛，合甘草之甘，辛甘并用，冀其营卫和而邪热得散发而解。此方进后，肌表均见微汗，舌已尽化，津亦不伤，惟略见咳喘，此乃邪热欲循皮毛而出，故处方以桑叶、象貝、紫菀、蝉衣等宣肺，領邪透达。方連二剂，遂得

热透身凉，胃亦能纳，便亦得解。病已向愈，不宜再服苦药，因投以育阴养血、和胃宁神，酌予调理外，嘱其日服洋参、石斛、红枣，静养数日而全愈。

按 此症为热盛伤阴，津液大耗，虽依法投方，而不见进步，乃变更方药服法，并参以用阳启阴之剂，津液得以渐回。惟第三诊照方煎服，竟不见效益；第四诊仍依第二诊打自然汁与煎剂和服，则大见转机。于此可知，历来先贤用药，在服法方面，亦各有不同，此中自有妙理。如仲景《伤寒论·太阳篇》大黄黄连泻心汤，不用煎而用渍，仅借其无形之气，不须其有形之味。再如附子泻心汤，三黄均用渍，附子则须煎，盖苦寒之阴药性降，今欲其开，故仅渍而用其气，使轻而不沉；辛热之阳药性动，故须煎而用其味，使其专而能和。此外，如徐灵胎治一八旬毛翁，患痰火喘病，断为上实下虚，用清肺消痰饮，送下人参小块一钱，二剂而愈。当时毛翁以为徐君故诳其术耳。越年，旧病复发，照前方加入人参一钱同煎服，竟不效。仍延徐诊，病家告以用前方服过无效。徐曰，岂人参亦用煎乎？病家曰，是。徐令仍照前法服二剂而愈。并解释其义云，下虚当补，但痰火在上，补必增盛。惟作决服，则参性未发而清肺之药已得力；过腹中而人参性始发，病自获痊矣。诸如此类，不胜枚举，在临床中确有研究之必要。

急 喘

张 慕 岐

昔年曾治一邹某者，在外地经商，逾三载而归，住未数日，忽患气喘甚剧。邀余往诊，切其脉，尺浮寸数，舌质淡绛，苔薄，视其色，皓白无华，额有微汗，喘促而不咳，体温不高。细察病情，并无风寒外感迹象。因思夫妇久别重逢，未免燕好逾恒，肾失闭藏，气逆而上于于肺，标病在肺，本病在肾，适合经旨所谓“夜行则喘出于肾，淫气病肺”。于是即投以熟地、山萸、山药、牡蛎、龙骨、五味子、枸杞、杜仲、旋复花、代赭石等，连进

三剂，喘即平定。继以原方去旋复、代赭，加党参、白朮，又服三剂而痊。

芥喱鸡治愈虚喘咳

张 慕 岐

“药补不如食补”，这是社会中流传已久的一句话，其意义是适当的食物，亦可以补益身体，不必要追求其他补药。对于一般无病而要求补益者言之，确有相当理由。其实有病而用饮食疗养之法，古人亦有此例。如《难经·十难》云：“损其脾者，调其饮食，适其寒温”，又如《金匱·瘧論》云：“脉弦数者，风发也，以饮食消息止之”，此皆属饮食疗病之文献。

曾忆抗战前，余设诊所于吴淞时，有陈姓翁，年已六十余岁，每逢冬令必发喘咳，气急多汗，邀余诊治。自诉此病发已多年。诊之脉浮气促，精神疲憊，断为肾虚不纳，投以都气丸、黑锡丹等，仅得小效。某年春节，其家煮芥喱鸡，本为翁所喜食，但因喘病而多年不敢尝。是日闻鸡香味，定欲其家中人供伊佐餐。屡劝无效。其老妻无奈，盛鸡以进。翁食后自忖食之过多，晚间喘必大发，深为自悔。岂知事出意外，是夜喘竟不作而寐甚安。于是放胆大嚼，连日尽三鸡，喘咳竟得全愈。翁乃欣然来告我曰：“芥喱鸡可医喘咳，确是绝妙丹方，尔可推行之。”余曰：“翁喘属虚寒之症，得鸡之补虚，得芥喱之驱寒，病乃除矣。如为风寒痰湿之实喘，食之则误事。”翁曰：“然则下年我病发时可食否？”余曰：“今食之既然有益，可在秋尽未发病时用以佐餐，此为预防之法。”翁依余言，连试三年，果然不发。饮食疗法，若用之得当，多获显效，但亦必须辨证使用，未可贸然尝试也。

水肿治例两则

张 慕 岐

水肿之症，根据《灵枢·水胀篇》有水胀、肤胀、鼓胀等三个不同的区别，《金匱要略》中則有风水、皮水、正水、石水和黄汗等五种类型的分析，并有心、肝、脾、肺、肾五脏水病症状的描述，在临床辨证上作出了切合实用的指导。在治疗方面，当依經旨“开鬼門、洁淨府”的原則，并須根据前賢經驗，腰以下肿当利小便，腰以上肿当发汗，所以我們在处方中，常用发汗利尿，宽中逐水，和温肾以化气，实脾以制水等方药，随症施治。惟其中风水在表而属阳，治之較易；石水、正水在里而属阴，治之較难。茲将我历来在临床中对于水肿治疗之实验二例，略述如下：

一、风水：錢××，女，尚未成年，驟患遍体浮肿，俯仰不利。前医认为肾脏病，单用利水药不效。就余診治，切其脉浮而大，余断为风与水合，即《金匱》所謂风气相搏，故处方用麻黄、防风、防己、茯苓、桂枝、白朮、泽泻、猪苓、苡仁、赤小豆等，发汗利尿，同时并进，仅服两剂而全愈。象此类的肿症，我昔年在郊区設診时，常有所见。处治立方，总是发汗利尿并进，都能收效。盖病在表分，属阳性，故治之較易。

二、脾肾两虚之水肿：有同乡人周老太太，年已60余岁，患腹大水肿，經常臥而不能起坐，腰痠背痛，四肢无力而不温，小便艰难。病延数月，屢治无效。其时我亦寓沪，因此邀我往診。见其面色衰瘦，脉亦沉迟，知为脾肾两虚，非攻泻可投，故处方用党参、白朮、茯苓、干姜、附子、牛膝、車前、泽泻、赤小豆等实脾以制水，温肾以化气，并佐以渗湿利尿之味。治疗两月，方不多更。惟待其精神体力較佳时，則于服药前用郁

李仁打烱一錢吞服之，翌晨即有粘质秽物泻出，泻后则腹肿必然减退。在治疗中用过三次泻法，每次腹肿都能递减。此外都以調理脾腎为治，經三个月后，肿退病愈。于此可知昔賢指出辨証論治的方法，确是信而有征。

胃痛临证一得

张 慕 岐

胃痛患者，在临床中时有所见。飲食不节，劳逸不均，或寒湿痰滞，或瘀血内停，或七情郁结等，皆为引起胃病的因素。盖胃禀冲和之气，稍有偏胜，每易成病；病则痛生，时发时止，經年累月，不易全愈。我历年来在临床上，因限于学識，疗效无足記述，惟对于寒湿痰滞和瘀血内停者，尚有一些心得，茲举例如下：

【例一】 杨××，男，宝山人。

素有胃痛，飲冷感寒即作痛甚剧，食物不进，甚则泛酸呕吐，时来我处診治。每次痛发时，总见其形容憔悴，舌白厚膩，切其脉則細滑。此为寒湿内滞，所以处方不离厚朴、半夏、陈皮、蒼朮、肉桂、萸拔、良姜、益智、甘松、茯苓等出入加减。服之則痛止而安。后以此方加入香附、山楂、烏賊骨三味，制成丸药，每日以开水送服二錢。并囑其慎寒暖、节飲食。經過一年間的服药和注意保养，胃痛即逐漸消失而进入健康。

【例二】 章××，男，42岁，吳淞人。

頻年胃脘作痛，得食則稍安，进甜味与糯米食物則感舒适，脉細数，舌淡絳，无苔，便下不畅，此为脾虛胃液有亏。惟痛时每觉脘次攻撑，此乃气滞于中。故初診拟和胃調气法，方用蜜炙干朮、生甘草、旋复花、代赭石、炒白芍、烏梅肉、炒枳壳、香櫞皮、全瓜蒌、生谷芽等。服数剂后，症情虽漸减退，但停药

不过半月，痛仍如旧。細詢之，則云痛时在左肋之上較甚而不移，乃断为尚有积瘀所致。即于前方中去代赭石、香櫞皮、枳壳，加入五灵脂、延胡索、杜紅花，并少加柴胡。此方服三剂，痛即停止。嗣后就作为长服之方，每于将发之时，进服二或三剂，腕部胀悶之气即舒，痛亦不发。如此調理半年，漸获全愈。

【例三】 黄××，男，74岁。

喘咳而胸悶难堪，精神疲乏，飲食不下，倚息不能平臥。屢进定喘止咳之药无效。切其脉細涩。詢其平时情况，据其家人答称，素有胃痛病，逢冬令則兼有喘咳。余辨其症情，乃痰飲与宿瘀內滯，故处方用栝蒌、薤白、半夏、桂心、白芥子、郁金、枳实、橘紅等。服两剂，吐出痰涎与紫血块，大便亦泻下黑瘀。从此胸悶即舒，胃納亦可。继进异功散和胃調中，服两剂后，即起床而安。

【例四】 励××，女，58岁。

体质素弱，兼有胃病，已历多年，每发腕痛泛恶，前年曾吐过血。最近因家务操劳，又飲食不慎，胃痛复发，眠食俱废，大便不行，白沫頻吐，四肢不温。余以此为瘀血与食积两滯，胃阳不能敷布，故四肢不温，不当以四逆論也。宜急用下法治之。处方桃仁、大黄、厚朴、枳壳、陈皮、白朮。服后便仍不解，乃于前方加芒硝冲服，至翌晨便下黑糞甚多，腕痛得舒，欲思飲食。囑以麦片煮成稀糊，酌量进食。以后未用药物調理，即获全愈。从此胃痛不甚大发，有时因喘咳而引起旧病，但并未再见吐血。

白崩之治

张慕岐

我媼体素衰弱，在月前，曾发过 40° C 高热一夜。热退后，經事又趋前而临，因此精神更觉疲乏。經淨則继以白带陣下，皆清粘如浆，历一日夜不止，于是体力更感不支。余視其面容憔悴，切其脉細濡异常，知其为气虛不攝，急处一方，用党参六錢，黄芪一两，白扁豆一两，牡蠣一两，龙骨六錢，蓮須一錢，海螵蛸四錢，五味子一錢，土炒白朮四錢，紅枣六个。服一剂后，带下未见减少。我认为积虛之体，气弱脾衰，統攝之权，一时不易驟复；且秉性懦弱，恐惧与疑慮丛生，甚至寐食两废，此为脾因愁忧而伤意，心由忧惕而伤神。乃于原方中去五味子，加北沙参四錢，五倍子三錢，涩斂肺气，并用合欢花三錢，萱草四錢，悅其心脾，而使神宁得寐。此方連服两剂后，一切症情居然大见改善。药既中病，当循前拟益損。方用党参四錢，北沙参四錢，黄芪六錢，土炒白朮三錢，白扁豆六錢，五倍子三錢，合欢花三錢，萱草三錢，海螵蛸三錢，蓮須一錢，紅枣五个，另吞震灵丹八分。連服三剂，带下已不多见，心神亦略能安定，但觉腰背痠楚，且因胃納不佳，憚于服药。余乃囑其朝吞震灵丹六分，晚服青娥丸二錢。如此連續四日，腰痠較瘥，带下亦仅有点滴未淨，于是即改为食养尽之之法，以白扁豆一两，蓮子三十粒，紅枣五枚，煮透，作为早膳。經過七日，諸恙均安而漸得恢复。

癥瘕一方

张慕岐

蟹爪一两，三棱、莪朮、刘寄奴各五錢，当归、延胡各四錢，

木香、郁金、姜半夏、陈皮各二錢，蟹甲六錢，附子、桂心各一錢。以上共研为末，以米飲为丸，每丸如桂圆核大。每次空腹时用酒水各半送服二丸。

此方为淞鎮老年中医范仲濂先生所介紹。据云：对癥癖治疗有效。余以方中药物都为行血散气之品，于初病而体质尙强者，可以施用。然在临床中所遇患癥癖者，大都积久正虛，不胜攻伐，所以未敢試用。惟在解放后有崑山漁民陈阿昌者，介紹一女性病員来我处就診。自訴脘脇間有形如块，时时作痛，常在一处，并不移动，月經漸见减少。脉沉細，体尙健。余乃断为癥癖实症，即以上列丸方授之。并囑其照方配服一料，如服后有效，則可連服一料，但两料服完后不能再服，必須来我处复診一次，再作决定。时隔两月后，果又来复診。据云第一料丸药服完后，痛楚已大减，块虽不小，但按之略能移动。因此連服第二料，在六月前已全部吃完。今痛已不甚觉，仅有时稍感微痛，块亦消去十分之七，月經較多，飲食亦佳。余意药已中病，惟攻伐不宜太过，即經旨所謂“衰其大半而止”。于是将原方除去蟹爪、三棱、莪朮，加入党参、白朮、旋复、新絳，仍令制丸，每日改用开水送服三丸。嗣后阿昌來說，此人共服药四料，今病已全愈矣。于此可証，此方对于癥癖实症，确有相当疗效。惜乎我在应診中，类乎此症者未再见，故仅有此一例可記。希望临床較多之同道們，如遇有此等症候，不妨試用之。

咳嗽气郁治案

张 汝 伟

周××，男，60岁，苏州黄埭鎮人。因妻儿相继丧亡，悵郁悲慟，气郁不舒，致气急咳喘，連綿不已；且曾受外感，复发

高热。遂来沪住医院診治，热退后即出院，而咳仍如旧。旋由其婿邀余往診。詢之，則云：咳已两月，胸胁痞悶，夜寐难安，寒热虽退，肢体乏力异常。当时余以为高年連遭不幸，病延两月，体质已亏。但診其脉甚弦滑，舌根苔膩尖絳，則知痰热内盛，肝热未清。明知其虛，而不合于补。因此，处方用桑叶、广皮各二錢，苏子、苏梗、广郁金、仙半夏、姜竹茹各錢半，白蒺藜、朱翹心、山梔仁、車前子各三錢，海蛤散四錢，化痰清热。服药三剂之后，又来复診，其脉仍弦滑，舌苔尚膩而帶灰黃。更方用竹瀝半夏、白蒺藜、黑山梔、朱翹心、南沙参、冬瓜子皮、萊菔子、粉草薺各三錢，甘草八分，菖蒲一錢，酒炒黄芩錢半。因其痰为气郁，热不能解，且寐不得安，即有小寐，則嚙語頻作，故于化痰清热之中，佐以菖蒲一味，賴其辛温芳香之力，开心利窍，去湿逐痰。服之果见效益。继进桑皮、南沙参、天花粉、云茯苓、冬瓜子皮、盐水炒牛膝、白蒺藜各三錢，炒白朮、姜竹茹各錢半等。盖咳嗽、气郁、痰热均已大減，則当顾其肺液，故立方以甘潤为君。最后則用生地、山萸、山药、茯苓、冬瓜子、枳朮丸、白蒺藜各三錢，天麻一錢，广郁金、姜竹茹各錢半，益腎阴而清肝。此为标本兼顧之治，連服数剂，病得以瘥。

按 五脏六腑，皆能致咳，然必肺先受邪，不已，則传于各經。惟此症則因肝郁气逆，上乘于肺，更受外感，审其虛而不用补，知其实而不用攻，仅以輕灵化痰理气清热之剂，随症出入，果得奏效。最后則以标本兩顧之法立方，对于年老体弱者病后之調理，在所必需。

胃痛有积

张汝伟

胃为水谷之海，脾为运化之脏，健食而便下正常，則为无病。如因肝旺犯胃，則食滯而运化失常。余曾治一倪姓女病

員，農民，經常由于操作多勞，飲食無時，致成肝胃氣痛，時發時止。初患時僅覺中脘阻痛，繼則納食減少而痛勢較甚。至我處診治時，則劇痛陣作，甚至叫號不已，大便已十四日未下，小便亦点滴而已。脈象沉弦。據家人云，曾服利氣疏化藥數劑，無效。我揆度症情，乃肝氣偏旺，胃為所犯，宿滯內停。經云：“不通則痛。”且肝主疏泄，肝病則兩便艱澀。故擬方參大柴胡湯合左金丸法，藥用醋炒柴胡、酒炒大黃、吳萸、川連、白芍、枳殼等，疏導肝氣；佐以肉桂少許，韭汁一杯，通陽和陰；并以麻仁、牛乳助其潤下。一服之後，即得大便暢通，痛亦大減，頓覺身心舒暢。因此連服三劑後，又來診。我以其便解痛減，腸胃漸和，惟脈轉弦數，肝氣未平，且噯氣略作，此為久病傷陰之象，乃照原方去大黃，而加生地汁、芦根兩味。豈知服後無甚效果，乃自取前方繼服三劑，病即全愈。于是我体会到藥既中病，毋庸更張，亦為臨床中經驗之一得耳。

泄 瀉 論 治

張 汝 偉

泄瀉病因多端，大都由于脾濕不運，胃中水谷不分，并入大腸而下泄，所以古人有“濕多成泄”之說。但間有風寒外感而瀉者，亦有因食傷而泄者，則當隨症辨治，不可概以濕論。此外，又有久病泄瀉，乃屬胃陽內損，陰液已虧，更不可以濕邪為治。如王啟玄所謂“瀉泄而久，止發無恒，是無水也”，確是正論。曾憶昔年我弟婦袁氏，在某年冬令，于半夜起忽然下則泄瀉如注，上則嘔吐不已。我弟促余往診，詢之則云腹痛如絞。余切其脈浮數，視其舌白膩，按其額灼手，斷為病如霍亂，必因傷食，且時值隆冬，外表兼感寒邪，寒食互爭，胃腸被擾，以致嘔瀉并作。故處方用玉樞丹二分，先吞以止其嘔，另以蘇葉、

薄荷、牛蒡、連翹、仙半夏、新會皮、象貝、郁金、神曲、枳殼、姜竹茹等疏解表邪，和化食滯。服後身熱解，嘔吐得止，但尚有瀉下。乃於前方中去玉樞丹、蘇葉、薄荷、牛蒡、連翹、象貝、神曲，加平胃丸以溫運中宮，復取佩蘭、佛手、郁金、枳實、陳皮理氣消滯，並佐以豬苓、益元散分利水道。煎服後，至第三日即告痊癒。此為傷食感寒而成泄瀉之一例。

又曾治一楊姓女，泄瀉半年未愈。診其脈象細弱，舌絳少液，頭暈心煩，腰痠足冷，腹如雷鳴，泄瀉延久，白帶頻流。此証脾腎兼虧，陰陽兩損。雖明知腎陽已衰，但陰液已耗，溫燥難投，惟有健脾和運，以建中宮生化之源。且詢病由遭受兵燹而起，則肝郁氣滯在所必然。因此，方用白朮、山藥、苡仁、神曲、廣皮、砂仁、枳實、川棟、益智、煨姜、紅棗，服兩劑而瀉得止。復診時用山藥、淮麥、甘草、紅棗、仙夏、陳皮、茯神、山萸、山梔、川貝，並佐越鞠丸（包煎）同進。此方立意是甘守津回，怡悅心脾。連服五劑，果得全愈。此為久泄內損，非因濕邪之例也。于此益信治病必求其本之旨，為醫者所當熟知。

治療經閉的体会

張汝偉

經閉為月經病中重要的症候。《內經》曰：“二陰之病發心脾，有不得隱曲，女子不月，其傳為風消，其傳為息贍，死不治。”不月即經閉也。延久不愈，虛勞已極，則死不治。治療經閉，必須辨別虛實，分析病因。茲分別歸納，論述如下：

（一）**血枯經閉** 由於外感內傷，肝臟多損，血液日涸而經事不行。其症善怒，脇痛，皮膚枯燥，少腹微痛。治療之法，經文所謂“肝苦急，急食甘以緩之”，此治血枯經閉之大法也。余曾治一婦經閉六月，審系血枯，囑服六味地黃丸半斤，一月

而經通。

（二）**瘀滯經閉** 血液日漸停滯于冲任二脉，經水漸少，終至不通。症見少腹如鼓，小便難，大便黑。瘀血不行而走于腸，故大便黑。積于胞室，故少腹如鼓。宜用通瘀化濁法，如土瓜根散或抵當湯之類以通之。

（三）**積聚經閉** 由于經事多月不來，積于少腹而成癥瘕。此積聚經閉，宜以五癥七瘕治法通之。

（四）**痰阻經閉** 喜啖油膩生冷，助濕生痰，阻遏經隧，以致經閉。宜化痰利濕，如香砂六君丸加大戟、甘遂、牙皂之屬。余曾治一王姓婦，經閉一年，滿腹絞痛，時發時止。發時頭汗如雨，甚則欲死；不發時別無所苦，惟臥床艱于轉側。余用半夏、廣皮、郁金、澤蘭、蒼朮、歸尾、桃仁、炒白芍、羌活、降香末、延胡、烏藥等加減為方，服十劑，經事始通，諸恙悉除。

（五）**室女經閉** 室女經事初度，受驚刺激，次月經事即不至而閉。症見飲食少思，神情倦怠，面色無華，少腹隱痛。此因緊張過甚，肝氣郁結不舒，心陰亦耗，治宜養心補血，不可通經破瘀。余長女曾患此症，因服益母草膏竟至不起。后治一謝姓女，年17，經來一次即不來。余用八珍湯加雞血藤、棗仁、遠志、龍眼等，服十劑而愈。后又治一王姓女，症狀相似，亦用此方而經通。

（六）**斗經經閉** 由于經來時行房，致精與血相搏，積滯于胞室而經為之阻，遂成經閉。宜通瘀積，導敗精，用加味虎杖散、導赤散、琥珀末、當歸子、生甘草梢、羌活等，可以治愈。

（七）**虫積經閉** 李梴《醫學入門》載有婦人經閉，腹大，僅一個月，自覺腹中動作，或有腹痛，狀如懷孕，而過期不產。此非孕，乃虫積也，宜雄砂丸主之。

龙胆泻肝汤的效用

张汝伟

龙胆泻肝汤，为清热泻火之剂，据文献记载，谓见于《局方》，主治：肝胆经实火湿热，胁痛耳聋，胆溢口苦，筋痿阴汗，阴肿阴痛，白浊溲血等症。方为：龙胆草、黄芩、栀子、泽泻、木通、车前子、当归、生地黄、柴胡、生甘草十味。本人曾用以治疗几种不同的疾病，均有显著效果。惟此外尚有同名异药者四方：(1)见于《东垣十书》者为原方去黄芩、栀子、甘草三味；(2)见于《证治准绳》者为原方去泽泻、木通、车前、当归、生地五味，加人参、天冬、麦冬、黄连、知母、五味子六味；(3)见于《医宗金鉴》者为原方去柴胡，加连翘、黄连两味；(4)见于《沈氏尊生书》者为原方去泽泻、车前、当归、生地、甘草、黄芩六味，加青皮、大黄、白芍、黄连、连翘、滑石六味。因试作分析研究如下：

(一) 汤名龙胆泻肝，顾名思义，自以泄肝利水，清热解毒，条达肝气为主。故汪訥庵之《汤头歌诀》、《医方集解》及林珮琴之《类证治裁》等书所采用之龙胆泻肝汤，均以《局方》为准则。《证治准绳》之加入参、五味子，与《沈氏尊生书》之加大黄，则大相径庭。《金鉴》独去柴胡，亦失泻肝之义。其实方药因病情有出入而加减，原属医家权衡。但稍有加减而另立方名，与加减后已失立方原义而仍用原名，徒使后学目迷五色，难于稽考，实为宋以后医家眩异好奇之通病。

(二) 兹将本人用龙胆泻肝汤所治疗的病症，约略说明如下：

(1) 两目赤痛 患者两目内外眦焮赤而痛，并不流泪羞明，头痛，脉弦，苔絳，溲赤。用疏解驱风清热无效，用龙胆泻

肝湯加減，二劑而愈。

(2) 赤淋涩痛 患者小溲点滴而涩痛，日久不愈。萆薢分清、八正、五苓等均无效。用龙胆泻肝湯数剂，即淋少便通而愈。

(3) 咽痛高热 患者为一女性，发热，喉窒咽痛，苔黄质絳，口泛苦味，大便旬日未更，小溲短赤，脉来弦数。先用黑白膏加半貝、左金及潤下之品，大便虽更，热度更高，又增胁痛，夜不安寐，白带淋漓。乃改用龙胆泻肝湯法合真知母意，热度即退。再就原方加減，去龙胆、柴胡，又服数剂即愈。

(4) 阴痒有虫 患者为一老年女性，阴痒，有如虫蝕之象。余用龙胆泻肝湯，二剂即愈(后有梁老之媳，患阴痒，亦用此方而愈)。

(5) 溺血目赤 曾治数人，同患小便溺血，目睛微赤，溺色甚黄，脉来細弦。余用龙胆泻肝湯为主，加利水解毒之品，都能迅速而愈。

(6) 赤白带下 曾治数妇人，患赤白带下，淋漓不断，脉弦劲，腰胁痛。止带之方如二至丸、震灵丹，化湿清热、温中补气之药均无效。投以龙胆泻肝湯加萆薢分清意治之，带少溲畅，痛止而愈。

(三) 以上六个病种，有属于上部者，有属于下部者，有属于外因者，有属于内因者，而用龙胆泻肝湯，俱能见效，是为异病同治，就是治病必求其本的法則。本人的經驗体会，龙胆泻肝的适应症，应有四个特征：(1)目必赤痛；(2)脉必左关尺弦劲；(3)小便黄赤而有刺痛之象；(4)舌尖絳刺。凡病位之属于肝經所循行者，先检查其主症，主症之外，有此四特征症状者，用龙胆泻肝湯均能收效。若无以上四特征，而体虛胃弱、大便溏薄、小便清长者，均不可妄用，临証时不可不辨。

按 龙胆泻肝湯，一般医书，如《成方切用》（清·吳仪洛編）、《湯頭歌訣》（清·汪詒庵編）均指为宋代的《局方》。但遍查《局方》并无此方。《中国医学大字典》則以东垣之方为《局方》，查东垣原本，較《局方》少三味，是否《局方》另有完本，殊难稽考。尙希同道們提供宝贵意见，作进一步的探討。

肝 胃 痛

葛 养 民

昔杨××之爱人，年已50余岁，来診时云：六个月前在某医院割去胆囊，仅留胆管，最近忽又剧痛，一日数发，痛时两胁作胀，满悶难堪。深恐胆石未尽，故痛又复作。余診其脉弦数而滑，視其舌黄膩而燥，此为湿热阻滯，气失流畅，且肝旺侮胃，故陣发作痛。盖胃秉冲和之气，健則邪不能犯，虛則着而为病。以脉象和舌苔論断，是湿邪內停化热，胃气失于和降。胃既有病，肝乃乘虛进犯，故痛必牽連两胁，症情頗为明显。故处方以越鞠丸、炒枳壳、全瓜蒌、綠萼梅、瓦楞子、路路通、炒山查、車前子、石决明、玫瑰花、火麻仁、带皮苓等理气和胃，疏肝降逆，并佐以渗湿清热，三法同进，因得药到痛止。嗣后按原方連服四剂，即告痊愈。

产后阳明实症

葛 养 民

庚午之岁，六月既望，余往上海老北門內白衣庵街出診。病人姚××，女，28岁，杭州人。据述产后十日，始則洒淅寒热，医者曾投温散，而热不解，改进温补，而热更甚，病益剧，延至二十余日。余診时，病人身热无汗，心煩口渴，胸悶肤燥，便秘溲赤，舌质絳，苔黄厚，脉洪数，恶露已淨。时当盛夏，余见

其关窗閉戶，熱悶難堪。因囑其家人略啟門窗，以調節空氣。其家人問詢病情。余曰：症由感受暑邪，兼挾濕滯，郁而化熱，內外熏蒸，行將火化。本擬參用攻下，重以產後之軀，先用梔豉湯宣泄上下，雞蘇散分消表里。乃疏淡豆豉四錢，焦山梔三錢，雞蘇散四錢（包），鮮生地五錢，淡黃芩錢半，枳殼三錢，茯苓神各三錢，連翹二錢，炒山查三錢，鮮芦根二尺，荷梗二尺，以冀汗出便行。是夜服藥，熱雖稍退，然至明晨，手足微冷。翌日午後復診，舌變焦黑，全身冷甚。家人惶恐，均謂產後虛弱，可以進補乎？余曰：此熱結陽明，熱深厥亦深也。若再進補，是助紂為虐，益增其邪。毋焦急，姑稍待。薄暮厥回，復熱煩燥，堅索冷飲。其妹勉強予以冷開水一杯，頃刻而盡，涼爽自若。余曰：與其揚湯止沸，不如釜底抽薪。乃以生錦紋五錢，玄明粉三錢（沖），生甘草六分，枳實三錢，鉄石斛四錢（打），淡豆豉四錢（打），鮮生地六錢（打），熟牛蒡三錢（打），光杏仁三錢，茯苓神各三錢，鮮芦根二尺，煎服。是日午夜下粟大之黑色燥屎十數枚。明日再診，熱退其半，煩渴亦減，舌黑較化，肌膚略潤，小便稍長。以原方去生錦紋、玄明粉、生甘草，枳實易枳殼，加六一散四錢，淡芩二錢，連翹三錢，荷梗二尺。再服一劑，雖有微汗而余熱不退，舌絳，脈洪有力，蓋肺胃之熱猶熾也。由是改進白虎，兼以生津。投石膏五錢，知母三錢，生甘草八分，麥冬二錢，杏仁三錢，鉄石斛四錢，鮮生地五錢，焦山梔三錢，粉丹皮二錢，茯苓神各二錢，鮮芦根二尺，為劑。連服三日，諸恙悉已。後經調養浹旬，而康復如初。

按 此症雖系產後，實乃感邪內傳，屬陽明實症，故以大量清下而痊。若執于產後宜溫補之說，則入歧途矣。

（邵仁太記錄）

经闭病因谈

沈 梦 廬

《內經》曰：“二阳之病发心脾，有不得隱曲，女子为不月。”此为經閉症之主要癥結，历来医家，认为不易之理。但或认定为二阳之所发，从阳明經主治，亦未必尽然。因女子以肝为先天，女子經閉起因于肝者，亦屡见不鮮。余曾治一妇，吳××，年23岁，正当三七腎气平均长极之时，突然經閉，年余不至。詢其得病之由，初由动怒而起。今少腹部时痛时胀，大便或溏或結，惟胃納尚强，脉来細弦，断为肝脾不和，气营两滯，不属二阳之病。因納食如常，胃气尚和；虽大便或秘或溏，为脾虛失健运之常；腹部痛胀，是瘀积在內；由怒致病，怒則气上，肝郁不舒，不能下調冲任。爰本《內經》“木郁达之”之意，用柴胡、青陈皮以疏肝利气，当归、白芍养血和营，白朮、甘草和中健脾，地鳖虫（即蠃虫）、泽兰叶、茺蔚子攻瘀下血，加鸡血藤膏以去瘀生新。服药八剂，即經通而愈。本逍遙散意加減成方，而见效頗速，可见治病貴乎辨症，讀書更須灵活，不可死于句下耳。

（张汝伟整理）

论妊娠恶阻

崔 灼 三

一、病 因

恶阻是妇人妊娠征象。《金匱要略》妇人妊娠病脉証云：“妇人得平脉，阴脉小弱，其人渴（尤注：一作呕，亦通），不能食，无寒热，名妊娠，……于法六十日当有此証。”妇人妊孕，其証

先见于恶阻。妊孕之初，一月为茀（音梅，《说文》云：女始孕，茀兆也）；二月为胚，名始膏；三月为胎，名始胞。妊孕未滿六十日，胚未成胎。妇人所食谷味精微，化为气血，下为經水，未孕为月經，既孕則养胎。在茀胚之际，是胎之萌芽肇始，气血未能尽顾胃气，五味不化，中气壅阻，凝聚而为痰为水，厌恶食臭，即恶心有阻，此《千金方》所謂欲有胎而善病阻。胎前阻病，恶心呕吐，头昏肢惰，食食多睡，頻吐薄沫，擇食嗜酸，见食憎恶，巢氏謂之恶阻，《产宝》謂之子病，欲称儿病。多由妊娠禀受怯弱，气血不充，肾气又弱，故妊娠当二、三月間，有因肾水养胎，脏气不宜者；有气血积聚，内郁攻胃者；有肠胃虛弱，中脘停痰者；有痰飲血壅，停滞肝經者；有肝气挟胎气上逆者；有肝脉挟冲脉之火冲上者；有少阳之火上冲胃口者。凡恶阻呕吐，体肥者痰必盛，体弱者火必多。但胎前无寒，属热居多，属寒为少。以上所述，皆是恶阻之原因。也有平日气血調和，脏腑舒畅，不患恶阻，此俗所謂胎气好者。当茀胚初胎时，不可不知。

二、症 状

妊娠恶阻，是胎前常见的一种症状。古人以形病而脉不病別之。虽是见食憎恶，无不喜啖酸物，更可以嗜酸吐沫为妊娠的特征。心中憤悶，头眩，四肢懈惰，恶聞食气，欲啖酸咸果实，多睡少起，不知患之所在，脉见平和，就是妊娠始膏始胞的过程。盖以肾水养胎，脏气不宜，故心煩憤悶，气逆呕吐；血脉不通，經絡胀涩，則四肢沉重；精血既充养胎之需，則心失所荣，故心虛煩悶；精血内郁之气，停滞肝經，上攻于胃，則必见食呕逆；肝之味酸，乃喜啖酸物；若胃气虛弱，或有宿痰停蓄中脘，則胸膈煩悶，甚至寒热呕吐，皆是恶阻的症状。朱丹溪謂：

有妊二月，嘔吐眩暈，脈之左弦而弱，此因怒氣所激，肝氣傷，又挾胎氣上逆所致。羅太無謂：有孕婦三月，嘔吐痰并飲食，作時覺少腹有氣上沖，然後膈滿而吐，此肝脈挾沖脈之火沖上所致。李梴謂：或大吐，或時吐清水，惡聞食臭，是由子宮經絡，絡于胃口，故逢食氣引動精氣上沖所致。趙養葵謂：惡阻多在三月之時，相火司胎之候。壯火食氣，氣上沖胃口，食入即嘔吐。此少陰腎水養胎，少陽之火益熾所致。程鍾齡謂：眩暈嘔吐，胸膈滿悶，是中脘停痰。妊娠之際，經脈不行，濁氣上干清道所致。傅青主謂：嘔吐惡心，是肝血太燥，火動而逆所致。綜上各家所說，其發病機制，是不外乎血養胎元，臟氣不宣，停痰蓄飲，郁熱壅滯，變而為火，多為有熱無寒而發的症狀。

三、治 法

《金匱·婦人妊娠病脈証并治》云：“婦人得平脈，……設有醫治逆者，却一月加吐下者，則絕之。”仲景指出絕之的意旨，倘愈治愈逆，當即絕醫藥，俟其胃和自安。又在“婦人懷孕，腹中痠痛”條文后指出：“妊娠嘔吐不止，干姜人參半夏丸主之。”這條可認為不是胎前惡阻，而是腹中痛名胞阻的治法。今人秦伯未在《金匱要略簡釋》中就說過：“這裡嘔吐，不等於一般惡阻，當是胃寒有飲，故以溫中為主。”《千金方》以半夏茯苓湯、茯苓丸，專治惡阻。昔有人以此二方有半夏能動胎，胎初結，慮其辛燥易散。《萬全方論》亦以半夏動胎而不用。殊不知《內經》有“有故無殞”之旨，氣阻痰塞中脘，陰陽拂逆，非此不治。朱丹溪即有以茯苓半夏湯下抑青丸（黃連一味）的治法，羅謙甫、薛立齋皆用半夏茯苓湯而有驗。蓋以半夏乃健脾胃、化痰滯的要藥，故用之無碍。至若陳皮半夏湯，即二陳加子芩、枳殼、紫蘇，治懷孕氣血不足，胎氣始盛，逆動胃氣，嘔吐

不食，就是恶阻的效方。恶阻有輕有重，有痰无痰，有热有寒。肥人多痰，瘦人多火。病因不一，治法即有所不同。半夏并非妊娠禁药也。

妊孕恶阻，病在肝胃两經。盖以妊孕有胎，往往气郁不宣，凝聚为痰，阻塞气机，其治在胃；又因精血萌出胎芽，肾水不及滋潤肝木，肝阳升逆，胃气不能下降，其治在肝。寒可温而不宜燥，热当清而不宜寒，气降則逆自轉，肝平則胃自和，此可取法傅青主“順肝益气湯”，治肝燥阳升之恶阻；沈金鳌“人參木瓜湯”，治胃逆痰阻之恶阻。如用后不驗，則当如《金匱》所云，絕止服药。昔楼全善尝治一、二妊妇恶阻，就是停药月余而自安。李梴曾謂：由子宮經絡，絡于胃口，故逢食气引动精气冲上，必令吐尽而后精气乃安。此皆为前人經驗之談。

四、方 药

1. 半夏茯苓湯(罗太无) 治恶阻，心中憤悶，头目眩暈，肢体瘦倦，百节煩疼，胸膈痰逆，呕吐恶心，嫌聞食气，好啖酸咸，多臥少起，全不进食。先服此湯，次服茯苓丸。半夏(泡七次，姜汁炒)一錢二分 白茯苓 熟地各八分 芍药 橘紅 旋复花 人參 川芎 桔梗 甘草各五分 姜三片 水煎。空心服。《千金方》无旋复花，有紫苏叶、細辛。若有潮热煩渴口疮，去橘紅、細辛，加前胡、知母各八分。若腹冷下痢，去熟地，加炒桂心五分。若胃中虚热，大便秘，小便赤涩，去熟地，加大黄八分，黄芩一錢。

2. 茯苓丸 治妊娠恶阻，煩悶眩暈，聞食吐逆。赤茯苓 人參 桂心 炮姜 制半夏 橘紅各一两 炒白朮 干葛根 炙甘草 麸炒枳壳各二两 上为細末，炼蜜为丸，如梧桐子大。每服五十丸，空心米飲下，日三服。一方加麦冬；《肘后

方》加五味子。

3. 茯苓半夏湯(即縮砂二陳湯) 治妊娠脾胃虛弱,飲食不化,嘔吐不止。白茯苓二錢 姜汁炒半夏 橘紅 砂仁(炒)各一錢 炙甘草五分 姜、棗、烏梅水煎服。二劑后用茯苓丸。

4. 陳皮半夏湯 治懷孕氣血不足,胎氣始盛,逆動胃氣,惡阻嘔吐,不進飲食。陳皮(鹽水炒) 茯苓各一錢 制半夏錢半 細子芩(淡姜水炒) 枳殼(麸炒) 紫蘇叶各八分 炙甘草五分 姜三片 水煎。食遠溫服。

5. 丁朮湯(即白朮湯) 治胃虛惡阻,體瘦肢倦;或眩暈嗜臥,惡心嘔吐,湯粥不入,甚至惡寒發熱。炒白朮一錢 人參五分 丁香 炙甘草各二分半 上四味,加生姜一小片,水煎。食前溫服。

6. 保生湯 治妊娠惡阻,少食嘔吐,或兼吐瀉作渴。人參一錢 炒白朮 炙甘草 制香附 烏梅 橘紅各五分 上六味,加生姜一小薄片,水煎,溫服。

7. 歸原散 治惡阻嘔吐不止,頭痛,全不入食,諸藥無效。人參 甘草 川芎 當歸 芍藥 丁香各五錢 白朮 白茯苓 陳皮各一兩 炒桔梗 炒枳殼各二錢半 姜制半夏一兩 上藥每服五錢,加姜一片,棗一枚,水煎服。

8. 人參半夏丸 治妊娠惡阻,酸心,胸腹冷痛,吐逆不食。人參 制半夏 干姜各五錢 以生地黃汁浸蒸餅為丸,如梧子大。每服三十丸,米飲下。

9. 參橘散 治妊娠惡阻,吐逆痰水,不食,心虛煩悶。人參 橘皮 白朮 麥冬 白茯苓各一錢 姜制厚朴 甘草各五分 上藥加青竹茹一錢,生姜一片,水煎服。

10. 竹茹湯 治妊娠惡阻,嘔吐不食。竹茹三錢 橘皮

錢半 白茯苓錢半 生姜二錢 水煎，溫服。

11. 芦根湯 治妊娠惡阻不食，嘔吐痰水。生芦根六錢 橘紅二錢 檳榔一錢 生姜錢半 枇杷叶（去毛）錢半 水煎，空心熱服。

12. 竹茹芦根湯 治妊娠惡食，心中煩憤，熱悶嘔吐。青竹茹二兩 麥冬二兩 前胡二兩 橘皮一錢 芦根一握 水一大升，煮取半升，分兩次食前服。

13. 順肝益氣湯（《傅青主女科》） 凡胎病少帶惡阻，以此投之，無不安。人參五錢 當歸（酒洗）五錢 蘇子（炒）一錢 白朮（土炒）三錢 茯苓二錢 熟地五錢 白芍（酒炒）三錢 麥冬三錢 陳皮二錢 整砂仁（炒）一粒 神曲（炒）一錢 水煎服。一劑輕，二至三劑愈。

14. 人參木瓜湯（《沈氏尊生書》） 治孕婦病兒（病兒即惡阻）。人參 木瓜 橘紅 枇杷叶 麥冬 藿香 竹茹 水煎，溫服。

胎 漏

高 詠 霓

1958年3月31日，余往上海某醫院出診。病員曹××，女，21歲，妊娠七月，腰痠腹痛，胎動漏紅，有突然墮下之勢。脈細小而弦，舌質尖紅，苔罩薄膩，乃肝腎兩虧，沖任不固所致。急予止痛養血，以保胎元，用《金匱》膠艾湯加味治之。處方：全當歸（酒炒）三錢，東白芍三錢，炒川芎二錢，淡黃芩錢半，生白朮錢半，阿膠珠四錢，艾葉炭一錢，炒杜仲四錢，川續斷三錢，大生地炭三錢，制香附三錢，桑寄生三錢。水煎，分頭二汁溫服。次日上午，其夫又來邀請復診。據云，服藥之後，腹痛漸止，墜覺已除，腰痠亦減，惟仍有少些漏紅。余意藥既

有效，囑其將原方再服一劑。自服此方二劑之後，病告痊癒，即出院。二月後大產，產後身體健康。

按 冲任二脉，皆起于胞中，為維護胎元之主要機制。又任脉求于少阴，而血液統于肝臟。肝腎兩亏，則冲任失于提挈，是以腰痠腹痛，胎動漏紅。處方師仲景法而滋其下元，其胎自安。

（邵仁太整理）

產後用白虎湯

李 卓 英

一婦產後五六日，患口渴引飲，大汗出，小便少。他醫議投補氣補血之藥。其家不能決，邀余診治。診得惡露已淨，腹不痛，身不熱，脈滑，舌干而白，質不紅，胃納不馨。分析其病情，身無寒熱，脈不數，知非外感；口干而引飲，無漱水不欲飲之見症，腹亦不痛，知非瘀滯；傷陰口干，其飲必不多，今大渴喜飲，舌且不光，知非傷陰。細審脈症，明系肺胃燥熱，津液不輸，無以上承，故口渴；肺叶舉而毛竅開，故汗泄；小便少，乃汗泄而水分不輸膀胱故也。遂疏方：生石膏一兩，知母五錢，甘草錢半，粳米一杯（煎湯代水），五味子三錢，麥冬五錢，天花粉二兩。恐其多疑，不敢服藥，乃謂之曰：只此一法可治。彼信而服藥，翌日即汗止渴停。囑照方續服二劑而愈，胃納亦馨。

兒科辨証法

李 卓 英

一、望、聞之診

1. 腹 痛 攢眉蹙額而啼，為腹痛。

2. 病重 干哭无泪，面色黯惨。

3. 受惊 啼声狂急，或睡寐间忽而惊叫，面现青黯色，为因惊而心怯，血色不由外达。

4. 疳 癆 啼声如鴉鳴，形体羸瘦，皮肉不相連。正气伤，气机不畅，故声音改变。

5. 肺 閉(肺炎) 呼吸急促，鼻煽唇黯。

6. 喘 促 呼吸喘急而呻吟。以风热痰浊阻肺，肺气失于宣降，呻吟而求适也。

7. 气 虛 弱 呼吸无力而微細，面色少华。由于气不足以助呼吸，血不足以华外。

8. 胃 不 和 胃中有积滞不化，气失和降，呼吸短促，兼有呕吐，是胃气迫逆于上。或时作叹息。

9. 喉 間 病 呼吸促，声哑，因喉头声带为痹，多由风痰内阻所致。

10. 白 喉 呼吸促，痰声似吹破笛，由病毒留阻所致。

11. 百日咳 咳嗽持久，面即泛赤，弯腰背如佝偻状。因气頻上逆，血色亦随而上泛，故见面赤。甚则咳至得呕始緩，是咳提胃气上逆，而肺气暂得通畅也。

12. 麻疹呵欠 如发热时升时降，顔面微觉潮紅，眵泪在睫，常作呵欠，是麻疹将现之兆。

二、舌 診

1. 感冒风寒 舌苔薄白而潤。风寒初袭，在表分气分，尚未入中焦之里，故见上焦气分之白色。潤为有风寒，未化燥热，故有水潤之象。

2. 湿 阻 舌苔白膩而微黃且滑，为湿阻未化燥热。

寒痰：舌苔白膩，质呈胶粘，为寒痰所困。

食滯：舌苔白膩，中厚而不能見舌質，為食滯。如舌中心現黃色，苔甚厚，為腸胃久留積滯，有化熱形象。

3. 急性傳染病 舌質絳紅，而起白腐之苔，為病毒弥漫氣血之分。

4. 熱 病 舌白干，或兼黃干，必須舌尖邊深紅色者為是。

5. 氣 虛 舌質淡，苔薄白，為氣虛。唇舌久淡為氣血皆虛。

6. 血 虛 舌質淡紅而潤為血虛，此最易認為陰傷。惟必須舌質光紅而干，始為陰傷。凡淡紅而潤為營血不足，內無陰分之熱，故不干。

耳 病 論

劉 少 方

腎開竅于耳，心也寄竅于耳，膽則絡于耳。所以體虛失聰，施治就在心腎；邪干竅閉，則治在膽經。蓋耳是空靈之竅，為清陽交會流行的所在，凡是外因感受風熱火郁，與內因水衰火實，腎虛氣厥者，都能失聰。因此治療方法，就不外乎通陽、鎮陰，和益腎、補心、清膽等等，使寧靜清明之氣，可以上達清竅，耳听就能聰靈了。

腎是肝之母，所以腎水能生肝木。若腎水虧耗，肝陽就要亢逆，以致發生內風上旋，蒙蔽清竅，而為耳鳴之症。在臨床遇到這種情況，常用內外兼治并進之法，很有效果。

內治方 青蒿梗錢半 活靈磁石三錢 鱉甲三錢 煎服至不鳴為度。這是用青蒿入肝祛內風，磁石鎮逆而滋腎水，鱉甲養陰以抑陽，則耳鳴可愈。

外治方 石菖蒲數葉，用頭髮扎緊，塞于耳內。右鳴塞

左,左鳴塞右,兩耳齊鳴則俱塞之,但不宜過分塞滿。因菖蒲善通肝腎之竅而散火郁,故能收效。

〔附〕 驗 案 一 例

花××,男,53歲。

診斷:素本心腎兩虧,肝陽亢逆,內風上旋蒙竅,致耳鳴暴聾。

處方:熟地黃三錢 活靈磁石四錢 鱉甲三錢 麥冬錢半 白芍二錢 陳佛手一錢 是乃用質重味厚之藥,壯水制陽,填陰鎮逆之法。

療效:照方連服五劑而愈。

熱帶盛產之胡椒、丁香、檳榔、 肉豆蔻的藥用價值

肖 范 群

一、胡 椒

胡椒為常綠的攀緣藤本植物,原產印度,現熱帶及亞熱帶均有栽培,我國廣東海南島及雲南等地亦已移植成功。果實有強烈的芳香和辣味。未成熟的果實,果皮收縮成黑褐色為黑椒;成熟的果實,曬干去皮為白椒。以泰國產者氣味最為香烈。

胡椒唐代已入藥。各家本草記載胡椒主治,大抵為溫中暖胃,下氣,消痰,除腸胃中風冷寒濕,殺一切魚肉蠶蕈諸毒。因其氣溫,味辛香烈,能刺激腸胃,促其蠕動,故能健胃驅風。用於胃氣衰弱,消化不良,水濕臌脹,心腹冷痛,及夏令冷瀉,霍亂吐瀉等,均有療效。惟性過剛燥,多食久食往往動火傷陰,且極易損目。李時珍少時即嗜胡椒,歲歲目病,初未疑及,漸知其弊,遂痛絕之,目病乃止。其後雖食一、二粒,目便昏澀。此李氏親身經歷之談。蓋辛走氣,熱助火,此物氣味俱厚

故也。

胡椒芳香辛辣，用紙包裹胡椒粒置衣箱中，有杀灭蛀虫之效，亦可証明胡椒有杀菌防腐之功。

二、丁 香

丁香为常綠乔木，原产非洲摩洛哥、印度尼西亚等地。现热带、亚热带地区均有栽培。很早即移植我国，供园庭观赏。花蕾干燥后形似鸡舌，故名鸡舌香；又以其似丁子，故呼丁子香。大花者产印度尼西亚，中花者产自印度群島，均以花头壮实、色紅者为上品。丁香入药早见于《名医別录》。各家本草論其主要效能，为温脾胃，壮阳，暖腰膝，理元气，消痞癖，止霍乱，疗呕逆，止虚噦，治阴痛、腹痛，冷气壅胀，小儿吐泻，风蠱骨槽，杀虫解恶等。《玉楸药解》：“丁香起丈夫阳气，愈女子阴冷。”近人用于妇女經痛，亦极有效。从此可以看出胡椒之辛温偏刚，故专用于祛风冷寒湿之剂，治在肠胃。丁香之辛温較純，故还可用于温补元阳之剂，兼治肾脾。

三、檳 榔

檳榔为常綠乔木，产亚洲热带地区。我国广东海南島、台灣、广西、福建、云南南部均有少量出产。种类很多，其果实有花檳榔、尖檳榔、鸡心檳榔、枣儿檳榔、海南檳榔等名称。

檳榔入药亦见于《名医別录》。各家本草記載檳榔主治消谷，逐水，下气，除痰癖，利壅滞，破癥結，消宿食，疗諸瘧风冷，脚气，治泻痢后重，心腹諸痛，杀三虫，御瘴癘，敷疮生肌止痛等。檳榔杀虫，逐水，止痢，治脚气，均有显著疗效，为临床上所常用。

四、肉 豆 蔻

肉豆蔻为常綠乔木，多产于印度尼西亚之苏門答腊及摩洛哥香料島等地。越南、泰国、印度及我国广东地区亦有生产。果实有长圓之分，果皮內有厚肉包着种子，故名肉豆蔻。

陈藏器說：“肉豆蔻生胡国，大舶来即有，中国无之。”故唐代药用尚少。宋《开宝本草》始有著录。各家本草記載其主治为温中，消食，下气，止泄，治积冷心腹胀痛，小儿乳积等。李时珍特贊其暖脾胃、固大肠之功。

巴豆生猛熟缓，能行能止

（說 药 之 一）

赵 景 生

巴豆毒性在油。巴豆油二十滴，即能致人于死。古方中巴豆均經過泡治，有熬研如脂者，有用麸炒、醋煮者，有研烂紙裹，压去油，制成霜者，有烧存性者，要皆經過一道去油修治。熬、煮、炒，去油較少；紙裹压榨，去油較多；烧存性，則几于无油了。皆属重药輕用法。

《伤寒》、《金匱》用巴豆者有四方：一为桔梗白散，治咳而胸滿吐脓，为肺痈；二为九痛丸，治九种心痛，兼治連年冷积流注，冷气上冲；三为走馬湯，治中恶，心痛腹滿，大便不通；四为三物备急丸，治心腹諸卒暴百病，心腹胀滿，卒痛如錐刺。桔梗白散，提脓解毒的主药为桔梗、貝母，配以巴豆，驅痰除滿，治在破中焦之結。巴豆有排水消积之功，此方是否还可用以治胸肋胀痛，类如胸膜积水之症，尚待进一步的研究。

九痛丸、走馬湯、三物备急丸，皆以巴豆为主药，消冷积，除腹滿卒痛，治在直攻腸胃之結。由于卒暴病与久冷积的情

况不同，故三方配伍用药各异，前人已教导我们使用巴豆的大法了。

《千金》、《外台》方中用巴豆者指不胜数，大都治在消积、排水。自张元素倡“巴豆亡血液，损真阴，……乃斩关夺门之将，不可轻用”之说，又强调“下药宜以为戒”。后之业医者，遂顾忌多端，因噎废食，古代与近代的内科医案中，几难发现使用巴豆之记录，而巴豆几成为外科与走方铃医之专用品，《医宗金鉴》著者因有“养病为能，攻病为拙”之慨。

明清两代善用巴豆者，惟李时珍与龙之章两氏。李氏认为：“巴豆峻用则有戡乱劫病之功，微用亦有抚绥调中之妙。王海藏言其可以通肠，可以止泻，此发千古之秘也。”又说：“巴豆生猛熟缓，可升可降，不去膜则伤胃，不去心则作呕，以沉香水浸则能升能降，与大黄同用则泻人反缓。”李氏曾治一老妇，病瘡泄五年，肉食、油物、生冷，犯之即作痛。服调脾、升提、止涩诸药，则泻反甚。诊其脉沉而滑。李氏断为“此乃脾胃久伤冷积凝滞所致”，“法当以热下之，则寒去利止。遂用蜡匮巴豆丸药五十丸与服。二日，大便不通亦不利，其泄遂愈。自是每用治泄利积滞诸病，皆不泻而病愈者近百人”云。惜原书未说明蜡匮巴豆之具体炮制法及其用量。

龙之章《蠡子医》作巴豆赞说：“大黄行火不行寒，巴豆行寒（龙制紫金丹）兼行火（龙制牛黄散）。……一身之宰气为主，病自气得自气宜。病在上焦恒有痰，使它化痰最娟娟；病在上焦恒有滞，使它化滞亦便便。但在上焦莫多用，毫厘丝忽便宣通。病在中下能消积，或寒或火皆安然。胃中有寒莫轻用，肝中有滞宜为先；只要多加平肝药，一切百病无不痊。”李、龙两氏亲身经验之谈，最足启迪后学。

《广东中医》1959年6期载“试用巴豆炭止泻痢的初步疗

效介紹”一文。作者刘灼鑫，即“根据前人巴豆炮炙后反有止泄功能的經驗，曾試用蜡匱巴豆炭治疗急慢性腹瀉及慢性下痢數十例，臨床效果顯著。適應症為急慢性腸炎，大便下血，慢性痢疾，小兒吐瀉，特別是體虛老弱人頑固性慢性泄瀉，諸藥不止者（凡發熱及有其他合併症者勿服）。”証明了李時珍氏“能行能止”之說，信而有征。（巴豆炭的制法和服法：巴豆去外殼、內殼，取仁，置鉄勺中，炭火上慢慢炒焦至內外黑透為度，冷後秤准二錢，杵溶成膏，不去油。另用蜂蜡二錢，鉄勺火上溶化，和入巴豆膏，攪拌極勻，稍冷，迅速搓成小丸約80丸，每重0.15克。成人每次0.6克，空腹開水吞，日三次。15～8歲，7～5歲，4～1歲，依次減半。6個月以上三分之一丸，6個月以下四分之一丸，月內勿用。）

由於巴豆有劇毒，唐宋以來，民間創造了不少巴豆外治法。有些久病體虛、不任攻伐的，頑固的，甚至嚴重的疾病，使用巴豆外治，收效甚捷。如《古今醫鑑》收載的導水秘方——“導水餅”（巴豆去油四錢，水銀粉二錢，生硫黃一錢，同研成餅。先用新棉一片，布臍上，次以餅掩之，外加帛縛，如人行三、五里許，自然瀉下惡水。待三、五次後，去藥，以粥補之）治單腹水腫。鎮江中醫院沙載陽老醫師即曾用此方治愈一晚期血吸蟲病，腹大如鼓，骨瘦如柴，斷為難於挽救的病人。“患者敷藥後，一天之內排尿量即從100毫升增至3000毫升，並且迅速恢復正常人的尿量。腹腫消失，飲食增加，安然脫離險境。”（《江蘇中醫》1960年9月）又如《外治壽世方》收載的定喘方（巴霜、姜汁為丸，橘皮裹，塞鼻），化痰方（巴豆一粒，研成粉，帛包，日嗅數次），皆簡易治標之效方，可以迅速減輕病人痛苦，自然還須進一步進行根治。

湖南省驗方含巴絳硃丸，四川省驗方含巴雄黃丸，經各地

医疗单位試用，均认为是治疗晚期血吸虫病腹水疗效較高的方剂。北京雅观斋制售之保赤散，为家庭常备用药，用于幼儿高热，可免致变痧，方中即有巴豆。

我們向所熟知的經文，“有故无隕”，“大积大聚，其可犯也，衰其大半而止”（《內經》）。“毒药治病，先起如黍菽，不去倍之，不去十之，取去为度”（《本經》）。已明白昭示我們使用毒药之大法，正不必因噎废食，多所顾忌了。

菖蒲（大叶菖蒲）与蒲黄有异曲同工之处

（說药之二）

赵 景 生

《金匱》两出“蒲灰散”，一治小便不利；一治厥而皮水者。蒲灰，从来有蒲席烧灰与蒲黄两解。蒲黄利小便，见于《本經》。《千金》有“治小便不利，茎中疼痛，小腹急痛，用蒲黄、滑石等分，酒服方寸匕”一方，皆为释蒲灰散用蒲黄的依据。邹潤安《本經疏証》論蒲黄利水之功用，謂曾治驗多人。蒲席烧灰則文献无征。近代曹穎甫《伤寒金匱发微》蒲灰散注，又提出新的实验論据。曹氏說：“蒲灰，即溪澗中之大叶菖蒲，味咸能降，气辛能开。王一仁在广益医院治一病，有錢姓男子，腹大如鼓，股大如五斗瓮，臂如車軸之心，头面皆肿，遍体如冰，气咻咻若不續，见者皆曰必死。一仁商于刘仲华，取药房中干菖蒲一巨捆，熾炭焚之，得灰半斤，随用滑石和研，用麻油調涂遍体。另以开水調服一錢。明日肿减大半。一仁见有效，益厚涂之。改服二錢，日三服。三日而肿全消，飲食談笑如常人。乃知經方之妙，不可思議也。”曹氏本人又曾以此方治儿童水肿腹滿病两例，皆得小便暢通而愈。曹、王俱近代名医，注中記載，当属可信。蒲灰散用蒲黄或大叶菖蒲，两說不妨并存。

按諸家本草皆說入药惟石菖蒲。《本經》菖蒲主治有止小便利一項，自是就石菖蒲而言。曹、王所用大叶菖蒲（白菖），能利小便，功用恰与前者相反。医药工作者，鉴别不可不慎。

张贊臣老医师談治疗水肿的經驗說：曾用盘肠大吉草（茨菇苗叶）、通天草（葶薺苗叶）煎湯，內服、外洗（足肿），效果良好。按葶薺、茨菇与菖蒲、蒲黄同属泽沼生植物，同有利尿消水功能，理自可通。

穿山甲与地榆用于内治与外治发生

两种不同的作用

（說药之三）

赵 景 生

穿山甲早见于《名医别录》，但古方鮮用。宋元以来，多用于疮疡外症及下乳、通經。李时珍据《德生堂經驗方》用以治风湿冷痹，渾身强直不能屈伸，痛不可忍者，始強調其走窜通經之功。近代善用此药者，莫如龙之章、张錫純两氏。龙氏尝治一妇女經痛久病，諸药不效，用穿山甲一两，加麝香少許，黄蜡为丸，日服一錢，未旬日即愈。又治一男子虛劳寒热不能止，用穿山甲末、青黛各一两，黄蜡为丸，日服二錢，不旬日寒热即止。又治一瘡疾寒热久不愈，用穿山甲末二錢，郁金煎湯，紅糖調服，即平复。又治一蠱症，諸药不效，不能补，又不能泻，脉见阴沉，用穿山甲末二錢，麝香少許和匀，茶調服，服后大汗，肿硬即消。四例方治，頗具匠心。龙氏盛贊穿山甲为和平將軍，其功能非大黄、巴豆所能及。盖謂巴豆、大黄只能攻破实积，而穿山甲兼可透达虛积也。

张錫純氏亦盛称：“穿山甲走窜之性，无微不至，故能宣通脏腑，貫徹經絡，透达关窍，凡血凝血聚为病，皆能开之。并能

治癰疽积聚，周身麻痺，二便閉塞，心腹疼痛。若但知其长于治疮而忘其他长，犹浅之乎视山甲也。”

张氏又記述其友人黄星楼传一方，治血友病人因伤出血不止者，敷以山甲末(蛤粉炒透为末)立止，屢試皆驗云。是穿山甲用于內治，則有开破透达之功，用于外治，則又有凝閉血液之效，在人体内外起着两种不同的作用。

地榆，原为中药中止血、消炎的多面手。各家本草記載其主治項目約有：妇人乳产瘕痛，除恶肉，疗金疮，止出血，諸癰惡疮热疮，冷热痢，疳痢，止吐血、鼻衄，肠风、痔血，妇女月經不止，崩、漏、帶下、产前后諸血疾，兼治酒病，除渴，明目，疗胆气不足，虎犬蛇虫伤等，功用可謂广泛矣。但后来医家多专用以治肠风痔血，而忽視其它功用。近代倪涵初、张錫純两氏又重新証明其治赤白痢疾及止肠胃出血，均确有疗效。

十余年来經现代医药工作者的研究和探索，对地榆药效又有不少新发现。湖南医学院应用地榆、黃連素治疗大面积燙伤有殊效。国内医疗单位都已試用于临床，証明即单独使用地榆一味，亦有显著疗效。四川医学院从药理实驗中，初步証明地榆治疗燒伤，不仅由于所含鞣酸的收斂作用(儿茶酸的收斂作用大大超过地榆，而对燒伤疗效远逊地榆)，而且不仅限于局部，可能是通过神經系統起着全身作用来促进創伤的愈合。上海高血压研究所发现地榆具有一定的降压作用；在抗菌(解毒)作用的体外实驗中，发现地榆对多种杆菌(包括結核、变形、伤寒、痢疾、大肠、枯草、綠脓杆菌)及霍乱弧菌、金黄色葡萄球菌等，有抑制作用。《千金方》已載有地榆一味治疗獾犬咬人方(內服外敷两种)。近代《增广驗方新編》載有獾犬咬伤毒发欲死急救神效方，即人参敗毒散加地榆、紫竹根。林航医师曾用此方治愈狂犬病，虽仅两例，但可作进一步的研

究。

国外文献証明地榆有影响腎上腺素与去甲腎上腺素的作用，在食物中摻入百分之二十至三十地榆粉末，能使成年妇女动情期延长，并易于受孕，但对男性生殖机能无影响。据此推論，地榆治疗妇女带下諸疾患，可能不仅限于止血，同时亦能影响內分泌起着全身的作用。

更奇的是王明义氏等研究地榆止血作用的机制时，发现地榆在体外不但沒有凝血作用，相反，还显示有抗凝作用。这与穿山甲用于体内为开破，用于体外为凝閉者适得其反。生物药理之复杂性及其作用于人体的关系，变化万端，尚有待于生物化学进一步的发展，才能得到較全面的解答。

植物食油——麻油、菜油、豆油、花生油、
茶油同有清肠、解毒、散结、除虫的功用

（說药之四）

赵 景 生

《本草綱目》麻油主治：“肠內結热，蛔虫心痛，解热毒、虫毒、食毒。”芸苔茎叶主治：“破癥結，消瘀血。”芸苔子主治：“消肿散結。”未收芸苔油。豆油主治下只有：“涂疮疥、解发腫。”

笔者家中有人曾患胃痛吐蛔，呕恶不止，即曾用菜油一盞煎沸，俟溫可入口，一次徐徐服下，少頃即愈，次日便出不少蛔虫。《中药通报》1958年12期載：青島市立医院中医师徐其芳，用其多年的秘方——豆油，治好肠梗阻与肠套叠各一例。其一因虫积而导致肠梗阻，得病后七天才入院，腹剧痛，发烧、昏迷，失水严重，腹下左右側都摸到硬块。經給豆油六两，即便出成团蛔虫一百多条，病人第三日即能下床。另一例因腹剧痛入院，診斷为肠套叠。服豆油半斤，一小时后腹痛消失，

便出硬块和綠色粘液，次日即痊愈。又《中医杂志》1959年5期载：《豆油治疗12例急性机械性肠梗阻病》，都是用豆油7~8两煎沸，待温时一次給患者服下而愈。上述驗例又都未用麻油。

《本草綱目》麻油主治：“下三焦热毒气。”附有一方：“取一合，和鸡子二个，芒硝一两，搅服，少时即泻下热毒。”方中芒硝可促进推下作用，鸡子有安和肠胃作用，用以治肠套叠，其疗效可能胜于单纯用油之法。

梁廉夫《不知医必要》载有治虫积腹痛吐蛔，葱油飲方：“葱白搗汁一杯，真麻油一杯。先飲葱汁，随即飲麻油。”罗峰《疑难杂証簡方》载有治吐蛔虫积腹痛方，亦用葱汁、菜油各半杯調服。加葱汁可以加强解毒，兼有通气作用，其疗效亦可能胜于单纯用油之法。

《中药通报》所载两驗例及上引《本草綱目》等三方，均未說明用生油或用熟油。据《中医杂志》12病例及笔者治家人經驗，似以煎沸待温服較好。

《本草綱目拾遺》花生油主治：“滑肠去积。”茶油主治：“潤肠清胃，杀虫解毒。”茶油枯餅“烧灰敷疮，亦可下积。”据此推論，凡属植物食油均同有“清肠、解毒、散結、杀虫之功”。民間因地取材，就便应用，均能取得同一效果。

动物胆的功用

（說药之五）

赵景生

《本草綱目》收录有：鱗蛇、烏蛇、蝮蛇、鯉魚、鯢魚（草魚）、青魚、鯽魚、鰱魚、鰻魚、鮫魚、水龟、鼈、蟹魚、鵝、鴨、鸡、烏鴉、猪、狗、羊、牛、虎、象、熊、野猪、羚羊、鹿、狐、水獺、鼠、猬等三

十一种动物胆。《本草綱目拾遺》又增收石羊胆与鰐胆两种。

諸胆性味一般均为苦寒。《日华本草》說：“諸胆皆苦，惟鱧魚胆独甘可食。”《物理小識》說：“鰐胆最辣，通窍尤捷。”鱧魚胆是否独甘？鰐胆是否最辣？均尙有待尝试。传说蛇胆味甘，据亲身服食过的人說：仍有微苦。鹿属純阳，全身都入补剂，独鹿胆性寒味苦，主消肿散毒。《本草綱目》載蛇胆有毒，粵人以三蛇胆（由二、三种蛇胆合成）冲酒服，治风湿。笔者亲见餐館售蛇肉者，即备有蛇胆供顾客当筵冲酒服食。可証有毒之說不确。现代药物学分析諸动物胆所含成分同为：胆酸、胆色素、胆脂、无机盐类及解毒素等，可証明諸胆药效大体相同。

各家本草所載諸胆主治，詳略互见。約为：明目、目上生翳、青盲、瞽障、烂弦、流泪、赤目肿痛，几乎包括一切目疾。又治耳猝聾、久聾、聾耳、耳衄、鼻衄、鼻渊、鼻癰肉、口疮、口臭、木舌肿胀等五官疾病以及喉科中之乳蛾、喉痹等。在外科方面，包括一切恶疮痈肿、大风癰疾、痔疮痔漏、燙火伤以及野雀斑、魚骨及竹刺鯁喉等。杂病方面包括：小儿惊癇、大人癲癇、肝厥暴疾、黄疸、消渴、沙淋、便秘，又能驅痰、止咳、止痛、消瘀、破积、解毒。在补益方面：《本經》有久服鯉魚胆强悍益志之說，《千金》有羊胆生血脉之說。现代药物学也說：胆汁有健胃、整肠、助脂肪乳化、治肝脏分泌障碍之功，为苦补剂。从兼治上述諸疾患来看胆的功用，盖在于平肝、清心、醒脑、鎮痙、健胃、清肠、除热、解毒、消瘀、破积、止痛、杀虫。

《伤寒論》有猪胆汁方，为祖国医学最早的导肠通便法；白通湯加猪胆汁及通脉四逆加猪胆汁湯，皆为引阳入阴的从治法。此外，諸胆效方，不胜列举，如天津市亮光明药社所制售的、向为群众所称道的五胆膏，治目痛、目涩，即由《本草綱目》記載《龙木論》的五胆丸方（鯉魚胆、青魚胆、牛胆、青羊胆、熊

胆，配以石决明及少許麝香的丸剂）化裁而来。現經各医疗单位实验証明，用猪胆或鸡胆制剂治疗百日咳，比之氯霉素与合霉素疗效更高，疗程較短，且无副作用。《夷坚志》所載的二百味草花膏，为羊胆与蜂蜜的合剂，不仅可治赤目肿痛，且可治久咳。向迪琮老医师述其老友杨嘯谷曾用熊胆二分治愈其本人先后两次发作的脑充血昏迷。董庭瑤医师常用胆麝散（熊胆五分，麝香二厘）配合湯剂，治疗小儿高热，疗效很好。均可証諸胆治疗范围极为广泛。家畜胆与魚胆又皆取之易得，誠属簡而便的苦口良药。

从上述諸胆的药效进一步研究，是否可以直接用动物胆来代替珍貴难得的牛黄？

牛黄，早见于《本經》。《名医別录》已发现牛黄自“特牛胆中得之”。李时珍更明白指出：“牛之黄，牛之病也。因其病在心及肝胆之間凝結成黄，故还以治心及肝胆之病。”现代科学已証明牛黄即牛的胆結石。

牛黄主治：“惊癇寒热，热盛癲狂。”（《本經》）“益肝胆，安精神。”（《千金》）“小儿惊癇，大人癲狂。”（《別录》）“卒中失音，口噤惊悸，天行时疾。”（《日华本草》）其代表方剂为《局方》至宝丹、万氏牛黄清心丸。其治疗作用为平肝、清心、醒脑、安神、鎮癲、通窍、除热、解毒，与諸胆的药效相对照，看不出有何差异。

牛黄因稀有而珍貴，近年来我国药物工作者在党的领导下，已用化学合成法制成人工牛黄，解决了供应問題。但我們从諸胆的药效与牛黄几乎完全相同来推論，为了簡便易行与省工省費，若直接用牛胆、熊胆或其他动物的胆来代替牛黄，亦可能有相同的疗效，不妨研究試用。

土茯苓治腦毒瘤有奇效

(說藥之六)

趙景生

土茯苓入藥較晚，陳藏器《本草拾遺》始予收錄，名曰“草禹余糧”，當時“人取以當谷不飢”。蓋唐代以前，民間僅作救荒代糧之用。蘇頌《圖經》始有“施州土人用以敷瘡頗效”之說，汪機《本草會編》始用以治楊梅毒瘡。李時珍就其形狀，疑即是《中山經》（《山海經》）所載之“榮草”。《中山經》說：“鼓鍾之山，有草焉，名曰榮草，其葉如柳，其本如雞卵，食之已風。”顧松園《醫鏡》亦引此文，并說：“此頭風方中用之有神效歟！”但未說明何方，出何書，及其本人的臨床經驗。

查繆希雍《先醒齋醫學廣筆記》載一頭痛神方：“土茯苓四兩（忌鐵），銀花三錢，蔓荊子、防風各一錢，玄參八錢，天麻一錢，辛夷、川芎各五分，黑豆四十九粒，灯心二十根，芽茶五錢。井、河水各半，煎成一盅服。”原注：“傳自一道人。一婦人患頭痛甚，欲自縊。服二劑，數年不發。”顧松園極推崇繆氏，《醫鏡》所說“頭風用之有神效”，殆即指此。又孟文瑞《春腳集》載有立愈湯，治一切頭痛，方為：土茯苓一兩，何首烏三錢，天麻、當歸、防風各二錢。兩方皆重用土茯苓，此外治頭風方中則不多見。後之醫者，則專用以治外症癰腫及楊梅毒瘡，很少知其有治頭風的療效了。

筆者於1955年到成都，在我胞弟長遷案頭上，獲見一本小冊子，為余律笙、程天靈兩中醫師會診治愈一腦瘤病人的記錄。內記病人為一40多歲的女性，患後腦劇痛，於1946年12月住成都××醫院，經多次X綫檢察，斷為惡性腦瘤。據說惟一的治法是開刀割治，但亦極少希望。病人住院兩月後出院。

經余、程两医师会診时，病人已神智不清，臥床僵挺不能少动，每隔三、五分钟必惊呼后脑疼痛，慘不忍聞。口略能张，每日仅用小匙滴入牛乳杯許。手足拘攣不可屈伸，稍一牽引，即战栗呼痛。脉搏参伍不調。大小便不禁，两目时流泪，舌苔白薄。已于前几日昏厥数次。程、余断为“脑风”，經過八十診，服药八十剂而竟获全愈。余、程在后記中說：“总計本病之处方，药物用至百种之多，临床加減，以温养、清养、补养为主而出入者，如参、苓、朮、草、菊、斛、橘、半、故紙、黑附、豆蔻、虫草等六十余种，以驅风、息风、鎮风为主而出入者，如决明、琥珀、牡蠣、鈎藤、桑枝、天麻、土茯苓、生地、枸杞、旱蓮草等三十余种。諸方中以土茯苓用至三十余次，計达六十余两之多。前四十余日，虽用驅风、息风、鎮风及温养、清养、补养为治，病人飲食漸增，头痛減緩，然每隔四、五日必劇痛一次，痛苦呻吟，仍不能受，非注射嗎啡不可。及重用土茯苓而病者头痛失矣”。这本小冊子是病家促請余、程二人編写，由病家負担印費的。笔者訪問余、程，方知余已故，程他去，病家則无从探訪。此病是否由于感染梅毒而来？是否由于土茯苓之“已风”而获效？尙难确断。但土茯苓味极平淡，治脑剧痛竟获奇效，方今癌瘤尙未获得滿意的疗法，此药是值得加以研究試用的。

梅毒入脑，亦多见头痛。顧筱岩老医师传其多年治疗梅毒头痛的效方：冬桑叶、土茯苓、苏薄荷、銀花、菊花、連翹、石膏、石决明、炒山梔、鮮竹叶、甘中黃等药，方中亦重用土茯苓，并录以供参考。